

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 154

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementpreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Antilige Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chief rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA compris); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ALISA AUTO A. Mala**, in Hunzenschwil, Liebeggerweg 5, 5502 Hunzenschwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art sowie Ausführung von Reparaturarbeiten. Uebnimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma "ALISA AUTO I. Mala", in Hunzenschwil. Eingetragene Personen: Mala, Ali, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Hunzenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5654 vom 08.08.2003
 (01129144 / CH-400.1.024.656-1)

■ **BRUNO H. HERZOG, Schliessenanlagen und Sicherheitstechnik**, in Aarau, Schachenallee 29, 5000 Aarau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Planung, Lieferung und Unterhalt von Schliessenanlagen, Zutrittskontrolle, Fluchtweg- und Sicherheitstechnik. Eingetragene Personen: Herzog, Bruno Heinz, von Meien, in Schöftland, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5655 vom 08.08.2003
 (01129520 / CH-400.1.024.657-6)

■ **Daniel Gianola Kundenmaurer**, in Wettingen, Klosterstrasse 24, 5430 Wettingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kundenmaurer, An- und Umbauen, Plattenlegen, Gipsen, Gartengestaltungen. Eingetragene Personen: Gianola, Daniel, von Schiers, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Weber, Petra, von Menziken, in Wettingen, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5656 vom 08.08.2003
 (01129522 / CH-400.1.024.658-4)

■ **EINÄSIEBÄZG JOLANDA STOLL**, in Bözen, Unter den Reben 274, 5076 Bözen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Werkstatt für Handarbeit, Fotografie, Airbrush und Floristik. Eingetragene Personen: Stoll, Jolanda Eva, von Hirzel, in Bözen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5657 vom 08.08.2003
 (01129524 / CH-400.1.024.659-2)

■ **Filipovic MINAG**, in Spreitenbach, Poststrasse 170, 8957 Spreitenbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art und Programmierung von Computern. Eingetragene Personen: Filipovic, Marko, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5658 vom 08.08.2003
 (01129526 / CH-400.1.024.643-3)

■ **Roland Scherrer Carconsulting**, in Spreitenbach, Grabackerstrasse 27, 8957 Spreitenbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Marketingdienstleistungen im Automobilgewerbe, IT-Consulting, Fahrzeughandel sowie Event-Organisation. Eingetragene Personen: Scherrer, Roland, von Zürich und Schaffhausen, in Adliswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5659 vom 08.08.2003
 (01129146 / CH-400.1.024.660-0)

■ **Rudolf's Knoblibrot**, in Niederrohrdorf, Loonstrasse 32, 5443 Niederrohrdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Knoblauchpasten sowie Marktfahrer. Uebnimmt Aktiven und Passiven der nicht eingetragenen Einzelirma Rudolf's Knoblibrot, in Niederrohrdorf. Eingetragene

Personen: Rudolf, André, von Mönthal, in Niederrohrdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rudolf-Rodrigues, Gloria, brasilianische Staatsangehörige, in Niederrohrdorf, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5660 vom 08.08.2003
 (01129148 / CH-400.1.024.661-1)

■ **SPRECHER GEBÄUDEREINIGUNG**, in Obermumpf, Laibich 16, 4324 Obermumpf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Gebäude-Hauswartungen und -Reinigungen aller Art. Eingetragene Personen: Sprecher, Paul Werner, von Aesch BL, in Obermumpf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Sprecher-Schaub, Elisabeth Ursula, von Aesch BL und Basel, in Obermumpf, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5661 vom 08.08.2003
 (01129150 / CH-400.1.024.662-6)

■ **Strahlerei Erdin**, in Gansingen, Brüschtmat 2, 5272 Gansingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Lack- oder Rostentfernung, Kunststoff-, Sand- und Glasperlstrahlen. Eingetragene Personen: Erdin, Dominik, von Gansingen, in Wil AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taguebuch Nr. 5662 vom 08.08.2003
 (01129152 / CH-400.1.024.663-4)

■ **Wein & Food GmbH**, in Murgenthal, Hauptstrasse 81, 4600 Murgenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.08.2003. Zweck: Handel mit Wein, Spirituosen und Lebensmitteln; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gyger, Bozema, von Eriz, in Langenthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Sabato, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Pioggia, Alfredo, von Sulz AG, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.
 Taguebuch Nr. 5663 vom 08.08.2003
 (01129528 / CH-400.4.024.623-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AFS all-financial-solutions gmbh**, bisher in Rüfenach, Dienstleistungen im Versicherungs-, Finanz- und Treuhandbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 1, Publ. 452046). Statutenänderung: 6.08.2003. Sitz neu: Ennetbaden. Domizil neu: Badstrasse 18B, 5408 Ennetbaden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mangino, Franco, von Brugg, in Brugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Markus, von Hotwil, in Untertsgenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Taguebuch Nr. 5664 vom 08.08.2003
 (01129530 / CH-400.4.023.385-6)

■ **Eibetag Verwaltungs AG**, in Aarau, Handel (Kauf und Verkauf) mit und Erstellung, Finanzierung, Miete, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 1, Publ. 942254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lorente, Jesus, von Rohr SO, in Niedergösgen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Gisi, Beat, von Niedergösgen, in Däniken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; IT Inter-Trust AG, in Aarau, Revisionsstelle.
 Taguebuch Nr. 5665 vom 08.08.2003
 (01129532 / CH-400.3.016.206-9)

■ **Felix Oeschger**, bisher in Wettingen, Export-Consulting und -Controlling, Einzelirma (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1672). Sitz neu: Ennetbaden. Domizil neu: Badstrasse 40,

5403 Ennetbaden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oeschger, Felix, von Wil AG, in Ennetbaden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wettingen].
 Taguebuch Nr. 5666 vom 08.08.2003
 (01129534 / CH-400.1.022.536-8)

■ **Geissmann Kuhn Kern Rechtsanwälte**, in Baden, Betrieb einer Rechtsanwaltskanzlei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 1, Publ. 1001702). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissmann, Hanspeter, von Hägglingen, in Freienwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kuhn, Martin, von Wohlen AG, in Ennetbaden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kern, Peter, von Bülach, in Baden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Taguebuch Nr. 5667 vom 08.08.2003
 (01129536 / CH-400.2.024.419-8)

■ **Gysi Creativ AG**, in Aarau, Kreatives Planen, Gestalten und Ausführen von Laden- und Restauranteinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 2, Publ. 672050). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Roger, von Lauterbrunnen, in Widen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Taguebuch Nr. 5668 vom 08.08.2003
 (01129154 / CH-400.3.015.095-4)

■ **Herzog Management Coaching & Consulting**, in Wettingen, Coaching und Consulting von Führungspersönlichkeiten aus Wirtschaft usw., Einzelirma (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 2, Publ. 906336). Firma neu: **Marianna Herzog** Zweck neu: Coaching und Consulting von Führungspersönlichkeiten aus Wirtschaft, Politik, Sport, Wissenschaft und Kultur, z.B. in den Bereichen Moderation, Kommunikation und Motivation, sowie Motivations- und Verkaufstraining. Uebnimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma 'Herzog Motivationsstraining', in Wettingen.
 Taguebuch Nr. 5669 vom 08.08.2003
 (01129156 / CH-400.1.021.337-6)

■ **Hilmar Lange**, bisher in Wettingen, Unternehmensberatung in Personalfragen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2002, S. 2, Publ. 650542). Sitz neu: Lupfig. Domizil neu: Dorfstrasse 63, 5242 Lupfig. Zweck neu: Unternehmensberatung jeglicher Art in technischer und kaufmännischer Sicht im In- und Ausland sowie Unternehmensberatung in Personalfragen; Suche und Rekrutierung von Führungs- und Fachkräften. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lange, Hilmar, deutscher Staatsangehöriger, in Lupfig, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wettingen]; Lange-Schenk, Michaela, von Urkerheim, in Lupfig, mit Einzelprokura [bisher: in Wettingen].
 Taguebuch Nr. 5670 vom 08.08.2003
 (01129158 / CH-400.1.023.687-0)

■ **Magic Light GmbH Aarau**, bisher in Aarau, Handel mit Beleuchtungsanlagen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1998, S. 6773). Statutenänderung: 27.05.2003. Firma neu: **Magic Light GmbH Schöftland**. Sitz neu: Schöftland. Domizil neu: Holzkerstrasse 16, 5040 Schöftland. Stammkapital neu: CHF 22'000.-- [bisher: CHF 21'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schraner, Cédric, von Sulz AG, in Oberentfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Marcel, von Küttigen, in Schöftland, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: in Küttigen, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Wehrli, Roger, von Küttigen, in Schöftland, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: in Küttigen, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].
 Taguebuch Nr. 5671 vom 08.08.2003
 (01129160 / CH-400.4.019.832-3)

■ **Malésia Reisen GmbH**, in Spreitenbach, Betrieb eines Reisebüros usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2466). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aliaj, Dashurije, jugoslawische Staatsangehöriger

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO	
Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	BS 5 LU 8 SH 10 UR 12
AI 2	FR 5 NE 9 SO 10 VD 12
AR 2	GE 6 NW 9 SZ 11 VS 14
BE 2	GR 7 OW 9 TG 11 ZG 14
BL 4	IU 8 SG 9 TI 12 ZH 16
Schuldenrufe	19
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	22
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	24
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	25
Marques	
Marchi	
Andere gesetzliche Publikationen	32
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Bilanzen	33
Bilans	
Bilanci	
Infoservice	35
Service d'information	
Servizio d'informazioni	
Unternehmenspublikationen	36
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresae	
Index	38
Indice	
Indice	

**Abonnementdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abbonenti**

Unser Abonnementdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
 Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
 oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
 Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
 ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
 Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
 oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

ge, in Spreitenbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5672 vom 08.08.2003
(01129538 / CH-400.4.021.329-9)

■ **Milchgenossenschaft Heliikon**, in Heliikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3674). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meier-Graf, Max, von Heliikon, in Heliikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hasler, Alfred, von Heliikon, in Heliikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Markus, von Heliikon, in Heliikon, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Martin, von Heliikon, in Heliikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5673 vom 08.08.2003
(01129540 / CH-400.5.901.215-3)

■ **Presida Treuhand AG Aarau**, in Aarau, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2002, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Heinrich, von Sulz AG, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Carabietta]; Kreuzmann, Roger, von Zürich, in Gränichen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Plüss, Heinz, von Vorderwald, in Vorderwald, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5674 vom 08.08.2003
(01129542 / CH-400.3.001.659-6)

■ **SIREGOS FINANCE**, bisher in Rothrist, Akquisition und Verkauf von Versicherungen usw., Einzelziffirma (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2001, S. 7677). Sitz neu: Suhr. Domizil neu: Helgenfeld 25, 5034 Suhr.
Tagebuch Nr. 5675 vom 08.08.2003
(01129544 / CH-400.1.022.985-2)

■ **Softwell-Informatik Heinz Holliger**, bisher in Flisibach, Fachhandel mit Hardware usw., Einzelziffirma (SHAB Nr. 229 vom 25.11.1998, S. 8056). Sitz neu: Othmarsingen. Domizil neu: Hölli 14 B, 5504 Othmarsingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holliger, Heinz, von Boniswil, in Othmarsingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flisibach].
Tagebuch Nr. 5676 vom 08.08.2003
(01129162 / CH-400.1.019.460-5)

■ **SSE AG**, in Mettau, Systemlösungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.1997, S. 1233). Domizil neu: Wengstrasse 63, 5274 Mettau. [behördliche Änderung].
Tagebuch Nr. 5677 vom 08.08.2003
(01129164 / CH-400.3.010.639-2)

■ **Storatex Immobilien AG**, in Zofingen, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5010). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: GFA Gesellschaft für Abschlussrevisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5678 vom 08.08.2003
(01129166 / CH-400.3.001.351-6)

■ **Storatex Systeme AG**, in Zofingen, Produktion, Handel und Vertrieb von Witterschutzsystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7886). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: GFA Gesellschaft für Abschlussrevisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5679 vom 08.08.2003
(01129168 / CH-400.3.010.875-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **ALISA AUTO I. Mala**, in Hunzenschwil, An- und Verkauf von Fahrzeugen usw., Einzelziffirma (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4510). Die Aktiven und Passiven sind an die ALISA AUTO A. Mala, in Hunzenschwil, übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 5680 vom 08.08.2003
(01129546 / CH-400.1.022.749-7)

■ **Garage E. Kieser**, in Neuenhof, Garage, Einzelziffirma (SHAB Nr. 270 vom 17.11.1978, S. 3561). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 5681 vom 08.08.2003
(01129548 / CH-400.1.003.352-3)

■ **Herzog Motivationstraining** in Wettingen, Motivations- und Verkaufstraining, Einzelziffirma (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 2, Publ. 906850). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelziffirma 'Herzog Motivation Coaching & Consulting' nun 'Mariana Herzog', in Wettingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5682 vom 08.08.2003
(01129550 / CH-400.1.020.156-0)

■ **Inter Finanz Consulting, Fredy Wiesner**, in Rheinfelden, Beratung von Privat- und Firmenkunden bezüglich Geldanlagen usw., Einzelziffirma (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 1, Publ. 843692). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung

des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 12.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5683 vom 08.08.2003
(01129552 / CH-280.1.003.101-5)

■ **MDW media, Werbeatelier Waser**, in Dietwil, Werbeproduktion, Grafische Gestaltung, Einzelziffirma (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2686). Die Aktiven und Passiven sind an die MDW-media GmbH, in Baar, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5684 vom 08.08.2003
(01129170 / CH-400.1.022.616-6)

■ **RSG AG in Liquidation**, in Wettingen, Führung von Restaurants- und Dancingsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06.05.2003, S. 2, Publ. 977932). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5685 vom 08.08.2003
(01129172 / CH-400.3.021.225-1)

■ **SONJA KYVAS BERATUNG**, in Eggenwil, Beratungen in den Bereichen Informatik und Betriebswirtschaft, Einzelziffirma (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9029). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRGv gelöscht.
Tagebuch Nr. 5686 vom 08.08.2003
(01129174 / CH-400.1.023.071-4)

■ **Trösch Industrieservice**, in Baden, Industrieservice, Montage, Verkauf und Handel mit Industrieequipment usw., Einzelziffirma (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 1, Publ. 611380). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5687 vom 08.08.2003
(01129176 / CH-400.1.023.725-2)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Helmut Hell Organisationsberatung**, in Schwende, Weissbadstrasse 15, 9050 Appenzel, Einzelziffirma (Neueintragung). Zweck: Organisations- und Unternehmensberatung in der Schweiz und im Ausland. Eingetragene Personen: Hell, Helmut, italienischer Staatsangehöriger, in Appenzel (Schwende), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 293 vom 08.08.2003
(01129464 / CH-310.1.011.350-8)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Transflex GmbH**, in Appenzel, Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit chemischen und verfahrenstechnischen Hilfsgütern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 18.08.1997, S. 5934). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arbon (SHAB Nr. 148 vom 6.8.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Appenzel inner-nord von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 294 vom 08.08.2003
(01129466 / CH-310.4.000.685-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Scopus Photo Publicity AG in Liquidation**, in Schwende, Handel mit und Service von Anlagen für Werbung, insbesondere der fotografischen Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.1998, S. 1613). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in-ner-nord angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 295 vom 08.08.2003
(01129088 / CH-310.3.000.275-8)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Blumen Keller, Gärtnerei und Gartenbau**, in Bühler, Blumen, Gärtnerei und Gartenbau, Einzelziffirma (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9154). Zweigniederlassung: Rüte.
Tagebuch Nr. 589 vom 08.08.2003
(01129086 / CH-300.1.012.758-1)

■ **Dressitz Engeli**, in Heiden, Handel mit und Fabrikation von Damen- und Herrenoberbekleidung, Einzelziffirma (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3752). Lösungsgrund: Die Firma

wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rheineck (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Appenzel A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 590 vom 08.08.2003
(01129460 / CH-320.1.025.755-3)

■ **Hans Holderegger AG**, in Gais, Handel mit Lebensmitteln und ähnlichen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S. 2, Publ. 479944). Zweigniederlassung: Rüte.
Tagebuch Nr. 591 vom 08.08.2003
(01129462 / CH-300.3.011.270-4)

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Fahrschule Brigitta Wolf-Scheuner**, in Bremgarten bei Bern, Aeschenbrunnstrasse 113, 3047 Bremgarten bei Bern, Einzelziffirma (Neueintragung). Zweck: Führung und Betrieb einer Fahrschule. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Fahrschule Brigitta & Stephan Wolf-Scheuner, in Bremgarten bei Bern, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Wolf-Scheuner, Brigitta, von Bremgarten bei Bern, Rapperswil BE und Köniz, in Bremgarten bei Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3967 vom 08.08.2003
(01128706 / CH-035.1.031.967-2)

■ **Progressive Moto Art GmbH**, in Münsingen, Thunstrasse 64, 3110 Münsingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.07.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche des Motorradhandels- und Tunings sowie Handel mit Motorradzubehör; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cavallaro, Sascia, italienischer Staatsangehöriger, in Münsingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schüpbach, Reto, von Mürchel, in Münsingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 3968 vom 08.08.2003
(01128708 / CH-035.4.031.968-4)

■ **real estate consulting partner ag**, in Muri bei Bern, Ammanstrasse 1, 3074 Muri bei Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.08.2003. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Managementsupport, Geschäftsführung, Projektleitung, Rechtsberatung, Administration und Personalrekrutierung im Immobilienbereich; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung; Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Peer, Jon, von Sent, in Zollikofen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wermli, Jürg, von Thalheim AG, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3969 vom 08.08.2003
(01128710 / CH-035.3.031.969-7)

■ **Scenic Swisscoast GmbH**, in Bern, c/o Patrick Liniger, Sahlistrasse 42, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.07.2003. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Beratung auf dem Gebiet von Softwareprodukten sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen im Informatik-, Kultur- und Unterhaltungs-bereich; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Caradonna, Toni, von Himmelried, in Burgistein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Liniger, Patrick, von Wohlen bei Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 3970 vom 08.08.2003
(01128712 / CH-035.4.031.970-0)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Arburg AG**, in Münsingen, Herstellung, Einfuhr, Ausfuhr und Vertrieb von Maschinen und Geräten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 743). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stählin, Walo, von Lachen, in Oberwangen b. Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; SRC Revisionsgesellschaft, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petri, Luciano, von Safnem, in Orpund, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3971 vom 08.08.2003
(01128782 / CH-035.3.010.810-5)

■ **ASTAG Schweizerischer Nutzfahrzeugverband Personalsvorsorgestiftung**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 3, Publ. 910930). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dubach, René, von Eggwil, in Bettlach, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matti, Rudolf, von Gsteig, in Kehrsatz, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3972 vom 08.08.2003
(01128784 / CH-035.7.016.257-6)

■ **Autogewerbe-Verband der Schweiz - AGVS**, in Bern, Eintreten für die gesunde Entwicklung des Motorfahrzeuges innerhalb der schweizerischen Verkehrswirtschaft usw., Verein (SHAB Nr. 45 vom 07.03.2003, S. 3, Publ. 894454). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ayer, Roland, von Sorens, in Grolley, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer, Erwin, von Freiburg, in Freiburg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wernli, Urs, von Thalheim AG, in Herzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Vizepräsidenten, dem Direktor oder einem Mitglied, Senn, Pierre Daniel, von Buchs SG, in Neuenburg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Direktor oder einem Mitglied [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten].
Tagebuch Nr. 3973 vom 08.08.2003
(01128786 / CH-035.6.001.027-8)

■ **Baumag Baumanagement AG Gümliken**, in Muri bei Bern, Betrieb einer Generalunternehmung, Führung von Bauvertragsverhältnissen sowie Durchführung von Bauberaterungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 2, Publ. 926186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Beat, von Beinwil am See, in Muri bei Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Inäbitt, Reto, von Grindelwald, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Tomasulo, Ivano, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3974 vom 08.08.2003
(01128788 / CH-035.3.000.471-6)

■ **Berner Kantonalbank**, in Bern, Besorgung aller banküblichen Geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 3, Publ. 1044404). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schenk, Manfred, von Eggwil, in Schliem bei Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dellsperger, Claudio, von Vechigen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Gehri, Reto, von Seedorf BE, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Hayoz, Rainer Daniel, von Ueberstorf, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfanner, Daniel, von Gurnels, in Spiegel bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Arc, Thomas P., von Egerkingen, in Langenbruck, mit Kollektivprokura zu zweien; Bieri, Susanne, von Schangnau, in Interlaken, mit Kollektivprokura zu zweien; Bläuer, Manfred, von Koppigen, in Walliswil bei Wangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schöni, Bruno, von Sumiswald, in Interlaken, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Reto, von Lützelflüh, in Langendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3975 vom 08.08.2003
(01128790 / CH-035.8.001.277-1)

■ **CMS Medical Services AG**, in Bern, Erbringen und Vermitteln von Dienstleistungen im Gesundheitswesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 3, Publ. 837098). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lysser, Marlène, von Wengi, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3976 vom 08.08.2003
(01128714 / CH-035.3.017.041-8)

■ **Contabau AG Toffen**, in Toffen, An- und Verkauf von Liegenschaften, die Verwaltung von Liegenschaften, die Erstellung von Bauten auf eigene oder fremde Rechnung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.1995, S. 6487). Domizil neu: c/o L. Ostheimer-Huwiler, Bahnhofstrasse 20, 3125 Toffen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ostheimer, Otto Anton, von Toffen, in Toffen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schulz, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Ausguburg (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostheimer-Huwiler, Lotti, von Toffen, in Toffen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3977 vom 08.08.2003
(01128716 / CH-035.3.008.159-1)

■ **Direct-Soft GmbH in Liquidation**, in Bern, Handel und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informations- und Kommunikationstechnologie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 05.08.2003, S. 2, Publ. 1114852). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 26.7.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 3978 vom 08.08.2003
(01128718 / CH-035.4.029.929-8)

■ **Friwash**, in Ittigen, Betrieb von Fahrzeugpflegeanlagen, insbesondere von Autowaschstrassen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31.03.1994, S. 1760). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frischknecht, Armin, von Schwellbrunn, in Ittigen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Frisknecht, Markus, von Schwellbrunn, in Ittigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Menz, Rolf, von Filzbach, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3979 vom 08.08.2003
(01128720 / CH-035.3.010.849-9)

■ **Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Schwarzenburg**, in Wahlern, i. Z. bezweckt unter Benützung von geeigneten, mitweise übernommenen Räumen und Einrichtungen: die Uebernahme - sofort nach der Ernte bzw. nach dem Dreschen - des von den Produzenten-Genossenschaffern erzeugten Getreides usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1985, S. 4326). Firma neu: **Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Schwarzenburg in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 20.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vifian, Eduard, von Wahlern, in Wahlern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nydegger, Hansueli, von Wahlern, in Wahlern, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binggeli, Walter, von Wahlern, in Wahlern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Köhli, Walter, von Guggisberg, in Guggisberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lichti, Fritz, von Eggwil, in Wahlern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Nydegger, Hanspeter, von Wahlern, in Wahlern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Ernst, von Wahlern, in Wahlern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wenger, Albert, von Wahlern, in Wahlern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zwahlen, Hansruedi, von Rüschegg, in Guggisberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zwahlen, Werner, von Wahlern, in Wahlern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schumacher, Werner, von Rüschegg, in Schwarzenburg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Fritz, von Wahlern, in Wahlern, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gartner, Robert, von Bischofzell, in Mamishaus (Wahlern), Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3980 vom 08.08.2003
(01128792 / CH-035.5.007.519-5)

■ **Horizont Allfinanz GmbH**, bisher in Erlach, Unabhängige Allfinanz-, Versicherungs- und Vermögensverwaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2001, S. 5209). Gründungsstatuten: 21.04.1998. Statutenänderung: 11.06.2003. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Bümlistrasse 111, 3018 Bern. Zweck: Unabhängige Allfinanz-, Versicherungs- und Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, Ladengeschäfte und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herrmannstein, Bernhard, französischer Staatsangehöriger, in Kerzers, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Herrmannstein, Bernhard, in Erlach, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]; Schneider, Peter, von Wahlern, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 3981 vom 08.08.2003
(01128794 / CH-073.4.009.991-4)

■ **Koelliker Verlagsberatung GmbH**, bisher in Bern, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Kommunikationsbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2002, S. 2, Publ. 348790). Statutenänderung: 16. 07. 2003. Sitz neu: Word. Domizil neu: Sonnhaldenweg 4, 3076 Word.

Tagebuch Nr. 3982 vom 08.08.2003
(01128796 / CH-035.4.030.266-3)

■ **KPMG Fides**, in Muri bei Bern, Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs- und Treuhandgesellschaft gehören usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 2003, S. 2, Publ. 866842), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Copine, Jirina, von Luzern, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3983 vom 08.08.2003
(01128798 / CH-035.9.001.089-9)

■ **KPMG Fides Peat**, in Muri bei Bern, Wirtschaftsprüfungs- und beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 3, Publ. 1046684), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dirren, Madeleine, von Bürenchen, in Minusio, mit Kollektivprokura zu zweien; Berger, Martin, von Deutschland, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Rösti, Jürg, von Aedoboden, in Safnern, mit Kollektivprokura zu zweien; Lienert, Ana, von Einsiedeln, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrbach, Martin, von Rüeggisberg, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern)].

Tagebuch Nr. 3984 vom 08.08.2003
(01128722 / CH-035.9.002.788-6)

■ **Käser-Treuhand AG**, in Bern, Führung eines Buchhaltungs- und Treuhandbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 2003, S. 3, Publ. 875870). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lustenberger, Thomas, von Hasle LU, in Wolhusen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Reber, Annemarie, von Schangnau, in Schalunen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; von Burg, Melanie, von Bettlach, in Gerlafingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 3985 vom 08.08.2003
(01128724 / CH-035.3.006.906-0)

■ **La Cuisine Münsingen AG**, in Münsingen, Handel mit Küchenmöbeln und Kücheninstallationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 2, Publ. 885788). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Beat Schmid Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salls, Dario Schimun, von Bern und Innerferrera, in Wabern (Köniz), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gerber, Stefan, von Langnau im Emmental, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Lüscher, Heinz, von Muhen, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3986 vom 08.08.2003
(01128726 / CH-035.3.030.537-4)

■ **NTS Netconsulting GmbH**, bisher in Unterseen, Beratung und Vertrieb von Computernetzwerken, Internetlösungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 4, Publ. 1085542). Gründungsstatuten: 18.02.1999. Statutenänderung: 12. 06. 2003. Sitz neu: Bern. Domizil neu: c/o adfinis GmbH, Haslerstrasse 21, 3008 Bern. Zweck: Beratung und Vertrieb von Computernetzwerken, Internetlösungen, Verkauf von Software und Hardware und Entwicklung von Software; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brunner, Simon, von Lauterbrunnen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Müller, Lorenz, von Bern und Hirschtal, in Matten bei Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dellsperger, Thomas, von Vechigen, in Utzigen (Vechigen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Hug, Niklaus, von Ramen, in Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].

Tagebuch Nr. 3987 vom 08.08.2003
(01128728 / CH-092.4.009.050-7)

■ **Onsite Solutions AG**, in Ostermündigen, Einrichtung und Betrieb einer elektronischen Datenverarbeitungsanlage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 5, Publ. 794052). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Eppenberger, Markus, von St. Peterzell, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschlimann, Urs, von Rüeggau, in Stettlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straub, André, von Wanzwil, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggi, Rolf, von Grenchen, in Meienried, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golliez, André, von Lutry, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daudwalder, Hans, von Beatenberg, in Bolligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Felix, von Ennetbürgen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 3988 vom 08.08.2003
(01128800 / CH-035.3.003.123-8)

■ **ROHRER & EGLI EFEU MIT PEP**, in Bern, Betrieb eines Blumengeschäfts, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 2, Publ. 317426). Firma neu: **Efeu mit Pep Egli & Rudolf Zachmann**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rohrer, Isabelle Ruth, von Oberstocken und Bolligen, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf Zachmann, Anna Katharina, von Zürich, in Münsingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3989 vom 08.08.2003
(01128802 / CH-035.2.030.199-5)

■ **RUAG Electronics**, in Bern, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb bzw. Erbringung von Produkten und Dienstleistungen im Bereich Führung/Übermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 4, Publ. 1059572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lochmarter, Daniel, von St. Niklaus, in Bütigen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3990 vom 08.08.2003
(01128804 / CH-035.3.019.931-5)

■ **Schärer Immobilien AG**, in Köniz, Übernahme der Liegenschaft köniz-Grundbuchblatt Nr. 939 mit den Gebäuden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 1999, S. 2521). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mürger, Fritz, von Wohlen bei Bern und Kirchchlindach, in Köniz, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garbani, Pietro, von Bern und Gresso, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 3991 vom 08.08.2003
(01128806 / CH-035.3.005.380-6)

■ **SETRAG Treuhand AG**, in Muri bei Bern, Führung eines Treuhandbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 2003, S. 2, Publ. 837926). Statutenänderung: 7. 08. 2003. Firma neu: **Fuchs und Partner Treuhand und Beratungen AG**.

Tagebuch Nr. 3992 vom 08.08.2003
(01128730 / CH-035.3.012.349-4)

■ **Steinmann & Gurtner AG**, in Bern, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen aller Art, Import, Export und Handel aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1998, S. 7379). Firma neu: **Steinmann & Gurtner AG in Liquidation**. Liquidationsdomizil neu: c/o Osterwalder St. Gallen AG, Oberstrasse 141, 9013 St. Gallen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.07.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Josi, Ernst, von Aedoboden, in Abwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Osterwalder, Peter, von Gaiserwald und Waldkirch, in Abwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg, Sonja, von Mathon, in St. Peterzell, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greub, Charlotte, von Lotzwil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Niklaus, von Rorschacherberg, in Untereggen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3993 vom 08.08.2003
(01128732 / CH-035.3.011.780-9)

■ **TSA Rupp & Partner AG**, in Bern, Durchführung von Abdichtungsverfahren jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 3, Publ. 951616). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupp, Hans Peter, von Signau, in Giffers, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rupp-Winkler, Franziska, von Signau, in Giffers, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3994 vom 08.08.2003
(01128734 / CH-035.3.017.367-7)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Fahrschule Brigitta & Stephan Wolf-Scheuner**, in Bremgarten bei Bern, Führung und Betrieb einer Fahrschule, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 1994, S. 588). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Stephan Wolf aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Brigitta Wolf-Scheuner führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkauffrau unter der Firma Fahrschule Brigitta Wolf-Scheuner, in Bremgarten bei Bern, fort.

Tagebuch Nr. 3995 vom 08.08.2003
(01128736 / CH-035.2.014.462-3)

■ **Francis Fraefel**, in Bern, Handel mit sowie Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 2003, S. 2, Publ. 1104030). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzelfirma mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 26.7.2003 mangels Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 3996 vom 08.08.2003
(01128738 / CH-035.1.018.603-6)

■ **Frau H. Eymann Lebensmittel**, in Stettlen, Betrieb eines Lebensmittel- und Detailhandelsgeschäfts, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 1996, S. 1802). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3997 vom 08.08.2003
(01128808 / CH-035.1.009.484-0)

■ **Maier Bauelemente**, in Zäziwil, Handel mit Bauelementen, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 2003, S. 3, Publ. 1065576). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzelfirma mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 12.7.2003 mangels Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 3998 vom 08.08.2003
(01128810 / CH-035.1.007.204-1)

Emmental - Oberaargau (BE)

Mutations

Mutazioni

■ **'Feel well' Annette Jäger**, bisher in Burgdorf, Wellnessberatung und Vertrieb von Wellnessprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 2003, S. 3, Publ. 1083340). Sitz neu: Grafenried. Domizil neu: Sinfonieweg 2, 3308 Grafenried. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäger, Annette, von Turmarten, in Grafenried, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Burgdorf].

Tagebuch Nr. 1548 vom 08.08.2003
(01128812 / CH-035.1.016.362-9)

■ **Blaser Swisslube AG**, in Rüeggisau, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit chemischen und chemisch-technischen Produkten, sowie Geräten, Apparaten und Dienstleistungen, die der Verwendung dieser Produkte dienen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 4, Publ. 1059584). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Olivier Alexander Johannes, von Seeburg, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1549 vom 08.08.2003
(01128814 / CH-035.3.000.554-9)

■ **Giger Annemarie GmbH**, bisher in Lyss, Betrieb einer Tankstelle und Verkauf von Autozubehör sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten und Dienstleistungen. Ge-

sellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 2003, S. 4). Statutenänderung: 31. 07. 2003. Sitz neu: Urtenen-Schönbühl. Domizil neu: Sandstrasse 8, 3322 Urtenen-Schönbühl. Zweck neu: Betrieb von Tankstellen und Verkauf von Autozubehör sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein all-fälliger Nebenbesitz ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der in Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'BP Service A. Giger', in Lyss, Aktien in der Form von Sachanlagen zum geschätzten Maximalpreis von CHF 200'000 zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Blümlisalpstrasse 61, 3627 Heimberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Annemarie, von Romoos, in Kappelen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [wie bisher].

Tagebuch Nr. 1550 vom 08.08.2003
(01128740 / CH-073.4.009.433-0)

■ **Oscar Visionas AG**, in Thunstetten, Führung von Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 3, Publ. 952488). Firma neu: **Oscar Visionas AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.08.2003 hat der Konkursrichter Aarwangen-Wangen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1551 vom 08.08.2003
(01128742 / CH-053.3.014.519-1)

■ **Procon AG**, in Burgdorf, Vertrieb und Herstellung von Instrumenten, Ausrüstungen und Chemikalien für Labor und Betrieb, insbesondere auf dem Gebiet der Prozesstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 18. 08. 1998, S. 5702). Domizil neu: Kirchbergstrasse 209, 3400 Burgdorf.

Tagebuch Nr. 1552 vom 08.08.2003
(01128744 / CH-170.3.003.844-2)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Vetter & Cie.**, in Huttwil, Fabrikation von und Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 08. 1988, S. 3509). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1553 vom 08.08.2003
(01128746 / CH-053.2.006.185-8)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Gecko Outdoor GmbH**, in Biel BE, Juravorstad 29, 2502 Biel/Bienne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 6. 08. 2003. Zweck: Herstellung von, Im- und Export sowie Grosshandel mit Fischerei- und Outdoor-Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Ceronio, John, von Därligen, in Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Weisskopf, Jean-Claude, von Pratteln, in Sonceboz-Sombeval, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 2118 vom 08.08.2003
(01128816 / CH-073.4.015.248-1)

■ **Société coopérative d'habitation Clé de Fa**, à Moutier, c/o Laurent Girardin, rue du Crêt 4, 2740 Moutier, société coopérative (nouvelle inscription). Date des statuts: 10. 07. 2003. But: Encouragement et construction de logements locaux et en propriété à coûts modérés dans le cadre et dans l'esprit de la loi fédérale encourageant la construction et l'accès à la propriété de logements. La société est d'utilité publique. Toute activité de la société est sans but lucratif. Les constructions dont la société est propriétaire doivent être utilisées en permanence en tant que logements d'utilité publique. La société cherche à atteindre son but par: l'acquisition de terrains à bâtir et la construction de bâtiments destinés à ses membres; l'acquisition et la rénovation de bâtiments existants; la location, la vente, la location-vente d'appartements; toute autre activité financière, commerciale ou immobilière en rapport direct ou indirect avec son but. La coopération peut participer à des entreprises poursuivant un but identique ou semblable et acquérir la qualité de membre dans les organisations fédérales des coopératives d'habitation d'utilité publique. Parts sociales: Parts sociales de CHF 100.--. Responsabilité, prestations supplémentaires: La fortune de la coopérative répond seule de ses engagements. Toute obligation ou responsabilité personnelle des membres est exclue. Obligations: Obligation, pour toute personne physique ou morale, d'acquiescer au moins une part sociale de CHF 100.--. Organe de publication: FOCC. Communications aux membres: par écrit. Personnes inscrites: Zahno, Bertrand, de Tafers, à Moutier, président, avec signature collective à deux; Simonin, Jean-Claude, de Le Bémont JU, à Moutier, vice-président, avec signature collective à deux; Girardin, Laurent, de Le Bémont JU, à Moutier, secrétaire-cats-

sier, avec signature collective à deux; Frei, Denis, de Uster, à Cour, membre, sans droit de signature; Studer, André, de Grafenried, à Moutier, membre, sans droit de signature.

Journal no 2123 du 08.08.2003
(01128750 / CH-073.5.015.249-3)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **BWC Fabrique d'Horlogerie S.A. Bienne**, à Biel BE, fabrication, achat et vente d'horlogerie en tous genres etc., société anonyme (FOSC no 140 du 24.07.2003, p. 2, publ. 1099202). Nouvelle adresse: c/o Fidutax Wirtschaftsprüfung AG, rue Hans-Hugi 3, 2502 Biel/Bienne. Personnes et signatures radiées: Sorg, Karlheinz, ressortissant allemand, à Pfanzheim (D), président, avec signature collective à deux; Allemann, Siegfried, de Welschenrohr, à Balsthal, administrateur, avec signature collective à deux; Volkhart, Edwin, de Niederglatt, à Buttes, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Schmid, Heinz, de Frutigen, à Grenchen, administrateur, avec signature individuelle.

Journal no 2122 du 08.08.2003
(01128748 / CH-073.3.004.144-8)

■ **C 3 I S.A.**, à Moutier, achat, vente et gestion de biens immobiliers ou industriels, société anonyme (FOSC no 199 du 13.10.1999, p. 7001). La raison sociale (nouvellement 'SIP Société Instruments Physiques SA') est radiée d'office du registre du commerce Jura bernois-Seeland ensuite de transfert du siège à Satigny (FOSC no 132 du 14.07.2003, p. 7).

Journal no 2124 du 08.08.2003
(01128752 / CH-073.3.003.091-9)

■ **Hubschmid AG**, in S., Ausführung und Vermittlung von Bedachungen und Spenglerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29.07.2003, S. 3, Publ. 1106880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubschmid, Ernst, von Rüderswil, in S., Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Hubschmid-Scheller, Ernst, Mitglied]; Hubschmid, Thomas, von Rüderswil, in S., Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2119 vom 08.08.2003
(01128818 / CH-073.3.001.106-8)

■ **MCM Architecture, Milena Cvijanovich, Denis Müller**, à La Neuveville, bureau d'architecture, société en nom collectif (FOSC no 12 du 18.01.1994, p. 335). Nouvelle succursale: Meyrin.

Journal no 2125 du 08.08.2003
(01128754 / CH-073.2.005.145-8)

■ **Micro Edition & Multimédia SA (MEM)**, à Moutier, édition de journaux et de périodiques et exercice de toute activité dans les arts graphiques et le multimédia etc., société anonyme (FOSC no 70 du 11.04.2003, p. 3, publ. 946328). Personne et signature radiée: Fiduciaire Muhmenthaler, à Moutier, organe de révision. Inscription ou modification de personne: C.M. Management Services S.A., à Delémont, organe de révision.

Journal no 2126 du 08.08.2003
(01128824 / CH-073.3.003.023-0)

■ **Stiftung Aarbergerhus**, in Ligerz, kulturelle, insbesondere musikalische Förderung und Weiterbildung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen, Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 13.06.2003, S. 4, Publ. 1032410). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roggen, Ronald, von Murten, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin-Heimberg, Hedwig (genannt Hedy), von Ligerz, in Ligerz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2120 vom 08.08.2003
(01128820 / CH-073.7.006.082-1)

■ **Thierry Fischer**, in Biel BE, Touristik-, Hotel- und Restaurationsbetriebe, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 24.08.1998, S. 5831). Zweck neu: Touristik-, Hotel- und Restaurationsbetriebe. Handel national und international mit Weinen, Olivenöl, Spirituosen und Kaffee. Beratung und Konzepte im Gastronomiebereich.

Tagebuch Nr. 2121 vom 08.08.2003
(01128822 / CH-073.1.009.101-0)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Hans Zbären**, in Hilteringen, Hübelstrasse 12, 3652 Hilteringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Waren- und Personentransport. Eingetragene Personen: Zbären, Hans, von Lenk, in Hilteringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gfeller-Zbären, Ursula, von Vechigen, in Rubigen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1534 vom 08.08.2003
(01128826 / CH-092.1.016.134-0)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 3, Publ. 685596). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1535 vom 08.08.2003
(01128828 / CH-092.3.000.485-3)

■ **Berner Oberland-Bahnen AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 4, Publ. 409608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1536 vom 08.08.2003
(01128830 / CH-092.3.001.032-3)

■ **Elektro + Wohnklima Blatter**, bisher in Lauterbrunnen, Bauberater, Elektroinstallationen, etc. Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2804). Sitz neu: Wilderswil. Domizil neu: Hubelweg 2, 3812 Wilderswil.

Tagebuch Nr. 1537 vom 08.08.2003
(01128756 / CH-092.1.014.772-1)

■ **Harderbahn AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 3, Publ. 681742). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1538 vom 08.08.2003
(01128758 / CH-092.3.002.510-7)

■ **J. Trachsel Beratung für Kommunalversorgung**, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6031). Domizil neu: Höhweg 38, 3600 Thun.

Tagebuch Nr. 1539 vom 08.08.2003
(01128760 / CH-092.1.014.965-4)

■ **Jungfraubahn AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 4, Publ. 420286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1540 vom 08.08.2003
(01128762 / CH-092.3.006.651-4)

■ **JUNGFRAUBAHN HOLDING AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 5, Publ. 1046730). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kopp, Max Dr., von Niederönz und Luzern, in Muri bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Winzenried, Ueli, von Bern und Belp, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kappeler, Peter, von Wattenwil, in Solothurn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1541 vom 08.08.2003
(01128764 / CH-092.3.006.230-0)

■ **Jungfraubahnen Immobilien AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 3, Publ. 593698). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1542 vom 08.08.2003
(01128832 / CH-092.3.006.650-6)

■ **Jungfraubahnen Management AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 4, Publ. 721778). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1543 vom 08.08.2003
(01128834 / CH-092.3.014.071-4)

■ **Parkhaus Lauterbrunnen AG**, in Lauterbrunnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 4, Publ. 409612). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1544 vom 08.08.2003
(01128836 / CH-092.3.007.131-5)

■ **Schreinerei Glanzmann GmbH in Liquidation**, in Steffisburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 12.06.2003, S. 3, Publ. 1030558). Mit Verfügung vom 4. August 2003 hat der a.o. Gerichtspräsident 3a des Gerichtskreises X Thun als Konkursrichter das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1545 vom 08.08.2003
(01128838 / CH-092.4.010.039-7)

■ **Stralba GmbH in Liquidation**, in Thun, Kauf und Verkauf von Getränken, Musikartikeln, Unterhaltungselektronik, Kunstgegenständen, Literatur, Raucherzubehör, Handprodukten und Kleidern sowie Betrieb von Restaurantsbetrieben... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 23.06.2000, S. 4257). Mit Verfügung vom 5. Juni 2003 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises X Thun als Konkursrichter über die Liquidationsgesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft bleibt demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1546 vom 08.08.2003
(01128766 / CH-092.4.000.562-9)

■ **Wengernalpbahn AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 4, Publ. 420844). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inaebnit, Franziska, von Bolligen und Grindelwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Rentsch, Gérald, von Büchsen, in Wengen (Lauterbrunnen), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1547 vom 08.08.2003
(01128768 / CH-092.3.008.282-8)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bambos GmbH**, in Ramllinsburg, Station Lampenberg, Alte Kantons-Strasse 6, 4433 Ramllinsburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2003. Zweck: Betrieb eines China-Restaurants sowie Handel mit chinesischen Spezialitäten. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft 'China Restaurant Bambus, Familie Fu', in Ramllinsburg, gemäss 'Übernahmehilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 173'267.82 und Passiven von CHF 68'494.65 zum Preis von CHF 104'773.17, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 84'773.17 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fu, Ko Cheung, Bürger von Hong Kong, in Ramllinsburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fu-Wälti, Marlene, von Ami BE, in Ramllinsburg, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 3383 vom 08.08.2003
(01129438 / CH-280.4.006.772-1)

■ **ESI Profil + Montage, E. Siebold**, in Muttenz, Bahnhofstrasse 48, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Montage von Bodenkonverektoren. Eingetragene Personen: Siebold, Edwin Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3384 vom 08.08.2003
(01129440 / CH-280.1.006.773-3)

■ **Mauro specialità italiane, M. Porciello**, in Therwil, Mittlerer Kreis 2, 4106 Therwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit italienischen Lebensmittel-Spezialitäten, Wein, Limoncello und Getränken sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Porciello, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3385 vom 08.08.2003
(01129442 / CH-280.1.006.774-9)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Ernst Frey AG**, in Münchenstein, Betrieb eines Strassen-, Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 4), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid-Waelti, Niklaus, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Burkard, Ernst, von Wöllinswil und Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates]; Schmid-Brugger, Simon, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Schmid-Frey, Heinz, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Bischofsberger, Reto, von Wittnau, in Wittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Haug, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grenchen-Wyhlen (D), mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 3386 vom 08.08.2003
(01129066 / CH-280.9.002.920-2)

■ **Ernst Frey AG**, in Ettingen, Strassenbau- und Tiefbauunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 4), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid-Waelti, Niklaus, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Burkard, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllinswil, in Kaiseraugst, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates]; Schmid-Brugger, Simon, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Schmid-Frey, Heinz, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Bischofsberger, Reto, von Wittnau, in Wittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Blank, Andreas, von Augst, in Augst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haug, Mi-

chael, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grenchen-Wyhlen (D), mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 3387 vom 08.08.2003
(01129068 / CH-280.9.917.376-9)

■ **Ernst Frey AG**, in Augst, Strassenbau- und Tiefbauunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 4), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid-Waelti, Niklaus, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Burkard, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllinswil, in Kaiseraugst, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates]; Schmid-Brugger, Simon, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Schmid-Frey, Heinz, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Bischofsberger, Reto, von Wittnau, in Wittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Blank, Andreas, von Augst, in Augst, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Haug, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grenchen-Wyhlen (D), mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 3388 vom 08.08.2003
(01129070 / CH-280.9.914.004-8)

■ **Ernst Frey AG**, in Liestal, Strassenbau- und Tiefbauunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 5), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid-Waelti, Niklaus, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Burkard, Ernst, von Kaiseraugst und Wöllinswil, in Kaiseraugst, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates]; Schmid-Brugger, Simon, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Schmid-Frey, Heinz, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Bischofsberger, Reto, von Wittnau, in Wittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Blank, Andreas, von Augst, in Augst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haug, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grenchen-Wyhlen (D), mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 3389 vom 08.08.2003
(01129072 / CH-280.9.916.823-9)

■ **Ostro Minerals Schweiz AG**, in Liestal, Ankauf und Verkauf von Mineralien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 3, Publ. 1101508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostro, Max, britischer Staatsangehöriger, in Liestal, Direktor, mit Einzelunterschrift; Chung, Jane, britische Staatsangehörige, in Liestal, Direktorin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3390 vom 08.08.2003
(01129074 / CH-280.3.006.723-9)

■ **S.A.M. Kuchler Electronics Schweiz GmbH**, in Oberwil BL, Entwicklung und Vertrieb sowie Erbringen von Service- und Beratungsdienstleistungen von und im Zusammenhang mit mechanischen und elektronischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 23.05.2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bonina, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Binningen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dettwiler, Roman, von Reigoldswil, in Tenniken, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3391 vom 08.08.2003
(01129444 / CH-270.4.013.272-8)

■ **Solidago, Genossenschaft zur Förderung von Medizin und Landwirtschaft**, in Arlesheim, Förderung der biologisch-dynamischen Landwirtschaftsweise, Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2001, S. 6288). Domizil neu: Bodenweg 1, 4144 Arlesheim. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brodbeck, Sibylle, von Basel und Liestal, in Rafz, Präsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langscheid, Christoph, von Basel, in Basel, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3392 vom 08.08.2003
(01129446 / CH-280.5.916.516-4)

■ **Stedti Bar GmbH**, in Liestal, Führung eines Barbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 5). Statutenänderung: 7.08.2003. Firma neu: **Schützenstube Gastrobetriebe GmbH**. Zweck neu: Führung von Restaurants, Bars sowie Organisation von Apéros, Events und Caterings. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birkenmeier, Sascha, von Bern, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Nyffeler, Regula, von Huttwil, in Liestal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Nyffeler, Ursula, von Huttwil, in Liestal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: in Ettingen, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 3393 vom 08.08.2003
(01129448 / CH-280.4.006.313-1)

■ **van Baerle & Cie. AG**, in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07.02.2003, S. 5). Statutenänderung: 5.08.2003. Firma neu: **van Baerle AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**van Baerle SA**) (**van Baerle Ltd.**)
Tagebuch Nr. 3394 vom 08.08.2003
(01129450 / CH-280.3.910.174-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **China Restaurant Bambus, Familie Fu**, in Ramllinsburg, Betrieb eines China-Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3265). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven sind an die 'Bamboos GmbH', in Ramllinsburg, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3395 vom 08.08.2003
(01129076 / CH-280.2.000.367-1)

■ **Pierre C. Pfenniger, Unternehmensberatungen & Handel**, in Binningen, Unternehmensberatungen, Einzel firma (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7314). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3396 vom 08.08.2003
(01129078 / CH-280.1.912.827-7)

■ **RBC Rudolf Bangerter Consulting**, in Ettingen, Unternehmensberatung in den Bereichen Pharma, Kosmetik und Lebensmittel, Einzel firma (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8691). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3397 vom 08.08.2003
(01129080 / CH-280.1.004.077-4)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Demir Gerüste GmbH**, in Basel, c/o Tabsin und Gurbet Demir, Felsplattenstr. 26, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2003. Zweck: Gerüstbau und allgemeine Bauarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, solche errichten oder übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Demir, Tabsin, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Demir, Gurbet, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4502 vom 07.08.2003
(01129046 / CH-270.4.013.564-1)

■ **Pegasus Dienstleistungen GmbH**, in Basel, Clarstr. 34, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2003. Zweck: Betrieb, Organisation und Beratung von Dienstleistungsunternehmen, insbesondere eines Coiffeursalons, Cafés und Restaurants und eines Büros für juristische Beratungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bingöl, Gönül, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Eken, Nurtac, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Tutumlu, Siman, von Mex VS, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Yildiz, Bilal, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 4503 vom 07.08.2003
(01129048 / CH-270.4.013.565-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **A. Lenz Bauleitungen GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3749). Firma neu: **A. Lenz Bauleitungen GmbH in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 07.08.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenz, Alfred genannt Fredi, von Niederhelfenschwil und Waldkirch, in Bottingen, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Lenz, Alfred, Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 4504 vom 07.08.2003
(01129050 / CH-270.4.001.728-5)

■ **Bebek Gerüste GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3565). Firma neu: **Bebek Gerüste GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 07.08.2003 aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4505 vom 07.08.2003
(01129418 / CH-270.4.012.841-9)

■ **Belle Epoque Night Club Romy Buser**, in Basel, Einzel firma (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1996, S. 7674). Über die Inhaberin der Einzel firma, Romana genannt Romy Buser, wurde am 07.08.2003 durch das Zivilgericht Basel-Stadt der Konkurs erklart.
Tagebuch Nr. 4506 vom 07.08.2003
(01129420 / CH-270.1.000.001-8)

■ **Berest AG**, in Basel, Hotel-, Restaurations- und Unterhaltungsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2000, S. 566). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schürmann, Dr. Edgar, von Oberwil BL, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Högger, Roland, von Gossau SG, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Simon, von Hellikon, in Hellikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zuzgen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4507 vom 07.08.2003
(01129422 / CH-270.3.000.778-7)

■ **Churrasco Steakhouse AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 4). Pub. 681476. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Revitag Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horwath Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4508 vom 07.08.2003
(01129424 / CH-270.3.000.842-9)

■ **Delag AG**, in Basel, Restaurations- und Unterhaltungsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4147). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Högger, Roland, von Gossau SG, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Simon, von Hellikon, in Hellikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4509 vom 07.08.2003
(01129426 / CH-270.3.001.412-3)

■ **EBS Domingo GmbH**, in Basel, gastgewerbliche Betriebe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4790). Firma neu: **EBS Domingo GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 07.08.2003 aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4510 vom 07.08.2003
(01129052 / CH-270.4.001.874-8)

■ **ETAG Group GmbH**, in Basel, Reisebüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4394). Domizil neu: Freie Str. 17, 4001 Basel.
Tagebuch Nr. 4511 vom 07.08.2003
(01129054 / CH-270.4.002.126-7)

■ **Gartenstrasse AG**, in Basel, Grundstücke usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, S. 3657). Domizil neu: c/o Dr. Thomas M. Petitjean, Rheinsprung 1, 4001 Basel.
Tagebuch Nr. 4512 vom 07.08.2003
(01129056 / CH-270.3.002.429-0)

■ **Informat Services (Basel) AG in Liq.**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 6). Pub. 1122000. Firma nun wieder: **Informat Services (Basel) AG**. Widerruf der von Amtes wegen eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRGv. [Gesellschaft nicht mehr in Liquidation]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Marcel, von Uetikon am See, in Fribourg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Akker, René, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift; Austin, Kevin, britischer Staatsangehöriger, in Begnins, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4513 vom 07.08.2003
(01129058 / CH-270.3.012.992-1)

■ **KBC Basel GmbH**, in Basel, Beratung in Fragen des Managements usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 17.09.1999, S. 6391). Domizil neu: Elisabethenstr. 23, 4010 Basel.
Tagebuch Nr. 4514 vom 07.08.2003
(01129428 / CH-270.4.001.303-9)

■ **Margret Locher & Partner AG für Public Relations und Marketingkommunikation**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04.04.2000, S. 2247). Firma neu: **Margret Locher & Partner AG für Public Relations und Marketingkommunikation in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 24.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Locher, Margret, von Zürich und Riehen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Locher, Peter, von Zürich und Riehen, in Basel, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 4515 vom 07.08.2003
(01129430 / CH-270.3.012.052-3)

■ **Mutter Teresas Anhänger, Grenzach-Wyhlen (D), Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, S. 6728). Verein, mit Hauptsitz in: Grenzach Wyhlen (D). Firma neu: **Mutter Teresas Anhänger, Grenzach-Wyhlen (D), Zweigniederlassung Basel in Liquidation**. Angaben zur Zweigniederlassung neu: Zweigniederlassung durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 07.08.2003 aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4516 vom 07.08.2003
(01129432 / CH-270.9.001.011-1)

■ **Novartis Overseas Investments AG**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9689). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wittwer, Reto, von Linden, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henrich, Dr. Martin, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, Dr. Barbara, von Davos und Schiers, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4517 vom 07.08.2003
(01129434 / CH-280.3.916.304-5)

■ **Tapas AG**, in Basel, Restaurations- und Unterhaltungsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2002, S. 5). Pub. 600158. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuthold, Ulrich, von Wahlen, in Füllinsdorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Högger, Roland, von Gossau SG, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Johann Rudolf, von Neerach, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Müller, Simon, von Hellikon, in Hellikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4519 vom 07.08.2003
(01129060 / CH-270.3.005.108-6)

■ **TRANS SWISS GmbH**, in Basel, internationale Transporte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 23.05.2003, S. 5). Pub. 1003434. Firma neu: **TRANS SWISS GmbH in Liq.** Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 813 Abs. 2 OR, Art. 90 lit. e bzw. Art. 86 HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Canaktepe, Murat, türkischer Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4520 vom 07.08.2003
(01129062 / CH-270.4.013.231-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Foti-Blitz Kefalas**, in Riehen, Einzel firma (SHAB Nr. 53 vom 18.03.1998, S. 1879). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4521 vom 07.08.2003
(01129064 / CH-270.1.010.794-4)

■ **J. Dombrowski Transporte u. Kurier**, in Basel, Einzel firma (SHAB Nr. 109 vom 10.06.1998, S. 3935). Lösungsgrund: Firma infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.
Tagebuch Nr. 4522 vom 07.08.2003
(01129436 / CH-270.1.010.917-1)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BRASIL VOYAGES, Guimaraes Santos**, à Fribourg, Rue St-Pierre 8. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Guimaraes Santos Fabyo, du Brésil, à Fribourg. Objet: exploitation d'une agence de voyages, spécifiquement pour le Brésil; vente d'objets souvenirs.
Journal no 2993 du 08.08.2003
(01129018 / CH-217.1.002.411-6)

■ **IDE.ch - Jacquiard**, à Corserey, Au Village 36. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Jacquiard Claude, d'Orsonnens, à Corserey. Objet: exploitation d'une entreprise d'informatique dans la gestion de processus énergétique et Internet.
Journal no 2994 du 08.08.2003
(01129020 / CH-217.1.002.412-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Banque Raiffeisen de Montagny-Léchelles**, à Montagny, effectuer toutes opérations bancaires usuelles, etc. Société coopérative. (FOSC du 07.03.2002, p. 7). Riedo Monique n'est plus directrice adjointe, sa signature est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Chatagny Pascal, de Corserey, à Granges-Paccot.
Journal no 2995 du 08.08.2003
(01129384 / CH-200.0.250.007-7)

■ **BRICO BLEU LAVANDE SARL**, à Dompierre (FR), l'exploitation d'un commerce d'articles cadeaux et bricolage, etc. (FOSC du 30.05.2002, p. 6). Monney Hélène n'est plus associée par suite de la cession de sa part de CHF 15'000.-- à Aëby Philippe,

de Fribourg, à Dompierre (FR), qui devient associé pour une part de CHF 15'000.--. Gérant: Monney Hélène n'est plus gérante, sa signature est radiée. L'associé Aëby Philippe est nommé gérant, avec signature individuelle.

Journal no 2996 du 08.08.2003
(01129386 / CH-217.0.240.199-9)

■ **Ecocarb SA**, à Châtel-Saint-Denis, négoce, commerce, importation et exportation de tous produits pétroliers, etc. (FOSC du 03.07.2003, p. 8). Weber Bruno, de Wilchingen, à Nyon, est nommé directeur général, avec signature individuelle.

Journal no 2997 du 08.08.2003
(01129388 / CH-217.1.002.318-0)

■ **EST Energy Shipping and Trading SA**, à Fribourg, investissement et financement de tout genre, etc. (FOSC du 30.09.1993, p. 5119). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.07.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **EST Energy Shipping and Trading SA, en liquidation**, par Fidutrust Gestion et Conseils SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Baudet Gaston, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée.

Journal no 2998 du 08.08.2003
(01129390 / CH-217.0.133.934-8)

■ **Fimaco Marketing SA**, à Fribourg, toute activité commerciale à l'étranger. (FOSC du 09.08.2001, p. 6109). Nouveau but: toutes activités commerciales en Suisse et à l'étranger, en particulier la création, les recherches de marché, le commerce de logiciels en Suisse et à l'étranger. Statuts modifiés le 16.07.2003. Jacquet Gilbert, administrateur unique inscrit, est maintenant domicilié à Charmey.

Journal no 2999 du 08.08.2003
(01129022 / CH-217.0.135.488-8)

■ **Garage T. Heimberg**, in Wünnewil-Flamatt, Garagebetrieb. Einzel firma. (SHAB vom 24.09.2001, p. 7402). Neue Firma: **Thömas Garage, Thomas Heimberg**

Tagebuch Nr. 2976 vom 07.08.2003
(01129016 / CH-217.0.611.348-5)

■ **Pintra S.A.**, à Châtel-Saint-Denis, Achat et vente d'engrais et produits chimiques ainsi que toute marchandise. (FOSC du 23.10.2001, p. 8278). Enderli Luc et Vaucher Stéphane, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Jaccoud Christophe, de Puidoux, à Roche (VD), et Jaccoud Claude, de Puidoux, à Givisiez, sont nommés administrateurs, tous deux avec signature collective à deux.

Journal no 3000 du 08.08.2003
(01129024 / CH-232.0.730.352-8)

■ **Unopak SA**, à Châtel-Saint-Denis, Achat, vente, commercialisation, distribution, etc. (FOSC du 21.05.2003, p. 6). Foulhiac de Padrac Philippe n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Arnold Philippe, de Genève, à Châtel-Saint-Denis, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Fijor SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Peter Stoop, à Châtel-Saint-Denis.

Journal no 3001 du 08.08.2003
(01129026 / CH-232.0.730.362-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Aethotec S.A. en liquidation**, à Fribourg, donner tous conseils en matière d'organisation, etc. (FOSC du 19.04.2002, p. 6). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 3002 du 08.08.2003
(01129028 / CH-217.0.137.874-4)

■ **Buildec SA en liquidation**, à Fribourg, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 20.05.1999. (FOSC du 12.12.2000, p. 8451). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.

Journal no 3003 du 08.08.2003
(01129392 / CH-217.0.138.633-2)

■ **IEDSTERNAN CAPITAL GMBH EN LIQUIDATION**, à Fribourg, prise de participations dans toutes sociétés. (FOSC du 09.12.2002, p. 6). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 745 al. 3 CO.

Journal no 3004 du 08.08.2003
(01129394 / CH-217.0.140.571-3)

■ **Société immobilière Metella S.A. Fribourg en liquidation**, à Fribourg, l'acquisition, l'administration et l'exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 27.10.1998, p. 7322). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 3005 du 08.08.2003
(01129396 / CH-217.0.130.093-5)

GE

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **BEN MABROUK LIMOUSINE SARL**, à Versoix, Grand-Montfleury 50, c/o Ahmed Ben-Mabrouk. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31.07.2003 modifié le 07.08.2003. But: location de voitures avec ou sans chauffeur, minibus ou autocars; exploitation d'une agence de voyage. Capital: CHF 20'000. Associés: Ben-Mabrouk Ahmed, de Stans, à Versoix, pour une part de CHF 19'000, et Saidani Moncef, de Tunisie, à Versoix, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Ben-Mabrouk Ahmed avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
 Journal no 9015 du 08.08.2003
 (01129674 / CH-660.1.588.003-7)

■ **Bernardo Scalea D.S Bar**, à Genève, rue de l'Ecole-de-Médecine 8. Titulaire: Scalea Bernardo, d'Italie, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Scalea-Lehmann Sandra, de Horrenbach-Buchen, à Genève. Objet: exploitation d'un bar-restaurant.
 Journal no 9016 du 08.08.2003
 (01129676 / CH-660.1.589.003-0)

■ **Blanco et Godat**, à Genève, rue de Carouge 97. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 05.05.2000. Objet: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'La Colline'. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'José Blanco', à Genève. Associés: Blanco José, d'Espagne, à Genève, et Godat Thierry, des Bois, à Anières, lesquels signent collectivement à deux.
 Journal no 9017 du 08.08.2003
 (01129678 / CH-660.1.590.003-5)

■ **GGC LITZSTORF**, à Anières, chemin des Hutins 8. Titulaire: Litzstorf Gilbert, de Genève, à Anières. Objet: analyse et conseil informatiques.
 Journal no 9018 du 08.08.2003
 (01129294 / CH-660.1.591.003-1)

■ **GI Suisse SA**, à Meyrin, route de Pré-Bois 29, World Trade Center II. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31.07.2003. But: création, développement, organisation, communication, ingénierie, gestion, installation générale et aménagement d'expositions, de salons, de foires, de manifestations publiques ou privées, d'événements de tous types, nationaux et internationaux, d'espaces verts, formation et gestion d'espaces respectifs (palais des congrès, parcs d'exposition), installation et mise à disposition d'hôtes et d'hôtesse, et toutes opérations y relatives; production de studios graphiques, travaux divers à façon, design graphique, activité dans le domaine de la communication; exercice de l'activité principalement en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Gard Georges, de Bagnes, à Plan-les-Ouates, président, et Pennone Grégoire, de Lausanne, à Genève, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Multifiduciaire Genève SA, à Genève.
 Journal no 9019 du 08.08.2003
 (01129296 / CH-660.1.592.003-6)

■ **Greco et Dufrene**, à Genève, route de Frontenex 39 b. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 31.07.2003. Objet: prise en charge de l'individu tant sur le plan personnel, professionnel que privé, par le biais d'élaboration de programmes personnalisés, utilisant des outils comme la planification d'entraînement physique et la mise en place d'une programmation nutritionnelle. Associés: Dufrene Vincent, de France, à Genève, et Greco Antonio, d'Italie, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.
 Journal no 9020 du 08.08.2003
 (01129298 / CH-660.1.593.003-7)

■ **Le Virage Simoes**, à Chancy, route de Bellegarde 82. Titulaire: Simoes Aurora Paula, du Portugal, à Meyrin. Objet: exploitation d'un café-restaurant.
 Journal no 9021 du 08.08.2003
 (01129300 / CH-660.1.594.003-0)

■ **O Besse Do Brasil**, à Carouge (GE), rue Jacques-Grosselin 1. Titulaire: Besse Serge, de Chamonal, à Carouge. Procuration individuelle a été conférée à Alves da Silva Besse Fatima, du Brésil, à Carouge. Objet: commerce de produits d'origine brésilienne, essentiellement des vêtements et des articles ménagers.
 Journal no 9022 du 08.08.2003
 (01129680 / CH-660.1.595.003-9)

■ **Telecommunications Equipment and Data Solutions (TEDS) SARL**, à Chêne-Bourg, rue Peillonex 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.07.2003. But: achat et vente d'équipements électroniques et de télécommunication, services de réseau, conseil et consulting dans le domaine des télécommunications et de la téléphonie. Capital: CHF 50'000. Apport en nature: selon inventaire du 29.07.2003, matériel informatique et meubles de bureau pour CHF 10'000, entièrement imputé sur le capital social. Associés: Hawkins Mark, de Grande-Bretagne, à Lancy, pour une part de CHF 2'000, Powles-Brown Kathryn Joanna, de Grande-Bretagne, à St-Genis Pouilly, F, pour une part de CHF 24'000, Powles-Brown Richard, de Grande-Bretagne, à St-Genis Pouilly, F, pour une part de CHF 21'000, et Ibrahim Raymonde, de Genève, à Chêne-Bourg, pour une part de CHF 3'000. Gérants: les associés Powles-Brown Kathryn Joanna et

Powles-Brown Richard, avec signature collective à deux, et l'associé Hawkins Mark, avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
 Journal no 9023 du 08.08.2003
 (01129682 / CH-660.1.596.003-4)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Altawil Trading Enterprises SA**, à Genève, exportation de produits manufacturés suisses, notamment dans le domaine alimentaire, etc. (FOSC du 24.07.2003, p. 5). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Altawil Trading Enterprises SA, en liquidation**. Altawil Yusuf n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA, à Carouge. Domicile de liquidation: Carouge, avenue Cardinal-Mermillod 6, c/o Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA.
 Journal no 9024 du 08.08.2003
 (01129684 / CH-660.0.385.976-6)

■ **Alumica Europe SA**, à Genève, vente et distribution de minéraux industriels, etc. (FOSC du 06.06.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue Thalberg 2, c/o Finova Associés SA.
 Journal no 9025 du 08.08.2003
 (01129686 / CH-660.2.339.002-1)

■ **Astié Transports SA**, à Lancy (FOSC du 16.05.2003, p. 6). 'Control'ex' n'est plus réviseur.
 Journal no 9026 du 08.08.2003
 (01129302 / CH-660.0.049.979-3)

■ **Beneco SA**, à Genève, importation et exportation de métaux, céréales, etc. (FOSC du 26.02.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue du Trente-et-Un-Décembre 47, c/o Christophe Wilhelm.
 Journal no 9027 du 08.08.2003
 (01129304 / CH-660.0.430.003-3)

■ **BESTEAM SA**, à Genève, conseil en entreprise, ainsi que placement de personnel. (FOSC du 20.11.2000, p. 7879). Page Jean-Luc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jan-elas Rogério, de Combremont-Le-Petit, à Eysins, est administrateur unique avec signature individuelle.
 Journal no 9028 du 08.08.2003
 (01129306 / CH-660.2.274.000-8)

■ **BNP Paribas (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 18.06.2003, p. 6). Signature collective à deux; limitée à l'établissement principal, a été conférée à Berta Philippe, de Lancy, à Chêne-Bougeries, Boychenko Sergey, de Russie, à Genève, Gada-Barencio Roberto, de Bellinzona, à Genève, et Marquis Jean-Pierre, de France, à Collonge-Bellerive.
 Journal no 9029 du 08.08.2003
 (01129308 / CH-270.3.000.542-1)

■ **Cogecot Cotton Company SA**, à Genève, commerce de matières premières et de produits industriels, etc. (FOSC du 09.08.2002, p. 6). Deloitte & Touche Experts n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduconsult Yverdon SA, à Yverdon-les-Bains.
 Journal no 9030 du 08.08.2003
 (01129688 / CH-660.0.469.983-1)

■ **Cruso SA**, à Genève, achat, vente, importation et exportation de produits chimiques, etc. (FOSC du 26.09.2001, p. 7474). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
 Journal no 9031 du 08.08.2003
 (01129690 / CH-660.0.180.963-2)

■ **Entreprise A. Astié & Fils SA**, à Lancy, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 24.11.2000, p. 8019). 'Control'ex' n'est plus réviseur.
 Journal no 9032 du 08.08.2003
 (01129692 / CH-660.0.395.978-3)

■ **FAMILYCARE, SOCIETE COOPERATIVE**, à Genève, exploiter un concept commercial destiné à permettre à ses membres d'offrir des avantages spécifiques aux clients de leurs pharmacies, etc. (FOSC du 12.03.2003, p. 7). Bornaad Christophe et Du Fay de Lavallaz Jean-Marc ne sont plus administrateurs. Leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: cours de Rive 6, c/o Olivier Jomot, avocat.
 Journal no 9033 du 08.08.2003
 (01129694 / CH-660.1.740.001-7)

■ **Ferrier, Lullin & Cie SA**, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 15.07.2003, p. 7). Les pouvoirs de Jhangiani Nikhil sont radiés.
 Journal no 9034 du 08.08.2003
 (01129310 / CH-660.0.160.975-5)

■ **Fondation Haefeli**, à Genève (FOSC du 23.11.1992, p. 5467). Nouvel acte de fondation du 27.05.2003. Adresse: rue Viollier 3. But modifié: contribuer au bien-être des personnes handicapées et à la mobilité réduite; soutenir des activités et des projets porteurs d'une meilleure qualité de vie pour ces personnes et leur entourage et de participer au financement de réalisation concrètes. Les pouvoirs de Zanone Raymond et Lendaïs Christian, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Buhagiar Sylvie, d'Attiswil, à Cologny, vice-présidente, et Gardy Fernand, de Vandoeuvres, à Genève, secrétaire, membres du conseil, signent collectivement à deux.
 Journal no 9035 du 08.08.2003
 (01129312 / CH-660.0.952.992-6)

■ **Fondation Jacques et Marguerite Chenevière**, à Genève (FOSC du 17.08.1992, p. 3874). Les pouvoirs de Sottaz André, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Gonet Nicolas, de Vuarens, à Commugny, membre du conseil, signe collectivement à deux.
 Journal no 9036 du 08.08.2003
 (01129314 / CH-660.0.767.992-2)

■ **GM Conseils Assurances SA**, à Genève, conseil, courtage et gestion dans le domaine de l'assurance, etc. (FOSC du 14.01.2002, p. 11). Mantegani Jean-Marc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Benoît Odile, de France, à Ville-la-Grand, F, directrice.
 Journal no 9037 du 08.08.2003
 (01129316 / CH-660.0.275.986-8)

■ **GoldAvenue Sàrl**, à Genève, achat, négoce et vente de métaux précieux et de produits manufacturés, etc. (FOSC du 15.07.2003, p. 7). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO appliqué par analogie, de la société 'GoldAvenue Trademarks Sàrl', à Genève, selon contrat du 30.06.2003 et bilan au 31.12.2002, comportant un actif de CHF 991'397 et un passif envers les tiers de CHF 79'982, soit un actif net de CHF 911'415. La fusion a lieu sans augmentation du capital dans la mesure où la société est déjà propriétaire de l'unique part sociale de la société absorbée.
 Journal no 8171 du 17.07.2003
 (01129292 / CH-660.1.794.001-8)

■ **GoldAvenue Trademarks Sàrl**, à Genève, acquisition, détention, gestion et vente de droits de propriété intellectuelle, en marques et brevets. (FOSC du 16.07.2003, p. 6). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO appliqué par analogie, par le fait que la société 'GoldAvenue Sàrl', à Genève, en reprend l'actif et le passif.
 Journal no 8172 du 17.07.2003
 (01129670 / CH-660.1.204.001-7)

■ **Joao Ferreira**, à Genève, exploitation du restaurant à l'enseigne 'Le Grand-Bleu'. (FOSC du 08.06.2000, p. 3912). Procuration collective à deux a été conférée à Grandjean Line, de La Tour-de-Trême, à Cartigny.
 Journal no 9038 du 08.08.2003
 (01129318 / CH-660.1.184.000-6)

■ **L'Interdit SA**, à Genève, exploitation de bars, cafés, restaurants, discothèques, etc. (FOSC du 08.05.2003, p. 5). Conversion des 1'000 actions de CHF 100, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 05.08.2003.
 Journal no 9040 du 08.08.2003
 (01129698 / CH-660.1.285.994-9)

■ **Lavopalt SA**, à Meyrin, exploitation d'une blanchisserie et teinturerie, etc. (FOSC du 31.01.2002, p. 8). 'Fiduciaire Auditoria SA' n'est plus réviseur.
 Journal no 9039 du 08.08.2003
 (01129696 / CH-660.0.766.992-3)

■ **LITASCO**, à Genève, société anonyme, commerce et négoce de matières premières, etc. (FOSC du 31.03.2003, p. 7). Zimmermann Franz J. (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Schellenberg Patrick, de Lancy, à Collonges-Bellerive, président, et Bonvin Philippe, de Lens, à Vandoeuvres, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.
 Journal no 9041 du 08.08.2003
 (01129700 / CH-660.0.807.000-2)

■ **LL La Lavanderie SA**, à Carouge (GE), exploitation de toutes entreprises de nettoyage, etc. (FOSC du 16.02.1998, p. 1157). 'Fiduciaire Auditoria' n'est plus réviseur.
 Journal no 9042 du 08.08.2003
 (01129702 / CH-660.1.068.994-3)

■ **Lukoil SA**, à Genève, négoce de pétrole brut, etc. (FOSC du 24.10.2002, p. 7). Zimmermann Franz (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Schellenberg Patrick, de Lancy, à Collonges-Bellerive, président, et Bonvin Philippe, de Lens, à Vandoeuvres, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.
 Journal no 9043 du 08.08.2003
 (01129320 / CH-660.0.292.994-2)

■ **MKS Capital Management SA**, à Genève, conseils et gestion en matière financière, (FOSC du 24.05.2000, p. 3525). Statuts modifiés le 02.07.2003 sur un point non soumis à publication. 'Arthur Andersen SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.
 Journal no 9044 du 08.08.2003
 (01129322 / CH-660.0.248.986-0)

■ **Mondo Rondo Web Factory, Daniele Bevar**, à Genève, conseils internet, etc. (FOSC du 17.03.2000, p. 1824). Nouvelle adresse: avenue du Devin-du-Village 29.
 Journal no 9045 du 08.08.2003
 (01129324 / CH-660.0.590.000-8)

■ **Nouvelle société de construction**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.10.2001, p. 7651). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
 Journal no 9046 du 08.08.2003
 (01129326 / CH-660.0.003.898-1)

■ **NUMISMATICA GENEVENSIS SA**, à Genève, achat, vente de pièces de monnaie modernes et de collection, etc. (FOSC du 15.01.2001, p. 319). Baron Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Joliet Daniel, de Haut-Inyamou, à Russin, président, et Baldacci Frank, d'Orsères, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
 Journal no 9047 du 08.08.2003
 (01129704 / CH-660.0.068.001-1)

■ **OMNI PRINT SA**, succursale à Lancy, distribution, représentation, achat, vente, etc. société ayant son siège principal à Nyon (FOSC du 13.03.2002, p. 7). Ruz Villalba José-Manuel est maintenant domicilié à Nyon.
 Journal no 9048 du 08.08.2003
 (01129706 / CH-660.1.530.999-2)

■ **ORBIT Sàrl**, à Genève, commerce de produits cosmétiques, accessoires pour la coiffure, etc. (FOSC du 04.08.2003, p. 5). Cohen Jordan n'est plus associé et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associée-gérante Bolay Agnès, dont la part est ainsi portée de CHF 20'000 à CHF 30'000. Statuts modifiés le 29.07.2003.
 Journal no 9049 du 08.08.2003
 (01129708 / CH-660.0.632.002-6)

■ **Paysage & Piscine Concept Sàrl**, à Puplinge, conception, création et entretien d'espaces verts (FOSC du 27.02.2003, p. 7). Nouveau siège: Jussy, route de Monnaz 107. Statuts modifiés le 04.08.2003.
 Journal no 9050 du 08.08.2003
 (01129710 / CH-660.0.441.003-0)

■ **RISQ VIRTUAL PRIVATE NETWORK RYPN SA**, à Genève, fabrication, vente et distribution de logiciels et matériel électronique (FOSC du 18.07.2003, p. 7). Pfister Violette Erika n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Grec Jean-Pascal, de Moudon, à Echallens, est administrateur unique avec signature individuelle.
 Journal no 8960 du 06.08.2003
 (01129672 / CH-660.0.449.002-1)

■ **SABLES D'OR SARL**, à Genève, exploitation d'une salle de jeux, etc. (FOSC du 11.12.2001, p. 9735). Procuration collective à deux a été conférée à Gouanou Alain, de Côte d'Ivoire, à Genève.
 Journal no 9051 du 08.08.2003
 (01129328 / CH-660.2.242.998-7)

■ **SGI Ingénierie SA**, à Meyrin, exploiter un ou des bureaux d'ingénieurs-conseils, etc. (FOSC du 31.07.2003, p. 6). Nouveau siège: Vernier, chemin de l'Etang 46. Statuts modifiés le 05.08.2003. Gerber Roland n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Maillet Christian sont radiés. Le directeur général Nardin Michel est nommé en outre administrateur et continue à signer collectivement à deux. Tappy Olivier et Touillou Claude, jusqu'ici directeurs adjoints, sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux de Gaillard Roger Marie, de La Roche, à Saint-Genis-Pouilly, F, Muehlberg Hartmut, d'Allemagne, à Epalinges, et Tschäppät Jean-Michel, de Bienne, à Nyon.
 Journal no 9052 du 08.08.2003
 (01129330 / CH-660.1.100.993-6)

■ **SI l'Adonis**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.09.2001, p. 7475). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
 Journal no 9053 du 08.08.2003
 (01129332 / CH-660.0.282.969-7)

■ **Snamprogetti Management Services SA**, à Genève, principalement la mise à disposition et fourniture de services à toute société faisant partie du groupe dépendant de Snamprogetti S.p.A. etc. (FOSC du 26.03.2003, p. 7). Loreto Mario n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Rubino Domenico, nommé président et délégué, continue à signer individuellement. Morandotti Paolo, d'Italie, à Pieve Albignola (PV), I, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.
 Journal no 9054 du 08.08.2003
 (01129334 / CH-660.0.785.985-0)

■ **Société Anonyme des Deux Parcs No 61**, à Genève (FOSC du 03.12.2001, p. 9486). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
 Journal no 9055 du 08.08.2003
 (01129712 / CH-660.0.082.955-3)

■ **Société de l'Immeuble Cluse F**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.06.2002, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société de l'Immeuble Cluse F, en liquidation**. Liquidateur: Aebly Paul, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
 Journal no 9056 du 08.08.2003
 (01129714 / CH-660.0.014.918-6)

■ **Société Fiduciaire Main & Partners SA**, à Carouge (GE), révision et contrôle, etc. (FOSC du 05.08.2003, p. 6). Main Aldo-Régis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
 Journal no 9057 du 08.08.2003
 (01129716 / CH-660.0.303.002-1)

■ **Société Immobilière Carouge-Résidence**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.04.2001, p. 2439). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
 Journal no 9058 du 08.08.2003
 (01129718 / CH-660.0.118.960-5)

■ **Société Immobilière Clair Matin C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.09.2001, p. 7475). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9059 du 08.08.2003
(01129336 / CH-660.0.024.939-1)

■ **Société Immobilière Clémard**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.12.2001, p. 9486). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9060 du 08.08.2003
(01129338 / CH-660.0.003.950-8)

■ **Société Immobilière du Plateau de Champel et Chemin Peschier, lettre A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.09.2001, p. 7475). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9061 du 08.08.2003
(01129340 / CH-660.0.023.921-2)

■ **Société immobilière interunité C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.08.2001, p. 6222). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 31.07.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société immobilière interunité C, en liquidation**. Siegrist Jean-Marc n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Duvillard René, de Chêne-Bougeries, à Bellevue, lequel signe individuellement.
Journal no 9062 du 08.08.2003
(01129342 / CH-660.0.059.964-1)

■ **Société Immobilière la Printanière**, à Genève, acquisition et vente, location et fermage de ses immeubles (FOSC du 03.04.2003, p. 7). Nouvelle raison sociale: **SIAT 'GE' Immobilière AG [SIAT 'GE' Immobilière SA]**. Statuts modifiés le 19.06.2003. Peter Wullschlegler a désormais une procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner ou de grever des immeubles; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner ou de grever des immeubles de Büchler Hans, de Brugg, à Obersiggenthal. Procuration collective à deux de Zimmermann Felix, de Habkern, à Dotikon. Nouvelle adresse: quai des Bergues 1, c/o Crédit Suisse Trust.
Journal no 9063 du 08.08.2003
(01129344 / CH-660.0.046.951-0)

■ **Société Immobilière Le Rythme**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.09.2001, p. 7475). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9064 du 08.08.2003
(01129720 / CH-660.0.027.957-9)

■ **Société Immobilière Malagnou Bon Air**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.09.2001, p. 7475). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9065 du 08.08.2003
(01129722 / CH-660.0.006.933-0)

■ **Société Immobilière Parc Château Banquet E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.04.2001, p. 2439). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9066 du 08.08.2003
(01129724 / CH-660.0.063.955-4)

■ **Société Immobilière Pervenches Avenues G**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.09.2001, p. 7475). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9067 du 08.08.2003
(01129726 / CH-660.0.085.930-0)

■ **Société Immobilière rue Bovy Lysberg 8**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.10.2001, p. 7651). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9068 du 08.08.2003
(01129346 / CH-660.0.031.944-0)

■ **Société Immobilière Rue des Pavillons 15**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.07.2002, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue des Pavillons 15, en liquidation**. Liquidateur: Aebly Paul, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 9069 du 08.08.2003
(01129348 / CH-660.0.037.947-7)

■ **Société Immobilière rue du Nant 25**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.09.2001, p. 7475). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9070 du 08.08.2003
(01129350 / CH-660.0.045.946-9)

■ **Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre H**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.10.2001, p. 8188). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre H, en liquidation**. Liquidateur: Aebly Paul, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 9071 du 08.08.2003
(01129352 / CH-660.0.058.911-2)

■ **Société Immobilière Rue Zurlinden 3**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.10.2001, p. 7651). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.
Journal no 9072 du 08.08.2003
(01129728 / CH-660.0.023.955-2)

■ **TEMENOS HEADQUARTERS SA**, à Genève, coordonner et contrôler, etc. (FOSC du 08.04.2003, p. 7). 'CRC Cabinet de Révision & Conseil SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.
Journal no 9074 du 08.08.2003
(01129732 / CH-660.0.327.994-5)

■ **Timminco SA**, à Genève, commerce ainsi que toutes transactions de matières premières, etc. (FOSC du 23.06.2003, p. 9). Procuration collective à deux a été confiée à RADIUS Patrick, de France, à Veigy-Foncenex, F, Do Thi Tuyet Lan, de et à Saint-Prex, et von Hildebrand Andres, de Zurich, à Thonex.
Journal no 9075 du 08.08.2003
(01129734 / CH-660.0.810.985-7)

■ **Télémeyrin SA**, à Meyrin, étudiant, construire, un réseau de distribution de télévision et de radio, etc. (FOSC du 13.12.2002, p. 8). Meillaz Gilbert, Bernasconi Madeleine et Dunand Bernard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Sansonnens Rodolphe, de Genève, à Meyrin, président, Boget Monique, de Pregny-Chambésy, à Meyrin, et Sprecher Muriel, d'Aesch (BL), à Meyrin, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 9073 du 08.08.2003
(01129730 / CH-660.1.042.988-3)

■ **Unigestion Holding**, à Genève, société anonyme, achat, vente, administration, gestion de participations dans le domaine financier, etc. (FOSC du 30.06.2003, p. 8). Capital-actions réduit de CHF 95'200'000 à CHF 55'700'000 par remboursement et réduction de la valeur nominale des 2'380'000 actions, au porteur, de CHF 40 à CHF 15. Conversion des 2'380'000 actions de CHF 15, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital-actions: CHF 35'700'000, entièrement libéré, divisé en 2'380'000 actions de CHF 15, nominatives. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre, télécopie ou télégramme. Statuts modifiés le 30.05.2003 ainsi que sur des points non soumis à publication. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 05.08.2003.
Journal no 9076 du 08.08.2003
(01129354 / CH-660.0.627.988-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ABSOLOM SA, Port-Louis, succursale de Plan-les-Ouates**, à Plan-les-Ouates, négoce de produits financiers, etc. entreprise mauricienne (FOSC du 06.09.1999, p. 6109). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 9077 du 08.08.2003
(01129356 / CH-660.1.600.999-1)

■ **Brepil SA, en liquidation**, à Genève, acquisition, exploitation et mise en valeur de brevets, etc. (FOSC du 27.05.2003, p. 6). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 9078 du 08.08.2003
(01129358 / CH-660.0.578.990-9)

■ **José Blanco**, à Genève, restaurant à l'enseigne 'La Colline' (FOSC du 30.04.2003, p. 6). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'Blanco et Godat', à Genève.
Journal no 9079 du 08.08.2003
(01129360 / CH-660.0.852.003-3)

■ **Lopez Moustaid Hafida**, à Genève, snack-bar à l'enseigne 'RAPIDO' (FOSC du 07.02.2001, p. 0942). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 9080 du 08.08.2003
(01129736 / CH-660.0.261.001-5)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BRIID Matkovic Malerarbeiten und Bodenbeläge**, in Igis, Castaletweg 4, 7206 Igis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Malerarbeiten und Bodenbeläge. Eingetragene Personen: Matkovic, Roland, kroatischer Staatsangehöriger, in Igis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2260 vom 08.08.2003
(01129488 / CH-350.1.007.293-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003 S. 7, publizierten TB-Eintrags Nr. 2022 vom 21.07.2003. **Aktiengesellschaft für Geld- und Kapitalanlagen**, in Silvaplana, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 7, Publ. 1102158).
Domizil neu: 7512 Champfèr. Verwaltungsdomicil: c/o Michele Antonini, Via Bollini 4, 6946 Ponte Capriasca.
Tagebuch Nr. 2261 vom 08.08.2003
(01129490 / CH-350.3.000.303-3)

■ **Apeldoorn AG**, in Chur, Publikation und Vertrieb von Fachinformationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1998, S. 2051). Firma neu: **Apeldoorn AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 06.04.2003.
Tagebuch Nr. 2262 vom 08.08.2003
(01129492 / CH-020.3.020.060-5)

■ **AusBio Holding AG**, in Chur, Halten und Verwalten von Gesellschaftsbeteiligungen, Patenten und Lizenzen, Vermögensverwaltung, Abwicklung, Gewährung und Sicherstellung von Finanzierungen und Darlehen an Dritte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1944). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2263 vom 08.08.2003
(01129114 / CH-350.3.006.684-7)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003 S. 7, publizierten TB-Eintrags Nr. 2022 vom 21.07.2003. **Beauty Fin AG**, in Silvaplana, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im Bereich der Schönheitspflege, insbesondere auf dem Gebiete der Kosmetik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 7, Publ. 1101582). Domizil neu: 7512 Champfèr. Verwaltungsdomicil: c/o Michele Antonini, Via Bollini 4, 6946 Ponte Capriasca.
Tagebuch Nr. 2264 vom 08.08.2003
(01129116 / CH-350.3.005.778-8)

■ **Breitengrad Sports GmbH**, in Chur, Handel mit Mode- und Sportartikeln, Betrieb von Boutiquen sowie Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5679). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2265 vom 08.08.2003
(01129118 / CH-350.4.000.482-3)

■ **CAABB Chinese Association of Advanced Blood Bankers**, in Chur, Unterstützung und Förderung sämtlicher Beträge im Zusammenhang mit dem Aufbau einer Blutspendeorganisation, von Blutspendezentren, von Blutbanken sowie im Bereiche der Blutspende usw., Verein (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3619). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2266 vom 08.08.2003
(01129120 / CH-350.6.000.197-3)

■ **Claudio Secomandi, Sanitärtechnisches Büro**, in Chur, Planung und Beratung von Sanitäranlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1993, S. 220). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 18.06.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 2267 vom 08.08.2003
(01129494 / CH-350.1.002.602-3)

■ **Collectra AG**, in Chur, Systemplanung sowie Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Solaranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 7, Publ. 909944). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2268 vom 08.08.2003
(01129496 / CH-350.3.005.319-4)

■ **Dybag AG**, in Chur, Erwerb und Verkauf von Patenten und Vergabe von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 8, Publ. 1043250). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2269 vom 08.08.2003
(01129498 / CH-350.3.006.248-5)

■ **Fictilia SA**, in Coira, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione per conto proprio ed in forma fiduciaria di titoli, di autoveicoli e di beni mobili di ogni genere, brevetti, diritti di privativa industriale e marchi. Società anonima (FUSC no. 227 del 22.11.2001, pagina 9196). Nuovo recapito: c/o Dott. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Coira.
Giornale no 2286 del 08.08.2003
(01129516 / CH-350.3.001.815-8)

■ **Flensa Holding AG**, in Maienfeld, Beteiligung an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Patrick, von Ebnat-Kappel, in Schiers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Reto, von Ebnat-Kappel, in Seewis im Prättigau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2270 vom 08.08.2003
(01129500 / CH-350.3.007.530-8)

■ **Fortune Investments AG**, in Chur, Vermittlung und Abwicklung von Immobilien- und Finanzanlagegeschäften, Vermögensverwaltung, Abwicklung und Gewährung von Finanzierungen und Darlehen an Dritte und Aktionäre. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29.07.1997, S. 5410). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2271 vom 08.08.2003
(01129122 / CH-350.3.006.225-9)

■ **GESUNDHEITZENTRUM SHIMA AG**, in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 7, Publ. 1101584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kamber, Verena, von Hauenstein-Henthal, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2272 vom 08.08.2003
(01129124 / CH-350.3.007.762-8)

■ **Giafer Holding AG**, in Coira, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita d'immobili. Società anonima (FUSC no. 78 del 24.04.2002, pagina 7, publ. 441496). Nuovo recapito: c/o Dott. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Coira.
Giornale no 2287 del 08.08.2003
(01129518 / CH-350.3.002.343-2)

■ **Grischa Finanz und Beteiligung AG**, in Chur, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen sowie an Vermögenswerten aller Art, von Patenten und Lizenzen, Vermögensverwaltung Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9196). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2273 vom 08.08.2003
(01129126 / CH-350.3.004.108-7)

■ **Hofibe SA**, in Coira, la partecipazione in società attive nel settore industriale, artigianale, immobiliare, finanziario e in generale commerciale, società anonima (FUSC no. 227 del 22.11.2001, pagina 9196). Nuovo recapito: c/o Dott. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Coira.
Giornale no 2288 del 08.08.2003
(01129138 / CH-350.3.006.024-5)

■ **IMP Immo-Projekt AG**, in Chur, Vermittlung und Abwicklung von Immobilien- und Finanzanlagegeschäften, Handel und Halten von Immobilien im Ausland, Vermögensverwaltung, Abwicklung und Gewährung von Finanzierungen und Darlehen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30.12.1998, S. 8927). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2274 vom 08.08.2003
(01129128 / CH-350.3.006.450-6)

■ **In Situ, Kulturwerkstatt Chur**, in Chur, Förderung integrierter künstlerischer Arbeit, Versuch, die Separierung und Ghettoisierung, in der sich verschiedene Kunstrichtungen befinden usw., Verein (SHAB Nr. 47 vom 11.03.2003, S. 7, Publ. 899826). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zindel, Thomas, von Oberurnen, in Chur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2275 vom 08.08.2003
(01129502 / CH-350.6.000.023-4)

■ **Infile SA**, in Coira, la partecipazione in società attive nel settore industriale, artigianale, immobiliare, finanziario e in generale commerciale, società anonima (FUSC no. 104 del 31.05.1996, pagina 3180). Nuovo recapito: c/o Dott. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Coira.
Giornale no 2289 del 08.08.2003
(01129140 / CH-350.3.006.039-5)

■ **IT Innovation AG**, in Chur, Halten von Beteiligungen und entsprechenden Rechten, insbesondere auf dem Gebiet der Informations-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 8, Publ. 585234). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2276 vom 08.08.2003
(01129504 / CH-350.3.006.436-6)

■ **IT Innovation Holdings AG**, in Chur, Halten von Beteiligungen einschließlich der damit verbundenen Rechte, insbesondere auf den Gebieten Informations-Technologie und elektronischer Geschäftsverkehr. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 8, Publ. 585236). Domizil neu: c/o Dr. iur. Marco Etti Berger, Hintern Bach 40, 7002 Chur.
Tagebuch Nr. 2277 vom 08.08.2003
(01129506 / CH-350.3.006.451-4)

■ **Palatini AG Untervaz**, in Untervaz, Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere von Strassen- und Tiefbauarbeiten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 9, Publ. 1019892). Zweigniederlassung neu: Roveredo GR.
Tagebuch Nr. 2278 vom 08.08.2003
(01129508 / CH-350.3.003.902-2)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003 S. 7, publizierten TB-Eintrags Nr. 2022 vom 21.07.2003. **Pierre Cardin Beauté SA**, in Silvaplana, Handel mit und Vertrieb von kosmetischen Produkten aller Art, Parfüms und verwandten Artikeln, insbesondere von solchen der Marke 'Pierre Cardin', sowie Vermarktung von Marken. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 7, Publ. 1102162). Domizil neu: 7512 Champfèr. Verwaltungsdomicil: c/o Michele Antonini, Via Bollini 4, 6946 Ponte Capriasca.
Tagebuch Nr. 2279 vom 08.08.2003
(01129510 / CH-350.3.005.726-8)

■ **Rätia Energie Immobilien AG**, in Poschiavo, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 05.04.2000, S. 2278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vontobel, Felix, von Wald ZH, in Poschiavo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gredig, Martin, von Safien, in Poschiavo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2280 vom 08.08.2003
(01129130 / CH-350.3.001.528-0)

■ **Snowboard Garage Fahrtschule GmbH**, bisher in Laax, Organisation, Schulung und Durchführung von Sportaktivitäten und Konzerten, Betrieb von Restaurationsbetrieben sowie Handel und Vermietung von Sportartikeln jeder Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 10.10.1996, S. 6175). Statutenänderung 22.07.2003. Firma neu: **Bürodrei GmbH**, Sitz neu: Flims, Dormizil neu: Hauptstrasse 105, 7017 Flims Dorf. Zweck neu: Organisation und Durchführung von Events und sämtliche Dienstleistungen im Bereich von Werbung, Grafik und Design; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern.
 Tagebuch Nr. 2281 vom 08.08.2003
 (01129132 / CH-350.4.000.291-3)

■ **Transport 2000 Express AG**, in Chur, Ausführung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 29.10.1997, S. 7867). Dormizil neu: c/o Dr. jur. Marco Ettisberger, Hinterr Bach 40, 7002 Chur.
 Tagebuch Nr. 2282 vom 08.08.2003
 (01129134 / CH-350.3.006.250-4)

■ **Wumisfin AG**, in Coira, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC no. 72 del 17.04.1997, pagina 2579). Nuova ragione sociale: **Wumisfin AG in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 06.08.2003. Recapito di liquidazione: c/o Laris Fiduciaria SA, Via Greina 2, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Leonardo, da Riva San Vitale, in Capolago, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Laris Fiduciaria SA, in Lugano, liquidatrice, rappresentata da persone autorizzate a firmare. Giornale no 2290 del 08.08.2003
 (01129142 / CH-350.3.005.174-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Digitalis Chur AG in Liquidation**, in Chur, Betrieb eines grafischen Unternehmens, insbesondere Herstellung von Grafik, Satz, Fotolithos usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 6, Publ. 906820). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 25.07.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.
 Tagebuch Nr. 2283 vom 08.08.2003
 (01129136 / CH-350.3.006.143-8)

■ **Gebrag AG in Liquidation**, in Chur, Verkauf von Neu-, Gebraucht- und Recyclingwaren aller Art, Ausführung von Transporten, Räumung und Reinigung von Wohnungen und Häusern, Ablagen von Gegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02.04.2003, S. 9, Publ. 932170). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 25.07.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.
 Tagebuch Nr. 2284 vom 08.08.2003
 (01129512 / CH-350.3.006.341-3)

■ **Kursaal & Casino Chur AG in Liquidation**, in Chur, Führung einer Spielbank in Chur als kultureller, touristischer und gesellschaftlicher Treffpunkt mit Tischspielen, Glücksspielautomaten, Jackpotsystem, Spielturniere und dazugehörigen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 8, Publ. 364822). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 28.07.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen.
 Tagebuch Nr. 2285 vom 08.08.2003
 (01129514 / CH-350.3.006.077-8)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Globalinfo Sàrl**, à Delémont, Route de Porrentruy 31, 2800 Delémont, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 6.08.2003. But: Tout service informatique, maintenance, dépannage, conseils, formation, conception, développement, achat et vente de matériel informatique. La société peut acquérir et vendre des immeubles. Capital social: CHF 20'000.--. Selon contrat d'apport du 06.08.2003, il a été fait apport à la société de matériel informatique, de mobilier, de matériel d'exploitation et d'un véhicule pour un montant de CHF 17'500.--, accepté pour ce prix et imputé entièrement sur le capital social. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Farine, Stève, de Courroux, à Delémont, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Farine-Farine, Patricia, de Courroux, à Delémont, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Communications aux associés par recommandé.
 Journal no 724 du 08.08.2003
 (01129738 / CH-670.4.003.109-6)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Espaces Jeux Horizon S.A.**, à Coeuve, Exploitation de jeux vidéo, juke box, football de table et installations analogues. Société anonyme (FOSC no 238 du 09.12.2002, p. 8, publ. 762864). Modification des statuts: 3.07.2003, 29.07.2003. Nouveau capital-actions: CHF 152'000.-- [précédemment: CHF 102'000.--], entièrement libéré. Actions: 152 actions nominatives de CHF 1'000.-- [précédemment: 102 actions nominatives de CHF 1'000.--]. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives: selon statuts. Inscription ou modification de personne: Schindelholz, Fabrice, de Escholzmatt, à Delémont, membre, avec signature collective à deux.
 Journal no 726 du 08.08.2003
 (01129740 / CH-677.3.000.462-4)

■ **Fritz Wüthrich SA**, à Courtételle, Exploitation du domaine agricole au lieu-dit 'Métairie de Chaux', à Courtételle. Société anonyme (FOSC no 238 du 07.12.1993, p. 6454). Personne et signature radiée: Fiduciare Walter Bögli, Bassecour, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciare Bruno Henz & Fils Sàrl, à Delémont, organe de révision.
 Journal no 727 du 08.08.2003
 (01129742 / CH-670.3.001.082-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Salle de billard Diagonale, Fabrice Schindelholz**, à Delémont, Exploitation d'un cercle de billard et jeux avec débit de boissons. Raison individuelle (FOSC no 14 du 22.01.1998, p. 497). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 728 du 08.08.2003
 (01129362 / CH-670.1.001.806-7)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Andrea Theiler Hoteleinrichtungen und Bedarf**, in Horw, Althausweid 16, 6047 Kastanienbaum, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere in den Bereichen Hoteleinrichtungen und Bedarf. Eingetragene Personen: Theiler, Andrea, von Kriens und Entlebuch, in Samen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3824 vom 08.08.2003
 (01128874 / CH-100.1.027.235-8)

■ **Robert Langenstein Transporte**, in Dagnersellen, Im Baumgarten 8, 6252 Dagnersellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Transportunternehmens. Eingetragene Personen: Langenstein, Robert, von Engelberg, in Dagnersellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3801 vom 08.08.2003
 (01128770 / CH-100.1.027.233-4)

■ **Zapateria fuss & schuh GmbH**, in Luzern, c/o Hanna Mirjam Steinegger, Felsbergstrasse 3, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.08.2003. Zweck: Führung einer Unternehmung für Detailhandel, insbesondere für den Handel mit qualitativ und ästhetisch hochwertigen Schuhen, Zusatzprodukten, Büchern, Print- und elektronischen Medien sowie für die Fusspflege und die Beratung bei Fussproblemen; Beteiligungen; Übernahme von Vertretungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steinegger, Hanna Mirjam, von Altendorf, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Halltinner, Dr. med. Markus, von Eichberg, in Boswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
 Tagebuch Nr. 3802 vom 08.08.2003
 (01128854 / CH-100.4.027.234-1)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Baugenossenschaft Reussbühl**, in Littau, Beschaffung und Erstellung von preisgünstigen Mietwohnungen, Stockwerkeigentumswohnungen, Einfamilienhäusern und gewerblichen Räumungen und Bauten zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder... Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 10, Publ. 990930). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Jakob, von Hundwil, in Littau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Peter, Roland, von Littau, in Littau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3803 vom 08.08.2003
 (01128840 / CH-100.5.009.140-8)

■ **Dimensione, AG für Raum + Objekt**, in Luzern, Entwicklung, Produktion, Planung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Innenarchitektur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07.07.1999, S. 4678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knöpfel, Rosmarie, von Stein AR, in Rothenburg, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiest, Thomas, von Willisau-Stadt und Ufhusen, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 3804 vom 08.08.2003
 (01128842 / CH-100.3.022.723-0)

■ **Elfix Computer Daniel Metzger**, bisher in Winikon, Reparatur und Umbauten von PC's, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26.01.1995, S. 491). Firma neu: **Metzger Infotech**, Sitz neu: Sursee. Dormizil neu: Lerchenweg 4, 6210 Sursee. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen sowie Handel mit Waren in den Bereichen Informatik und Technik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzger, Daniel, von Möhlin, in Sursee, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winikon].
 Tagebuch Nr. 3805 vom 08.08.2003
 (01128844 / CH-100.1.017.439-7)

■ **Emilio Stecher AG, Granit- und Marmorwerk**, in Root, Bearbeitung von und Handel mit Natursteinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23.04.1997, S. 2714). Dormizil neu: Werkstrasse 15, 6037 Root. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stecher-Birrer, Emilio, von Tarasp, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stecher, Emilio, 1963, von Tarasp, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Engel, Paul W., von Eggwil, in Habsburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leisibach, Werner, von Root und Inwil, in Root, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Stecher, Rita, von Tarasp, in Berikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Podbicinan, Mesa, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Root, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3806 vom 08.08.2003
 (01128846 / CH-100.3.013.603-5)

■ **Emilio Stecher AG, Granit- und Marmorwerk**, in Luzern, Bearbeitung von und Handel mit Natursteinen aller Art. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 76 vom 23.04.1997, S. 2714), mit Hauptsitz in: Root. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stecher-Birrer, Emilio, von Tarasp, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stecher, Emilio, 1963, von Tarasp, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Leisibach, Werner, von Root und Inwil, in Root, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zwei; Podbicinan, Mesa, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Root, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3807 vom 08.08.2003
 (01128856 / CH-100.9.013.602-4)

■ **Harmonia AG**, bisher in Hergiswil NW, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich und im Bereich der Musik sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 11, Publ. 524892). Statutenänderung: 23.07.2003. Sitz neu: Horw. Dormizil neu: St. Niklausenstrasse 91, 6047 Kastanienbaum. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich und im Bereich der Musik sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen des In- und Auslandes; kann auch Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [wie bisher].
 Tagebuch Nr. 3808 vom 08.08.2003
 (01128858 / CH-150.3.002.686-3)

■ **SERPOS AG**, in Langnau bei Reiden, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art sowie zur Verfügungstellung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 10, Publ. 1010390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Hochdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Manfred, von Guggisberg, in Richenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dierikon]; Ochsenbein Burri, Regula, von Fahmi b. Thun, Guggisberg und Kriens, in Richenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Ochsenbein, Regula, von Fahmi b. Thun und Kriens, in Dierikon].
 Tagebuch Nr. 3809 vom 08.08.2003
 (01128860 / CH-100.3.019.060-5)

■ **Shop-Tankstelle Lüchigen GmbH, mit Sitz in Horw**, in Horw, Führung und Betrieb des Tankstellen-Shops auf dem Areal der OK Coop Tankstelle Lüchigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 8, Publ. 757534). Firma neu: **Shop-Tankstelle Lüchigen GmbH, mit Sitz in Horw in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 25.06.2003 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
 Tagebuch Nr. 3810 vom 08.08.2003
 (01128862 / CH-100.4.023.453-4)

■ **Swissray Medical AG**, in Hochdorf, Produktion von und Handel mit Gütern der Röntgen- und Medizintechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 9,

Publ. 1043010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisler, Andreas, von Bürglen UR und Sempach, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3811 vom 08.08.2003
 (01128848 / CH-100.3.006.950-9)

■ **The Diamond Trading Company, Limited**, in Luzern, Handel mit Rohdiamanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2002, S. 9, Publ. 649896). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dale, Nicholas Philip, von Güttingen und Zürich, in Rüslikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3812 vom 08.08.2003
 (01128850 / CH-100.3.005.358-7)

■ **UTAG Treuhand AG**, in Kriens, Beratung von Unternehmungen in Führungsfragen, in Problemen der Betriebsorganisation und des Rechnungswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 7, Publ. 431056). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Petra, von Doppleschwand, in Malers, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3813 vom 08.08.2003
 (01128852 / CH-100.3.010.488-9)

■ **Vertex Holdings AG**, in Luzern, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 14, Publ. 803222). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dale, Nicholas Philip, von Güttingen und Zürich, in Rüslikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3814 vom 08.08.2003
 (01128936 / CH-100.3.010.434-1)

■ **Wechsler & Partner Vertriebs AG**, in Kriens, Vertrieb von Druckerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01.03.2000, S. 1412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wechsler, Alfred, von Zell LU, in Gunzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wechsler, Alois, von Zell LU, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern, Präsident].
 Tagebuch Nr. 3815 vom 08.08.2003
 (01128864 / CH-100.3.010.698-4)

■ **Wigos AG**, in Altishofen, Produktion von Holzbaulementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2001, S. 7685). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärli, Othmar, von Reiden, in Reiden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dahinden, Martin, von Ruswil und Schüpbethim, in Ruswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Küng, Felix, von Willisau-Land und Ruswil, in Willisau-Land, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reso AG, in Schötz, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3816 vom 08.08.2003
 (01128866 / CH-100.3.025.234-2)

■ **Wohnbaugenossenschaft Schachen in Liquidation**, in Werthenstein, Beschaffung gesunder, zinsgünstiger Wohnungen und deren Vermietung durch Erstellung und Erwerb geeigneter Objekte, Genossenschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2001, S. 198). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sowald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
 Tagebuch Nr. 3817 vom 08.08.2003
 (01128868 / CH-100.5.009.634-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Consulenza Med Inter. A.M. Gueye**, in Luzern, repräsentanz immobilari, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7227). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3818 vom 08.08.2003
 (01128870 / CH-514.1.010.976-9)

■ **DATEX Warenhandel Albrecht**, in Meierskapell, Vertrieb von Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 8, Publ. 657896). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3819 vom 08.08.2003
 (01128872 / CH-100.1.026.318-0)

■ **Grüter EDV + Organisationsberatung**, in Horw, Unternehmensberatung im EDV + Organisationsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 21.12.1990, S. 5081). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 3820 vom 08.08.2003
 (01128938 / CH-100.1.001.271-5)

■ **Repair plus plus A. Baghdasarian**, in Horw, Reparatur von und Handel mit EDV-Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 9, Publ. 916222). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 17.04.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
 Tagebuch Nr. 3821 vom 08.08.2003
 (01128940 / CH-100.1.021.268-9)

■ **Rückluft Patent AG**, in Luzern, Erwerb, Verwaltung und Verwendung von Patenten, Handels- und Fabrikmarken sowie ähnlichen Rechten (know-how) aus der Kühlindustrie, insbesondere auf Kühlanlagen, die nach dem Rückluft-System... Akti-

engesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23.02.1998, S. 1315). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3822 vom 08.08.2003
(01128942 / CH-100.3.009.352-7)

■ **Take-Away Calypso Mehmet Kalraman**, in Luzern, Betrieb eines Take-Aways, insbesondere Verkauf von Getränken und Snacks, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 9, Publ. 601740). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3823 vom 08.08.2003
(01128944 / CH-100.1.026.224-4)

NE

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **NEILSOFT LIMITED, Pune, Neuchâtel Branch**, à Neuchâtel, faubourg de la Gare 13, Succursale de 'NEILSOFT LIMITED', société anonyme inscrite à Maharashtra, Bombay, Inde, le 24 juin 1991, sous le numéro 11-62192, à Pune. Statuts originaires du 24.06.1991, modifiés en dernier lieu le 28.10.1999. But et objet particulier de la succursale: commerce d'ordinateurs, tels que machines à calculer, comptabilité, calculatrices, machines pour copies et reproduction, documents, appareils et accessoires y compris la fabrication de périphériques, tels que disques ou cassettes de stockage, unités centrales et imprimantes, systèmes d'ordinateurs, planification, développement, vente, distribution, commerce de logiciels, matériel informatique et programmes DAO et FAO, systèmes embarqués, multimédia, applications internet, service et contenu en relation avec un équipement de gestion de données électroniques; fournitures de prestations d'ingénieurs, marketing et vente de logiciels, test de logiciels, applications internet et formation dans les domaines mentionnés ci-dessus; analyser, concevoir, développer, installer, gérer des réseaux de télécommunication et satellite, fournir produits, matériel de programmation, transmission pour logiciels utilisables dans les ordinateurs, téléphones, données images, télex et fax en Inde et à l'étranger, ainsi que fournir des services de consultation en rapport avec le traitement électronique de données y compris le design de systèmes, gestion de données, développement de logiciels, import, export de familles de logiciels. Capital autorisé: INR 66.000.000. Administration: Agarwal Surendra Nath, d'Inde, à Pune, Inde, Apte Sudhir Digambar, d'Inde, à Satara, Inde, Bakshi Chirag, des Etats-Unis, à San José, CA, USA, Bakshi Ketan Champaklal, d'Inde, à Mumbai, Inde, Kudalkar Umesh Vasant, d'Inde, à Mumbai, Inde, Pavrey Robert Michael, d'Inde, à Mumbai, Inde, Poonawalla Lila, d'Inde, à Pune, Inde, Shah Rajnikan Dwarakadas, d'Inde, à Mumbai, Inde, Shah Rupa Harish, d'Inde, à Pune, Inde, Vakli Rajan Vasan, d'Inde, à Mumbai, Inde, Varshney Vishnu, d'Inde, à Ahmedabad. Signature individuelle de Vaibhav Aneja, d'Inde, à Neuchâtel, directeur de la succursale.

Journal no 1925 du 08.08.2003
(01129660 / CH-645.4.096.534-2)

■ **Restaurant Les Bouleaux, Grigorescu Anca-Valentina**, à Brot-Plamboz, Les Petits-Ponts. Titulaire: Grigorescu Anca-Valentina, de et à Brot-Plamboz. Exploitation d'un restaurant.

Journal no 1926 du 08.08.2003
(01129278 / CH-645.4.096.535-8)

■ **Restaurant Les Bouleaux, Grigorescu Anca-Valentina**, à Brot-Plamboz, Les Petits-Ponts. Titulaire: Grigorescu Anca-Valentina, de et à Brot-Plamboz. Exploitation d'un restaurant.

Journal no 1926 du 08.08.2003
(01129278 / CH-645.4.096.535-8)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Caisse de pensions du Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. - Recherche et Développement**, à Neuchâtel, fondation (FOSC du 05.06.2002, p. 8). Rüfenacht Pierre-André n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Bufom Jean-Marc, de France, à Neuchâtel est membre du conseil de fondation; il n'exerce pas la signature sociale.

Journal no 1927 du 08.08.2003
(01129280 / CH-645.1.002.690-6)

■ **Dentan S.A.**, succursale à Neuchâtel, travaux d'étanchéité, d'asphaltage, de végétalisation de toiture, de ferblanterie et de paratonnerre, etc. (FOSC du 22.07.2002, p. 8). Entreprise ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. Joseph Yves est maintenant domicilié à Lausanne, et Jaillat Philippe, à Cheseaux-sur-Lausanne.

Journal no 1928 du 08.08.2003
(01129282 / CH-645.1.006.310-1)

■ **Elyssa Vacances S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une agence de voyages, organisation et commerce de voyages en tous genres, etc. (FOSC du 08.11.2001, p. 8781). Nouvelle adresse: rue Daniel-JeanRichard 18.

Journal no 1929 du 08.08.2003
(01129284 / CH-645.1.006.340-0)

■ **Group Forum S.A.**, à Neuchâtel, toutes actions visant à améliorer les prestations et les performances de personnes individuelles, etc. (FOSC du 24.03.2003, p. 10). Gaillard Evelyne, de

Chamoson, à Genève et Garnier Danielle, de France, à Levallois-Perret, F, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 1930 du 08.08.2003
(01129662 / CH-645.1.006.450-3)

■ **Ismeca Holding S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 04.08.2003, p. 8). Les pouvoirs de Maquelin Philippe sont radiés.

Journal no 1875 du 30.07.2003
(01129658 / CH-645.1.000.058-1)

■ **PRASA Hewitt SA**, à Neuchâtel, prestation de conseils et services en matière de prévoyance professionnelle, etc. (FOSC du 12.11.2002, p. 7). Les pouvoirs de Ausderau Daniel, Baudraz Jacques-Antoine, Bugmann Leahy Annette, Chardon Pierre-André, Hader Mylène, O'Donnell Parry Elizabeth, Pénard Patrice Serge, et Wüss Anton sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Donkor Charles Bruce, de Boswil, à Zurich, Evard Daniel, de La Neuveville, à Nods, Kolonovics Alain, de et à La Sagne, et Sieber Karin, de Widnau, à Cortaillod.

Journal no 1931 du 08.08.2003
(01129664 / CH-645.1.002.659-7)

■ **S.I. Prébarreau Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente, développement, construction, courtage, administration et financement de biens immobiliers, etc. (FOSC du 16.07.1997, p. 5042). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **S.I. Prébarreau Neuchâtel S.A. en liquidation**. Liquidateur: Fehlmann Claude, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Morges, rue Louis-de-Savoie 37 c/o Bureau d'architecture Claude Fehlmann SA.

Journal no 1932 du 08.08.2003
(01129666 / CH-645.1.000.177-1)

■ **Vectron Frequency Devices Swiss S.à.r.l.**, à Cernier, conception, fabrication et commercialisation de composants et modules électroniques utilisant la plezo-électricité, etc. (FOSC du 18.07.2003, p. 9). Nouveau siège: Neuchâtel, rue du Puits-Godet 8. Blum Olivier Stefan n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part sociale de CHF 1'000 a été octroyée à l'associée 'Dover (Schweiz) Holding AG', dont la part sociale est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Signature collective à deux a été conférée à Hamel André, d'Allemagne, à Stahnsdorf, D, et Pujol Didier, de France, à La Neuveville, gérants. Statuts modifiés le 07.08.2003.

Journal no 1933 du 08.08.2003
(01129668 / CH-645.4.096.489-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Cleansystem Ltd. à Londres, succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel (FOSC du 22.12.1997, p. 9197). Société anonyme ayant son siège à Londres. La succursale est radiée d'office en vertu de l'article 77 al. 2 litt b ORC.

Journal no 1934 du 08.08.2003
(01129286 / CH-645.1.004.418-6)

■ **Eichenberger & Seiferle Aviation SA, succursale de Boudry/NE**, à Boudry (FOSC du 26.06.2000, p. 4310). Entreprise ayant son siège à Fehraltorf. La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 1935 du 08.08.2003
(01129288 / CH-645.1.009.710-1)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de J. Bonnet et Cie**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 05.06.2002, p. 8). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 1936 du 08.08.2003
(01129290 / CH-645.1.005.813-2)

NEU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ainsA Kommunikation GmbH**, in Stans, c/o Dr. Kurt Zwyssig, Brienstrasse 9, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.08.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Kommunikation, Marketing, Werbung, IT, Sport, Administration und alle damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche finanzieren sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern und vermieten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Speck, Martin, von Zug, in Ennetbürgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wüss, Christoph, von Fülenbach, in Ennetbürgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 847 vom 08.08.2003
(01128890 / CH-150.4.000.689-7)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **athletics sportconsulting GmbH**, in Emmetten, Beratung, Unterstützung und Betreuung von Veranstaltern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 24.12.1999, S. 8740). Statutenänderung: 10.06.2003. Stammkapital neu: CHF 24'000.-- [bisher: CHF 21'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schomo, Reto, von Steinen und Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Muff, Felix, von Littau und Neuenkirch, in Oltingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Schomo, Beat, von Steinen und Luzern, in Ibach (Schwyz), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Schomo, Hansruedi, von Steinen und Luzern, in Luzern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].

Tagebuch Nr. 848 vom 08.08.2003
(01128892 / CH-150.4.000.396-8)

■ **Chariot AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art sowie Ausführung sämtlicher Beratungsmandate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 15, Publ. 569198). [Liquidationsdomizil aufgehoben]. [gestrichen: Liquidationsdomizil: c/o Heinz Wild, Winkelriedstrasse 35, 6003 Luzern.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Heinz, von Schwanden GL, in Luzern, Liquidator, mit Einzelunterschrift; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 849 vom 08.08.2003
(01128894 / CH-150.3.001.343-4)

■ **Feldmoos AG**, in Stans, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 10, Publ. 324246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jeker, Dr. Marianne, von Büsserach, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Walter, von Escholzmatt, in Stans, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in l'Ametta de Mar (E)].

Tagebuch Nr. 850 vom 08.08.2003
(01128962 / CH-150.0.002.209-2)

■ **Jota Consult, Ambauen & von Deschwanden Ambauen**, in Stans, Versicherungen-, Vorsorge- und Steuerberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02.02.1998, S. 775). Firma neu: **Jota Consult, R. Ambauen**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Yvonne von Deschwanden Ambauen, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Firma erloschen. Der Gesellschaftsroland Ambauen führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma Jota Consult, R. Ambauen, in Stans, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.1.1998]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Deschwanden Ambauen, Yvonne, von Beckenried und Kerns, in Stans, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ambauen, Roland, von Beckenried, in Stans, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].

Tagebuch Nr. 851 vom 08.08.2003
(01128964 / CH-150.2.000.140-2)

■ **Keyound Büttler**, in Hergiswil NW, Vertrieb und Installation von Musikinstrumenten, Computern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1998, S. 3657). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 07.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 852 vom 08.08.2003
(01128966 / CH-150.1.000.846-4)

■ **Wasserversorgung Eggwald AG, Dallenwil**, in Dallenwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 11, Publ. 309956). Domizil neu: c/o Jakob Schmid, Kreuzmattstrasse 10c, 6383 Dallenwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederberger, Adolf, von Dallenwil, in Dallenwil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Meinrad, von Weggis, in Dallenwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Jakob, von Triengen, in Dallenwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Anton, von Dallenwil, in Dallenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 853 vom 08.08.2003
(01128968 / CH-150.3.000.059-0)

OW

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Café Restaurant Steihuis, Arnold Michel**, in Kerns, Betrieb des Café Restaurant Steihuis, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 27.03.1997, S. 2097). Firma neu: **Caballo, Pub und Bar, Arnold Michel**. Domizil neu: Postplatz 5, 6064 Kerns. Zweck neu: Betrieb des Pubs und der Bar Caballo.

Tagebuch Nr. 390 vom 08.08.2003
(01128888 / CH-140.1.001.859-9)

SG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BINESS**, in Au S.G., Berneckerstrasse 9, 9434 Au, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.08.2003. Zweck: Dauernde Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zoller, Eugen, von Au SG und Schwellbrunn, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Van den Nieuwenhof, Ben, niederländischer Staatsangehöriger, in Veldhoven (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; RWP Rother Wirtschaftsprüfung & Beratung AG, in Arbon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5720 vom 08.08.2003
(01129090 / CH-320.3.053.863-5)

■ **Eckhart Andreas**, in Balgach, Berneckerstrasse 229, 9435 Hebrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Inneneinrichtungen, Schreinerarbeiten, Innenausbau. Eingetragene Personen: Eckhart, Andreas, von Obereg, in Hebrugg (Balgach), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5721 vom 08.08.2003
(01129092 / CH-320.1.053.864-8)

■ **Florart / Florales Atelier / Regula Meier-Faust**, in St. Gallen, Guisanstrasse 64, 9010 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Florales, gestalterisches Kursangebot, Dekorationen auf Bestellung. Eingetragene Personen: Meier-Faust, Regula, von Nesslau, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Adler, Heinz, von Schöngrund, Heiden, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5722 vom 08.08.2003
(01129094 / CH-320.1.053.865-3)

■ **R + R Architektur GmbH**, in Wil SG, Kirchgasse 20, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.08.2003. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, insbesondere auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaus. Die Gesellschaft kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten, belasten und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egli, Josef, von Bronschhofen, in Rossrüti (Bronschhofen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Fleischmann, Walter, von Galgenen, in Rossrüti (Bronschhofen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 5724 vom 08.08.2003
(01129468 / CH-320.4.053.867-2)

■ **Restaurant Punto Verde Yüksel**, in Rebstein, Staatsstrasse 67, 9445 Rebstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurant, Pizzeria. Eingetragene Personen: Yüksel, Harun, von Zürich, in Rebstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5725 vom 08.08.2003
(01129470 / CH-320.1.053.868-5)

■ **Weinimport L. Elvedi-Forlin**, in Mels, Grossfeldstrasse 2, 8887 Mels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Wein. Eingetragene Personen: Elvedi-Forlin, Liliana, von Cumbel, in Mels, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5727 vom 08.08.2003
(01129472 / CH-320.1.053.870-4)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Arnold Niederer-Stiftung**, in Rheineck, an gemeinnützige und wohltätige Institutionen, und zwar an solche charitativen wie kulturellen Charakter innerhalb der Gemeinde Rheineck für die Erfüllung ihrer eigenen Aufgaben jährlich Beiträge auszurichten. Stiftung (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gmünder, Bruno, von Appenzell, in Rheineck, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spirig, Peter, von Widnau, in Rheineck, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5728 vom 08.08.2003
(01129096 / CH-320.7.000.679-2)

■ **Baurep + Verwaltungs AG in Liquidation**, in Rheineck, Ausführung von Umbau- und Renovationsarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 8, Publ. 1103822). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheineck vom 18.07.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 5729 vom 08.08.2003
(01129098 / CH-320.3.023.487-8)

■ **Brogini AG**, in St. Gallen, Führung eines Gipsergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02.02.1999, S. 742). Zweigniederlassung neu: Appenzell.

Tagebuch Nr. 5730 vom 08.08.2003
(01129100 / CH-320.3.030.320-3)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 11, publizierten TB-Eintrags Nr. 3620 vom 20.05.2003. BT&T Technologie Holding AG**, in St. Gallen, Erwerb und Veräusserung, vor allem aber dauernden Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 11, Publ. 1005516). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Marcel, von Rappeswil SG und Worb, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Mitglied].
Tagebuch Nr. 5731 vom 08.08.2003
(01129102 / CH-320.3.043.005-8)

■ **Ganz & Co. AG**, in St. Gallen, Handel mit Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 17.04.2000, S. 2591). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Viertel, Michael, von Sirmach, in Bichwil (Oberuzwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälzthöny, Markus, von Oberhelfenschwil, in Appenzel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5732 vom 08.08.2003
(01129474 / CH-320.3.004.245-6)

■ **Gebrüder Scherrer Holz- und Fensterbau AG**, in Bütschwil, Ausführung von Holz- und Fensterbauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3677). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherrer-Looser, Jakob, von Nesslerau, in Nesslerau, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Thomas, von Nesslerau, in Ulisbach (Wattwil), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 5733 vom 08.08.2003
(01129476 / CH-320.3.044.686-3)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 147 vom 05.08.2003, S. 9, publizierten TB-Eintrags Nr. 5507 vom 29.07.2003. Greiner Bio-One VACUETTE Schweiz GmbH**, in St. Gallen, Handel mit und Vertrieb von labortechnischen Materialien aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 05.08.2003, S. 9, Publ. 1115796). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greiner Bio-One GmbH, in Krensmünster (A), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [nicht: Geiner Bio-One GmbH, in Krensmünster (A)].
Tagebuch Nr. 5734 vom 08.08.2003
(01129478 / CH-320.4.048.461-4)

■ **Merkofer und Rauch AG, Getränke**, in Jona, Handel mit Bier, Mineralwasser und Wein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.1997, S. 4337). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knus, Dr. Jürg, von Wallisellen und Märstetten, in Jona, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5735 vom 08.08.2003
(01129480 / CH-320.3.017.152-5)

■ **Physiotherapie Engelhof GmbH**, in Gaiserwald, Führung einer Physiotherapie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 02.05.1997, S. 2971). Statutenänderung: 7.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: van Koppenhagen, Cornelis, von Gaiserwald, in Engelburg (Gaiserwald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; van Koppenhagen-Soldera, Angela, von Gaiserwald, in Engelburg (Gaiserwald), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bekkering, Anton, niederländischer Staatsangehöriger, in Abtwil SG (Gaiserwald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.
Tagebuch Nr. 5736 vom 08.08.2003
(01129104 / CH-320.4.042.498-5)

■ **Retis Software AG**, in Jona, Projektierung und Realisierung von und Handel mit Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 9, Publ. 1117020). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner, Daniel, von Begglingen, in Cham, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Afentranter, Armin, von Jona, in Jona, Stellvertreter des Geschäftsführers, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Reinmann, Daniel, von Walliswil-Bipp BE, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 5737 vom 08.08.2003
(01129106 / CH-320.3.032.191-5)

■ **Rössliplatz AG**, bisher in Balgach, Erstellung, Erwerb und Vermietung von Gewerbe- und Wohnliegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22.03.1996, S. 1658). Statutenänderung: 5.08.2003. Sitz neu: Widnau. Domizil neu: Poststrasse 1, 9443 Widnau. Zweck neu: Erstellung, Erwerb und Vermietung von Gewerbe- und Wohnliegenschaften. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cristuzzi, Anton, von Widnau, in Widnau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bücheler, Josef, von Muolen, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Gottfried, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spirig, Werner, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oehler, Dr. Edgar, von Balgach, in Balgach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Rolf, von Widnau, in Widnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heule, Albert, von Widnau, in Widnau, Mit-

glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sping, Philipp, von Diepoldsau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5738 vom 08.08.2003
(01129108 / CH-320.3.013.599-2)

■ **SRE Swiss Real Estate AG**, in Jona, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von hauptsächlich schweizerischen Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 10, Publ. 897834). Die Gesellschaft [neu: Swiss Assets AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 17) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5739 vom 08.08.2003
(01129110 / CH-400.3.009.454-3)

■ **Thomas Hinder AG, Atelier für Architektur**, in Wil SG, Erbringen von Architektur- und Generalunternehmerleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.1995, S. 1427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alma Treuhänder und Beratungs AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinder, Thomas, von Wilen TG, in Bronschöfen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: von Wilen bei Wil, Mitglied]; Hinder, Eva, von Wilen TG, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lölpe, Manfred, von Gaiserwald, in Wittenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Infolconsulting Informatik GmbH, in Wittenbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5740 vom 08.08.2003
(01129482 / CH-320.3.038.472-2)

■ **TRIO Personal S. Zumstein GmbH**, in Wil SG, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich der privaten Arbeitsvermittlung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 10, Publ. 592486). Statutenänderung: 29.07.2003. Firma neu: **TRIO Personal E. Stevanin GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein, Stefan, von Winterthur und Lungern, in Horn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zumstein-Moesch, Helene, von Winterthur, Lungern und Teufen AR, in Horn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stevanin, Emanuele, von Münchwiln TG, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Stevanin, Martina, von Amden und Münchwilen TG, in Wil SG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5741 vom 08.08.2003
(01129484 / CH-320.4.052.009-8)

■ **Wiko Kronbühl GmbH**, in Wittenbach, Führung eines oder mehrerer Schweinehaltungsbetriebe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 900). Statutenänderung: 7.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller, Gallus, von Appenzel, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Maria, von Appenzel, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5743 vom 08.08.2003
(01129486 / CH-320.4.049.310-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Kämpf, Bangerter & Partner AG**, in Wattwil, Finanz- und Vermögensberatung für hohe Ansprüche usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 10, Publ. 1084270), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 5744 vom 08.08.2003
(01129112 / CH-320.9.052.194-0)

SH Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Metzgerei zum Schwaan Ernst Baumann**, in Wilchingen, Dorfstrasse 137, 8217 Wilchingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Metzgerei zum Schwaan. Setzt die Geschäftstätigkeit der erloschene Einzelirma "Ernst Baumann", in Wilchingen fort. Eingetragene Personen: Baumann, Ernst (1961), von Hirzel, in Wilchingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1052 vom 08.08.2003
(01129452 / CH-290.1.014.498-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **FARO Swiss Holding GmbH**, in Beringen, Halten von Beteiligungen, die Nutzung von Patenten, Lizenzen und sonstigen Rechten sowie weltweiter Vertrieb von Gütern, Gesellschaft

mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 11, Publ. 1083542). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinhäuser, Helmut, von Deutschland, in Leonberg (D), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1053 vom 08.08.2003
(01129454 / CH-290.4.014.470-3)

■ **FARO Swiss Manufacturing GmbH**, in Beringen, Produktion, Bearbeitung und Montage von technischen Anlagen, Maschinen und Geräten sowie dazugehörige Rahmendienleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 10). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinhäuser, Helmut, von Deutschland, in Leonberg (D), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1054 vom 08.08.2003
(01129456 / CH-290.4.014.481-5)

■ **Skoknic Transporte**, in Schaffhausen, Transport und Verteilung von Paketen, Einzelirma (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4683). Domizil neu: Spiegelguthalde 8, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1055 vom 08.08.2003
(01129458 / CH-290.1.007.902-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Ernst Baumann**, in Wilchingen, Viehhandel, Metzgerei Zum Schwaan, Einzelirma (SHAB Nr. 208 vom 06.09.1966, S. 2820). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1057 vom 08.08.2003
(01129082 / CH-290.1.001.960-0)

■ **ROBitec Service & Engineering GmbH in Liquidation**, in Neuhausen am Rheinfluss, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen und Maschinen für die industrielle Automaten sowie die Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 12, Publ. 679756). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 4. August 2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1058 vom 08.08.2003
(01129084 / CH-290.4.013.864-5)

SO Kanton Solothurn Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **1001 Tausend und eine Nacht Bazar + Giftshop, Hemid + Co.**, in Solothurn, Bielstrasse 9, 4502 Solothurn, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 14.06.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere ägyptischer Herkunft. Eingetragene Personen: Hemid, Zaher, ägyptischer Staatsangehöriger, in Derendingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hemid-Christen, Diana, von Dürrenroth, in Derendingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3226 vom 08.08.2003
(01129398 / CH-241.2.003.383-5)

■ **Jeonis Treuhänder GmbH**, in Solothurn, Westbahnhofstrasse 1, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2003. Zweck: Beratung von Unternehmen im Treuhänder- und Steuerbereich, Übernahme von Buchhaltungs-Mandaten sowie Durchführung von Schulungen auf den Gebieten des Rechnungswesens und der Informatik. Kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräussern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, ferner andere Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Finanztransaktionen durchführen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern und direkt oder indirekt mit diesem in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Infantino, Ursula, von Solothurn, in Riedholz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 3227 vom 08.08.2003
(01129400 / CH-241.4.003.384-9)

■ **Tsang Hing GmbH**, in Bellach, Grederstrasse 23, 4512 Bellach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2003. Zweck: Führung eines Gastronomiebetriebes, Partyservice, Take Away und Handel mit Lebensmitteln. Kann Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten, Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tsang-Chin, Mei Lan, malaysische Staatsangehörige, in Potsdam (D), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Tsang, Wei Lun, niederländischer Staatsangehöriger, in Potsdam (D), Gesellschafter und Geschäftsführer,
Tagebuch Nr. 3228 vom 08.08.2003
(01129030 / CH-241.4.003.385-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Avancesport GmbH**, bisher in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 23, Publ. 892000). Statutenänderung: 2.05.2003. Sitz neu: Bettlach. Domizil neu: Dorfplatz 1, 2544 Bettlach. Zweck: Vertrieb von Produkten und Rechten sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Sports, insbesondere des Fussballs. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mandziara, Adam, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Port, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Mandziara, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rasic, Zoran, von Küsnacht am Rigi, in Emmenbrücke (Emmen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Fimian, André, von Andeer, in Bettlach, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3229 vom 08.08.2003
(01129032 / CH-073.4.010.829-4)

■ **B & C Apparatebau AG**, in Meltingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.1997, S. 4990). Statutenänderung: 7.08.2003. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Verarbeitung von Halb- und Fertigprodukten der metallverarbeitenden Industrie, insbesondere Apparatebau, Schlosserei und Rohrleitungsbau sowie Handel mit Waren aller Art. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung betreffend die Sachübernahme bei der Gründung der Gesellschaft vom 14.11.1990 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sachübernahme übernimmt von der Firma "Nussbaumer Apparatebau, Basel, Inhaber J. Bader und R. Christ", gemäss Bilanz per 30.6.1990 Aktien im Wert von CHF 129'384.25 und Passiven im Werte von CHF 76'542.90, zum Preise von CHF 52'841.35, bestehend aus Werkzeugen, Büromöbeln, Werkstatteinrichtungen und Maschinen.]
Tagebuch Nr. 3230 vom 08.08.2003
(01129034 / CH-261.3.000.106-8)

■ **Berberat Holding AG**, in Grenchen, Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 12, Publ. 566474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: UCL AG Treuhänder und Revisionen, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3231 vom 08.08.2003
(01129036 / CH-254.3.000.663-2)

■ **Berberat Netzwerk AG**, in Grenchen, Erbringen von Dienstleistungen im Technologie- und Freizeitsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 10, Publ. 722066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: UCL AG Treuhänder und Revisionen, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3232 vom 08.08.2003
(01129402 / CH-241.3.002.418-0)

■ **Berberat Präzisionsschleiferei AG**, in Grenchen, Erbringen von Dienstleistungen, namentlich im Werkzeugmaschinenbau, insbesondere im Bereich Präzisionsmechanik und hochgenauen Fertigbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2002, S. 8, Publ. 600040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: UCL AG Treuhänder und Revisionen, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3233 vom 08.08.2003
(01129404 / CH-241.3.002.457-6)

■ **DreVis GmbH**, in Derendingen, Führung eines Décolletagebetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6102). Firma neu: **DreVis GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 05.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glaz, Christoph, von Röttenbach im Emmental, in Derendingen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Glaz, Tanja, von Röttenbach im Emmental, in Derendingen, Gesellschafterin, ohne

Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3234 vom 08.08.2003
(01129406 / CH-251.4.000.175-0)

■ **Edelweiss Mode GmbH**, in Grenchen, Betrieb einer Modeboutique usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2000, S. 1241). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Christinat, Jeannette, von Wahlern, in Grenchen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutig-Röösli, Karin, von Meikirch und Romoos, in Riehen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 3235 vom 08.08.2003
(01129408 / CH-254.4.000.861-9)

■ **Ernst Frey AG**, in Nuglar-St. Pantaleon, Betrieb eines Strassen-, Hoch- und Tiefbauunternehmens sowie von Kiesgruben und aller hiermit zusammenhängenden Geschäfte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 2003, S. 11, Publ. 967960), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid-Waeli, Niklaus, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Ernst, von Wöllflinswil und Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates]; Schmid-Brugger, Simon, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Schmid, Heinz, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Bischofsberger, Reto, von Wittnau, in Wittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Blank, Andreas, von Augst, in Augst, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Haug, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Effringen-Kirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grenzsch-Wyhlen (D), mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 3236 vom 08.08.2003
(01129038 / CH-247.9.000.005-1)

■ **Eurofins Scientific AG**, in Schönenwerd, Betrieb von chemisch analytischen, präparativen, mikrobiologischen und physikalischen Labors, naturwissenschaftliche Beratung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2002, S. 13, Publ. 640354). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rieger, Urs, von Vordenwald, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gahl, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Münster (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wichers, Dr. Wicher Rotger, niederländischer Staatsangehöriger, in Huizen (NL), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Howald, Dr. Markus, von Thöringen, in Arisdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3237 vom 08.08.2003
(01129040 / CH-020.3.914.578-6)

■ **Farner Air Service AG Grenchen**, in Grenchen, Entwicklung, Herstellung, Unterhalt und Vertrieb von Luftfahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 9, Publ. 1110676). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Seiler, Markus, von Leimiswil, in Worb, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matthey de l'Etang, Michel, von Winterthur und Romanshorn, in Pratteln, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3238 vom 08.08.2003
(01129042 / CH-254.3.000.017-9)

■ **Gasser & Co.**, in Solothurn, Schreib- und Sekretariatsbüro, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8523). Domizil neu: Hauptgasse 69, 4500 Solothurn.
Tagebuch Nr. 3239 vom 08.08.2003
(01129044 / CH-260.2.000.092-5)

■ **Gäusino AG**, in Egerkingen, Einholung einer Standortbewilligung für den Betrieb eines Spielcasinos usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1999, S. 5039). Domizil neu: bei ST Schürmann Treuhand AG, Bahnhofstrasse 11, 4622 Egerkingen.
Tagebuch Nr. 3240 vom 08.08.2003
(01129410 / CH-240.3.000.580-7)

■ **Immosol AG**, in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 566). Statutenänderung: 30. 07. 2003. Zweck neu: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art. Kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die damit direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mathys, Beat, von Rohrbachgraben, in Walchwil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfelin, Erwin, von Affoltern am Albis und Luzern, in Affoltern am Albis, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Foschi, René, von Kriens, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor].
Tagebuch Nr. 3241 vom 08.08.2003
(01129412 / CH-249.3.000.015-9)

■ **Pharma Nagel AG**, in Solothurn, Handel mit und Vertrieb von pharmazeutischen und biologischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 10, Publ. 1069938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Remova AG, in Luterbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3242 vom 08.08.2003
(01129414 / CH-260.3.000.031-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **RK Automation R. Kofler**, in Winznau, Planung, Engineering und Ausführung von Gebäude- und Industrieautomationsanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1995, S. 5629). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3243 vom 08.08.2003
(01129416 / CH-249.1.002.596-8)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Andreas Senn Immobilien GmbH**, in Freienbach, Ezelstrasse 95, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 08. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit der Erstellung von Bauwerken, einschliesslich Übernahme von Generalunternehmungen; Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland; kann Finanz- und Anlagegeschäfte tätigen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Senn, Andreas, von Winznau, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wild, Hans-Rudolf, von Richterswil, in Zug, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2284 vom 08.08.2003
(01128878 / CH-130.4.009.006-5)

■ **Massage und Therapie 'Zur Kristallkugel', Mineralien und Edelsteine Petra Merz**, in Schwyz, Schulgasse 7, 6430 Schwyz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Massage und Therapie, Verkauf von Heilsteinen und Mineralien. Eingetragene Personen: Merz, Petra, von Unterägeri, in Schwyz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2286 vom 08.08.2003
(01128946 / CH-130.1.009.008-5)

■ **Ulrich Leemann Immobilien GmbH**, in Wollerau, Wächlenstrasse 4, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 08. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit der Erstellung von Bauwerken, einschliesslich Übernahme von Generalunternehmungen; Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland; kann Finanz- und Anlagegeschäfte tätigen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leemann, Ulrich, von Zürich, in Wilen SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wild, Hans-Rudolf, von Richterswil, in Zug, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2287 vom 08.08.2003
(01128948 / CH-130.4.009.009-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BF Company AG**, in Freienbach, Vermittlung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2002, S. 11, Publ. 526078). Statutenänderung: 7. 08. 2003. Aktien neu: 10'000'000 Inhaberkonten zu CHF 0,01 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--]. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig].
Tagebuch Nr. 2289 vom 08.08.2003
(01128950 / CH-130.3.008.112-6)

■ **Bräuchi & Co. AG**, in Galgenen, Anfertigung von und Handel mit Spezialkunststoffen und Isolationsmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 14, Publ. 931874). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bräuchi, Cedric, von Zimmerwald, in Galgenen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schweger Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle. Die Gesellschaft ist ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2290 vom 08.08.2003
(01128880 / CH-130.0.002.951-9)

■ **Freizeit + Hobby Elisabeth Tanner**, in Arth, Verkauf von Hobbyartikeln, Strickmaschinen, Nähmaschinen und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 06. 04. 1993, S. 1663). Domizil neu: Bahnhofstrasse 13, 6410 Goldau.
Tagebuch Nr. 2291 vom 08.08.2003
(01128882 / CH-130.0.006.445-4)

■ **Lenca AG**, in Küssnacht am Rigi, Beratung, Erarbeitung und Umsetzung von Logistikkonzepten in der Forstwirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2002, S. 9, Publ. 350904). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wüest, Othmar, von Grosswangen, in Ruswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2292 vom 08.08.2003
(01128884 / CH-130.0.012.038-7)

■ **Lufinvest AG**, in Schwyz, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6939). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchofer Treuhand, in Steinhäusern, Revisionsstelle [bisher: Kirchofer Treuhand, in Zug].
Tagebuch Nr. 2293 vom 08.08.2003
(01128886 / CH-130.0.007.333-9)

■ **Maptrans Consult AG**, in Freienbach, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Gewerbetimmobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 12, Publ. 1077798). Firma neu: **Maptrans Consult AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 2294 vom 08.08.2003
(01128952 / CH-130.0.007.525-7)

■ **Roletto AG**, in Wollerau, Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verpachtung, Finanzierung und Bewirtschaftung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 2003, S. 15, Publ. 1065856). [gestrichen: Die Gesellschaft ist ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Rolf, von Wald ZH, in Pontresina, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2295 vom 08.08.2003
(01128954 / CH-130.0.005.183-4)

■ **SI-Electronic AG**, in Freienbach, Herstellung von und Handel mit Anlagen für Zutrittskontrollen und Zeitbewirtschaftung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7329). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Peter, von Zürich und Lindau, in Weiningen ZH, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Geroldswil].
Tagebuch Nr. 2296 vom 08.08.2003
(01128956 / CH-400.3.009.822-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alois Inderbitzin**, in Galgenen, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 15. 06. 1979, S. 1919). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2297 vom 08.08.2003
(01128958 / CH-130.0.002.984-1)

■ **Joachim Leis Consulting**, in Galgenen, Beratungen in Forderungs- und Riskmanagement, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 2000, S. 6913). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2298 vom 08.08.2003
(01128960 / CH-130.0.011.584-0)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **International Association of Group Psychotherapy IAGP**, in Kreuzlingen, c/o Dr. Jörg Burmeister, Besmerstrasse 27, 8280 Kreuzlingen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 1. 03. 2003. Zweck: Entwicklung der Gruppen-Psychotherapie als ein Gebiet der Praxis, Schulung und des wissenschaftlichen Studiums. Die Vereinigung verfolgt ihren Zweck ohne finanzielles Interesse in Übereinstimmung mit den Bedürfnissen und dem Nutzen aller Personen, welche Gruppentherapie anwenden oder erhalten. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von maximal 30 Mitgliedern und Ausschüsse. Eingetragene Personen: Burmeister, Dr. Hans-Jörg Werner (genannt Jörg), deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Battegay, Prof. Dr. Raymond, von Basel und Ipsach, in Basel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2811 vom 08.08.2003
(01129178 / CH-440.6.016.482-3)

■ **KöhZO DENIM S. Imam**, in Frauenfeld, Hungerbühlstrasse 17, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Textilien; Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Trade Mark Jeans, Jacken, Hemden und Accessoires. Eingetragene Personen: Imam, Shauket, von Gachnang, in Ger-

likon (Frauenfeld), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Imam, Marlène, von Gachnang, in Gerikon (Frauenfeld), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2812 vom 08.08.2003
(01129554 / CH-440.1.016.483-6)

■ **Stiftung zur Erhaltung und Pflege des jüdischen Friedhofs Kreuzlingen**, in Kreuzlingen, c/o Zivilstandamt Kreuzlingen, Marktstrasse 4, 8280 Kreuzlingen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 13. 05. 2003. Zweck: Erhaltung und gebührende Pflege des jüdischen Friedhofs Kreuzlingen nach jüdischer Tradition und Sicherung der ewigen Grabruhe der Verstorbenen. Aufsichtsbehörde: Departement für Finanzen und Soziales. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Hilb, Dr. Rolf Siegfried, von Herisau, in Kreuzlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kronenberg, Franz Georg, von Hergiswil bei Willisau, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lion, Karl David, von Kreuzlingen, in Old Windsor (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2813 vom 08.08.2003
(01129556 / CH-440.7.016.484-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **2B-Visions AG**, in Weinfelden, Projekt-Führung, Vermarktung, Vermittlung, Beratung und Dienstleistungserbringung aller Art im Gastronomie-, Unterhaltungs- und Freizeitbereich für sich selbst oder für Dritte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 2001, S. 5799). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bär, Arnold, von Langkrähenbach, in Alnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2814 vom 08.08.2003
(01129558 / CH-440.3.006.987-1)

■ **Avidox AG**, in Eschlikon, Erbringung von Dienstleistungen im Marketing- und Kommunikationsbereich sowie Handel mit Waren im Non-Food-Bereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1998, S. 3406). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schürch, Marianne, von Rohrbach, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hersperger, Roland, von Meilen, in Ernetschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2815 vom 08.08.2003
(01129560 / CH-320.3.031.525-2)

■ **Carlo Bianchi Gerüstbau AG**, in Arbon, Vermietung und Erstellung von Gerüsten sowie sämtliche Arbeiten in Zusammenhang mit der Erstellung und Renovation von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1999, S. 8246). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: RWP Rother Wirtschaftsprüfung & Beratung AG, in Arbon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2816 vom 08.08.2003
(01129180 / CH-440.3.003.633-0)

■ **Gebrüder Hager AG**, in Kreuzlingen, Verwaltung und Vermietung von Wohnungen und gewerblichen Räumen sowie Betrieb einer Autowaschanlage. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2002, S. 12, Publ. 650562). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hager, Rudolf, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hager, Gustav, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hager-Müller, Doris, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hager, Andreas, von Pfaffnau, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2817 vom 08.08.2003
(01129182 / CH-440.3.002.209-5)

■ **Lasermed AG**, in Roggwil TG, Vertrieb von medizinischen Lasersystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 2000, S. 8560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Stefan Linus, von Alt St. Johann, in Mörschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Müller-Germann, Brigitte, von Muolen und Roggwil TG, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberli, Thomas, von Hüntwilen, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Egnach]; Graf, Peter Urs, von Winterthur, in Berg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunglinger, Michael, von Alt St. Johann, in Berg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2818 vom 08.08.2003
(01129184 / CH-440.3.000.156-9)

■ **Mediconsult AG**, in Roggwil TG, Vertrieb von augenärztlichen Verbrauchs- und Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2002, S. 10, Publ. 656336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern, Jürg, von Winterthur, in Oberbüren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Hunglinger, Michael, von Alt St. Johann, in Berg SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Peter Urs, von Winterthur, in Berg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Berli, René, von Ottenbach, in Au SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2819 vom 08.08.2003
(01129186 / CH-440.3.012.770-5)

■ **Pego Reinigungen AG**, in Affeltrangen, Betrieb eines Reinigungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 23. 02. 2000, S. 1246). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Linder, Karl, von Linden, in Rheineck, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Wegmann, Reto, von Affeltrangen, in Zezikon (Affeltrangen), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wegmann, Angelika, deutsche Staatsangehörige, in Zezikon (Affeltrangen), mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2820 vom 08.08.2003
(01129562 / CH-440.3.000.984-6)

■ **Pharma Medica AG**, in Roggwil TG, Vertrieb von pharmazeutischen Produkten für die Allgemein-Medizin. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 21, Publ. 798598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Peter, von Winterthur, in Berg SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Müller-Germann, Brigitte, von Muolen und Roggwil TG, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurlinger, Michael, von Alt St. Johann, in Berg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2821 vom 08.08.2003
(01129564 / CH-440.3.014.802-1)

■ **Plancad Informatik AG**, in Arbon, Anbieten von EDV-Dienstleistungen sowie Handel mit und Vertrieb von Hard- und Software-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02.11.2000, S. 7466). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bommer, Hans genannt Hännens, von Wängi, in Horn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Germann, Jakob, von Lütisburg, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoma, Hans Peter, von St. Gallen, in Neukirch (Egnach), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2822 vom 08.08.2003
(01129566 / CH-440.3.001.273-4)

■ **Rest. Piano Bar Schlossmühle AG**, in Frauenfeld, Führen eines Restaurants mit Bar und Musik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 14, Publ. 501280). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bär, Arnold, von Langrickenbach, in Altmu, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2823 vom 08.08.2003
(01129568 / CH-440.3.006.203-9)

■ **Rüegg-Gallipor AG**, in Märstetten, Handel, Import und Export mit landwirtschaftlichen Produkten, insbesondere Geflügelprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 14, Publ. 771384). Statutenänderung: 6.08.2003. Zweck neu: Handel sowie Produktion, inkl. Import und Export, mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen, insbesondere Geflügelprodukten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten.

Tagebuch Nr. 2824 vom 08.08.2003
(01129188 / CH-440.3.003.363-3)

■ **Toggenburger Frauenfeld AG**, in Frauenfeld, Betrieb von Kies- und Betonwerken, Besorgung von Bagger-, Abbruch-, Aushub-, Tief- und Erdbauarbeiten, Betrieb von Deponien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 14, Publ. 1006174). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Toggenburger, Heinz E., von Winterthur und Dinarth, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Toggenburger, Truls, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2825 vom 08.08.2003
(01129190 / CH-440.3.003.558-8)

Löschungen

Radiations

Cancellosioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Greninger AG**, in Amriswil, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 29.08.1994, S. 4808). Mit Entscheid des Departementes für Finanzen und Soziales vom 21.03.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 2826 vom 08.08.2003
(01129192 / CH-440.7.000.573-4)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ARService di Maurizio Arrigoni**, in Giubiasco, Via Borghetto 18, 6512 Giubiasco, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Manutenzioni varie, assistenza impianti tecnici e opere d'artiere. Persone iscritte: Arrigoni, Maurizio, da Böcken, in Giubiasco, titolare, con firma individuale.

Giornale no 555 del 08.08.2003
(01129194 / CH-500.1.005.338-8)

■ **Boutique Regalin di Facchini Sonia**, in Bellinzona, Piazza Indipendenza 2, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Vendita oggetti artigianali ed abbigliamento. Persone iscritte: Facchini, Sonia, da Camorino, in Giubiasco, titolare, con firma individuale.

Giornale no 556 del 08.08.2003
(01129570 / CH-500.1.005.339-3)

Löschungen

Radiations

Cancellosioni

■ **Boutique Regalin di Alda Falchetto**, in Bellinzona, Vendita oggetti artigianali ed abbigliamento, Ditta individuale (FUSC no. 75 del 19.4.1990, pagina 1503). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova 'Boutique Regalin di Facchini Sonia'.

Giornale no 557 del 08.08.2003
(01129572 / CH-500.1.001.237-5)

Distretto di Leventina (TI)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Monsider SA**, in Bodio, l'importazione e l'esportazione di prodotti siderurgici e metallurgici, Società anonima (FUSC no. 218 del 11.11.2002, pagina 12, publ. 722242). Statuti modificati: 7.8.2003. Nuovo scopo: l'importazione e l'esportazione di prodotti siderurgici e metallurgici e la compravendita di detti prodotti, nonché di materie prime, rottami ferrosi e ogni altro materiale riciclabile. Il commercio in genere di macchine industriali, di materiali ed attrezzature per l'edilizia. Può partecipare ad altre società del ramo in Svizzera e all'estero. Partecipa a società di collocamento privato e messa a disposizione di personale o può farlo essa stessa direttamente quale attività sociale. La società potrà inoltre acquistare e vendere immobili e aprire succursali in Svizzera e all'estero, nonché svolgere qualsiasi attività che sia in relazione con quelle sopra enunciate.

Giornale no 83 del 08.08.2003
(01129574 / CH-506.3.000.247-4)

Distretto di Locarno (TI)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Antiquariato La Rondine Sagl**, in Ascona, l'acquisto, la vendita, il commercio di libri e oggetti d'antiquariato di ogni genere, società a garanzia limitata (FUSC no. 143 del 26.07.2001, pagina 5767). Statuti modificati: 4.08.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Laschinger, Angela, cittadina germanica, in Rodenbach (D), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Wehl, Joachim, cittadino germanico, in Bad Vilbel (D), socio, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Sowinski, Angelika, cittadina germanica, in Bringen (D), socia, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--.

Giornale no 812 del 08.08.2003
(01129198 / CH-509.4.007.265-5)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 713 del 07.07.2003, pubblicato nel FUSC no. 131 del 11.07.2003 p. 13. **Cyberstone SA**, finora in Locarno, articoli informatici, società anonima (FUSC no. 131 del 11.07.2003, pagina 13, publ. 1078560). Nuova sede: Muralto. Nuovo recapito: Via Capitano D. Bacilieri 7, 6600 Muralto.

Giornale no 810 del 08.08.2003
(01129576 / CH-514.3.014.769-2)

■ **ES Electronic SA**, in Losone, la progettazione, lo sviluppo, la produzione e la vendita nel campo elettronico-energetico e delle energie alternative, società anonima (FUSC no. 165 del 29.08.1997, pagina 6359). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Sementina (FUSC del 05.08.2003 no. 147 pag. 11).

Giornale no 811 del 08.08.2003
(01129196 / CH-509.3.000.648-6)

■ **PIROTEC di Piroia Danilo**, in Locarno, l'acquisto di componenti, l'assemblaggio, le riparazioni, la progettazione, la consulenza e lo sviluppo di apparecchiature elettroniche ed elettriche, di macchine e software industriali e più in... Ditta individuale (FUSC no. 30 del 12.02.1999, pagina 1007). La ditta è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede ad Avegno (FUSC del 05.08.2003 no. 147 pag. 12).

Giornale no 813 del 08.08.2003
(01129200 / CH-509.1.006.723-7)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **BTOb Consulenze e Rappresentanze Sagl**, in Agno, World Trade Center, 6982 Agno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6.8.2003. Scopo: La consulenza in ambito informatico, commercio di apparecchiature per la trasmissione di dati e immagini e la rappresentanza di ditte estere. Svolgere qualsiasi attività affine o connessa al raggiungimento degli scopi societari. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Dellea, Renato, da Peist, in Astano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Selmoni, Duma, da Curio, in Curio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 4435 del 08.08.2003
(01129364 / CH-514.4.027.417-2)

■ **JOY HOLDING SA**, in Lugano, Via Pioda 12, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29.7.2003, 7.8.2003. Scopo: La detenzione di partecipazioni in

altre società; la detenzione di beni mobili ed immobili all'estero per conto di terzi; l'acquisto, la vendita e la locazione di beni mobili e immobili per conto di terzi; le concessioni di prestiti e garanzie per terzi. Esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere in relazione con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera. Persone iscritte: Biaggi, Fabrizio, da Giubiasco, in Giubiasco, amministratore unico, con firma individuale; Studio fiduciario e di consulenza di Monica Muto, in Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 4436 del 08.08.2003
(01129366 / CH-514.3.027.418-3)

■ **OXALIA REAL ESTATE SA**, in Lugano, Via Pretorio 7, c/o Studio Niccolò Lucchini, 6901 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7.8.2003. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili; partecipazione in società commerciali e finanziarie sia direttamente che a titolo fiduciario, come pure operazioni commerciali e finanziarie atte a perseguire il raggiungimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Lucchini, lic. oec. publ. Niccolò, da Montagnola, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 4437 del 08.08.2003
(01129368 / CH-514.3.027.419-9)

■ **PROGETTI E RISORSE Sagl**, in Viganello, Via Gugliolo 1, 6962 Viganello, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6.8.2003. Scopo: Fornire consulenza organizzativa, informativo-architettonica e di integrazione di sistemi; consulenza direzionale nei progetti; consulenza di auditing; valutazione globale e certificazione di qualità (QA) relativamente ai flussi dati e ai processi informatico-organizzativi per banche e industrie. Partecipare a società con scopi affini. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Tambasco, Ing. Pasqualino, cittadino italiano, in Viganello, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Biaggi, Riccardo, da Viganello, in Brezzanona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 4438 del 08.08.2003
(01129744 / CH-514.4.027.420-1)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Bardera SA**, in Lugano, la detenzione di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 118 del 22.6.1999, pagina 4168). Nuove persone iscritte o modificate: Multirevisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [finora: Fidugem SA, in Bellinzona].

Giornale no 4439 del 08.08.2003
(01129746 / CH-514.3.021.005-2)

■ **CSD Tre Laghi SA**, in Lugano, la gestione di uno studio di ingegneri, Società anonima (FUSC no. 89 del 12.5.2003, pagina 13, publ. 985894). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arthur Andersen AG, filiale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: BDO Visura, in Marly, ufficio di revisione.

Giornale no 4440 del 08.08.2003
(01129748 / CH-514.3.007.709-5)

■ **DESPOX SA**, finora in Torricella-Taverne, la commercializzazione di beni, Società anonima (FUSC no. 23 del 4.2.2002, pagina 14, publ. 324578). Statuti modificati: 5.8.2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Viale C. Cattaneo 3, c/o av. Ettore Vismara, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bossio, Claudio, cittadino italiano, in Sirtori (I), delegato, con firma collettiva a due con il presidente; Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione; Ronchetti, Adam, da Torricella-Taverne, in Brissago, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Nardella, Michele, da Rivera, in Rivera, presidente, con firma collettiva a due; Fedelini, Michele, cittadino italiano, in Genova (I), delegato, con firma collettiva a due; FRONT SA, in Viganello, ufficio di revisione.

Giornale no 4441 del 08.08.2003
(01129750 / CH-514.3.025.308-8)

■ **Fidinam & Partners SA**, in Lugano, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 92 del 15.5.2003, pagina 15, publ. 991772). Persone dimissionarie e firme cancellate: Di Leo, Franco, cittadino italiano, in Luino (I), vice-direttore, con firma collettiva a due; Santi, Sonia, da Soazza, in Castagnola (Lugano), con procura collettiva a due ma non con altro procuratore; García Fernández, Hector, cittadino spagnolo, in Lugano, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ruberto, Franco, da Lugano, in Lugano, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore [finora: con procura collettiva a due]; Merlo Canuti, Arianna, da Onsernone, in Sigrino, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore [finora: con procura collettiva a due]; Costa, Isabel, cittadina francese, in Pregassona, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore [finora: con procura collettiva a due]; Soldati, Andrea, da Vernate, in Torricella (Torricella-Taverne), con procura collettiva a due ma non con altro procuratore [finora: con procura collettiva a due].

Giornale no 4442 del 08.08.2003
(01129370 / CH-514.3.026.360-0)

■ **Fidmo SA in liquidazione**, in Lugano, affari commerciali, Società anonima (FUSC no. 121 del 26.6.2002, pagina 11, publ. 528396). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 4443 del 08.08.2003
(01129372 / CH-514.3.007.180-9)

■ **UI Magiur SA in liquidazione**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 123 del 28.6.2002, pagina 15, publ. 532862). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 4444 del 08.08.2003
(01129374 / CH-514.3.001.493-9)

■ **Zappa Sport SA**, in Lugano, articoli sportivi, Società anonima (FUSC no. 23 del 4.2.2002, pagina 15, publ. 324594). Persone dimissionarie e firme cancellate: Della Chiesa Meinrado, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: D.L.S. Consult SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 4445 del 08.08.2003
(01129376 / CH-514.3.013.219-3)

Distretto di Riviera (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **AIRLIGHT LIMITED**, in Biasca, Via Croce 1, 6710 Biasca, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.7.2003. Scopo: La progettazione, il disegno, lo sviluppo, la costruzione e la commercializzazione di strutture di ogni tipo, la concessione di licenze su brevetti collegati a tali infrastrutture e l'organizzazione di seminari e altri incontri e l'istruzione di persone in relazione ai prodotti sviluppati, detenuti o commercializzati dalla società. La società può acquistare, amministrare e trasferire brevetti, marchi, diritti di proprietà intellettuale e know-how tecnico e industriale. La società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero. Essa può inoltre acquistare partecipazioni in altre società in Svizzera e all'estero e acquistare immobili per l'esercizio della propria attività. Capitale azionario: CHF 400'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 400'000.--. Azioni: 40'000 azioni nominative da CHF 10.--. Conferimenti in natura: apporto inventari 16.7.2003 da parte del sig. Pedretti Mauro e della Festo AG, Dietikon (brevetti, utensili, strumentazione, mobilio, PC, ecc.) per il valore complessivo di CHF 399'980.--, accettato dalla società per il medesimo importo, interamente computato sul capitale azionario, contro rimessa agli apportatori di 39998 azioni nominative da CHF 10.--. Contratti di apporto: 16.7.2003. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Limitazione della trasferibilità: La trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Persone iscritte: Pedretti, Mauro, da Biasca, in Massagno, presidente e delegato, con firma individuale; Fuchs, Fritz, da Brienz BE, in Uster, vice-presidente, con firma collettiva a due; Maestretti, Massimiliano, da Verscio, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 100 del 08.08.2003
(01129202 / CH-528.3.001.133-5)

UR

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Gunimperm SA**, in Altdorf UR, Vertretung von Zementzusatzmitteln, Ausführung von Abdichtungs- und Gunit-Arbeiten, Zementinjektionen und Sondierungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 24, Publ. 797336), mit Hauptsitz in Bellinzona. Firma neu: **Gunimperm-Bauveg SA**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Gunimperm-Bauveg AG) (Gunimperm-Bauveg Ltd)**. Firma Hauptsitz neu: **Gunimperm-Bauveg SA (Gunimperm-Bauveg AG) (Gunimperm-Bauveg Ltd)**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mayer, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeidler, Rudolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 216 vom 08.08.2003
(01128876 / CH-120.9.001.244-2)

VD

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Alimentation générale, Serra Ramon**, à Lausanne, chemin Guillaume-de-Pierrefleur 32. Titulaire: Serra Ramon, d'Espagne, à Penthaiz. Objet: commerce de produits alimentaires, vins, spiritueux et tabacs.

Giornale no 7519 del 08.08.2003
(01129204 / CH-550.1.035.582-5)

■ **DCI formation Sàrl**, à Lausanne, rue William-Haldimand 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 4 juillet 2003. But: organisation et conduite de cours liés à la formation professionnelle pour le compte d'entreprises et de particuliers, notamment dans le domaine de la gestion du personnel, du marketing, de la vente et de l'informatique. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Girard Ivan, de France, à Orchamps (France), avec une part de CHF 19'000, et Lurati Patrick, d'Höfen, à Lausanne, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 7520 du 08.08.2003
(01129578 / CH-550.1.035.583-0)

■ **Le White Horse, Barbara & Gilbert Denay**, à Vevey, rue du Simplon 33. Société en nom collectif commencée le 1er août 2003. Objet: exploitation d'un pub et restaurant. Associés: Denay Barbara, de Moosleerau, et Denay Gilbert, de France, tous deux à Montreux.

Journal no 7521 du 08.08.2003
(01129580 / CH-550.1.035.584-1)

■ **ML Alves Monteiro L.**, à Crissier, route de Marcollet 31. Titulaire: Alves Monteiro Laurentino, du Portugal, à Crissier. Objet: maçonnerie, rénovation, carrelage.

Journal no 7522 du 08.08.2003
(01129582 / CH-550.1.035.585-6)

■ **N. & M. Palumbo**, à Lausanne, rue de l'Alé 4. Société en nom collectif commencée le 5 août 2003. Objet: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'La Pinte Besson'. Associés: Palumbo Maurizio, d'Italie, à Lausanne, et Palumbo Nico, de Lausanne, à Prilly.

Journal no 7523 du 08.08.2003
(01129584 / CH-550.1.035.586-4)

■ **Palex Limited Company, Cheyenne, succursale de Reverolle**, à Reverolle, Ique-Dezot. Succursale de Palex Limited Company, à Cheyenne (USA), limited liability company inscrite à l'Office du Secrétaire d'Etat de l'Etat du Wyoming, à Cheyenne, le 19 mai 2003. But: exploitation d'établissements publics dans le domaine de la restauration, de l'hôtellerie, des bars et des manifestations. Capital-actions entièrement libéré: USD 3'000, formé d'un certificat de USD 3'000. Administration: Creavor Management Services AG, à Anguilla (British West Indies). La succursale est engagée par la signature individuelle de Pugin Alexandre, de Riaz, à Reverolle, directeur.

Journal no 7524 du 08.08.2003
(01129206 / CH-550.1.035.587-2)

■ **Restaurant le 16art Sàrl**, à Lausanne, rue Dr-César-Roux 16. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 juillet 2003. But: exploitation de bars, cafés-restaurants et organisation de spectacles. Appart en nature selon convention du 30 juillet 2003: matériel, machines et mobilier d'exploitation pour CHF 20'000, acceptés pour ce prix, somme imputée sur le capital social. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Khrimou Rabia, de France, à Lausanne, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Stankov-Ristanovic Svetlana, de Serbie et Monténégro, à Lausanne, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 7525 du 08.08.2003
(01129208 / CH-550.1.035.588-8)

■ **Xhevahire ZILI**, à Yens, Grand-Rue. Titulaire: Zili Xhevahire, de Serbie et Monténégro, à Yens. Objet: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Auberge de la Croix-d'Or'.

Journal no 7526 du 08.08.2003
(01129210 / CH-550.1.035.589-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **5 à Sec Prilly S.A.**, à Prilly, nettoyage à sec de vêtements et textiles divers (FOSC du 25.10.2002, p. 12). La société ayant transféré son siège à Genève sous la raison sociale 'EPHYLON SA' (FOSC du 17.07.2003, p. 6), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 7574 du 08.08.2003
(01129256 / CH-550.0.082.872-1)

■ **5 à Sec Vevey S.A.**, à Vevey, nettoyage à sec chimique de vêtements et textiles divers (FOSC du 25.10.2002, p. 13). La société ayant transféré son siège à Genève sous la raison sociale 'ORLINA SA' (FOSC du 17.07.2003, p. 6), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 7575 du 08.08.2003
(01129258 / CH-550.1.017.114-6)

■ **Agrifert S.A.**, à Lausanne, négoce international et transport de fertilisants et de tout autre produit chimique ou matière première (FOSC du 09.09.2002, p. 13). Munoz Miguel Angel, Perret-Genit Hofstetter Sylvaine et Piquet Christophe ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Wirz Adrien, qui n'est plus délégué, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Ruge Stéphane engage désormais la société par sa procuration collective à deux.

Journal no 7527 du 08.08.2003
(01129212 / CH-550.0.094.153-0)

■ **Agrifert Trading S.A.**, à Lausanne, négoce international de fertilisants, produits chimiques ou matières premières en général (FOSC du 09.09.2002, p. 13). Serfisa Services Fiduciaires S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PriceWaterhouseCoopers S.A., à Pully.

Journal no 7528 du 08.08.2003
(01129586 / CH-550.1.024.462-4)

■ **Allan S.A.**, à Pully, fabrication et commerce de produits alimentaires et de marchandises (FOSC du 11.01.2002, p. 19). Junod Max R. et Oechslin Karl Heinrich ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Bertholet Jean-François, de Rougemont, à Courfaivre, et Chappuis Françoise, de Cuamens, à Bâle. Journal no 7529 du 08.08.2003
(01129588 / CH-550.0.067.523-1)

■ **ANAGRAM Technologies SA**, à Tolochenaz, développement de techniques et matériel d'enregistrement (FOSC du 26.04.2001, p. 3106). Statuts modifiés le 31 juillet 2003. Reprise de biens: toutes les parts sociales de la société ORPHEUS Laboratories Sàrl, à Tolochenaz, au capital social de CHF 28'000, entièrement libérés, pour CHF 72'000. Capital-actions porté de CHF 300'000 à CHF 375'000 par l'émission de 7'500 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 375'000, divisé en 7'500 actions nominatives de CHF 10, privilégiées quant à la part au produit de liquidation, et 30'000 actions nominatives de CHF 10, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Gentizon Reynald n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Cossy Florian, désormais à Rivaz, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Heeb Thierry est désormais à Fey et Oertli Daniel à Gollion. Journal no 7530 du 08.08.2003
(01129590 / CH-550.1.000.384-6)

■ **Association de l'Hôpital du Pays d'Enhaut** à Château-d'Oex (FOSC du 09.11.1995, p. 6157). La signature de Chapalay Albert est radiée.

Journal no 7531 du 08.08.2003
(01129592 / CH-550.0.158.420-6)

■ **Axit-Georiviera S.A.**, à Vevey, toute prestation dans le domaine de l'informatique (FOSC du 16.05.2003, p. 13). La signature de Azouzi Mounir est radiée.

Journal no 7532 du 08.08.2003
(01129214 / CH-550.0.128.502-9)

■ **Boschung benes services S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 23.07.2002, p. 14). Siège principal: Bussigny-près-Lausanne. La procuration de Vuadens Emmanuel est éteinte. Le président Matthey-de-Elang Claude est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Rusterholz Karine est désormais à Gumfens. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Mamer Michel, de France, à Rueil Malmaison (France), président, et par la procuration collective à deux de Debieux Jean-Marc, de Villorsonnens, à Villariaraz.

Journal no 7533 du 08.08.2003
(01129216 / CH-550.0.176.949-1)

■ **Brasserie Le Métropole, Jacques Tarit**, à Lausanne (FOSC du 15.11.2000, p. 7768). Nouvelle adresse: rue des Tereux 21. Tarit Jacques est désormais à Lausanne.

Journal no 7534 du 08.08.2003
(01129218 / CH-550.1.019.378-3)

■ **Cabinet Conseils C. Varotsis**, à Lausanne, courtage dans le domaine immobilier, des assurances et des remises de commerce (FOSC du 18.07.2001, p. 5522). Siège transféré à Lonnay, route de Denges 36.

Journal no 7535 du 08.08.2003
(01129220 / CH-550.0.059.326-5)

■ **CAPITAL LEONS SA**, à Lausanne, vente de produits par correspondance (FOSC du 03.12.2002, p. 12). Nouvelle adresse: avenue d'Echallens 74.

Journal no 7536 du 08.08.2003
(01129594 / CH-550.1.032.131-0)

■ **Carrosserie de Vallaire S.A.**, à Ecublens (VD) (FOSC du 19.08.1997, p. 5989). von Grünigen Daniel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le directeur Campo Vito, désormais de et à Saint-Sulpice (VD), est élu administrateur et signe désormais individuellement.

Journal no 7537 du 08.08.2003
(01129596 / CH-550.0.136.701-2)

■ **Catherine Yanni**, à Lausanne, commerce et représentation de bijoux (FOSC du 28.11.1978, p. 3676). Nouvelle raison de commerce: **Catherine Schalk Yanni** Siège transféré à Villlette (Lavaux), Les Echelettes, chemin des Florettes. La titulaire, domiciliée désormais à Villlette (Lavaux), se nomme maintenant Schalk Yanni Catherine.

Journal no 7538 du 08.08.2003
(01129598 / CH-550.0.054.108-8)

■ **CG nettoyage Di Natale**, à Ecublens (VD) (FOSC du 30.12.1996, p. 8051). Nouvelle adresse: route de la Pierre 2 A.

Journal no 7539 du 08.08.2003
(01129600 / CH-550.0.042.626-8)

■ **Color-Service Claude François**, à Vevey, laboratoire et atelier de photographie en couleur (FOSC du 20.12.1978, p. 3928). Nouvelle adresse: rue Jacques-Charbonne 5.

Journal no 7540 du 08.08.2003
(01129222 / CH-550.0.045.763-8)

■ **Commandite Mobilière et Domaniale S.A.**, à Ormont-Dessus, opérations immobilières (FOSC du 26.08.1997, p. 6243). Dauberics Carine n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Groux Elsa, de Biolley-Magnoux, à Echallens, secrétaire.

Journal no 7541 du 08.08.2003
(01129224 / CH-550.0.168.562-3)

■ **Copriiger S.A.**, à Nyon, transactions financières et commerciales (FOSC du 06.03.1997, p. 1537). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 16.07.2003, p. 6), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 7542 du 08.08.2003
(01129226 / CH-550.0.113.161-3)

■ **EVA.LORCAS SA**, à Lausanne, vente par correspondance de tout produit, commercialisation de fichiers et d'adresses (FOSC du 05.02.2003, p. 16). Nouvelle adresse: avenue d'Echallens 74.

Journal no 7543 du 08.08.2003
(01129228 / CH-550.1.032.855-4)

■ **Fiduciaire et gérance Cl. Pilloud S.A.**, à Lausanne (FOSC du 25.10.2002, p. 13). Nouvelle adresse: chemin des Mouettes 2.

Journal no 7544 du 08.08.2003
(01129230 / CH-550.0.076.766-6)

■ **Fondation en faveur de l'Hôpital du Pays d'Enhaut**, à Château-d'Oex (FOSC du 13.11.1995, p. 6221). Chapalay Albert n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée.

Journal no 7545 du 08.08.2003
(01129602 / CH-550.0.158.440-1)

■ **Fondation Gabrielle Margot**, à Lausanne, assurer la fondation de l'Institution de Crêt-Bérard, Maison de l'Eglise et du Pays (FOSC du 22.09.1998, p. 6529). Statuts modifiés le 23 juillet 2003 (décision du Département des finances). Conseil: 5 à 7 membres.

Journal no 7546 du 08.08.2003
(01129604 / CH-550.0.175.351-1)

■ **Fondation LUBAMBA**, à Lausanne, améliorer le bien-être social de populations défavorisées (FOSC du 16.04.2003, p. 15). Besser Aïcha, inscrite sans signature, n'est plus membre du conseil.

Journal no 7547 du 08.08.2003
(01129606 / CH-550.1.033.976-7)

■ **Fondation pour l'aide juridique aux mineurs et aux handicapés, Ajumha**, à Lausanne (FOSC du 25.11.2002, p. 16). Frencq Nahum n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée.

Journal no 7548 du 08.08.2003
(01129608 / CH-550.0.127.820-9)

■ **Fondation Zyma pour l'avancement des sciences médicales, biologiques et pharmaceutiques**, à Nyon (FOSC du 29.04.2003, p. 14). Statuts modifiés le 29 avril 2003 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau nom: **FONDATION NOVARTIS CONSUMER HEALTH POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES MEDICALES, BIOLOGIQUES ET PHARMACEUTIQUES (NOVARTIS CONSUMER HEALTH FOUNDATION FOR THE ADVANCEMENT OF MEDICAL, BIOLOGICAL AND PHARMACEUTICAL SCIENCES)**.

Journal no 7549 du 08.08.2003
(01129232 / CH-550.0.122.701-9)

■ **Groupe GECO S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 06.08.2003, p. 12). Siège principal: Lausanne. Complément. La procuration de Rahmé Paulette est éteinte.

Journal no 7550 du 08.08.2003
(01129234 / CH-550.1.020.796-8)

■ **H. Ramadani**, à Lausanne, plâtrerie-peinture (FOSC du 16.10.2001, p. 8075). Nouvelle adresse: chemin Louis-Boissonnet 12.

Journal no 7551 du 08.08.2003
(01129236 / CH-550.1.026.962-2)

■ **HCT Shaping Systems SA**, à Cheseaux-sur-Lausanne, fabrication et vente d'équipements en rapport avec la découpe de silicium et d'autres matériaux (FOSC du 11.01.2002, p. 20). Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PriceWaterhouseCoopers SA, à Pully.

Journal no 7552 du 08.08.2003
(01129238 / CH-550.1.022.425-2)

■ **JMD Affûtage Sàrl**, à Préverenges, travaux mécaniques, en particulier l'affûtage d'outils (FOSC du 27.11.2001, p. 9330). La société ayant transféré son siège à Vernier (FOSC du 15.07.2003, p. 7), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 7553 du 08.08.2003
(01129610 / CH-550.0.173.143-1)

■ **la petite fermière, Ausoni**, à Lausanne, exploitation d'un tea-room (FOSC du 06.11.2002, p. 15). Nouvelle raison de commerce: **PETIT PASSAGE, Ausoni**.

Journal no 7554 du 08.08.2003
(01129612 / CH-550.1.031.789-7)

■ **LARCOBALENO S. à r.l.**, à Yverdon-les-Bains, commerce de matériaux de construction et d'équipement; toute activité liée au génie civil (FOSC du 02.06.2000, p. 3756). Statuts modifiés le 7 juillet 2003. Siège transféré à Fiez, c/o Giuseppe Piccone. Braccia Dominique est désormais à l'Abbaye.

Journal no 7555 du 08.08.2003
(01129614 / CH-550.1.002.808-3)

■ **Le Bosphore, Köse Celal**, à Renens (VD), exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 17.07.2003, p. 13). Nouvelle raison de commerce: **L'Empire du Bosphore, Köse Celal**.

Journal no 7556 du 08.08.2003
(01129616 / CH-550.1.035.215-8)

■ **Les Eglantines**, fondation à Vevey, accueil de personnes handicapées physiques et de personnes polyhandicapées adultes (FOSC du 19.12.2002, p. 18). Casaccio Ignazio, dont la signature est radiée, Jankovic Bozina et Matter Thierry, inscrits sans signature, ne sont plus membres du conseil. Nouveaux membres du conseil sans signature: Moradpour Alain, de Corcelles-Commondre, à Vuadens, et Vidoudez Henri, de Clarmont, à Etoy.

Journal no 7557 du 08.08.2003
(01129240 / CH-550.0.168.319-5)

■ **Ménagérial Sàrl**, à Rolle, commerce, entretien et réparation d'appareils ménagers (FOSC du 01.07.2003, p. 19). Statuts modifiés le 18 juillet 2003 sur un point non soumis à publication.

Journal no 7558 du 08.08.2003
(01129242 / CH-550.1.034.964-4)

■ **Nettico B Fauquez S.A.**, à Lausanne, nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles (FOSC du 25.10.2002, p. 13). La société ayant transféré son siège à Genève sous la raison sociale 'VALMICA SA' (FOSC du 17.07.2003, p. 7), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 7559 du 08.08.2003
(01129244 / CH-550.0.082.874-4)

■ **Optimo, Gavillet & Rust**, à Lausanne, société en nom collectif, création et vente de caractères typographiques (FOSC du 24.07.2000, p. 5053). Nouvelle adresse: rue des Côtes-de-Montbenon 6.

Journal no 7560 du 08.08.2003
(01129246 / CH-550.1.009.945-5)

■ **ORPHEUS Laboratories Sàrl**, à Tolochenaz, développement et commercialisation de techniques et matériel d'enregistrement (FOSC du 28.07.2003, p. 13). Statuts modifiés le 31 juillet 2003. Cossy Florian, Heeb Thierry et Oertli Daniel, qui ne sont plus associés, cèdent leur part, respectivement CHF 10'000, CHF 9'000 et CHF 9'000 à l'associée ANAGRAM Technologies SA, à Tolochenaz, détentrice d'une part de CHF 28'000.

Journal no 7561 du 08.08.2003
(01129618 / CH-550.1.009.424-8)

■ **Pulsion, P. Jutzi**, à Lausanne, diffusion d'articles de bijouterie fantaisie, de maroquinerie et accessoires (FOSC du 29.11.1989, p. 4836). L'entreprise ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 22.07.2003, p. 6), la raison est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 7562 du 08.08.2003
(01129620 / CH-550.0.057.189-3)

■ **Saucissons de Payerne Marny S.A.**, à Payerne (FOSC du 10.02.2003, p. 17). BDO Visura n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduconseils SA, à Estavayer-le-Lac.

Journal no 7563 du 08.08.2003
(01129622 / CH-550.0.169.464-0)

■ **Société de Fromagerie de Bussy et Chardonnay**, à Bussy-Chardonnay, société coopérative (FOSC du 09.12.1993, p. 6509). Dissolution: 17 février 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société de Fromagerie de Bussy et Chardonnay en liquidation**. Marti Rodolphe, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Küffer Jean-Daniel et Kohli Dominique ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Les Bâches, c/o Rodolphe Marti.

Journal no 7564 du 08.08.2003
(01129624 / CH-550.0.170.248-8)

■ **Société de Fromagerie de Bussy et Chardonnay**, à Bussy-Chardonnay, société coopérative (FOSC du 09.12.1993, p. 6509). Dissolution: 17 février 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société de Fromagerie de Bussy et Chardonnay en liquidation**. Marti Rodolphe, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Küffer Jean-Daniel et Kohli Dominique ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Les Bâches, c/o Rodolphe Marti.

Journal no 7565 du 08.08.2003
(01129626 / CH-550.0.117.267-9)

■ **Société Immobilière de Credeilles D Vevey S.A.**, à Vevey (FOSC du 19.12.1996, p. 7903). Nouvelle adresse des bureaux: Lausanne, chemin de Mouettes 2.

Journal no 7566 du 08.08.2003
(01129628 / CH-550.0.070.595-8)

■ **TAQUI PEINTURE**, à Renens (VD), plâtrerie, peinture et isolation extérieures et intérieures (FOSC du 04.08.2003, p. 12). Rectificatif. Raison de commerce exacte: **TAQUI PEINTURE, Taqui Dudije** (et non TAQUI PEINTURE comme publié).

Journal no 7567 du 08.08.2003
(01129248 / CH-550.1.035.432-9)

■ **Teinturerie Richardet S.A.**, à Nyon (FOSC du 25.10.2002, p. 13). La société ayant transféré son siège à Genève sous la raison sociale 'SEVINA SA' (FOSC du 17.07.2003, p. 7), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 7567 du 08.08.2003
(01129250 / CH-550.0.070.595-8)

■ **TELE Dorthé**, à Lutry, commerce de télévisions, radios, disques (FOSC du 22.05.1981, p. 1661). Nouvelle adresse: Grand-Rue 21. La procuration de Produit Pierre André est éteinte.
 Journal no 7568 du 08.08.2003
 (01129252 / CH-550.0.043.707-3)

■ **Tina clean Sari**, à Echandens, exploitation de blanchisseries et de pressings (FOSC du 06.08.2003, p. 13). Statuts modifiés le 29 juillet 2003. Siège transféré à Loney, route de Morges 5. Jureddieu Jean-Claude, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 20'000 à l'associée Boas S.A., à Saint-Sulpice (VD). Signature individuelle est conférée à Russi Bernard, de Saanen, à Saint-Sulpice (VD), gérant.
 Journal no 7569 du 08.08.2003
 (01129254 / CH-550.1.032.195-3)

■ **TRAN Commerce Informatique Globale**, à Gland (FOSC du 04.06.2003, p. 16). Siège transféré à Rolle, Grand-Rue 14.
 Journal no 7570 du 08.08.2003
 (01129628 / CH-550.1.034.582-6)

■ **Tschollar Management**, à Prangins, management exécutif (FOSC du 10.02.2000, p. 938). Nouvelle raison de commerce: **XYTIS - Werner Tschollar**.
 Journal no 7571 du 08.08.2003
 (01129630 / CH-550.0.013.748-1)

■ **VALOR SA**, à Lausanne, développement de produits financiers (FOSC du 15.07.2003, p. 15). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 1.
 Journal no 7572 du 08.08.2003
 (01129632 / CH-550.1.035.175-3)

■ **Water Tower SA**, précédemment à Lancy (FOSC du 16.06.2003, p. 11). Siège transféré à Gland, chemin de la Crétaux. Statuts primitifs du 15 janvier 1996 modifiés en dernier lieu le 8 juillet 2003. But: commercialisation d'eau de source, minérales et filtrées; commerce et location de distributeurs d'eau et accessoires s'y rapportant. Capital-actions entièrement libéré CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Bort Philippe, de Lausanne, à Belmont-sur-Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et du directeur Tibessart Alexandre, de Genthod, à Ecublens (VD). Réviseur: Guédou François Fiduciaire et Gérance S.A., à Lausanne.
 Journal no 7573 du 08.08.2003
 (01129634 / CH-600.0.123.996-2)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Amia Vins**, à Lausanne, commerce de vins et produits alimentaires (FOSC du 31.05.2001, p. 4113). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 7576 du 08.08.2003
 (01129260 / CH-550.0.065.840-3)

■ **Boutique Tentations, Isabelle Thélin**, à Lausanne, commerce de lingerie et maillots de bain (FOSC du 12.08.2002, p. 12). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 7577 du 08.08.2003
 (01129262 / CH-550.0.066.270-4)

■ **Café de la Source, Edith Bornand**, à Vallorbe (FOSC du 19.11.1996, p. 7125). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 7578 du 08.08.2003
 (01129636 / CH-550.0.017.185-0)

■ **Duo créations, F. Marendaz & M.-T. Davanzo**, à Lausanne, société en nom collectif, création et commerce de bijoux (FOSC du 15.04.1998, p. 2526). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
 Journal no 7579 du 08.08.2003
 (01129638 / CH-550.0.176.630-5)

■ **Fiduciaire Werner Kneubühler**, à Lausanne (FOSC du 30.10.1998, p. 7419). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 7580 du 08.08.2003
 (01129640 / CH-550.0.065.224-6)

■ **François Pidoux**, à Ollon, commerce de vins, liqueurs, eaux minérales, produits de régime à l'enseigne 'Au Tonneau' (FOSC du 29.08.1968, p. 1873). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.
 Journal no 7581 du 08.08.2003
 (01129642 / CH-550.0.045.713-4)

■ **Georges Burri**, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie-confiserie des Trois-Rois (FOSC du 19.09.1983, p. 3254). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 7582 du 08.08.2003
 (01129264 / CH-550.0.051.989-9)

■ **Johanna Abischer**, à Payerne, exploitation d'un bar à café (FOSC du 06.11.1974, p. 2962). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 7583 du 08.08.2003
 (01129266 / CH-550.0.049.894-4)

■ **La Tabatière, A. Lamri**, à Lausanne, commerce de tabacs, journaux et articles de diverse nature (FOSC du 29.05.1995, p. 2984). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 7584 du 08.08.2003
 (01129268 / CH-550.0.063.035-4)

■ **MENAGENIAL, Yves Morand**, à Rolle, commerce et réparation d'appareils électroménagers (FOSC du 17.07.2001, p. 5486). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 7585 du 08.08.2003
 (01129270 / CH-550.1.025.671-7)

Obervallis (VS)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Elektro Obi GmbH**, in Zermatt, Airport-Garage, 3920 Zermatt, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 5.08.2003. Zweck: Planung und Ausführung von Elektroinstallationen. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Tschanz, Jürg, von Sigriswil, in Saanenmöser (Saanen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Obi, Bruno, von Oberbipp, in Lenk, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 720 vom 08.08.2003
 (01129644 / CH-600.4.011.735-9)

■ **Plasco AG**, in Niedergesteln, Industrie, 3942 Niedergesteln, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 29.07.2003. Zweck: Lieferung und Installation von Abdichtungen und Spezialbauten. Kann Filialen und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pfammatter, Karl, von Niedergesteln, in Niedergesteln, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfammatter, Franz, von Niedergesteln, in Niedergesteln, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfammatter, Josef, von Niedergesteln, in Niedergesteln, Geschäftsführer und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werlen & Squaratti Treuhand AG, in Brig-Glis, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 721 vom 08.08.2003
 (01129646 / CH-600.3.011.736-8)

■ **Sphere EDV Lösungen GmbH**, in Zermatt, Chalet Melodie, Schlammhalmstrasse 210, 3920 Zermatt, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 31.07.2003. Zweck: Sämtliche Tätigkeiten im Zusammenhang mit EDV-Lösungen, Computerprogrammen, Handel mit denselben, überhaupt sämtliche Tätigkeiten im Bereiche von Computer und EDV. Kann Niederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder veräussern. Kann Urheberrechte, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Warren, John, von St. Niklaus, in Zermatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Treuhand Valesia AG, in Visp, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 722 vom 08.08.2003
 (01129648 / CH-600.4.011.737-5)

■ **Acapa Reisen Visp GmbH**, in Visp, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1999, S. 5222). Statutenänderung: 6.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zerbuben-Seiler, Antoinette, von Visperterminen und Liestal, in Visp, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zerbuben, Amade, von Visperterminen, in Visp, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].
 Tagebuch Nr. 723 vom 08.08.2003
 (01129650 / CH-600.4.005.276-0)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Bortis Bau GmbH**, in Fieschertal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 04.04.1995, S. 1860). Firma neu: **Bortis Bau GmbH in Liquidation**. Mit Verfü-

gung vom 14.07.2003 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Goms über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 724 vom 08.08.2003
 (01129652 / CH-600.4.001.751-3)

■ **Flugschule Good-Flight GmbH**, in Fiesch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 12.08.2002, S. 13). Statutenänderung: 30.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathieu, Jean-Droz, von La Chaux-de-Fonds, in Vercorin (Chalais), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiger, Raoul, von Guttet-Feschel, in Naters, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Zeiter, Sebastian, von Filet, in Brig-Glis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].
 Tagebuch Nr. 725 vom 08.08.2003
 (01129272 / CH-600.4.011.395-7)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Ulrich F. Benz Consulting**, in Steinhaus, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 07.06.1996, S. 3364). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 726 vom 08.08.2003
 (01129274 / CH-600.1.003.781-5)

Bas-Valais (VS)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Hortiplantes S.A.**, à Vernayaz, production, exploitation, vente de tout produit agricole, etc. (FOSC no 115 du 18.06.2002, p. 15). Nouvelle raison sociale: **Hortiplantes S.A. en liquidation**. Par décision judiciaire du 07.07.2003, cette société a été déclarée en état de faillite et dissoute d'office. Par décision judiciaire du 04.08.2003, cette faillite a été suspendue faute d'actif.
 Journal no 828 du 08.08.2003
 (01129276 / CH-621.3.001.752-3)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Y. Cheseaux**, à Saillon, commerce de vins en vrac et en bouteilles, raison individuelle (FOSC no 128 du 05.07.1994, p. 3755). Radiation par suite de constitution de la société 'CAVE DES REMPARTS Sàrl'.
 Journal no 829 du 08.08.2003
 (01129654 / CH-621.1.005.233-4)

■ **Yvon Cheseaux**, à Saillon, propriétaire-encaveur sous l'enseigne 'Cave des Remparts', raison individuelle (FOSC no 128 du 05.07.1994, p. 3755). Radiation par suite de constitution de la société 'CAVE DES REMPARTS Sàrl', à Saillon.
 Journal no 830 du 08.08.2003
 (01129656 / CH-621.1.005.274-6)

ZG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Cost-Osteopraxis GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Einhornweg 8, 6313 Hünenberg, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 05.08.2003. Zweck: Erbringung von osteopathischen Therapien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zoller, Thomas, Heimat: Au SG, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Salvisberg, Julia, Heimat: Bern, in Hünenberg, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.
 Tagebuch Nr. 7420 vom 08.08.2003
 (01129380 / CH-170.4.004.407-4)

■ **CRM Verlag AG**, Sitz: Walchwil, Domizil: Artherstrasse 25, 6318 Walchwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.07.2003. Zweck: Sammlung und Aufbereitung von Informationen zu Reisen und Gesundheit weltweit, Beratung von Institutionen und Unternehmen auf dem Gebiet von Reisen und Gesundheit, Herausgabe von wissenschaftlichen Publikationen und von Schriften aller Art, Entwicklung elektronischer Informa-

tionsysteme für Reisen und Gesundheit, Planung und Durchführung von Veranstaltungen und Events sowie Entwicklung, Einkauf und Vertrieb von Werbegeschenken und Präsenten; kann strategische und operative Führungsaufgaben für Gruppengesellschaften übernehmen, Immobilien-Geschäfte tätigen, insbesondere Erwerb, Finanzierung, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundbesitz, Patente, Lizenzen kaufen, verwalten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bättig, Dr. Kurt, Heimat: Luzern, in Kastanienbaum, Mitglied mit Einzelunterschrift; Krüger-Berger, Ursula, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ostschweizerische Treuhandgesellschaft Herisau AG, in Herisau, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 7407 vom 08.08.2003
 (01129000 / CH-170.3.026.485-0)

■ **GP Financial GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Vorstadt 32, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 04.08.2003. Zweck: Vermittlung von Devisengeschäften (FOREX); kann mit Waren aller Art handeln, Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Warburg, Peter, Heimat: Zürich, in Engelberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Leuthold, Gerold, Heimat: Gorgen, in Aeugst am Albis, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
 Tagebuch Nr. 7419 vom 08.08.2003
 (01129378 / CH-170.4.004.406-6)

■ **Hüsler Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Zählerweg 1, 6301 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 30.07.2003. Zweck: Unternehmensberatung im Bereich Human Resources und auf dem Gebiet der Betriebswirtschaft und Organisation, insbesondere der Unternehmensplanung, Betriebsanalyse und Reorganisation; kann den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Aktiven von CHF 44'204.02 und die Passiven von CHF 30'692.22 der Einzelfirma 'Erich Hüsler Personal- und Unternehmensberatung', in Luzern, gemäss Bilanz per 01.03.2003 und Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 30.07.2003 zum Preis von CHF 13'511.80, wovon CHF 10'000.00 auf das Stammkapital anrechnet und CHF 3'511.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hüsler, Erich, Heimat: Rickenbach LU, in Subingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Poorghadiri, Saeed, Heimat: Iran, in Subingen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
 Tagebuch Nr. 7418 vom 08.08.2003
 (01128934 / CH-170.4.004.405-1)

■ **Kanov Informationssysteme GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: c/o SJ Dienstleistungen und Vertretungen AG, Gewerbestrasse 5, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 29.07.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Informationstechnologie sowie der automatischen Datenverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmen oder Institutionen beteiligen oder diese erwerben, Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, auswerten oder veräussern sowie Grundstücke erwerben und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kanov, Doris, Heimat: Oesterreich, in Bern, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Thoma, Beat H., Heimat: Reichenbach im Kandertal, in Unterägeri, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
 Tagebuch Nr. 7410 vom 08.08.2003
 (01128928 / CH-170.4.004.404-0)

■ **LeasePlan Supply Services AG**, Sitz: Risch, Domizil: Industriestrasse 11-13, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 07.08.2003. Zweck: Kauf und Verkauf von Personwagen, Kleinbussen, Lastwagen und jeglichen Gütern und Dienstleistungen, inklusive Ersatzteile, die für die Verwaltung, den Unterhalt und die Reparatur solcher Fahrzeuge benötigt werden; kann Tochtergesellschaften errichten und jede Art von Unternehmen oder Beteiligungen erwerben, halten, veräussern und finanzieren sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, belasten, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle; Thomas, Howard Malcolm, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Kiessnacht am Rigi, Präsident mit Einzelunterschrift; Höhn, Dr. Jakob, Heimat: Hirzel, in Zürich, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Roos, Christian, Heimat: Zürich, Romoos, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 7408 vom 08.08.2003
 (01129002 / CH-170.3.026.486-1)

■ **Louvan AG**, Sitz: Baar, Domizil: Zugerstrasse 77, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 24.07.2003. Zweck: Betrieb von Coiffeur-Geschäften; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000. Liberierung: CHF 200'000, 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Giger, Ludwig, Heimat: Medel (Lucmagn), in Obereggstringen, Präsident mit Einzelunterschrift; Giger, Louis Daniel, Heimat: Medel (Lucmagn), in Fahrwald, Mitglied mit Einzelunterschrift; Giger, Philipp, Heimat: Medel (Lucmagn), in Obereggstringen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Walker, Alois, Heimat: Gurtellen, in Edlibach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Bühlmann, Gisella, Heimat: Balgach, Rothenburg, in Adliswil, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7411 vom 08.08.2003
(01128930 / CH-170.3.026.488-4)

■ **Rainwood C.M. Storz**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Blickensdorferstrasse 2, 6312 Steinhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Rettung der Ur- und Regenwälder, Pflanzungen und Pflege, Ankauf und Anpachtung, Handel und Investment, Vermittlung und Vertrieb von und in Land und Naturschutz, Emissionsrechtehandel nach Kyoto. Eingetragene Personen: Storz, Claudia Maria, Heimat: Zürich, in Steinhausen, Inhaberin mit Einzelunterschrift; Dom, Wolfgang, Heimat: Oesterreich, in Riezlem (AT), Prokurist mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 7386 vom 08.08.2003
(01128908 / CH-170.1.005.697-8)

■ **telespeed GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Zugerbergstrasse 50, 6301 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 31.07.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen zur Verbesserung und Förderung von Marketing- und Verkaufstätigkeiten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lüthi, Thomas Markus, Heimat: Zürich, Steffurt, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 19'000; PASS Portable Advanced Software Systems AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteile: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 7381 vom 08.08.2003
(01128972 / CH-170.4.004.403-5)

■ **Ulrich Sollberger Beratungen**, Sitz: Cham, Domizil: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Projektleitung im IT- und Telekommunikationsbereich. Eingetragene Personen: Sollberger, Ulrich, Heimat: Willadingen, in Gümlingen, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7391 vom 08.08.2003
(01128984 / CH-170.1.005.698-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Abnox Immobilien AG**, Sitz: Cham, Halten, Verwaltung und Nutzung der Liegenschaft an der Langackerstrasse in Cham, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2401). Eingetragene Personen Neu: BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle. Gelösch: [KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7378 vom 08.08.2003
(01128900 / CH-170.3.003.365-0)

■ **Adechsa GmbH (Adechsa S.a.r.l.)**, Sitz: Zug, Handel mit pharmazeutischen, chemischen, medizinischen, alimentarischen und anderen Produkten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 16, Id. 1037098). Eingetragene Personen Geändert: Wechsler-Auf der Maur, Monika, Heimat: Ingenbühl, in Hagendorn, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Auf der Maur, Monika]; Glaxo SmithKline B.V., in Zeist (NL), Gesellschafterin, Stammanteile: CHF 1'000 [bisher: Glaxo Wellcome B.V.]; Neu: Thurnheer, Jörg, Heimat: Muttenz, in Neuheim, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7394 vom 08.08.2003
(01128914 / CH-170.4.002.434-4)

■ **Assevermag**, Sitz: Baar, Vermittlung von Versicherungsgeschäften aller Branchen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23.01.2003, S. 18, Id. 826414). Eingetragene Personen Neu: Basan, Donald, Heimat: Weggis, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Silvio, Heimat: Alstätten, in Geroldswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leiseder, Bruno, Heimat: Eschenbach LU, Luzern, in Balwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Andermatt, Alfred, Heimat: Baar, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flüeli, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Granzold, Dr. Leo, Heimat: Untereggen, Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Goerke, Dr. Eberhard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hamburg (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ardt, Werner, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Düsseldorf (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7380 vom 08.08.2003
(01128970 / CH-170.3.008.594-3)

■ **Augustus Trust and Asset Managers AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Vermögensanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 16, Id. 1001552). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Genève (SHAB vom 29.07.2003, Seite 6).
Tagebuch Nr. 7393 vom 08.08.2003
(01128912 / CH-170.3.025.075-6)

■ **Behr, Deflandre & Snozzi Unternehmensberater AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Steuer- und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6578). Bemerkungen Neu: Löschung von Amtes wegen Sitzverlegung nach Buchberg (SHAB Nr. 147 vom 05.08.2003, Seite 9).
Tagebuch Nr. 7395 vom 08.08.2003
(01128916 / CH-170.3.018.492-8)

■ **CEFT Engineering & Trading AG (CEFT Engineering & Trading Ltd)**, Sitz: Baar, Dienstleistungen aller Art, die in den Tätigkeitsbereich einer Revisions- und Treuhändergesellschaft fallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30.07.2003, S. 13, Id. 1108882). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: Vu-

lic, Dr. Vera, Heimat: St. Kitts und Nevis, in Mira (IT), Mitglied mit Einzelunterschrift [nicht: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7403 vom 08.08.2003
(01128924 / CH-170.3.018.829-9)

■ **Centratech AG (Centratech SA) (Centratech Ltd.)**, Sitz: Zug, Entwicklung und Vertrieb von Computer-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1999, S. 2882). Eingetragene Personen Neu: Retrag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Buchhaltungs- und Revisions- AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7412 vom 08.08.2003
(01128932 / CH-170.3.010.298-9)

■ **COMTAG AG (COMTAG SA) (COMTAG LTD) (COMTAG INC)**, Sitz: [bisher: Freienbach], Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, Seite 8106). Statutenänderung: 18.07.2003. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Alte Steinhäuserstrasse 21, 6330 Cham. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken; kann Dienstleistungen und Beratungen im Bereich von Waren- und Finanzgeschäften erbringen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Convisa AG, in Pfäffikon, Revisionsstelle; Griesser, Dieter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Freienbach, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geändert: Kloter, Michael, Heimat: Lengnau AG, Kloten, in Dietlikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Fallanden].
Tagebuch Nr. 7377 vom 08.08.2003
(01128898 / CH-130.0.010.225-2)

■ **Conservative Concept AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen für Finanzinstitute, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 15, Id. 891504). Eingetragene Personen Neu: Metzler, Hans-Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Lich (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7388 vom 08.08.2003
(01128978 / CH-170.3.024.898-9)

■ **convides ag**, Sitz: Zug, Prozess- und Expertenberatung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 19, Id. 933854). Eingetragene Personen Gelösch: [Guarnato, Luciano, Heimat: Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7398 vom 08.08.2003
(01128990 / CH-170.3.025.727-5)

■ **Curt Georgi Aktiengesellschaft in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Markenrechten und Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 15, Id. 675440). Eingetragene Personen Gelösch: [Bureva Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7406 vom 08.08.2003
(01128998 / CH-170.3.018.298-3)

■ **Effix Media AG**, Sitz: Zug, Schaffung, Erwerb und Verwertung von Rechten an immateriellen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7117). Firma Neu: **Effix Media AG in Liquidation**. Domizil Neu: c/o Muheim & Merz, Bundesplatz 2, 6304 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 07.08.2003. Eingetragene Personen Geändert: Muheim, Franz-Xaver, Heimat: Flüelen, in Altdorf UR, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7404 vom 08.08.2003
(01128926 / CH-170.3.020.581-9)

■ **ERC Trading AG (ERC Trading Ltd) (ERC Trading SA)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren, insbesondere mit Öl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 25, Id. 1033838). Eingetragene Personen Geändert: Plouznikov, Vladimir, Heimat: Russland, in London (UK), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Kilpatrick, Ian, Heimat: Glasgow, in Walchwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Leu, Urs, Heimat: Luzern, in Oberhofen am Thurneese, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7414 vom 08.08.2003
(01129006 / CH-170.3.023.494-1)

■ **Erichsen EPS AG**, Sitz: Neuheim, Entwicklung und von Handel mit Büro- und Schulmaterial aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 15, Id. 495780). Eingetragene Personen Neu: Rusznyak, Péter, Heimat: Ungarn, in Budapest (HU), Prokurist mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 7413 vom 08.08.2003
(01129004 / CH-020.3.908.116-4)

■ **Fidfinvest Treuhand AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 16, Id. 860662). Eingetragene Personen Gelösch: [Meier, Adrian, Heimat: Oberägeri, in Unterägeri, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7422 vom 08.08.2003
(01129014 / CH-170.3.024.775-9)

■ **Flexyss AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 15, Id. 955440). Eingetragene Personen Geändert: Kymmell, Wolter J.T., Heimat: Niederlande, in St-Stevens-Woluwé (BE), Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in

Son (NL), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Boss, Walter H., Heimat: Sigriswil, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7401 vom 08.08.2003
(01128920 / CH-170.3.017.176-6)

■ **Holborn Realty Investments AG (Holborn Realty Investments SA) (Holborn Realty Investments Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Halten von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7560). Firma Neu: **Holborn Realty Investments AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (Holborn Realty Investments SA en liquidation), (Holborn Realty Investments Ltd in liquidation) Gelösch: [(Holborn Realty Investments SA), (Holborn Realty Investments Ltd)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 07.08.2003. Eingetragene Personen Geändert: Niederer, Claudia, Heimat: Gersau, in Baar, Liquidatorin mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7389 vom 08.08.2003
(01128980 / CH-020.3.007.519-7)

■ **ICSA Travel Software GmbH**, Sitz: Oberägeri, Entwicklung und Vermarktung von EDV-Lösungen für Reiseveranstalter, GmbH (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 13, Id. 349876). Eingetragene Personen Neu: Daman, Christian Leo Josef F., Heimat: Belgien, in Lint (BE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Verstuyf, Jan, in Straasburg, in Bormen (BE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7405 vom 08.08.2003
(01128996 / CH-170.4.001.360-8)

■ **Intrax Construction Business AG**, Sitz: Zug, Europäische Verkaufsorganisation für JCB-Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10.10.1997, S. 7412). Domizil Neu: c/o Buchhaltungs- und Revisions- AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug. Eingetragene Personen Neu: Annen, Michael, Heimat: Zug, Schwyz, in Rütli ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Annen, Hans, Heimat: Schwyz, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7385 vom 08.08.2003
(01128906 / CH-170.3.008.073-4)

■ **Mayekawa Holding AG (Mayekawa Holding SA) (Mayekawa Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Direkte oder indirekte Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 18, Id. 1081044). Eingetragene Personen Geändert: Maekawa, Masao, Heimat: Japan, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Tokyo (JP)].
Tagebuch Nr. 7402 vom 08.08.2003
(01128922 / CH-170.3.025.525-0)

■ **Miebach Logistik AG (Miebach Logistik SA) (Miebach Logistik Ltd)**, Sitz: Zug, Betreiben von Grundsatzplanungen und Projektmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.1997, S. 5875). Eingetragene Personen Geändert: mit Moores Rowland AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Moores Rowland AG]. Neu: Schulz, Rüdiger Rainer, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Gross-Zimmern (DE), Direktor mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Mittenzwei, Hans Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Direktor mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7421 vom 08.08.2003
(01129382 / CH-170.3.011.379-5)

■ **NOVA IT AG**, Sitz: Zug, Handel mit Soft- und Hardwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29.07.2003, S. 14, Id. 1106414). Eingetragene Personen Neu: Hotz, René, Heimat: Oberrieden, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Rosenberger, Hans, Heimat: Birmsensdorf ZH, in Urdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7399 vom 08.08.2003
(01128992 / CH-073.013.124-7)

■ **Pammé AG**, Sitz: Zug, Vermittlung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04.03.2003, S. 14, Id. 888772). Statutenänderung: 31.07.2003. Zweck Neu: Vermittlung von Geschäften aller Art, insbesondere von Immobilien ausserhalb der Schweiz, sowie Dienstleistungen im Finanzbereich; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen Neu: Pammé, André, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zorneding (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7382 vom 08.08.2003
(01128974 / CH-170.3.026.178-0)

■ **Peritron AG (Peritron SA) (Peritron Ltd)**, Sitz: Zug, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2956). Eingetragene Personen Neu: Retrag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7400 vom 08.08.2003
(01128994 / CH-170.3.017.671-1)

■ **Proudfoot Company Management Services GmbH**, Sitz: Zug, Beratung von Industrie-, Geschäfts- und Handelsunternehmen, GmbH (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10168). Eingetragene Personen Neu: Parry, Kevin A.H., Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (UK), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Puse, Stephen J., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Twickenham (UK), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Hitchock, Frederick Steven, Heimat: Vereinigte Staaten, in Te-

questa (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Cara, Robert G., Heimat: Vereinigte Staaten, in Palm Beach Gardens (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7384 vom 08.08.2003
(01128904 / CH-170.4.000.727-1)

■ **PWM AG**, Sitz: Zug, Vermittlungs- und Provisionsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 18, Id. 1036066). Statutenänderung: 06.08.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 250'000, Lieberung: CHF 250'000 [bisher: CHF 50'000], 25'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 25'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10]. Eingetragene Personen Neu: RMT Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Gelösch: [Illimani Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7397 vom 08.08.2003
(01128988 / CH-170.3.024.083-7)

■ **Sofir AG (Sofir SA) (Sofir Ltd)**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanz-, kaufmännischen und Immobilien-Transaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8878). Eingetragene Personen Geändert: Schaller, Antoine, Heimat: Corban, in Fahrwid, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Daenker, Christian, Heimat: Zürich, in Birmsensdorf ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Däniker, Christian, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Rosen, Lawrence, Heimat: Vereinigte Staaten, in Strasburg (FR), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fort, Jean-François, Heimat: Frankreich, in Strasburg (FR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiersmüller, Stefan, Heimat: Zumikon, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Andermatt, Erwin, Heimat: Baar, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Roux, Louis, Heimat: Frankreich, in Chatenay-Malabry (FR), Präsident mit Einzelunterschrift]; [Morali, Pierre, Heimat: Frankreich, in Paris (FR), Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7383 vom 08.08.2003
(01128976 / CH-170.3.001.384-1)

■ **spectrum3 GmbH**, Sitz: [bisher: Risch], Beratungen, Schulungen, Prozessmoderationen und Evaluationen im Bildungs- und Personalbereich, GmbH (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 18, Id. 771142). Statutenänderung: 07.08.2003. Sitz Neu: Walchwil. Domizil Neu: Mägerstrasse 9, 6318 Walchwil. Zweck Neu: Beratungen, Schulungen, Prozessmoderationen und Evaluationen im Bildungs- und Personalbereich, Entwicklung und Vertrieb von entsprechenden Konzepten und Produkten (insbesondere Lehrmittel, Fachbücher und Unterrichtsmaterialien), Veranstaltungen mit Methoden des Unternehmenstheaters sowie Auftritte im Bereich der Kleinkunst; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.
Tagebuch Nr. 7390 vom 08.08.2003
(01128982 / CH-170.4.004.036-8)

■ **Tartesco AG (Tartesco SA) (Tartesco Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten, materieller und immaterieller Natur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7484). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 7417 vom 08.08.2003
(01129012 / CH-170.3.004.537-5)

■ **Tempo Verwaltungs- & Handels AG**, Sitz: Baar, Halten und Verwalten von Vermögen und Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3018). Domizil Gelösch: [Altgasse 82, 6340 Baar]. Eingetragene Personen Gelösch: [Michel, Theodor, Heimat: Bönigen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Medi Management AG, in Baar, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7376 vom 08.08.2003
(01128896 / CH-170.3.021.316-4)

■ **VERIT Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft (VERIT Société de Gestion et Immobilière) (VERIT Società d'Amministrazione e Immobiliare) (VERIT Trust and Real Estate Company)**, Sitz: Baar, Bewirtschaftung von Immobilien und anderen Vermögenswerten, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 17, Id. 995578). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Katz, Dr. Hans-Peter, Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Schlatzer, Heinz, Heimat: Otelfingen, in Otelfingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 7416 vom 08.08.2003
(01129010 / CH-170.9.000.651-8)

■ **Wohlfahrtsfonds der Korporation Zug**, Sitz: Zug, Ergänzung zur obligatorischen Pensionskasse, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 18, Id. 1097150). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: Schwerzmann, Daniel, Heimat: Zug, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7387 vom 08.08.2003
(01128910 / CH-170.7.000.172-1)

■ **ZEKA Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 16, Id. 328476). Statutenänderung: 06.08.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 2'600'000 [bisher: CHF 100'000], Lieberung: CHF 2'600'000 [bisher: CHF 100'000], 2'600 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 7396 vom 08.08.2003
(01128918 / CH-020.3.020.106-3)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **Coxwain Ltd. in Liquidation**, Sitz: Zug, Tätigkeit und Abschluss von Immobilien-, Finanz-, Handels- und Rechtsgeschäften jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 14, Id. 656084). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
 Tagbuch Nr. 7415 vom 08.08.2003
 (01129008 / CH-170.3.007.152-5)

■ **Personal Knobel AG**, Sitz: Zug, Vermittlung und Beratung von Dauer- und Temporärpersonal, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Freienbach (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 15, Id. 1000134). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Löschung: infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.
 Tagbuch Nr. 7379 vom 08.08.2003
 (01128902 / CH-170.9.000.490-1)

■ **WINMET TRADING AG in Liquidation (WINMET TRADING LTD in liquidation) (WINMET TRADING SA en liquidation)**, Sitz: Zug, Handel mit Metallen und Rohmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07.05.2003, S. 12, Id. 979202). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
 Tagbuch Nr. 7392 vom 08.08.2003
 (01128986 / CH-170.3.024.003-6)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **AGS Allgemeiner Gebäude Services GmbH**, in Zürich, Frymanstrasse 15, 8041 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Betreiben einer Gebäudeunterhalts- und Reinigungsfirmen, sowie die Vermittlung von Waren und Dienstleistungen aller Art auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 31.07.2003 1 Fahrzeug Opel Frontera, 1 Extrahiergerät und 1 Blochmaschine, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bajrami, Lulzim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mujaj, Vesel, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 22708 vom 08.08.2003
 (01128532 / CH-020.4.027.365-4)

■ **Ammann Bäckerei Konditorei Coniferie**, in Unterstammheim, Oberdorf 2a, 8476 Unterstammheim, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Backwaren, Konditorei- und Handelsartikeln. Eingetragene Personen: Ammann, Stephan, von Neunforn, in Unterstammheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22709 vom 08.08.2003
 (01128534 / CH-020.1.043.370-3)

■ **Anja Kemmler Beratung Projektmanagement**, in Mettmenstetten, Im Gtuch 1, 8932 Mettmenstetten, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Projektmanagement im Bereich Marketing und Vertrieb. Eingetragene Personen: Kemmler, Anja, von Zollikon, in Mettmenstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22710 vom 08.08.2003
 (01128536 / CH-020.1.043.371-9)

■ **AOCS GmbH**, in Geroldswil, Bergstrasse 16, 8954 Geroldswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.07.2003, 6.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt: Prozess- und Projektberatung im kundennahen Umfeld, EDV-Beratung und -Unterstützung, Beratung und Verkauf von Produkten und Dienstleistungen im Bereich Gesundheitswesen, EDV/IT und Prozess- und Projektberatung im Namen und auf Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ott, Andreas, von Aedermannsdorf, in Geroldswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit

Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Ott, Ernst, von Aedermannsdorf, in Regensdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.
 Tagbuch Nr. 22711 vom 08.08.2003
 (01128612 / CH-020.4.027.366-2)

■ **Fast-track, Melanie Potera**, in Zürich, Weststrasse 62, 8003 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kollektionsverkauf, Modeschauen, Showrooms, Hostessarbeiten an Messen, Fotomodell, Werbungen. Eingetragene Personen: Potera, Melanie, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22712 vom 08.08.2003
 (01128614 / CH-020.1.043.372-7)

■ **Fisnik Krasniqi Security**, in Zürich, Wydlerweg 12, 8047 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Personenschutz, Wahrnehmung von allgemeinen Sicherheitsaufgaben, Limousinenservice, Handel mit Alarmanlagen und sonstigen Waren aller Art. Eingetragene Personen: Krasniqi, Fisnik, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22713 vom 08.08.2003
 (01128538 / CH-020.1.043.373-5)

■ **KOCHS Hard One AG**, in Zürich, Heinrichstrasse 239, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Restaurants, Bars, Hotels, Gast- und Unterhaltungsstätten; der Handel mit Waren insbesondere mit Lebensmitteln und Getränken aller Art; Beratungstätigkeit, Projektierung, Werbung/PR und Franchise-Erteilung im Gastronomiebereich; Halten und Übernahme von Beteiligungen an zweckverwandten Gesellschaften. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren sowie alle Massnahmen und Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Koch, Helmut J., deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kuster, Mirjam, von Zürich und Eschenbach SG, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Volkart, Gregory H., von Niederglatt, in Stetten SH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Contepex AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 22714 vom 08.08.2003
 (01128540 / CH-020.3.026.964-1)

■ **Martins Umzugs- und Transport GmbH**, in Unteregstringen, Dorfstrasse 55, 8103 Unteregstringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Umzugs-, Reinigungs-, Transport- und Entsorgungswesen. Die Gesellschaft kann auch Dienstleistungen erbringen im Bereiche der Gastronomie und den Import und Export von Waren aller Art betreiben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 06.08.2003 drei Transportfahrzeuge der Marken VW LT 35 TD, Mercedes Benz 410 und Mercedes Benz 310 D, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erdem, Emim Muzaffer, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Martins, Maria, portugiesische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 22715 vom 08.08.2003
 (01128616 / CH-020.4.027.367-8)

■ **PENNY GmbH**, in Wettswil am Albis, c/o Emil Spring, Im Muechried 2, 8907 Wettswil am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.07.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art, insbesondere von solchen der Nahrungsmittelbranche, sowie den Betrieb von Handels- und Ladengeschäften mit solchen Waren. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spring, Emil, von Gelferlingen, in Wettswil am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Heer, Ruth, von Walenstadt, in Wettswil am Albis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
 Tagbuch Nr. 22716 vom 08.08.2003
 (01128618 / CH-020.4.027.368-3)

■ **Restaurant Maharaja Curry, B. Sankhla**, in Winterthur, Wartstrasse 23, 8400 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen von Restaurantbetrieben. Eingetragene

Personen: Sankhla, Babu Lal, indischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Carpenter, Michèle, von Prangins, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22717 vom 08.08.2003
 (01128542 / CH-020.1.043.374-0)

■ **Restaurant-Bar Flamingo, Claude Juon**, in Wangen-Brüttisellen, Zürichstrasse 57, 8306 Brüttisellen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants mit Bar. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Restaurant-Bar Flamingo, Claude und Thomas Juon, in Wangen-Brüttisellen, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Juon, Claude, von Safen, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22718 vom 08.08.2003
 (01128544 / CH-020.1.043.375-1)

■ **Romazini GmbH**, in Zürich, Hornbachstrasse 50, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Konsumgüterhandelsunternehmens. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: De Mesmaeker, Denis Bruno, von Windisch, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gilgen, Benjamin, von Rüeggisberg, in Zollikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 22719 vom 08.08.2003
 (01128620 / CH-020.4.027.369-9)

■ **Ruoss, Vögele Partner**, in Zürich, Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2000. Zweck: Betreiben einer Rechtsanwaltskanzlei. Eingetragene Personen: Altenpohl, Martina, von Zürich und Meilen, in Kilchberg ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Buob, Franziska, von Hergiswil bei Willisau, in Rorbas, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Gilgen, Alfred, von Zürich und Wahlen, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ruoss, Pio R., von Thalwil und Schübelbach, in Meilen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ruoss, Dr. Reto Thomas, von Thalwil und Schübelbach, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Strolz, Dr. Marc, von Adliswil, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Vögele, Alexander, von Unterenggen, in Rischlikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wüstiner, Johann Peter, von Basel und Altstätten, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22720 vom 08.08.2003
 (01128622 / CH-020.2.004.712-7)

■ **Sport Trading Bechtiger**, in Opfikon, Talackerstrasse 9, 8152 Glatbrugg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Vertrieb von Sportartikeln. Eingetragene Personen: Bechtiger, Reto, von Mosnang, in Dulliken, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22721 vom 08.08.2003
 (01128546 / CH-020.1.043.376-6)

■ **Vagias + Co Consulting Security**, in Zürich, Im Schaber 11, 8047 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.08.2003. Zweck: Beratung und Konzeption im Security-Bereich. Eingetragene Personen: Vagias, Joannis, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Vagias, Evgenia, griechische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22722 vom 08.08.2003
 (01128548 / CH-020.2.004.713-5)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **20-Minuten (Schweiz) AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Medienerzeugnissen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 21, Publ. 965048). Zweigniederlassung neu: Bern, Basel.
 Tagbuch Nr. 22723 vom 08.08.2003
 (01128624 / CH-020.3.022.211-5)

■ **ABN AMRO Bank N.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Austübung des Bankgeschäftes und des Kommissionsgeschäfts, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 18, Publ. 1015750), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Villatora, Claudio, von Lugano, in Zug, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ast, Hans Peter, von Biberist, in Buchs ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter Direktor]; Diriwächter, Anita, von Zürich, in Wallisellen, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Fulton, Richard, britischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Posch, Roger, von Einsiedeln, in Freienbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rottet, Raphaël, von Corban, in

Morges, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagbuch Nr. 22724 vom 08.08.2003
 (01128626 / CH-020.9.000.797-8)

■ **Alcan Holdings Switzerland AG**, in Zürich, Beteiligung an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 17, Publ. 988592). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fretz, Ramon, von Botterwil, in Oberegstringen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartke, Karl Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Egg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ith, Peter, von Schaffhausen, in Neerach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Egg]; Caron, Darleen, kanadische Staatsangehörige, in Zürich, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Leimbach, Hilmar, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 22725 vom 08.08.2003
 (01128550 / CH-020.3.901.095-7)

■ **Arsus AG**, in Affoltern am Albis, Handel mit Bedachungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3805). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hübner, Peter, von Zürich, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22726 vom 08.08.2003
 (01128552 / CH-020.3.024.563-2)

■ **Aspra Finanz Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 17, Publ. 866496). Statutenänderung: 6.08.2003. Aktienkapital neu: CHF 4'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'000'000.--. Aktien neu: 40'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--].
 Tagbuch Nr. 22727 vom 08.08.2003
 (01128628 / CH-020.3.026.521-3)

■ **Bachmann Elektronik AG**, in Rüti ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1993, S. 3618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Honegger, Susanne, von Dürnten, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 22728 vom 08.08.2003
 (01128630 / CH-020.3.003.917-9)

■ **Bank Hofmann AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 19, Publ. 1001290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Dr. Hans Albert, von Zürich und Kolliken, in Zollikon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Roger, von Uffhusen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Gall, Stefan, von Walenstadt, in Bassersdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; El Hassad, Hadi, französisch- und libanesischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Dominique, von Buchholterberg, in Contamine Starve (F), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wallenberg, Markus Mikael, schwedischer Staatsangehöriger, in Conches, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Below, Björn, schwedischer Staatsangehöriger, in Genf, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poffler, Riccardo, von Wittenwil-Flamatt, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herrmann, Dr. Roland, von Rohrbach, in Gipf-Oberfrick, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zeiningen, Direktor]; Fuchs, Bruno, von Luzern, in Kilchberg ZH, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raschle, Werner, von Bütschwil, in Freienbach, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steffen, Jürg, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilhelm, Franck, französischer Staatsangehöriger, in Maur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thalwil].

Tagbuch Nr. 22729 vom 08.08.2003
 (01128554 / CH-020.3.902.738-2)

■ **BEATECH AG**, in Höri, Herstellung, Fertigung und Reparatur von Maschinen und Maschinenteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05.08.2003, S. 23, Publ. 1114792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hasli Treuhander AG Niederhasli, in Niederhasli, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Adrian, von Lindau, in Nürensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; AT-Visio Treuhander AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 22730 vom 08.08.2003
 (01128556 / CH-020.3.023.575-1)

■ **BFR Sunlife AG**, in Zürich, Führen von Bräunungs- und Schlankheits-Studios, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 25, Publ. 296036). Domizil neu: Känzlestrasse 95, 8004 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fernandez, Maria Jesus, von Jona, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberegstringen].
 Tagbuch Nr. 22731 vom 08.08.2003
 (01128632 / CH-020.3.903.342-4)

■ **Bühlhof-Möbel AG**, in Elsau, Handel mit Möbeln und Teppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1993, S. 3829). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stutz Finanz- & Treuhander AG, in Andelfingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz Invest AG, in Andelfingen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 22732 vom 08.08.2003
 (01128634 / CH-020.3.904.485-6)

■ **CONDUCTA Vermögensverwaltung AG**, in Zürich, Verwaltung von Vermögen im In- und Ausland und Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10.08.2000, S. 5447). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zenger, Rolf, von Würenlingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 22735 vom 08.08.2003
(01128636 / CH-020.3.023.519-0)

■ **CWS AG**, in Opfikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 21, Publ. 924842), mit Hauptsitz in: Baar. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 27.05.2003. Zweck Hauptsitz neu: Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel mit Apparaten und Produkten für die Waschraumhygiene sowie von Schutzfangmatten, jeweils einschließlich der zugehörigen Servicedienstleistungen, unter Tüftung aller diese Zweck dienenden Geschäfte, der Bau und Betrieb von Wäschereien, der Export von CWS-Produkten in alle Länder, die Entwicklung neuer Apparate, der Abschluss und die Überwachung von Lizenz- und anderen Verträgen mit dritten Lizenznehmern und/oder Gesellschaften. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschließen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen aller Art, insbesondere an CWS-Gesellschaften im In- und Ausland, beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen.
Tagebuch Nr. 22734 vom 08.08.2003
(01128558 / CH-020.9.900.286-0)

■ **Devis Consulting Unternehmens- und Personalberatungs AG**, in Zürich, Wirtschaftsberatung, insbesondere die Unternehmens- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1998, S. 1444). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Viswanathan, Denise, von Senwald, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aerschmann, Reto, von St. Antoni, in Notwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 22735 vom 08.08.2003
(01128560 / CH-020.3.906.475-8)

■ **DPI Digital Pictures GmbH**, in Winterthur, digitale Erstellen von Arbeitsabläufen in der Werbemittelproduktion, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 21, Publ. 1063306). Statutenänderung: 18.06.2003. Firma neu: **Otto Kasper Studios GmbH**.
Tagebuch Nr. 22736 vom 08.08.2003
(01128638 / CH-020.4.003.771-4)

■ **E-Solutions (Switzerland) AG**, bisher in Stetten SH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 05.04.2000, S. 2276). Gründungsstatuten: 29.03.2000. Statutenänderung: 11.07.2003. Firma neu: **Volkart + Partner AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Stampfenbachstrasse 119, 8006 Zürich. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft besteht in der Unternehmens-, Organisations- und Investitionsberatung insbesondere im Bereich der Finanzen, der Unternehmensplanung sowie der Personalentwicklung. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschließen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Widmer, Daniel, von Zürich, in Weisingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Content Expert AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Volkart, Gregory, von Niedergled, in Stetten SH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wil ZH, Präsident].
Tagebuch Nr. 22737 vom 08.08.2003
(01128640 / CH-290.3.013.495-5)

■ **Electro 88 AG**, in Zürich, Verwaltung und Betrieb von Ladengeschäften mit Haushalt-, Handwerk- und Elektro-Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.1995, S. 4936). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: HWT Wylter Treuhand AG, in Dietlikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trisag AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 22738 vom 08.08.2003
(01128562 / CH-020.3.907.736-1)

■ **Emil Flachsmann AG**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 18, Publ. 1094512). Statutenänderung: 24.07.2003. Firma neu: **Frutarom Schweiz AG** (Übersetzungen der Firma neu: **Frutarom Suisse SA** (**Frutarom Switzerland Ltd.**)). Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Produktion und der Vertrieb von Aromen, Extrakten, ätherischen Ölen, Lebensmittelfarben und weiteren Hilfsstoffen für die Nahrungsmittel-, Genussmittel-, kosmetische und pharmazeutische Industrie. Die Gesellschaft nimmt die Interessen der Frutarom Gruppe in der Schweiz wahr. Die Gesellschaft kann weitere Tätigkeitsgebiete aufnehmen und alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, das Unternehmen der Gesellschaft zu fördern, insbesondere kann sie Grundstücke erwerben und veräussern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen.
Tagebuch Nr. 22739 vom 08.08.2003
(01128564 / CH-020.3.909.034-8)

■ **Exhibit AG**, in Fällanden, Organisation von Ausstellungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 17, Publ. 903708). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zemp, Thomas P., von Littau, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22740 vom 08.08.2003
(01128642 / CH-020.3.001.240-1)

■ **Fehrer AG Feinmechanik + Elektronik**, in Zürich, Entwicklung, Bearbeitung, Erstellung und Vertrieb von mechanischen und elektronischen Apparaten- und Maschinenteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 17, Publ. 706092). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stalder, Hans Rudolf, von Lenk, in Menziken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22741 vom 08.08.2003
(01128644 / CH-020.3.908.595-9)

■ **Fides Partner AG**, in Zürich, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Vermögensverwaltungsunternehmung gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 17, Publ. 691534). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schubiger, Werner, von Luzern und Uznach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Roland, von Hermetschwil-Stäfelin, in Wangen-Brüttellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrer, Silvio, von Zürich, in Arni AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Hans Jörg, von Lüterkofen-Ichertswil, in Hünenberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hammer, Andreas, von Basel, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lampert, Daniel, von Basel und Fläsch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Maddalena, Veit, von Aarau, in Monaco (MC), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Daniel, von Flüelen, in Wetswil am Albis, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnurr, Silvia, von Riehen, in Zollikon, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Erlenbach ZH, ohne eingetragene Funktion]; Zraggen, Marcel, von Silenen, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht am Rigi, ohne eingetragene Funktion]; Blas Garcia-Epp, Nicole, von Riehen und Silenen, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Charantos, Leonidas, von Winterthur und Kemental, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strähle, Joachim, von Zürich, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Wasinger, Regula, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Rüegg, Regula Erika, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bach, Kristina, von Oberesigenenthal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casius, Susan, von Konolfingen, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Peter, von Wetzikon ZH und Marthalen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leupold-Berny, Pascale, von Zollikon und Vals, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettler, Patricia, von Schwyz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Misteli, Pia, von Etziken, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Michael, von Waldkirch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piccirilli, Annarita, italienische Staatsangehörige, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rezzoli, Patrizia, von Brusio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spieser, Jeannine, von Lachen, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschirren, Margaret Ann, von Niedermuhlem, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetsch, Verena, von Grabs, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wetswil am Albis]; Werlen, Odilo, von Ferden, in Birmenstorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen]; Zehnder, Ruth, von Eriswil und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22742 vom 08.08.2003
(01128566 / CH-020.3.004.217-2)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 170 vom 04.09.2002, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 21458 vom 29.08.2002. Goldbach Media AG**, in Küssnacht ZH, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, insbesondere im Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.2003, S. 15, Publ. 1109732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoss, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht Schloss, Joachim].
Tagebuch Nr. 22743 vom 08.08.2003
(01128568 / CH-020.3.921.095-6)

■ **Greater Zurich Area AG**, in Zürich, Betreibt Promotion und Marketing des Wirtschaftsraumes Zürich (Greater Zurich Area) gegen aussen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04.03.2003, S. 18, Publ. 888244). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pagetti, Renzo, von Zürich und Soglio, in Oberestringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderau, Walter, von Kilchberg ZH und Gaiserwald, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22744 vom 08.08.2003
(01128646 / CH-020.3.021.458-1)

■ **IE Group Zürich AG**, in Zürich, Planung und schlüsselfertige Erstellung komplexer Bauvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.2003, S. 16, Publ. 1118668). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sokalski, Sorin, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martelli, Renato, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eppenberger, Jörg, von Brunnadern, in München (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerlach, Rudolf, von Ellikon an der Thur, in Ellikon an der Thur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Näf, Ernst, von Mogelsberg, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Kurt, von Seedorf BE, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streit, Roland, von Zürich und Zimmerwald, in

Salenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vlassek, Hans-Jörg, von Zürich, in Metmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22745 vom 08.08.2003
(01128648 / CH-020.3.912.695-6)

■ **Kisling AG**, in Lindau, Handel mit Werkzeugen und Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 17, Publ. 515598). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zihlmann, Robert, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Butty, Roland, von Ury, in Rickenbach SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürn, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Westernhausen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wölflé, Marcus, deutscher Staatsangehöriger, in Flein (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22746 vom 08.08.2003
(01128570 / CH-020.3.914.847-0)

■ **KnowGravity Inc**, in Zürich, Betrieb einer Informatikunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 20, Publ. 334172). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schacher, Markus Roland, von Neunkirch und Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bourquin, Beat, von Romont BE, in Niederweningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22747 vom 08.08.2003
(01128572 / CH-020.3.024.336-7)

■ **Kranken- und Hauspflegeverein Steinmaur-Neerach**, in Steinmaur, Anstellung und Vermittlung von ausgebildetem Krankenpflegepersonal, Verein (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1999, S. 7643). Statutenänderung: 15.05.2000, 9.04.2001, 16.04.2003. Name neu: **Spitex Steinmaur-Neerach**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiger, Peter, von Alstätten, in Neerach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brönimann, Rolf, von Linden, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köfmehl, Therese, von Neerach und Dettingen, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Regula, von Regensberg, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weilenmann, Judith, von Maschwanden, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leibundgut, Renate, von Affoltern im Emmental, in Steinmaur, Mitglied und Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Klemmer, Dr. Urs, von Adliswil, in Neerach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Aktuarin oder der Verwalterin; Brunner, Robert, von Steinmaur, in Steinmaur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Aktuarin oder der Verwalterin; Leimbacher, Gabriela, von Nürensdorf, in Neerach, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 22748 vom 08.08.2003
(01128650 / CH-020.6.000.497-0)

■ **LAF Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG**, in Adliswil, Betrieb der Luftseilbahn von Adliswil nach Felsenegg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5672). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gross, Jean, von Zürich und Freiburg, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gay-douel, Philippe, von Zürich, in Wollerau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Cham]; Hehli, Armin, von Appenzel, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22749 vom 08.08.2003
(01128652 / CH-020.3.916.266-4)

■ **Ligrufa AG**, in Zürich, Planung und Ausführung von Bauten auf eigene und Rechnung Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1993, S. 4426). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Dr. Albert, von Zürich, in St. Moritz, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fällanden, Mitglied]; Schleutermann, Julian, von Zürich, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Schleutermann, Markus, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 22750 vom 08.08.2003
(01128574 / CH-020.3.916.058-1)

■ **Limmat Bus AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 20, Publ. 1091592). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Arnold, von Mogelsberg, in Villmergen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 22751 vom 08.08.2003
(01128576 / CH-020.3.025.159-6)

■ **Loomdata Systems AG**, in Winterthur, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Handel von und mit Soft- und Hardware-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 20, Publ. 471548). Domizil neu: Pflanzschulstrasse 17, 8400 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aquilini, Thomas, von Neuhausen am Rheinfall und Russo, in Dachsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuhausen am Rheinfall].
Tagebuch Nr. 22752 vom 08.08.2003
(01128654 / CH-020.3.902.585-2)

■ **Maerz Ofenbau AG**, in Zürich, Projektierung von Industriestrien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 20, Publ. 868790). Ausgeschiedene Personen und erschene

Unterschriften: Ningenlen, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22753 vom 08.08.2003
(01128656 / CH-020.3.916.752-4)

■ **Marti AG, Bauunternehmung**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 22, Publ. 770132). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weber, Erich, von Meierskappel und Emmen, in Oberrüfen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefti, Rudolf, von Leuggelbach, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelprokura beschränkt auf den Hauptsitz].
Tagebuch Nr. 22754 vom 08.08.2003
(01128578 / CH-020.3.006.636-5)

■ **Mercer Management Consulting AG**, in Zürich, Erbringung von Generaldienstleistungen mit Schwerpunkt in der Beratung von Wirtschaftsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 21, Publ. 532106). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Down, James W., Bürger der USA, in Winchester (Massachusetts/USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Tobias, von Winterthur, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fopp, Leonard, von Davos, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strebe, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höhmann, Lars, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morrison, David J., Bürger der USA, in Wellesley (Massachusetts/USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22755 vom 08.08.2003
(01128580 / CH-320.3.023.493-8)

■ **Midor AG**, in Meilen, Fabrikation von und Handel mit Lebensmittel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 21, Publ. 1096694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frefel, Jürg, von Schönholzwilen, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22756 vom 08.08.2003
(01128582 / CH-020.3.920.525-3)

■ **Möbel-Pfister AG, Filiale Dübendorf**, in Dübendorf, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen aller Art, Beteiligung an anderen Gesellschaften sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art innerhalb der Unternehmensgruppe., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 24, Publ. 534460), mit Hauptsitz in: Suhr. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Philipp Olivier, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gampfer, Dr. Herbert, italienischer Staatsangehöriger, in Klausen (IT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graetz, Dr. Wolfhard, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22757 vom 08.08.2003
(01128658 / CH-020.9.900.810-7)

■ **Möbel-Pfister AG, Filiale Winterthur**, in Winterthur, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 24, Publ. 534380), mit Hauptsitz in: Suhr. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Philipp Olivier, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gampfer, Dr. Herbert, italienischer Staatsangehöriger, in Klausen (IT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graetz, Dr. Wolfhard, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22758 vom 08.08.2003
(01128660 / CH-020.9.900.808-2)

■ **Möbel-Pfister AG, Filiale Zürich**, in Zürich, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 23, Publ. 673162), mit Hauptsitz in: Suhr AG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Philipp Olivier, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gampfer, Dr. Herbert, italienischer Staatsangehöriger, in Klausen (IT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graetz, Dr. Wolfhard, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22759 vom 08.08.2003
(01128584 / CH-020.9.900.807-4)

■ **Möbel-Pfister AG, Filiale Zürich-Letzpark**, in Zürich, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 21, Publ. 670998), mit Hauptsitz in: Suhr. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Philipp Olivier, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gampfer, Dr. Herbert, italienischer Staatsangehöriger, in Klausen (IT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graetz, Dr. Wolfhard, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 22760 vom 08.08.2003
(01128586 / CH-020.9.900.809-8)

■ **Precious Woods (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 21, Publ. 371906). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scheidegger, Dr. Theodor, von Basel und Huttwil, in Egg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stout, Adrianus Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Ex Schiedam (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

tivunterschrift zu zweien; Avandano, Ricardo Javier, in Zürich und Sigriswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Knonau, Mitglied und Sekretär].

Tagebuch Nr. 22761 vom 08.08.2003
(01128662 / CH-020.3.002.125-3)

■ **Prophylaxe Zentrum Zürich AG**, in Zürich, Betrieb einer Prophylaxe-Schule für zahnmedizinisches Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 22, Publ. 1052852). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Soll-Haben AG, in Bärenswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BMU Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 22762 vom 08.08.2003
(01128664 / CH-020.3.006.041-1)

■ **PS-Bau AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.1994, S. 7115). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 147 vom 5.8.2003, S. 5) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 22763 vom 08.08.2003
(01128588 / CH-020.3.005.638-3)

■ **Redana AG**, bisher in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2003, S. 17, Publ. 935450). Statutenänderung: 18.07.2003. Sitz neu: Kilchberg ZH. Domizil neu: Alte Landstrasse 55, 8802 Kilchberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sanader, Dr. Flavio, von Langnau am Albis und Riggisberg, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lapostolle, Margrit, von St. Gallen und Zürich, in Uitikon, Revisionsstelle; Rutz, Erich, von Buchs SG, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 22764 vom 08.08.2003
(01128590 / CH-020.3.026.622-7)

■ **Rudolf Stoffel & Co**, in Thalwil, Büro für Treuhand und Unternehmensberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1994, S. 893). Domizil neu: Florastrasse 13, 8800 Thalwil.

Tagebuch Nr. 22765 vom 08.08.2003
(01128666 / CH-020.2.903.400-1)

■ **Rüegg Messebau AG**, in Küsnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1994, S. 6454). Firma neu: **Rüegg Messebau AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 6.12.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Gilles Vaucher, Drusbergstrasse 17, 8600 Uster. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegg, Beatrice, von Wila und Maur, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Gerhard, von Wila, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Vaucher, Gilles, von Fleurier, in Uster, Liquidator und Revisionsstelle, mit Einzelunterschrift [bisher: in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 22766 vom 08.08.2003
(01128668 / CH-020.3.000.637-4)

■ **Scacco Electronics Consulting**, bisher in Unterlunkhofen, Beratung im Bereich der Elektronik, insbesondere für nass-chemische Ätzungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5839). Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Brunnenmattstrasse 13, 8953 Dietikon. Zweck: Beratung im Bereich der Elektronik, insbesondere für nass-chemische Ätzungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scacco, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Unterlunkhofen].

Tagebuch Nr. 22767 vom 08.08.2003
(01128592 / CH-400.1.019.407-5)

■ **SCANIA Truck AG**, in Kloten, Handel mit neuen und gebrauchten Nutzfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 24, Publ. 530500). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Hans-Peter, von Lungern, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22768 vom 08.08.2003
(01128594 / CH-020.3.926.624-8)

■ **Segler- und Motoryachtverband**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2165). Domizil neu: Der Verein hat sein Domizil eingebüsst.

Tagebuch Nr. 22769 vom 08.08.2003
(01128670 / CH-020.6.000.203-8)

■ **Serwise AG**, in Winterthur, Dienstleistungen im Bereich Betriebswirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7796). Domizil neu: Merkurstrasse 23, 8400 Winterthur.

Tagebuch Nr. 22770 vom 08.08.2003
(01128672 / CH-020.3.020.047-6)

■ **SLE Entwicklungen AG**, in Zürich, Forschung und Entwicklung von chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.2003, S. 17, Publ. 1109946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tognetto, Claude, von Brugg, in Hotwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22771 vom 08.08.2003
(01128596 / CH-020.3.026.695-8)

■ **SLKK Versicherungen**, in Zürich, versichert ihre Mitglieder gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall und Mutterschaft, Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treichler, Peter Emil, von Volketswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korner, Dr. Urs, von Willisau Land, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Bertschinger, Hans Christian, von Dübendorf, in Greifensee, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22772 vom 08.08.2003
(01128598 / CH-020.5.000.338-5)

■ **Stiftung Veronika Leutwyler**, in Zürich, Die Stiftung bezweckt die Mitfinanzierung oder Finanzierung einer angemessenen Schul- und/oder Berufsausbildung junger Menschen, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 17, Publ. 1111870). Domizil neu: Albisriederstrasse 232, 8047 Zürich. Postadresse neu: Stiftung Veronika Leutwyler, Postfach 317, 8047 Zürich.

Tagebuch Nr. 22773 vom 08.08.2003
(01128674 / CH-020.7.902.473-7)

■ **United Panel Group AG**, in Zürich, Handel mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 23.05.2003, S. 20, Publ. 1003222). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prokopenya, Alexander, russischer Staatsangehöriger, in Odinzovo (RU), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 22774 vom 08.08.2003
(01128676 / CH-020.3.026.592-5)

■ **Velox Verwaltungsorganisations AG**, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30.09.1993, S. 5114). Domizil neu: c/o Rudolf Stoffel & Co, Florastrasse 13, 8800 Thalwil.

Tagebuch Nr. 22775 vom 08.08.2003
(01128600 / CH-020.3.001.402-6)

■ **VIT ALPHA Immobilien Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 21, Publ. 1042256). Domizil neu: Krokusweg 6, 8057 Zürich.

Tagebuch Nr. 22776 vom 08.08.2003
(01128602 / CH-100.3.021.818-7)

■ **WebnoTec GmbH**, bisher in Langnau am Albis, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1431). Statutenänderung: 29.07.2003. Firma neu: **SwizzWeb.Net GmbH**. Uebersetzungen der Firma neu: (**SwizzWeb.Net S.à r.l.**) (**SwizzWeb.Net S.a.g.l.**) (**SwizzWeb.Net Ltd liab. Co**). Sitz neu: Meilen. Domizil neu: c/o Davide Russo und Corina Carl, General Wille-Strasse 284, 8706 Feldmeilen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kop, Robert, niederländischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Brunner, Lukas, von Hemberg, in Bärenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Russo, Davide, italienischer Staatsangehöriger, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Carl, Corina Maria, deutsche Staatsangehörige, in Meilen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 22777 vom 08.08.2003
(01128678 / CH-020.4.023.047-3)

■ **Wohnbau-Genossenschaft Flughafen**, in Kloten, Beschaffen von preiswerten Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9172). Postadresse neu: Wohnbau-Genossenschaft Flughafen, Postfach 2558, 8058 Zürich Flughafen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollinger, Daniela, von Zürich, in Meilen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Theilkäs, Christian, von Lommiswil und Köniz, in Kloten, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Keller, Willi, von Marthalen, in Kloten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Altorfer, Kurt, von Zürich und Rümlang, in Kloten, Verwalter (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22778 vom 08.08.2003
(01128680 / CH-020.5.901.676-3)

■ **Wysw Wassertechnik AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reivuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle; Wyss Souissi, Ruth, von Kappel SO, in Müllheim, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnider, Verena, von Winterthur, in Niederemforn, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 22779 vom 08.08.2003
(01128604 / CH-020.3.929.105-8)

■ **XIRIL AG**, in Hombrechtikon, Vertrieb von technischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 23, Publ. 845058). Statutenänderung: 17.07.2003. Domizil neu: Garstligweg 2, 8634 Hombrechtikon. Aktienkapital neu: CHF 550'000.-- [bisher: CHF 450'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 550'000.--. Aktien neu: 5'500 Inhaberaktien zu CHF 100.-- [bisher: 4'500 Inhaberaktien zu CHF 100.--].

Tagebuch Nr. 22780 vom 08.08.2003
(01128606 / CH-020.3.907.001-6)

■ **ZÜHLKE TECHNOLOGY GROUP AG**, in Schlieren, Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 22, Publ. 778506). Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Vallière, Philippe, von Moudon, in Niederlenz, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Dürmüller, Christoph, von Gaiserwald, in Aesch BL, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22781 vom 08.08.2003
(01128608 / CH-020.3.023.976-5)

tragene Personen neu oder mutierend: Schnider, Verena, von Winterthur, in Niederemforn, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 22779 vom 08.08.2003
(01128604 / CH-020.3.929.105-8)

■ **BRC-Fidata AG in Liquidation**, in Kloten, Handel mit EDV-Systemen, Software und Zubehör sowie Durchführung von Schulungskursen und Seminaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 16, Publ. 704926). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 05.08.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 22782 vom 08.08.2003
(01128682 / CH-020.3.904.089-6)

■ **GHAURY ENTERPRISE**, in Zürich, Taxibetrieb sowie Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2745). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 22783 vom 08.08.2003
(01128684 / CH-020.1.019.466-6)

■ **Hauser, Neukomm & Partner AG Projekt-, Finanzierungs-, Marketing- und Management-Beratung in Liquidation**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5772). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 22784 vom 08.08.2003
(01128610 / CH-020.3.911.384-4)

■ **Impuls Lengyel, Dutli & Tennenbaum**, in Zürich, Buchhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 15.04.1985, S. 1413). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 22785 vom 08.08.2003
(01128692 / CH-020.2.901.791-4)

■ **Impuls Versand, Lengyel & Violi**, in Zürich, Versandhandel von Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 01.11.1985, S. 4105). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 22786 vom 08.08.2003
(01128686 / CH-020.2.901.797-5)

■ **Mythen Capital AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen im Handelssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 18, Publ. 737496). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 22787 vom 08.08.2003
(01128688 / CH-020.3.004.417-9)

■ **Müller-Brönnimann & Co**, in Bachenbühlach, Handel mit und Fabrikation von chemischen Baustoffen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 30.10.1987, S. 4226). Mit Ermächtigung der Direktion der Justiz und des Innern des Kantons Zürich vom 10.06.2003 wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 68 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 22788 vom 08.08.2003
(01128694 / CH-020.2.902.505-6)

■ **North West Investment Corporation in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 03.03.2000, S. 1476). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 22789 vom 08.08.2003
(01128696 / CH-020.3.918.854-8)

■ **P.P.V. Pro Promotion Verlag AG**, in Zürich, Verlag von und Handel mit Druckerzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1996, S. 1124). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 22790 vom 08.08.2003
(01128690 / CH-020.3.920.476-3)

■ **PRIMORAC**, in Wallisellen, Unterstützung von notleidenden Kindern durch Hilfeleistung bei Notlagen in körperlicher, psychischer und materieller Hinsicht, Stiftung (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 278). Die Stiftung ist im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 28.04.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird in Anwendung von Art. 104 HRegV im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 22791 vom 08.08.2003
(01128772 / CH-020.7.000.608-0)

■ **Restaurant Schlossgarten, Pasquale De Paola**, in Kilchberg ZH, Betrieb eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 05.02.1993, S. 590). Die Firma ist infolge Geschäftserloschen.

Tagebuch Nr. 22792 vom 08.08.2003
(01128698 / CH-020.1.003.905-8)

■ **Restaurant-Bar Flamingo, Claude und Thomas Juon**, in Wangen-Brüttisellen, Betrieb eines Restaurants mit Bar, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.1995, S. 3012). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Thomas Juon aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Claude Juon führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Restaurant-Bar Flamingo, Claude Juon, in Wangen-Brüttisellen, fort.

Tagebuch Nr. 22793 vom 08.08.2003
(01128700 / CH-020.2.001.895-8)

■ **Sharr Turist GmbH in Liquidation**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen als Reiseveranstalter, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 13.07.2000, S. 4785). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 22794 vom 08.08.2003
(01128774 / CH-020.4.019.420-9)

■ **Storm Telecommunications Switzerland AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 18, Publ. 961562). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 22795 vom 08.08.2003
(01128776 / CH-020.3.022.605-4)

■ **TCC Tele Call Center GmbH in Liquidation**, in Fehraltorf, Betrieb und Führung eines Telemarketing-Call-Centers, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1935). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 22796 vom 08.08.2003
(01128702 / CH-020.4.020.768-5)

■ **UTKA Flagshipsops GmbH in Liquidation**, in Wallisellen, Vertrieb und Verkauf von Bekleidungs- und Sportartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 36, Publ. 791418). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 05.08.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 22797 vom 08.08.2003
(01128704 / CH-020.4.002.515-5)

■ **Verband Schweizerischer Strassenmarkierungsfirmen, Vesma in Liquidation**, in Zürich, Wahrung der Interessen seiner Mitglieder, Verein (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 23, Publ. 807526). Die Generalversammlung hat am 26.06.2003 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 22798 vom 08.08.2003
(01128778 / CH-020.6.900.604-5)

■ **Video-Heaven Strasser und Bosshart**, in Uster, Verleih und Verkauf von Videos, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1999, S. 2880). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 22799 vom 08.08.2003
(01128780 / CH-020.2.003.361-0)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative
Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen Aeschi und Umgebung, Aeschi b. Spiez BE**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Genossenschaft für leistungsorientiertes Bauen GLB, Langnau i.E.
- Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Genossenschaft für leistungsorientiertes Bauen GLB, z.Hd. Walter Gerber, Bahnhofstrasse 27, 3550 Langnau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gemäss dem Fusionsvertrag wird die Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen Aeschi und Umgebung als selbständige juristische Person aufgelöst und ohne Liquidation, d.h. vollständig mit sämtlichen Aktiven und Passiven auf dem Wege der Universalkzession die GLB Langnau überführt. Mit dem Zusammenschluss kann die Marktposition und die Konkurrenzfähigkeit beider Unternehmen wesentlich verstärkt werden.
Genossenschaft für leistungsorientiertes Bauen GLB
3550 Langnau
(01130088)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 et art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: PINUS AG, Aarau**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** "THESAURUS" Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich, Zürich
- Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 17.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** "THESAURUS" Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich, Talacker 21, 8001 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalkzession auf die "THESAURUS" Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich (übernehmende Gesellschaft) über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Artikel 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745 Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Thesaurus Continentale Effekten-Gesellschaft
8001 Zürich
(01128370)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: two way AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Pixelpark (Schweiz) AG, Basel
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Pixelpark (Schweiz) AG, Münstensteinstrasse 43, 4052 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Firma vor Ablauf der einjährigen Frist zu löschen.
Pixelpark (Schweiz) AG
4052 Basel
(01130032)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tedima AG, Riehen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Schaffhausen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Beschlusses:** 20.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Bühlstrasse 15, 8200 Schaffhausen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Ohne fristgemässe Forderungsanmeldung wird der Verzicht auf Befriedigung oder Sicherstellung angenommen. Gemäss Fusionsvertrag vom 29. November 2002 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft rückwirkend per 1. Januar 2002 durch Universalkzession auf die Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG übergegangen. Die Tedima AG ist damit aufgelöst.
Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG
8200 Schaffhausen
(01130110)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Verlag Steiner & Grüniger AG, Schaffhausen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Schaffhausen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Bühlstrasse 15, 8200 Schaffhausen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Ohne fristgemässe Forderungsanmeldung wird der Verzicht auf Befriedigung oder Sicherstellung angenommen. Gemäss Fusionsvertrag vom 29. November 2002 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft rückwirkend per 1. Januar 2002 durch Universalkzession auf die Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG übergegangen. Die Verlag Steiner & Grüniger AG ist damit aufgelöst.
Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG
8200 Schaffhausen
(01130104)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Intermedia-Betriebs AG, Schleithelm**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Schaffhausen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Bühlstrasse 15, 8200 Schaffhausen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Ohne fristgemässe Forderungsanmeldung wird der Verzicht auf Befriedigung oder Sicherstellung angenommen. Gemäss Fusionsvertrag vom 29. November 2002 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft rückwirkend per 1. Januar 2002 durch Universalkzession auf die Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG übergegangen. Die Intermedia-Betriebs AG ist damit aufgelöst.
Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG
8200 Schaffhausen
(01130112)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Intermedia Produktions-AG, Winterthur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Schaffhausen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Bühlstrasse 15, 8200 Schaffhausen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Ohne fristgemässe Forderungsanmeldung wird der Verzicht auf Befriedigung oder Sicherstellung angenommen. Gemäss Fusionsvertrag vom 29. November 2002 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft rückwirkend per 1. Januar 2002 durch Universalkzession auf die Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG übergegangen. Die Intermedia Produktions-AG ist damit aufgelöst.
Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG
8200 Schaffhausen
(01130116)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Eulach Verlag AG, Winterthur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Schaffhausen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, Bühlstrasse 15, 8200 Schaffhausen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Ohne fristgemässe Forderungsanmeldung wird der Verzicht auf Befriedigung oder Sicherstellung angenommen. Gemäss Fusionsvertrag vom 29. November 2002 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft rückwirkend per 1. Januar 2002 durch Universalkzession auf die Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG übergegangen. Die Eulach Verlag AG ist damit aufgelöst.
Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG
8200 Schaffhausen
(01130118)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Investholding AG, Zug**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Crédit Industriel SA, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 17.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Crédit Industriel SA, Talacker 21, 8001 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalkzession auf die Crédit Industriel SA, Zürich (übernehmende Gesellschaft) über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Artikel 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745 Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Crédit Industriel SA
8001 Zürich
(01128388)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Oerlikon Batterien AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Accu Holding AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 13.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Frano Koslar, Baker & McKenzie, Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, Postfach, 8034 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Baker & McKenzie Rechtsanwälte
8034 Zürich
(01130086)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Telemo Communications Services (Schweiz) AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Philips AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Philips AG, Allmendstrasse 140, 8041 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 3. Juni 2003 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2002 durch Universalkzession auf die Philips AG übergegangen. Es wird beabsichtigt, die Vermögen gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu vereinen.
Philips AG
8027 Zürich
(01130108)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: BearingPoint Advanced Banking Software Holding AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** BearingPoint Switzerland AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** BearingPoint Switzerland AG, Binzmühlestrasse 14, 8050 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der BearingPoint Advanced Banking Software Holding AG, Zürich, sind gemäss Fusionsvertrag per 01.01.2003 durch Universalkzession auf die BearingPoint Switzerland AG, Zürich, übergegangen. Die BearingPoint Advanced Banking Software Holding AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst.
BearingPoint Switzerland AG
8050 Zürich
(01130168)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Maskan GmbH, Rothrist**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Maskan Lebensmittel GmbH, Rothrist
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 31.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Maskan Lebensmittel GmbH, Bernstrasse 24, 4852 Rothrist
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Silvan Ulrich, Advokatur & Notariat
4147 Aesch
(01130106)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Halepa AG in Liquidation, Aarau**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Jörg Knecht, Liquidator, Sengelbachweg 32, 5000 Aarau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
thv AG
5001 Aarau
(01130130)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Jozivi S.A. en liquidation, Belprahon**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 26.06.2003
- Echéance de préavis des créances: 15.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Stève Maître et Didier Lovis, liquidateurs, c/o Villatye SA, -, 2744 Belprahon
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Me Pierre Comment, Notaire
2740 Moutier
(01130052)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Vialux-Langel Watch Co. SA en liquidation, Bienne BE**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 23.07.2003
- Echéance de préavis des créances: 25.08.2003**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Seta Hilda Simonian, liquidatrice, route de Neuchâtel 34, 2505 Bienne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- SUTER WEISSBERG SIDLER Advokatur und Notariat
2502 Biel
(01130124)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Thonex-Résidence E, en liquidation, Carouge GE**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Carouge, c/o Atelier d'architecture Jean-Louis et Dominique Ardin, rue Jacques-Dalphin 14, 1200 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bemasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(01130072)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Asbron Holding AG in Liquidation, Cham**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* aussserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.09.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Asbron Holding AG in Liquidation, c/o DAX Holding AG, Frauentalstrasse 3, 6332 Hagendorn
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen.
- Marcello Weber, Stephan Kerner, Anwaltskanzlei + Notariat
6301 Zug
(01128354)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière de la Batiou, en liquidation, Céligny**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI de la Batiou, en liquidation, c/o Naef & Cie SA, à l'attention de Michel Ricci, avenue Eugène Pittard 14-16, 1211 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(01130062)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Messiter Corporation SA en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Messiter Corporation SA en liquidation, c/o Progressa Société Fiduciaire et de Gestion SA, rue St-Pierre 18, case postale 1216, 1701 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg
(01130136)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Xanthes, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **18.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Xanthes, c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Révision SA, rue Agasse 45, 1208 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bemasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(01128376)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Les Chênes d'Or A, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Patrice Meyer, liquidateur, c/o Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat, rue des Eaux-Vives 23, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat
1211 Genève 6
(01130030)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Les Chênes d'Or B, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Patrice Meyer, liquidateur, c/o Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat, rue des Eaux-Vives 23, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat
1211 Genève 6
(01130038)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Les Chênes d'Or C, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Patrice Meyer, liquidateur, c/o Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat, rue des Eaux-Vives 23, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat
1211 Genève 6
(01130040)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Les Chênes d'Or D, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Patrice Meyer, liquidateur, c/o Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat, rue des Eaux-Vives 23, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat
1211 Genève 6
(01130042)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Rue des Falaises D, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Alain Bonvallat, liquidateur, rue des Eaux-Vives 23, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat
1211 Genève 6
(01130044)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Sécheron-Vue en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Claude Messiaux, p.a. JMC Immoconseils, rue de la Croix d'Or 10, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Ducet & Fontanet, Notaires
1205 Genève
(01130056)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Rue Senebier No 18 en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gerofinance SA, liquidatrice, rue des Bains 35, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Ducet & Fontanet, Notaires
1205 Genève
(01130060)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière du Vieux-Plonjon, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 17.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI du Vieux-Plonjon, en liquidation, c/o Marie-Claude Maunoir, chemin de Plonjon 3, 1200 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bemasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(01130076)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI rue de Neuchâtel 12 en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI rue de Neuchâtel 12 en liquidation, c/o Gabrache SA, rue du Mont-Blanc 7, 1201 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Aubert Yves, Notaire
1204 Genève
(01130098)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Rhône-Helvétique en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Rhône-Helvétique en liquidation, c/o Exelfid Société fiduciaire SA, rue de la Rôtisserie 4, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Me Laurent Brechbuhl, Notaire
1208 Genève
(01130102)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Etim SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Etim SA en liquidation, c/o Monsieur Jean-Claude Messiaux, liquidateur, p.a. JCM Immoconseils, rue de la Croix d'Or 10, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société envisage de faire application de l'art. 745 al. 3 CO.
- Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(01130132)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Incemin AG in Liquidation, Holderbank AG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* aussserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
- RCI Unternehmensberatung AG
6002 Luzern
(01130050)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Scamer SA en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **18.09.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Scamer SA, liquidateur, avenue Léopold-Robert 9, CP 785, 2300 La Chaux-de-Fonds
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Scamer SA en liquidation, G. Joliat, liquidateur
2300 La Chaux-de-Fonds
(01128408)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Engelhard-Clal SA en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2003**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bernard Dutoit, René Merkl, Jorge Pémuy et Eric Mueller, liquidateurs, c/o Etixplus SARL, avenue du Littoral 58c, 2025 Chez-le-Bart
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires
 1206 Genève

(01130058)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **S.I. Villa Grammont SA en liquidation, Lausanne**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 24.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **12.09.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Lorenzo Piaget, liquidateur, chez Piaget & Associés S.A., avenue Mon-Repas 14, 1005 Lausanne
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Il sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
 Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti
 1002 Lausanne

(01128456)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Haldenwang SA en liquidation, Les Geneveys-sur-Coffrane**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 08.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **30.09.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Haldenwang SA, en liquidation, La Fègère, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 KPMG Fides
 2000 Neuchâtel

(01128366)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Senator Marketing AG in Liquidation, Reinach**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 06.06.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Advokaturbüro Beat Widmer, Hauptstrasse 13, 5734 Reinach
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Beat Widmer, Füsprech
 5734 Reinach

(01130138)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Comes SA in liquidazione, S. Antonino**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
 3. *Data della decisione:* 15.07.2003
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **15.09.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Comes SA in liquidazione, via Essagra, 6592 S. Antonino
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Av. Pietro Pellegrini
 6501 Bellinzona

(01130142)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Petevel AG in Liquidation, Saanen**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 08.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Peter Zingre, Liquidator, Giebel, 3792 Saanen

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Michel A. Müller
 3780 Gstaad
 (01128360)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **AK-Handels AG in Liquidation, Würenlos**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 15.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst & Young, Raymond Christen, Bahnhofstrasse 29, 5001 Aarau
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Ernst & Young AG
 5001 Aarau

(01128396)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Zambo AG in Liquidation, Zug**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 16.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mandataria Treuhand AG, Liquidatorin, Am Schanzengraben 23, Postfach, 8039 Zürich
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 MANDATARIA TREUHAND AG
 8039 Zürich

(01130100)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Parona AG, in Liquidation, Zürich**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 07.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Carmelo Infortuna, Liquidator, Feldeggstrasse 66, 8008 Zürich
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Infortuna Treuhand AG
 8008 Zürich

(01128356)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Erla-Handels AG in Liquidation, Zürich**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 24.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Jodok Wicki, Rechtsanwalt, Henrici, Wicki & Guggisberg, Postfach 526, 8024 Zürich
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Die Liquidatoren weisen darauf hin, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
 Henrici, Wicki & Guggisberg, Rechtsanwälte
 8024 Zürich

(01130090)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Torrington Verkaufs AG in Liquidation, Zürich**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 22.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Robert Karrer, Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Bär & Karrer, Rechtsanwälte
 8024 Zürich

(01130092)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rational Software Schweiz AG, Zürich**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 24.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.11.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* IBM (Schweiz), z.Hd. Dr. Martin Züst, Bündliweg 21, 8048 Zürich
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Rational Software Schweiz AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. März 2003 durch Universalsukzession auf die IBM (Schweiz) über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. April 2003. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.
 Niederer Kraft und Frey, Rechtsanwälte
 8001 Zürich

(01130096)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Mineral-Chemie AG in Liquidation, Zürich**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 05.08.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fidervservice S.A., Dr. Filippo Dollfus De Volckersberg, Liquidator, Via degli Amadio 1, 6901 Lugano
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
 Fidervservice S.A., Dr. Filippo Dollfus De Volckersberg
 6901 Lugano

(01130144)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR
 Art. 823 in relation with art. 742 CO
 Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Atelier creare GmbH in Liquidation, Arth**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 25.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Atelier creare GmbH in Liquidation, p.A. Werner Helbling, Luogisland 5a, 6410 Goldau
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Atelier creare GmbH in Liq., p.A. Werner Helbling, Liquidator
 6410 Goldau

(01128362)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Remvison GmbH in Liquidation, Baar**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* von Amtes wegen
 3. *Datum des Beschlusses:* 01.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rolf E. Müller, Liquidator, Haldenweid 10, 6214 Schenkon
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Thomas Heldstab, Treuhand
 6304 Zug

(01130122)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Sea Business Relations GmbH in Liq., Kaiseraugst**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 26.06.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sea Business Relations GmbH in Liq., Kraftwerkstrasse 14, 4303 Kaiseraugst
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Die Liquidatorin: Sabine Schärer
 Sea Business Relations GmbH in Liq.
 4303 Kaiseraugst

(01130054)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute:* **Partox S.à. r.l. en liquidation, La Tour-de-Peilz**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 05.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **17.09.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maurice Borloz, liquidateur, c/o Fiduciaire Maurice Borloz, chemin des Vers-chez-Cottier 19, 1807 Blonay
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Il est doré et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément aux articles 823 et 745 al. 3 CO.

Rumpf J.-D. & B. Fahmi Chiusano, Notaires
 1800 Vevey 1

(01128432)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sargl sciolta:* **Minoggio Pittura Sagl in liquidazione, Locarno**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
 3. *Data della decisione:* 16.07.2003
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **17.09.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Ugo Minoggio, liquidatore, Via Ai Saleggi 40, 6600 Locarno
 6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Studio legale e notarile Pedrazzini
 6601 Locarno 1

(01128358)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Groupway GmbH in Liquidation, Möriken-Wildegg**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thomas Haab, Liquidator, Steinackerstrasse 6, 5103 Möriken
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Groupway GmbH in Liquidation, c/o Thomas Haab
 5103 Möriken

(01130128)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute:* **POLYPOSE SARL, en liquidation, Onex**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 23.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **01.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Milija Milenkovic, liquidatrice, avenue du Gros-Chêne 40, 1213 Onex
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 alinéa 3 du CO.

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
 1204 Genève

(01128394)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Etsel Fensterbau Metallbau GmbH in Liquidation, Schwyz**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 28.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG, Liquidatorin, Oberer Steigstr. 18, 6430 Schwyz
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Auctor Schwyz AG
 6431 Schwyz

(01130070)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Peter Jud Fahrschule GmbH in Liquidation, Schänis**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 29.10.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.09.2003**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Jud Fabschule GmbH in Liquidation, Christian Schwitler-Strasse 13, 8718 Schänis
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Peter Jud Fabschule GmbH in Liq.
8718 Schänis

(01128402)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Passeraub & Theler GmbH in Liquidation, Visp**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Universalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.07.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.09.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Karl Zehnhäuser, lic. rer. pol., Liquidator, c/o Zehnhäuser Treuhand AG, Kantonsstrasse 39, 3930 Visp
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. iur. Willy Bortw, Advokat und Notar
3900 Brig-GLIS

(01130150)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: TCS Textile Consulting Service GmbH in Liquidation, Wil SG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 01.07.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.09.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Benno Grob, Reutti-Strasse 15, 9500 Wil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Zingg & Näf, Rechtsanwälte
9000 St. Gallen

(01130066)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kiosk Eymann GmbH in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.09.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Kiosk Eymann GmbH, Edith Eymann, Schwamendingenstrasse 66, 8050 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Beschluss im Sinne von Art. 809 Abs. 5 OR als Universalversammlung konstituiert von: Dr. Edith Eymann, von Linden BE, in Zürich, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung (mangels eines Geschäftsführers) und Liquidatorin und Margaret Eymann, von Linden BE, in Zürich, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung.
- Kiosk Eymann GmbH in Liquidation, Edith Eymann
8050 Zürich

(01128348)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société
coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR

Art. 913 en relation avec art. 742 CO

Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Wohngensossenschaft Sandrain Wogesa in Liquidation, Bern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.09.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Martin Niggli, Liquidator, Haldenstrasse 10, 3110 Münsingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
- Martin Niggli Treuhand
3110 Münsingen

(01128352)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käseereigesellschaft Hatswil in Liquidation, Hefenhofen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.02.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.09.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ruedi Rinderknecht, Liquidator, zur Ranch, Hatswil, 8580 Hefenhofen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Nach der Finanzregelung wurde die Liquidation (rückwirkend ab 1.1.2000 gemäss Bilanz) unter Vorbehalt der Neugründung der Milchgesellschaft Aachtal, einstimmig angenommen.
- Käseereigesellschaft Hatswil in Liquidation, c/o Ruedi Rinderknecht
8580 Hefenhofen

(01130080)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Herznach und Umgebung in Liquidation, Herznach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 03.05.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.09.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst Ackle, Liquidator, Willihof 158, 5027 Herznach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Viehzuchtgenossenschaft Herznach u. Umgebung in Liq. c/o Ernst Ackle
5027 Herznach

(01130126)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipations-
kapitals und Aufforderung an die Gläubiger
(Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Rohkies und Heinis AG, Therwil**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 600'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 120'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 06.08.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rohkies und Heinis AG, Grottmattweg 28, 4106 Therwil
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung des Aktienkapitals erfolgt durch Reduktion des Nennwertes jeder einzelnen Aktie von CHF 1'000 um CHF 800 auf CHF 200. Die Rückzahlung des Herabsetzungsbetrages an die Aktionäre erfolgt durch Guthschriff auf den Aktionärskonten.
- Treuhand Dr. E. Schaeren AG
4052 Basel

(01130148)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: ASN, Advisory Services Network AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 8'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 720'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 25.07.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** ASN AG, Eliane Winzler, Seestrasse 353, 8038 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes aller Aktien von bisher CHF 1'000.- auf neu CHF 90.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Verrechnung mit dem nicht einbezahlten Aktienkapital von CHF 4'500'000.- sowie zur Verrechnung von CHF 2'780'000.- mit dem Bilanzverlust. Gemäss Revisionsbericht i.S.v. Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, vom 1. Juli 2003, sind die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
- ASN AG, Eliane Winzler
8038 Zürich

(01126620)

Herabsetzung des Stammkapitals
und Aufforderung an die Gläubiger (GmbH)
Réduction du capital social et appel aux créanciers
(société à responsabilité)
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori (Sag)

Art. 788 i.V.m. Art. 733 ff. OR
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 788 i.r.c. l'art. 733 ss. CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der GmbH: Lüssi Ingenieure GmbH, Langnau i.E.**
2. **Bisheriger Nennwert des Stammkapitals:** CHF 100'000
3. **Neuer Nennwert des Stammkapitals:** CHF 20'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 05.08.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.10.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Hannes Tanner, Postfach 529, 3550 Langnau
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der Stammanteile von je CHF 50'000.- auf neu je CHF 10'000.- und Guthschriff resp. Auszahlung des frei verendenden Kapitals an die Gesellschafter. Durch besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Stammkapitals voll gedeckt sind.
- Egger Tanner + Partner
3550 3550

(01130164)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Sommatum

Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Bank Coop AG, Basel (vormals GZB)**
2. **Lautend auf:** René und Danièle Imesch
3. **Nr. des Titels:** 151705.00.00.90-3
4. **Auskündungsfrist:** 14.02.2004
5. **Bemerkungen:** AM 2003 35
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00044703)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 2 Namenaktien der Novartis AG, Basel**
2. **Lautend auf:** Dr. Helmut Mett
3. **Nr. des Titels:** Zertifikat Nr. 633933
4. **Auskündungsfrist:** 14.02.2004
5. **Bemerkungen:** AM 2003 31
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00044705)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Liegenschaft Rebrainstrasse 51 in 8624 Grü-Gossau, Kat.-Nr. 3624, GRBl. 343, an erster Stelle
3. **Saldo/Wert:** CHF 150'000
4. **Ausgestellt am:** 12.10.1971
5. **Auskündungsfrist:** 13.02.2004
6. **Bemerkungen:** ES020023/X01
- Bezirksgericht Hinwil
8340 Hinwil

(00994052)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lautend auf:**
- a) Namensschuldbrief mit Nominalwert CHF 1'200'000.-, ausgestellt am 20. Dezember 1928, lautend auf die Schuldnerin zur Zeit der Errichtung, Genossenschaft Westhof, lastend im 1. Rang
- b) Inhaberschuldbrief mit Nominalwert CHF 140'000.-, ausgestellt am 18. Oktober 1988, lautend auf den Schuldner zur Zeit der Errichtung, Rudolf Kobel, lastend im 2. Rang
- c) Inhaberschuldbrief mit Nominalwert CHF 200'000.-, ausgestellt am 25. April 1963, lautend auf die Schuldnerin zur Zeit der Errichtung, Fanny Wiener, lastend im 3. Rang
- d) Inhaberschuldbrief mit Nominalwert CHF 500'000.-, ausgestellt am 12. Dezember 1991, lautend auf den Schuldner zur Zeit der Errichtung, Rudolf Kobel, lastend im 4. Rang
3. **Lastend auf:** Liegenschaft GB-Bl. 805, Kat.Nr. 6275, Weststrasse 151 in der Gemeinde Zürich, Quartier Wiedikon, Eigentümers: Irene Müller, Neutral 484, 8498 Gibswil-Ried
4. **Auskündungsfrist:** 13.02.2004
5. **Bemerkungen:** ES020026/X02
- Bezirksgericht Hinwil
8340 Hinwil

(00994056)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
2. **gravante su:** part. n. 1113 RFD di Balema, in I. rango
3. **No. del titolo:** dg. 1848
4. **Saldo / Valore:** CHF 40'000
5. **rilasciato il:** 27.06.1977
6. **Termine per la pubblicazione:** 14.07.2004
7. **Osservazioni:** CN.2003.128
- Pretura di Mendrisio-Sud
6850 Mendrisio

(01084742)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
2. **gravante su:** la part. n. 591 RFD del Comune di Mairengo di proprietà del signor Carlo Milani, Breganzona, oltre interessi al 7%, in I. rango
3. **No. del titolo:** Dg. 1105
4. **Saldo / Valore:** CHF 60'000
5. **rilasciato il:** 04.11.1976
6. **Termine per la pubblicazione:** 05.08.2004
- Pretura del distretto di Leventina
6760 Faedo

(01117992)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Ruppertswil Nr. 1446, Plan 12, im 1. Rang; Schuldner: Erbengemeinschaft des Wernli Oskar, geboren 1909, von Thalheim AG, wohnhaft gewesen in Ruppertswil.
3. **Saldo/Wert:** CHF 36'000
4. **Ausgestellt am:** 22.07.1957
5. **Auskündungsfrist:** 18.08.2004
- Gerichtspräsidium Lenzburg
5600 Lenzburg

(01128386)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Kirchberg-Grundbuchblatt Nr. 563, im 5. Rang, zu Gunsten Martha Hofstetter, geb. 03.05.1911
3. **Nr. des Titels:** Beleg IV/1047
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'000
5. **Ausgestellt am:** 27.07.1967
6. **Auskündungsfrist:** 14.08.2004

7. **Bemerkungen:** Z 03 832 GLD

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(01128404)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Langenthal Gbbl. Nr. 592:
a) Namensschuldbrief von CHF 26'000.-, max. 6%, vom 23.7.1951, im 1. Rang, zugunsten UBS AG Langenthal
b) Namensschuldbrief von CHF 8'000.-, max. 6%, vom 23.7.1951, im 1. Rang, zugunsten Franz Zimmermann-Wüthrich
3. **Nr. des Titels:** Beleg III/588
4. **Auskündungsfrist:** 14.08.2004
5. **Bemerkungen:** Z 03 1238 HIB
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(01128406)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiara l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
2. **gravante su:** la PPP n. 10871 del fondo base n. 1825 RFD di Gordola, in II rango
3. **No. del titolo:** dg 4559
4. **Saldo / Valore:** CHF 54'000
5. **rilasciato il:** 29.03.1993
6. **Termine per la pubblicazione:** 14.08.2004
7. **Osservazioni:** CN.2003.00260
Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(01128428)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Aktienzertifikat**
2. **Lastend auf:** über 2 Namenaktien der Spar + Leihkasse Steffisburg je zu nom. CHF 500.-
3. **Nr. des Titels:** 4160
4. **Auskündungsfrist:** 12.02.2004
5. **Bemerkungen:** Z 03 1373 GIS
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(01130134)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Grundbuch Gempen Nr. 26, 73, 787, 788, 863, 864, 877, 1023, 1024, 1042, 1078, 1079, 1080, 1234, 1395, 1430, 1442, 1443, 1663, 1665, 1666, 1685, 1736, 1752 und GB Hochwald Nr. 707, 3180, im 1. Rang; Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Baloise Bank SoBa, Hauptsitz Solothurn.
3. **Saldo/Wert:** CHF 40'000
4. **Ausgestellt am:** 28.05.1982
5. **Auskündungsfrist:** 12.08.2004
6. **Bemerkungen:** DTZPR.2003.501-ADTCHR
Richteramt Domeck-Thierstein
4143 Domach 1
(01130140)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Altgülden**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück L207.1205 (Liegenschaft Nr. 207 Grundbuch Bürglen), der Erbengemeinschaft Alfred Imhof-Wyltsch sel.:
- a) Altgült Nr. 7294 vom 27.8.1869 von CHF 200.94
- b) Altgült Nr. 7306 vom 14.03.1881 von CHF 1'000.-
3. **Auskündungsfrist:** 12.08.2004
4. **Bemerkungen:** LGP 03 147
Landgerichtspräsidium Uri
6460 Aldorf
(01130146)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief der Kies Merz AG**
2. **Lastend auf:** IR Birmensdorf Nr. 2477, Plan 25, Parzelle 634, Maximalzinsfuss 9%, im ersten Rang.
3. **Saldo/Wert:** CHF 160'000
4. **Ausgestellt am:** 15.11.1983
5. **Auskündungsfrist:** 11.08.2004
6. **Bemerkungen:** SU.2003.51433
Bezirksgericht Baden
5400 Baden
(01130152)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Bank in Huttwil**
2. **Lastend auf:** Heiniger-Grossenbacher Susanne.
3. **Nr. des Titels:** 42 0.200.553.00
4. **Saldo/Wert:** CHF 2'392.70
5. **Auskündungsfrist:** 12.02.2004
6. **Bemerkungen:** Saldo per 22.7.2003, Z 03 443 BLU
Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(01130154)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief Nr. 6373**
2. **Lastend auf:** Parzelle 806, Grundbuch der Gemeinde Pratteln, im 1. Rang (Pfandstelle 1), nebst Zins bis 9%, Eigentümer: Peter Wyser, Birsigstrasse 40, 4054 Basel.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 1309
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
5. **Ausgestellt am:** 03.09.1991
6. **Auskündungsfrist:** 12.08.2004
7. **Bemerkungen:** 48-03/543 (D 185)
Kantonsgesicht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(01130156)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GB Zug, GS 2556 (derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Maria Hediger, Zug):
a) Inhaberschuldbrief AA 9047 über CHF 10'000.-, im 1. Rang, 5% Maximalzins
b) Inhaberschuldbrief AA 9048 über CHF 11'000.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 10'000.-, 5% Maximalzins
c) Inhaberschuldbrief AA 9049 über CHF 4'000.-, im 3. Rang, Vorgang 21'000.-, 5% Maximalzins(Vnd) Inhaberschuldbrief AA 9050 über CHF 2'000.-, im 4. Rang, Vorgang CHF 25'000.-, 5% Maximalzins e) Inhaberschuldbrief AA 9051 über CHF 2'000.-, im 5. Rang, Vorgang CHF 27'000.-, 5% Maximalzins
3. **Ausgestellt am:** 03.10.1950
4. **Auskündungsfrist:** 30.09.2004
5. **Bemerkungen:** ES 2003 328
Kantonsgesichtspräsidium Zug
6301 Zug
(01130158)

Kraftloserklärung

Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief der Berner Kantonalbank**
2. **Nr. des Titels:** 41/2.152.140.76
3. **Saldo/Wert:** CHF 92'000
4. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 20 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 31. Januar 2003 als vermisst aufgerufen. Z 02 5426 TRU
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(01128368)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhabersparhefte der Berner Kantonalbank**
2. **Lastend auf:**
a) Nr. 42/1.658.342.73, mit einem Guthaben von CHF 77'111.25
b) Nr. 41/2.231.312.85, mit einem Guthaben von CHF 62'299.30
3. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 21 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Februar 2003 als vermisst aufgerufen. Z 02 6594
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(01128372)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhabersparhefte der Berner Kantonalbank**
2. **Nr. des Titels:** 42/1.522.673.04
3. **Saldo/Wert:** CHF 59'762.80
4. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 21 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Februar 2003 als vermisst aufgerufen. Z 02 5809
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(01128380)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparhefte der Bernerland Bank**
2. **Lastend auf:** Erbengemeinschaft Kramer Hektor, Sumiswald.
3. **Nr. des Titels:** 42 0.104.947.10
4. **Bemerkungen:** Z 03 38 BLU
Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(01128382)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Meisterschwanden Nr. 1545, im 2. Rang; Schuldner: Lenz Robert, geboren am 3. November 1937, von Illnau-Effretikon, in Meisterschwanden.
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'400'000
4. **Ausgestellt am:** 17.08.1988
Gerichtspräsidium Lenzburg
5600 Lenzburg
(01128390)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** GB Erschwil Nr. 86, Gläubigerin Raiffeisenbank Lüsseltal, 4227 Birscher:
a) Namensschuldbrief vom 5.8.1963 über CHF 8'000.-, im 3. Rang
b) Namensschuldbrief vom 9.9.1966 über CHF 2'000.-, im 4. Rang
c) Namensschuldbrief vom 17.8.1970 über CHF 6'000.-, im 5. Rang
3. **Bemerkungen:** DTZPR.2002.452-ADTCHR
Richteramt Domeck-Thierstein
4143 Domach 1
(01128392)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Beinwil Nr. 16, im 1. Rang; Gläubigerin: Bezirkskasse Laufen, 4242 Laufen.
3. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
4. **Ausgestellt am:** 25.07.1977
5. **Bemerkungen:** DTZPR.2002.469-ADTCHR
Richteramt Domeck-Thierstein
4143 Domach 1
(01128400)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Eigentümerschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Saanen-Grundbuchblatt Nr. 993, beide als Grundpfandrechte im 9. resp. 10. Rang:
a) Eigentümerschuldbrief CHF 50'000.-, Max zins 8%, vom 02.08.1979, Beleg Nr. 1261, z.G. Eigentümer;
b) Eigentümerschuldbrief CHF 50'000.-, Max zins 8%, vom 02.08.1979, Beleg Nr. 1261, z.G. Eigentümer.
3. **Bemerkungen:** Erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 147 vom 2.08.2002, Seite 30, als vermisst aufgerufen. Z 02 760 GLD
Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(01128412)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: obbligazioni al portatore**
2. **intestato a:** obbligazioni al portatore e nominative emesse nell'ambito del prestito obbligazionario 1962/1977 della City Carburol SA, Rivera (già Carburol SA, Bironico) ad eccezione della n. 4826 e della n. 4715, prodotte in originale presso questa Pretura.
3. **Osservazioni:** CN.2002.41
Pretura di Lugano
6900 Lugano
(01128418)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
2. **Gravant:** la parcelle feuillet no 10 dans la commune de Corbeyrier, en premier rang, intérêt maximum 10 %, inscrite au Registre foncier d'Aigle, constituée par feu Victor Brunst, propriétaire de la communauté héréditaire Dagmar et Sandra Brunst.
3. **N° du titre:** 274610 ID.1998/003015
4. **Solde/Valeur:** CHF 40'000
5. **Délivré le:** 09.05.1979
6. **Remarques:** JN02.006776 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(01128424)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Gravant:** la parcelle 1151 de la commune de Gland, intérêt maximum de 8%, deuxième rang, profit des cases libres, dont Luigia Barbey est propriétaire.
3. **N° du titre:** 142'688
4. **Solde/Valeur:** CHF 15'000
5. **Délivré le:** 10.09.1973
6. **Remarques:** Id/JN02.005978
Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon
(01128426)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
2. **Gravant:** l'appartement Lot 17, feuillet no 3511 (parcelle de base no 1870) de la commune d'Ollon, PPE "Maignac-Villars", en premier rang, intérêt maximum 7 %, inscrite au Registre foncier d'Aigle.
3. **N° du titre:** 233'368 ID.1990/010840
4. **Solde/Valeur:** CHF 22'500
5. **Délivré le:** 18.12.1969
6. **Remarques:** JN03.008828 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(01128430)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: hypothèque**
2. **Gravant:** les immeubles art. 501, 785, 787 du Registre foncier de la Commune de Vuadens, propriété de Claude Genoud, en faveur de Rose Genoud.
3. **Solde/Valeur:** CHF 6'246
4. **Délivré le:** 10.06.1908
5. **Remarques:** PC.2002.101
Greffé du Tribunal de la Gruyère
1630 Bulle
(01128434)

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
PAUL SCHERRER INSTITUT
Franz Rohner
Einkauf
5232 Villigen PSI / CH
Telefon 056 310 29 05/Fax 056 310 29 14
- 1.2 *Art des Auftraggebers:*
Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
- 2. Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Schutzgassystem CGS Prototyp zum Zweck, den Druck im Forschungstarget MEGAPIE zu regulieren
- 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 29852000
- 3. Verfahren**
- 3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*
ANSALDO NUCLEARE Div. di ANSALDO ENERGIA S.p.A.
C. so Perrone 25
16161 Genova / IT
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis:* 226'450.00 EUR
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Gemäss VoeB Art. 13, lit. g
- 4. Sonstige Informationen:**
- 4.1 *Datum des Zuschlags:* 07.08.2003
- 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen

(Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00044583)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
PAUL SCHERRER INSTITUT
Franz Rohner
Einkauf
5232 Villigen PSI / CH
Téléphone 056 310 29 05/Fax 056 310 29 14
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure de gré à gré
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
- 2. Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Cover Gas System Prototype pour la protection de la pression sur la target de recherche MEGAPIE
- 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 29852000
- 3. Procédure**
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
- 3.2 *Désignation des adjudicataires retenus:*
ANSALDO NUCLEARE Div. di ANSALDO ENERGIA S.p.A.
C. so Perrone 25
16161 Genova / IT
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* 226'450.00 EUR
- 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Selon OMP art. 13, lit. g
- 4. Autres informations:**
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 07.08.2003
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.3 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00044587)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL)
Projekt SPHAIR
Maulbeerstrasse 9
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 325 91 65
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
- 2. Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Erbringen der adm. Dienstleistungen für die fliegerische Vorschulung unter dem Namen SPHAIR
- 2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):*
Sonstige Dienstleistungen
- 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 75100000
- 3. Verfahren**
- 3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*
Aero-Club der Schweiz
Lidostrasse 5
6005 Luzern / CH
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 248'000.00 CHF bis 293'336.00 CHF
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft.
- 4. Sonstige Informationen:**
- 4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 043 vom 05.03.2003
Für Projekt (303) 803,000 SPHAIR
- 4.2 *Datum des Zuschlags:* 08.08.2003
- 4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00044689)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office fédéral de l'aviation civile (OFAC)
Projet SPHAIR
Maulbeerstrasse 9
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 (0)31 325 91 65
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de services
- 2. Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Fourniture de prestations admin. pour intrusion aéronautique préparatoire (IAP) sous le nom SPHAIR
- 2.2 *Catégorie de services (CPC):* Autres prestations
- 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 75100000
- 3. Procédure**
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
- 3.2 *Désignation des adjudicataires retenus:*
Aero-Club der Schweiz
Lidostrasse 5
6005 Luzern / CH
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* Fourchette de prix 248'000.00 CHF jusqu'au 293'336.00 CHF
- 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges.
- 4. Autres informations:**
- 4.1 *Appel d'offres:* Appel d'offres dans la FOSC n° 043 du 05.03.2003
Pour le projet (303) 803,000 SPHAIR
- 4.2 *Date de l'adjudication:* 08.08.2003
- 4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00044691)

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

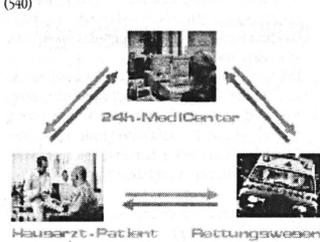
Merci de votre collaboration

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

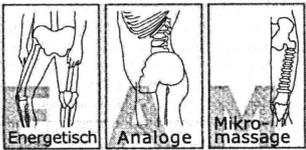
Neueintragungen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ **513131**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* vitaphone (Schweiz) ag, Parkstrasse 6, 4402 Frenkendorf



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen.

- (111) ■ **513132**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Manfred Wieltch, H. Hugli-Strasse 5, 2502 Biel/Bienne



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung, Ausbildung und Schulung im Bereich der Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen.
44 Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen.

- (111) ■ **513133**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Sabemo SA, c/o PricewaterhouseCoopers AG St. Jakobs-Strasse 25 Postfach, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro EDER AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Zurverfügungstellung von Produkt-, Personen- und Firmeninformationen über aluminiumverarbeitende Unternehmen, deren Zulieferer und Ausrüster sowie über Anwender von Aluminiumprodukten via globale Netzwerke zu Informations-, Werbe- und Verkaufszwecken.
38 Verschaffen des Zugriffs auf Internetseiten zum Herunterladen von Informationen über aluminiumverarbeitende Unternehmen, deren Zulieferer und Ausrüster sowie zum Herunterladen von Fachliteratur; Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken mit Informationen über aluminiumverarbeitende Unternehmen, deren Zulieferer und Ausrüster via Netzwerkdienstleistungen und Internet; Zurverfügungstellung einer Informationsplattform und von Chat-Rooms zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern.
42 Vermieten von Zugriffszeit auf Datenbanken mit Informationen über aluminiumverarbeitende Unternehmen, deren Zulieferer und Ausrüster sowie Verschaffen von Zugriff auf Internetseiten mit Suchfunktionen und Hyperlinks zum Betrachten von Daten und Informationen über globale Netzwerke (zum Beispiel Internet).

- (591) *Farbanspruch:* Gold, silber.

- (111) ■ **513134**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Joker AG/SA, Industriezone Postfach 96, 3210 Kerzers

SWEET EAT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
21 Geräte für den Haushalt (nicht aus Edelmetall oder plattiert).
28 Spiele, Spielzeuge.
30 Speiseeis.

- (111) ■ **513135**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* gibGREINER, Rüdlerstr. 75, 80339 München, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* gib-GREINER AG, Zürcherstr. 42, 8142 Utikon

granid

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **513136**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Perfecta Schmid AG, Säntisstrasse 11, 9400 Rorschach
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf GACHNANG, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld

BITURBO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Stick- und Steppmaschinen und Zubehör, soweit in Klasse 7 enthalten, insbesondere Schiffchen und Spulen.

- (111) ■ **513137**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Pevion Biotech Ltd., Rehagstrasse 79, 3018 Bern
(740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztstrasse 31, 3001 Bern

Pevitor

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **513138**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Pevion Biotech Ltd., Rehagstrasse 79, 3018 Bern
(740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztstrasse 31, 3001 Bern

Pevipro

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten

- und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **513139**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Pevion Biotech Ltd., Rehagstrasse 79, 3018 Bern
(740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztstrasse 31, 3001 Bern

PEVI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **513140**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Swisscom Mobile AG, Schwarztstrasse 61, 3050 Bern
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16 A, 3007 Bern

Desktop SMS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, optische Apparate und Instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Teilnehmervermittlungsanlagen; Telephonapparate; Datenverarbeitungsgeräte; magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen.
38 Telekommunikation; Telekommunikationsberatung; Übermittlung (inkl. on-line Übermittlung) von Informationen; Telefon- und Bildschirmtextrdienste, einschließlich Übermittlung von elektronischen Kurzmitteilungen via Mobiltelefonie (SMS); Telekommunikationsdienste mittels E-mail und Videotext; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites; Telekommunikationsberatung in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung.
42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computerberatungsdienstleistungen; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites (Informatik-Dienstleistung); Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Websites (hosting); Computerberatungsdienstleistungen in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

- (111) ■ **513141**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Ernst-Martin Schaubel, Im Weidenfeld 2, 75378 Bad Liebenzell-Unterhaugstett, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

kitchen 3000

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Elektrische Küchengeräte zum Hacken, Mahlen, Pressen, Schneiden; Waschautomaten, Geschirrspülmaschinen.

- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte, Kochmulden, Küchenherde, Abzugshauben, Kühl- und Gefrierschränke; Einbauspenden, Küchenarmaturen, indirekte Beleuchtungskörper unter den Hängeschränken, Abluftkanäle und Aussenabzüge zur Absaugung von Küchenabfällen und Gerüchen, Warmwasserbereiter, Ventilatoren für die Klimatisierung, Bröster, elektrische Schnellkochtöpfe, Warmhalteplatten.
20 Möbel, insbesondere Küchenmöbel, Zubehörteile zu Küchenmöbeln, Einbauteile zu Küchenmöbeln, nämlich Wand-, Boden- und Deckenblenden, Wandabschlüsse und auf Mass gefertigte offene Regale.
35 Vermittlung von kommerziellem Know-How (Franchising) über die Inbetriebnahme und den Betrieb eines Franchise-geschäfts in der Küchenbranche; Durchführung von Markteignungsuntersuchungen mit Zielgruppenanalyse, Bedarfsanalyse und Produktdefinition; Zurverfügungstellung von Absatzkonzepten nach Volumen, Absatzwegen und Absatzmitteln; Unternehmensberatung in Fragen der Infrastruktur des Geschäfts- und Franchisenehmers betreffend Sortiment, Lieferanten, Ablauforganisation, Material- und Warenwirtschaft einschliesslich Logistik und Bereitstellung diesbezüglicher Informationen und Mittel; Öffentlichkeitsarbeit, nämlich Entwicklung und Pflege des Auftritts von Privaten, Unternehmungen oder Organisationen hinsichtlich deren Inhalte (Corporate Identity); Zurverfügungstellung eines Marketing-Konzeptes einschliesslich Beratung bei dessen Erstellung und Durchführung; Bereitstellung von Unterstützungs- und Beratungshilfen durch geeignete Unternehmensberater; Dienstleistungen einer Revisionsstelle.
36 Absatzfinanzierung, Finanzwesen, Kreditberatung, Kreditvermittlung; Beratung in Sachen und Zurverfügungstellung von Finanzierungskonzepten hinsichtlich des Investitionsbedarfs, der Kapitalbeschaffung und der Durchführung von Investitionen; Bereitstellen von Unterstützungs- und Beratungshilfen durch geeignete Steuerberater.
37 Klempnerarbeiten und Gas- und Wasserinstallationen, Elektroinstallationen, Renovierungsarbeiten.
41 Durchführung von Schulungen und Trainingsveranstaltungen einschliesslich Beratung.
42 Bereitstellung von Unterstützungs- und Beratungshilfen durch geeignete Fachanwälte; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten.

- (111) ■ **513142**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19, 8008 Zürich

BARICAO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallert (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und Fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würststoffe, Gewürze, Kühleis.

- (111) ■ **513143**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Marco Aurelio Tini, Via Mulina 26, 6883 Novazzano
(740) *Vertreter/in:* Paolo G. Tini, St. Antonienweg 17, 7000 Chur
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19 Postfach, 8021 Zürich

TINI BRUSH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Zahnputzmittel.
21 Zahnbürsten und Zahreinigungsgeräte.

- (111) ■ **513144**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Peter Spoerry, Bergstr. 25, 8890 Flums
(740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7510 Bad Ragaz

SPOERRY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
23 Garne und Fäden für textile Zwecke; Funktionsgarne.
24 Webstoffe und Textilwaren, insbesondere Funktionsstoffe, Baumwollstoffe, Hemdenstoffe, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, insbesondere Funktionsbekleidung; Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

- (111) ■ **513145**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Poro International Business Corporation (H.K.) Limited, Room 1002D East Ocean Centre 98 Granville Road Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK-Hongkong
(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters

(540)
COLUMBUS CLASSIC
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 34 Filterzigaretten.

(111) ■ **513146**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2003
 (730) *Inhaber/in:* FIATA, Fédération Internationale des Associations de Transitaires et Assimilés, Baumackerstrasse 24, 8050 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2 Postfach 2990, 8022 Zürich
 (540)

FIATA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 16 Drucksachen, Formulare, Frachtdokumente.
 39 Dienstleistungen einer Spedition (Güterbeförderung).

(111) ■ **513147**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Juli 2003
 (730) *Inhaber/in:* Veripan AG, Lauchefeld 51, 9548 Matzingen
 (740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner AG, Intellectual Property Rights Gotthardstrasse 54 Postfach 530, 8027 Zürich
 (540)

WEETBAKE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbarmachen von Lebensmitteln, insbesondere Emulgatoren/Stabilisatoren, Enzyme, Gelier- und Verdickungsmittelzusätze.
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte, konservierte, getrocknete und gekochte Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Mehle und feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Mellaessin; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühllies.

(111) ■ **513148**
 (220) *Date de dépôt:* 3 juillet 2003
 (730) *Titulaire:* UNION BANCAIRE PRIVÉE, UBP, 96-98, rue du Rhône, 1204 Genève
 (740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
 (540)

UBP Blue Chips Basket

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

(111) ■ **513149**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2003
 (730) *Inhaber/in:* Antalis AG, Industriestrasse 20, 5242 Lupfig
 (540)

Quick&Easy - Box

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.

(111) ■ **513150**
 (220) *Date de dépôt:* 11 avril 2003
 (730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Square Enix (also trading as Square Enix Co., Ltd), 4-31-8 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo, JP-Japan
 (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
 (540)

DRAKENGARD

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 9 Logiciels, en particulier logiciels de jeux d'ordinateurs et logiciels de jeux vidéo; enregistrements de sons, en particulier sous forme de disques optiques, disques magnétiques et semi-conducteurs ROM comportant de la musique et/ou des divertissements; enregistrements audiovisuels, en particulier sous forme de disques optiques, de disques magnétiques et/ou de semi-conducteurs ROM comportant de la musique, des animations et/ou des divertissements; supports de sons, d'images et/ou de données, vierges ou préenregistrés, en particulier disques compacts préenregistrés avec de la musique, disques vidéo numériques préenregistrés avec de la musique, des animations et/ou des divertissements, cassettes vidéo préenregistrées avec de la musique, des animations et/ou des divertissements; aimants décoratifs (magnets); tapis de souris d'ordinateur; accessoires pour téléphones cellulaires, à savoir attaches et courroies, compris dans cette classe; lunettes solaires; appareils lecteurs de jeux vidéo; claviers; dispositifs de commande de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo; publications, fichiers et données électroniques téléchargeables, en particulier infographies, animations, musique.
 16 Produits de l'imprimerie, en particulier guides de stratégie de jeux d'ordinateurs, guides de stratégie de jeux vidéo, livres, en particulier livres comportant des histoires de fiction, bandes dessinées, revues, magazines, journaux, brochures, affiches, posters, autocollants, bannières et fanions en papier et/ou en carton, calendriers, cartes postales; jeux de cartes (à collectionner ou à échanger), cartes à jouer; photographies; supports pour photographies; articles de papeterie.

pour téléphones cellulaires, à savoir attaches et courroies, compris dans cette classe; lunettes solaires; appareils lecteurs de jeux vidéo; claviers; dispositifs de commande de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo; manettes de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo; publications, fichiers et données électroniques téléchargeables, notamment infographies, animations, musique.

16 Produits de l'imprimerie, en particulier guides de stratégie de jeux d'ordinateurs, guides de stratégie de jeux vidéo, livres, en particulier livres comportant des histoires de fiction, bandes dessinées, revues, magazines, journaux, brochures, affiches, posters, autocollants, bannières et fanions en papier et/ou en carton, calendriers, cartes postales; jeux de cartes (à collectionner ou à échanger), cartes à jouer; photographies; supports pour photographies; articles de papeterie.

(111) ■ **513151**
 (220) *Date de dépôt:* 11 avril 2003
 (730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Square Enix (also trading as Square Enix Co., Ltd), 4-31-8 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo, JP-Japan
 (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
 (540)

SWORD OF MANA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 9 Logiciels, en particulier logiciels de jeux d'ordinateurs et logiciels de jeux vidéo; enregistrements de sons, en particulier sous forme de disques optiques, disques magnétiques et semi-conducteurs ROM comportant de la musique et/ou des divertissements; enregistrements audiovisuels, en particulier sous forme de disques optiques, de disques magnétiques et/ou de semi-conducteurs ROM comportant de la musique, des animations et/ou des divertissements; supports de sons, d'images et/ou de données, vierges ou préenregistrés, en particulier disques compacts préenregistrés avec de la musique, disques vidéo numériques préenregistrés avec de la musique, des animations et/ou des divertissements, cassettes vidéo préenregistrées avec de la musique, des animations et/ou des divertissements; aimants décoratifs (magnets); tapis de souris d'ordinateur; accessoires pour téléphones cellulaires, à savoir attaches et courroies, compris dans cette classe; lunettes solaires; appareils lecteurs de jeux vidéo; claviers; dispositifs de commande de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo; publications, fichiers et données électroniques téléchargeables, en particulier infographies, animations, musique.
 16 Produits de l'imprimerie, en particulier guides de stratégie de jeux d'ordinateurs, guides de stratégie de jeux vidéo, livres, en particulier livres comportant des histoires de fiction, bandes dessinées, revues, magazines, journaux, brochures, affiches, posters, autocollants, bannières et fanions en papier et/ou en carton, calendriers, cartes postales; jeux de cartes (à collectionner ou à échanger), cartes à jouer; photographies; supports pour photographies; articles de papeterie.

(111) ■ **513152**
 (220) *Date de dépôt:* 11 avril 2003
 (730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Square Enix (also trading as Square Enix Co., Ltd), 4-31-8 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo, JP-Japan
 (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
 (540)

RISE OF THE ZILART

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 9 Logiciels, en particulier logiciels de jeux d'ordinateurs et logiciels de jeux vidéo; enregistrements de sons, en particulier sous forme de disques optiques, disques magnétiques et semi-conducteurs ROM comportant de la musique et/ou des divertissements; enregistrements audiovisuels, en particulier sous forme de disques optiques, de disques magnétiques et/ou de semi-conducteurs ROM comportant de la musique, des animations et/ou des divertissements; supports de sons, d'images et/ou de données, vierges ou préenregistrés, en particulier disques compacts préenregistrés avec de la musique, disques vidéo numériques préenregistrés avec de la musique, des animations et/ou des divertissements, cassettes vidéo préenregistrées avec de la musique, des animations et/ou des divertissements; aimants décoratifs (magnets); tapis de souris d'ordinateur; accessoires pour téléphones cellulaires, à savoir attaches et courroies, compris dans cette classe; lunettes solaires; appareils lecteurs de jeux vidéo; claviers; dispositifs de commande de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo; publications, fichiers et données électroniques téléchargeables, en particulier infographies, animations, musique.
 16 Produits de l'imprimerie, en particulier guides de stratégie de jeux d'ordinateurs, guides de stratégie de jeux vidéo, livres, en particulier livres comportant des histoires de fiction, bandes dessinées, revues, magazines, journaux, bro-

chures, affiches, posters, autocollants, bannières et fanions en papier et/ou en carton, calendriers, cartes postales, photographies; supports pour photographies; articles de papeterie.

41 Fourniture de jeux vidéo et de jeux d'ordinateur en ligne via des réseaux mondiaux de communications et/ou des réseaux d'ordinateurs; fourniture d'informations en matière de stratégie de jeux vidéo et de jeux d'ordinateur via des réseaux mondiaux de communications et/ou des réseaux d'ordinateurs; fourniture d'informations en matière de jeux vidéo et de jeux d'ordinateur via des réseaux mondiaux de communications et/ou des réseaux d'ordinateurs.

(111) ■ **513153**
 (220) *Date de dépôt:* 14 avril 2003
 (730) *Titulaire:* BridgePoint, Inc. (A Delaware Corporation), 20 Lucent Lane, Suite 200, Cary (NC 27511), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
 (540)

IPLX

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 9 Logiciel pour ordinateur et logiciel pour ordinateur à télécharger qui permet aux utilisateurs de faire des négociations d'affaires et des transactions relatives à l'expédition de biens par Internet; logiciel pour ordinateur et logiciel pour ordinateur à télécharger pour obtenir des informations de poursuite et de traçage, et pour effectuer l'analyse des données et des transactions relatives à l'expédition de biens en transit, dans le domaine de la gestion des chaînes d'approvisionnement.
 35 Gestion des affaires commerciales en ligne pour les vendeurs de services d'expédition, grâce auxquels des parties qui demandent ou fournissent des services d'expédition peuvent se connaître mutuellement et se contacter via Internet, par téléphone, par télécopie, personnellement ou par d'autres moyens de communication pour traiter des affaires.
 39 Informations relatives à l'industrie des expéditions distribuées par une base de données informatique; services de transport dans le domaine de la gestion des chaînes d'approvisionnement (services de logistique).
 42 Location de temps d'accès à Internet (service informatique) à des usagers multiples pour obtenir des informations de poursuite et de traçage et pour effectuer l'analyse des données et des transactions relatives à l'expédition de biens en transit, dans le domaine de la gestion des chaînes d'approvisionnement; programmation, y compris adaptation du logiciel pour ordinateur, pour les tiers.
 (320/330) *Revendication de priorité:* 27 février 2003, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ **513154**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2003
 (730) *Inhaber/in:* J.L. de Ball GmbH, Niedereckstrasse 56, 41334 Nettetal, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* IPTO S.A., Optingenstrasse 16, Postfach 594, 3000 Bern 25
 (540)

POLAR FUR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten; Bettwäsche und Tischdecken.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 23. Dezember 2002, DL-Bundesrepublik Deutschland

(111) ■ **513155**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* Gryphon Therapeutics, Inc., 600 Gateway Boulevard, South San Francisco (CA 94080), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
 (540)

NONAKINE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunsthärze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Reagenzien und chemische Verbindungen für wissenschafts-, Labor- und Forschungszwecke.
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; pharmazeutische und biopharmazeutische Produkte; Reagenzien und chemische Verbindungen für den medizinischen Gebrauch.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 14. Januar 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität: Details siehe Aktenheft.

(111) ■ **513156**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* Tobias Zimmermann, Bärenstrasse 91, 4500 Solothurn
 (740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
 (540)

uberall

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Wissenschaftliche und optische Apparate und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Datenverarbeitungsgeschäfte; Magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen.
 18 Lederwaren und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit nicht in anderen Klassen enthalten; Handtaschen; Reise- und Handkoffer; Aktentaschen, Dokumentenmappen; Badesachen; Geldbeutel; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Allzwecktaschen; Rucksäcke, Kindergartentaschen, Schultaschen; Reisetaschen.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Kleidertaschen (vorgefertigt).
 35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung bei der Abwicklung von Handelsgeschäften; Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Dateienverwaltung mittels Computer; Beratung im Bereich der Datenverarbeitung; Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet) mit Lederwaren und Lederimitationen sowie Waren daraus, nämlich Handtaschen, Reise- und Handkoffer, Aktentaschen, Dokumentenmappen, Badesachen, Einkaufstaschen, Geldbeutel, Regenschirme, Sonnenschirme, Spazierstöcke, Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen; Zur Verfügung stellen von Informationen betreffend detailhandel via Website oder elektronischer Datenbank in den Bereichen Lederwaren und Lederimitationen sowie Waren daraus, nämlich Handtaschen, Reise- und Handkoffer, Aktentaschen, Dokumentenmappen, Badesachen, Einkaufstaschen, Geldbeutel, Regenschirme, Sonnenschirme, Spazierstöcke, Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen.
 38 Telekommunikation; Telekommunikation Informationen; Telekommunikationsdienste mittels E-mail; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites; Telekommunikationsberatung in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs; der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung; Verschaffen des Zugriffs auf eine Web-Site zum Betrachten von Veranstaltungen; Übermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke (Internet); Verschaffen des Zugriffs auf eine Datenbank.
 42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computerberatungsdienstleistungen; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Websites (hosting); Computerberatungsdienstleistungen im Bereich der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs und der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Website oder auf eine Datenbank zum Herunterladen von Informationen über elektronische Medien (Internet).

(111) ■ **513157**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Juni 2003
 (730) *Inhaber/in:* Wm. Wrigley Jr. Company, 410 North Michigan Avenue, Chicago (IL 60611), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zuzikon
 (540)

HUBBA BUBBA BUBBLE TAPE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 30 Konditorwaren, Ballonkaugummi (Bubblegum), Kaugummi.
 (111) ■ **513158**
 (220) *Date de dépôt:* 2 juillet 2003
 (730) *Titulaire:* UCB S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE-Belgique
 (740) *Mandataire:* Hepp Wenger Ryffel AG, Frielthalweg 5, 9500 Wil SG
 (540)

SEDOTUSSIN X-PECT

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

5 Préparations pharmaceutiques antitussives.

- (111) ■ **513159**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Spax Asset Management Co., Ltd., Gate City Ohsaki, East Tower 16th Floor, 1-11-2, Ohsaki, Shinagawa-Ku, Tokyo 141-0032, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

SPARX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Fonds (Vermittlung von Vermögensanlagen in -), Investmentberatung und Vermögens-, Anlage- und Fondsverwaltungs Dienstleistungen, ausschliesslich Derivate.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 27. Januar 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **513160**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Vifor (International) AG (Vifor (International) Ltd.) (Vifor (International) Inc.), Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

VITANA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Produkte für die Gesundheitspflege.

- (111) ■ **513161**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Vifor (International) AG (Vifor (International) Ltd.) (Vifor (International) Inc.), Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

REVITAN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Produkte für die Gesundheitspflege.

- (111) ■ **513162**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Vifor (International) AG (Vifor (International) Ltd.) (Vifor (International) Inc.), Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

RENEGY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Produkte für die Gesundheitspflege.

- (111) ■ **513163**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Vifor (International) AG (Vifor (International) Ltd.) (Vifor (International) Inc.), Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

RELIANCE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Produkte für die Gesundheitspflege.

- (111) ■ **513164**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Vifor (International) AG (Vifor (International) Ltd.) (Vifor (International) Inc.), Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

BIOSIS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Produkte für die Gesundheitspflege.

- (111) ■ **513165**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Kraft Foods Schweiz Holding AG, Bellevuestrasse 203, 8008 Zürich

SUGUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

- (111) ■ **513166**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Gillette Canada Company d.b.a. Oral-B Laboratories, 4 Robert Speck Parkway, Mississauga (Ontario L4Z 4C5), CA-Kanada
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

POWER TIP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
21 Zahnbürsten, Zahnstocher und Zahnseide.

- (111) ■ **513167**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Pyrford Limited, Trade Winds Building, Fourth Floor, Suite 401, Bay Street, P.O. Box N-3812, Nassau, BS-Bahamas
(740) *Vertreter/in:* Dr. Walter König, Dufourstrasse 22, Postfach, 8024 Zürich

DWtec

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme, Computer.
16 Papier, Pappe und Waren aus diesem Material (soweit in Klasse 16 enthalten), Druckereierzeugnisse, Schreibwaren, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten).
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Unternehmensberatung und Büroarbeiten, Datenverarbeitung.
41 Ausbildung und Schulung im Bereich Datenverarbeitung, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, EDV-Beratung; Vermieten und kostenloses Zurverfügungstellen von Zugriff auf Datenbanken mit Daten und Informationen zum Abruf für Nutzer (Data-Warehousing, Informatikdienstleistung).

- (111) ■ **513168**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 1999
(730) *Inhaber/in:* Sundance Productions, Inc., 630 Ninth Avenue, Suite 1102A, New York (NY 10036), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Rottmann, Zimmermann + Partner AG, Glatthalstrasse 37, 8052 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetaufzeichnungsträger, Videos, Musikkassetten, TV-Bänder, Compact-Disks und Schallplatten.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Gruss- und Souvenirkarten, Plakate, Poster, Hüllen für Compact-Disks und Musikkassetten, Programmhefte.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
41 Musikdarbietungen, insbesondere Gospel-Chor-Konzerte und andere Shows.

- (111) ■ **513169**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Town & Country Haus Lizenzgeber GmbH, Hauptstrasse 90 E, 99947 Behringen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Advokatur & Notariat Böckli Bodmer & Partner, St. Jakobs-Strasse 41, Postfach 2348, 4002 Basel



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
37 Dienstleistungen im Bereich der Errichtung ortsfester Bauten, insbesondere von Ein- und Zweifamilienhäusern, vorzugsweise in Massivbauweise.

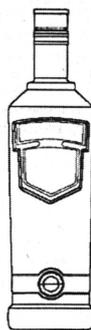
- 42 Dienstleistungen im Bereich der Planung und Konstruktion ortsfester Bauten, insbesondere von Ein- und Zweifamilienhäusern, vorzugsweise in Massivbauweise; Entwicklung von Bauprogrammen für Wohnhäuser, insbesondere für Ein- und Zweifamilienhäuser.

- (111) ■ **513170**
(220) *Data di deposito:* 28 maggio 2003
(730) *Titolare:* Giovanni Ardemagni, Via Crusagh, 6864 Arzo
(740) *Mandatario:* DESTECO FIDUCIARIA SA, Via Cattori 3, 6902 Paradiso



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
35 Pubblicità; gestione degli affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio.
41 Educazione; formazione; divertimento; attività sportive e culturali.
42 Servizi nel ambito della scienza e della tecnologia, come servizi di ricerca e di sviluppo relativo a ciò; analisi e ricerche industriali; progettazione e sviluppo di computer e di programmi per computer; consulenza e assistenza legale.

- (111) ■ **513171**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Diago North America, Inc., Six Landmark Square, Stamford (CT 06901-2704), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängigweg 7, 8038 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **513172**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Diago North America, Inc., Six Landmark Square, Stamford (CT 06901-2704), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängigweg 7, 8038 Zürich



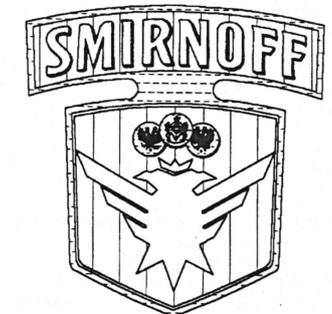
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **513173**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Diago North America, Inc., Six Landmark Square, Stamford (CT 06901-2704), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängigweg 7, 8038 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
(591) *Farbanspruch:* Rot, silber, weiss.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **513174**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Diago North America, Inc., Six Landmark Square, Stamford (CT 06901-2704), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängigweg 7, 8038 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
(591) *Farbanspruch:* Rot, weiss, schwarz, silber.

- (111) ■ **513175**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Diago North America, Inc., Six Landmark Square, Stamford (CT 06901-2704), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängigweg 7, 8038 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

- (111) ■ **513176**
(220) *Data di deposito:* 25 aprile 2003
(730) *Titolare:* INTERNURSING HOLDING GROUP SA, Via Adamini 32, 6907 Lugano



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
35 Collocamento di personale infermieristico.
41 Corsi di formazione paramedica.

- (111) ■ **513177**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Harley Rolls Davidson Werffli, Feldhof, 5728 Gontenschwil

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papierwaren, nämlich Bauchbänder für Cigarren.
34 Zigarren.

(111) ■ 513178

- (220) *Data di deposito:* 26 maggio 2003
(730) *Titolare:* COIFFURE SUISSE Imprenditori parrucchieri svizzeri, Via Ferriere 11 C.P. 532, 6512 Giubiasco
(740) *Mandatario:* Av. Paolo Luisoni, Viale Stazione C.P. 1015, 6501 Bellinzona

(540)



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 35 Svoglimento di propaganda verso il pubblico.
41 Organizzazione di manifestazioni a scopo didattico o culturale per apprendisti e/i parrucchieri/i qualificate/i svizzeri o stranieri.

(111) ■ 513179

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Sparx Asset Management Co., Ltd., Gate City Ohsaki, East Tower 16th Floor, 1-11-2, Ohsaki, Shinagawa-Ku, Tokyo 141-0032, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 36 Fonds (Vermittlung von Vermögensanlagen in -), Investmentberatung und Vermögens-, Anlage- und Fondsverwaltungs Dienstleistungen, ausschliesslich Derivate.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 27. Januar 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 513180

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 1. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Anglo Irish Bank Corporation plc, Stephen Court, 18-21 St. Stephen's Green, Dublin 2, IE-Irland
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier und Pappe (Karton); Druckereierzeugnisse, Zeitungen, Bücher, Broschüren, Werbebroschüren, Schriften (Veröffentlichungen); Magazine (Zeitschriften).

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Beratungsdienste in Fragen der Geschäftsorganisation und -führung; Erstellung von Wirtschaftsprognosen; Marktforschung.

- 36 Finanzwesen; Bankgeschäfte einschliesslich elektronische Bankgeschäfte; Bankgeschäfte in Bezug auf elektronischer Kapitaltransfer, alle vorgenannten Dienstleistungen auch online bereitgestellt über ein globales Computernetzwerk; Home Banking.

(111) ■ 513181

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* EIVS GmbH c/o Silvia Hobi, Mariahaldenstrasse 5, 8703 Erlenbach
(740) *Vertreter/in:* RA Jürg Burger, Hartmann Müller & Partner, Grafenau 6, 6300 Zug

(540)



European Institute of Vedic Studies

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier- und Schreibwaren; Druckereierzeugnisse, Photographien; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).

- 41 Erziehung und Unterricht; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Ausbildungs-, Fortbildungs- und Erziehungsberatung sowie Beratung bezüglich Unterhaltung und Kurberatung; Dienstleistungen, die auf die Entwicklung der geistigen Fähigkeiten von Menschen gerichtet sind; Veröffentlichung von Büchern; Herausgabe von Texten; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren und Workshops.

- 44 Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen, insbesondere ärztliche Pflege und medizinische Analysen im Zusammenhang mit Behandlung von Einzelnen sowie Beratung und Behandlung bezüglich Nahrung und Ernährung, Lebensstil, Heilmittel, Verjüngung und Meditation.
45 Philosophische Beratung und Lebenshilfe.

(111) ■ 513182

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Landor AG, Auhafen, Postfach, 4127 Birsfelden

(540)



DI-MIX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Salze für gewerbliche Zwecke; Salze (Rohstoff).
2 Beize.
19 Asphalt.
31 Landwirtschaftliche Erzeugnisse, soweit in dieser Klasse enthalten.

(111) ■ 513183

- (220) *Date de dépôt:* 18 février 2003
(730) *Titulaire:* Eurodrive Services and Distribution N.V., Strawinskylaan 1325, 1077 Amsterdam, NL-Pays-Bas

- (740) *Mandatario:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)



EUROMASTER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 39 Services d'assistance (remorquage) en cas de pannes de véhicules automobiles.

(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Bleu, jaune, vert.

(111) ■ 513184

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Kulturama-Stiftung Museum des Menschen, Englischviertelstrasse 9, 8032 Zürich

(540)

Museum des Menschen
- das interdisziplinäre Lermuseum

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Bücher, Dokumentationen und Broschüren, Lehr- und Unterrichtsmittel (soweit in dieser Klasse enthalten).

- 39 Veranstaltung von Reisen, insbesondere wissenschaftliche Exkursionen.

- 41 Ausbildung und Weiterbildung, insbesondere Museumspädagogik; kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 513185

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Danielle Stutz, Dolderstrasse 26, 8032 Zürich
(730) *Inhaber/in:* Rea Eggli, Austrasse 38, 8045 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Danielle Stutz, Dolderstrasse 26, 8032 Zürich

(540)

showcase

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbindenartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern, Druckstöcke.

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 513186

- (220) *Date de dépôt:* 22 novembre 2002
(730) *Titulaire:* Sentoline SA, Chemin du Couchant 4, C.P. 151, 1022 Chavannes-près-Renens

(540)

SENTOLINE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

- 4 Matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

- 29 Fruits et légumes conservés, séchés, cuits; gelées, confitures, compotes; huiles et graisses comestibles.

- 30 Thé; pâtisserie et confiserie; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices.

(111) ■ 513187

- (220) *Date de dépôt:* 11 décembre 2002
(730) *Titulaire:* YES'NET Sàrl Entreprise générale de nettoyages, Route des Granges, 1661 Le Pâquier-Montbarry

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 37 Services de concierges (travaux d'entretien et de nettoyage).
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Bleu (pantone 2955), vert (pantone 375).

(111) ■ 513188

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Kilchenmann AG, Bernstrasse 95, 3122 Kehrsatz

(540)

Kilchenmann

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Apparate für die Aufnahme, Übermittlung und die Wiedergabe von Daten, Informationen, Abbildungen, Video- und Audiosequenzen aus den Bereichen Radio, TV, HiFi, Video, Projektoren.

- 35 Detailhandel mit Apparaten für die Aufnahme, Übermittlung und die Wiedergabe von Daten, Informationen, Abbildungen, Video- und Audiosequenzen, Entwicklung der Software für die Steuerung der Medien.

- 37 Montage, Wartung und Reparatur von elektrischen und elektronischen Gross- und Kleingeräten aus den Bereichen Radio, TV, HiFi, Video, Projektoren; Installation von Apparaten für die Aufnahme, Übermittlung und die Wiedergabe von Daten, Informationen, Abbildungen, Video- und Audiosequenzen, Beratung bei Aufbau und Betrieb (Wartung und Unterhalt) von Geräten, Anlagen und sonstigen Erzeugnissen der Datenverarbeitungs-, Informations- und Kommunikationstechnik.

- 42 Technische Projektplanung und Durchführung von Projekten der Datenverarbeitungs-, Informations- und Kommunikationstechnik; Entwicklung der Software für die Steuerung der Medien.

- (591) *Farbanspruch:* Orange, schwarz.

(111) ■ 513189

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Warner Bros. Entertainment Inc., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computersoftware; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Ton-, Bild- und Datenträger, Schallplatten; Kino- und Fernsehfilme, mit Schauspielern oder als Trickfilme mit den Themen Komödien, Action und Abenteuer; bespielte Vinylschallplatten, bespielte Tonbänder und Kassetten, bespielte Audio- und Videobänder, bespielte Audio- und Videokassetten, bespielte Audio-Video-Discs, bespielte DVD's (Digital Versatile Discs), alle vorgenannten Waren für die Themen Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme; Stereokopfhörer; Batterien; schnurlose Telefone; tragbare Rechengereäte; Abspielgeräte für Audiokassetten und Compact Discs; CD-ROM Discs für Computerspiele; tragbare Karaoke Abspielgeräte; Telefonrufrufgeräte und Funkrufrufgeräte (Pager); Kurzfilmkassetten mit den Themen Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme zur Verwendung mit tragbaren Abspielgeräten oder Projektoren; Aufnahme- und Abspielgeräte für Videokassetten; Compact-Disc-Abspielgeräte; Digitale Aufnahme- und Abspielgeräte für Audio-Kassetten; elektronische Tagebücher und Agenden; Radiogeräte; Mausematten; Brillen, Sonnenbrillen und Brillenetuis; Audiobänder zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme; Computerprogramme, insbesondere Software für die Herstellung von Verbindungen von digitalisierten Video- und Audiomedien zu globalen Computerinformationsnetzwerken; tragbare Computerspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); Video- und Computerspielprogramme; Mobiltelefone; Zubehör für Mobiltelefone, insbesondere für Freisprecheinrichtungen und Abdeckungen für Mobiltelefone (soweit in Klasse 9 enthalten); verschlüsselte Magnetkarten, insbesondere Telefonkarten, Kreditkarten und andere Karten für die bargeldlose Bezahlung (cash cards, debit cards), magnetische Schlüsselkarten; Dekorativmagnete.

- 16 Drucksachen und Papierwaren, insbesondere Bücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Comics; Kinderbücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Malbücher; Bücher zur Aktivitätsanregung von Kindern; Papeteriewaren; Schreibpapier; Briefumschläge, Notizbücher, Tagebücher, Notizkarten, Glückwunschkarten, Tauschkarten; Lithographien; Füllfedern, Bleistifte, Markierstifte, Farbstifte, Zeichenkreide, Filzstifte, Kreidestifte, Behälter für Schreibgeräte, Radiergummis, Mal- und Zeichenstifte, Kreidetafeln; Abziehbilder und mittels Wärme auf andere Materialien übertragbare Bilder; Poster; unmontierte und montierte

Fotografien; Buchumschläge, Buchzeichen, Kalender, Agenden, Geschenkpapier, Partygeschenke aus Papier und Partydekorationen aus Papier, nämlich Papierservietten, Zierdecken aus Papier, Tischsets aus Papier, Crepe-Papier, Papierhüte, Einladungskarten, Papiertischtücher, Küchendekorationen aus Papier; gedruckte Vorlagen für Stickereien und Stoffapplikationen; Schnittmuster für Kleider, Kostüme, Pyjamas, Pullover, Sweatshirts und T-Shirts; Broschüren zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme.

25 Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Pullover, Hemden, T-Shirts, Sweatshirts, Trainings- und Jogginganzüge, Hosen, Hosenträger, Trägershirts, Regenbekleidung, Kleinkinderlätz, Jupes, Röcke, Blusen, Kleider, Strapsen, Jacken, Mäntel, Regenmäntel, Skianzüge, Krawatten, Abendanzüge und -kleider, Hüte, Kappen, Kopfbedeckungen, Sonnenschutzschilder, Gürtel, Schals und Halstücher, Schlafanzüge, Pyjamas, Damenunterwäsche, Unterwäsche für Herren und Kinder, Schuhe, Stiefel, Sandalen, Socken, Strümpfe und Strumpfhosen, Schwimmanzüge und Badekleider, Verkleidungskostüme und Halloween-Kostüme.

28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); insbesondere Actionfiguren und deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Pflüschspielzeug; Ballone; Spielzeug für Wasserspiele; Spielzeuge, mit denen Wasser gespritzt werden kann; Schaukelpferde und andere Reit- oder Schaukelspielgeräte; nichtmotorisierte Fahrzeuge für Spielzwecke; Spielkartenspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Spielzeugfahrzeuge; Puppen; Würfelspielgeräte; tragbare elektronische Spiele; Brett-, Karten-, Action-Spiele, Gesellschaftsspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Action-Zielspiele; alleinstehende Videospielmaschinen; Puzzles und Manipulationspuzzles; Papiermasken; Skateboards; Schlittschuhe; Rollschuhe und Inline-Skates; Bälle, insbesondere Spielzughbälle, Fussbälle, Baseballs, Basketballbälle; Baseball-Handschuhe; Schwimmsel (als Spielzeug); aufblasbare Spielsachen; Surfboards; Freizeit-Schwimmbretter; Schwimfflossen; Spielzughoch- und -backgeschirr; Spielzughänke; Schneeschüttelkugeln als Spielzeug; Christbaumschmuck; Masken für Maskenbälle und Masken.

(111) ■ 513190

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Gap (ITM) Inc., 2 Folsom Street, San Francisco (CA 94105), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menz & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8054 Zürich

(540)

GAP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Wasch- und Bleichmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel, Seifen, Parfümerien einschließlich Eau de Parfum, Eau de Toilette, Eau de Cologne; ätherische Öle, Wehrrauch; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, kosmetische Badzusätze einschließlich Badefö, Schaumbäder, Badesalze, Badepellets, Badeweißmacher, Badepuder, Badetabletten, Bade- und Duschgel; Gesicht- und Körpercremen, Talkumpuder für Toilettenzwecke, Körpercrems, Körperöle, Trockenölsprays, Massageöle, Gesicht- und Körperpeelings, Körperwaschlotionen, Duschlotionen, Reinigungscremen, Gesicht- und Körperlotionen, Gesichtsmasken; kosmetische Produkte einschließlich Haut-Toner, Adstringentia, Lippenpomade, Augenbalsam, Augengel, Augencremen; Haarpflegeprodukte einschließlich Haarwasser und Haarwaschmittel, Haarpflegespülungen, Haarbalsam, Haargel, Rasiermittel einschließlich Rasierwasser, Preshave- und Aftershavemittel, -Lotionen und -Balsam, Rasiercremen, Rasierseifen; Zahnpfutzmittel.

(111) ■ 513191

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

AIAX CLEAN EXPRESS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Reinigungsmittel; Bleichmittel und andere Wasch- und Pflegemittel für die Wäsche; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen für Haushaltszwecke.
5 Desinfektionsmittel; keimabtötende Präparate, Insektizide und desodorierende Präparate, alle Waren für Haushaltszwecke und nicht für die Anwendung am menschlichen Körper.

21 Artikel für Reinigungszwecke, nämlich Scheuertücher, Schwämme, Staubtücher, Stahlwolle, Mopps, Baumwollabfälle für Putzzeuge, Bürsten und imprägnierte Wegwerf-Wischtücher.

(111) ■ 513192

(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Birkenmeier KG GmbH & Co. Baustoffwerke, Industriestrasse 1, 79206 Breisach-Niederrimsingen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf GACHNANG, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld

(540)

AquaQuadro

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

19 Wasserdurchlässige Flächenbefestigungselemente nicht aus Metall, in Form von Betonsteinpflastern für Wege und Plätze sowie zur Garten- und Landschaftsgestaltung, Pflastersteine aus Beton.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 20. November 2002, DE-Deutschland

(111) ■ 513193

(220) *Date de dépôt:* 6 juin 2003
(730) *Titulaire:* Celgene Corporation, 7 Powder Horn Drive Warren, 07059 New Jersey, US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

GET STEM

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

5 Préparations pharmaceutiques.
42 Service de recherche, de développement et de test pour des tiers dans les domaines de la biotechnologie, de la chimie et de la pharmacologie.

(320/330) *Revendication de priorité:* 28 janvier 2003, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ 513194

(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Hechty Schweiz, Zünackerstrasse, 4625 Oberbuchstien

(540)

Hechty Quellfrisch

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

32 Mineralwässer (Getränke).

(111) ■ 513195

(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* q.e.d. consulting G. A. Endress, Lärchenstr. 26, 4142 Münchenstein

(540)

Praxisarena

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

41 Aus- und Weiterbildung; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren und Workshops; Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 513196

(220) *Date de dépôt:* 7 janvier 2003
(730) *Titulaire:* PROCESSUS IMMOBILIER S.A., 6, route des Jeunes, 1227 Carouge
(740) *Mandataire:* BUGNION SA, 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

36 Gérance d'immeubles, agences immobilières, estimations immobilières, évaluation de biens immobiliers, gérance de biens immobiliers, location de bureaux.

37 Supervision de travaux de construction, informations en matière de construction, informations en matière de réparation.

42 Architecture, établissement de documents pour la construction, dessin industriel, conseils en construction, étude de projets techniques, travaux d'ingénieurs, location de temps d'accès à des banques de données (service informatique) hébergement de sites informatiques sur un réseau informatique mondial dit Internet; conception, réalisation,

maintenance et mise à jour de bases de données informatiques, notamment de documents, images et textes liés à l'architecture et à la construction.

(111) ■ 513197

(220) *Date de dépôt:* 7 janvier 2003
(730) *Titulaire:* PROCESSUS IMMOBILIER S.A., 6, route des Jeunes, 1227 Carouge
(740) *Mandataire:* BUGNION SA, 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

pi@n - NET

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

36 Gérance d'immeubles, agences immobilières, estimations immobilières, évaluation de biens immobiliers, gérance de biens immobiliers, location de bureaux.

37 Supervision de travaux de construction, informations en matière de construction, informations en matière de réparation.

42 Architecture, établissement de documents pour la construction, dessin industriel, conseils en construction, étude de projets techniques, travaux d'ingénieurs, location de temps d'accès à des banques de données (service informatique) hébergement de sites informatiques sur un réseau informatique mondial dit Internet; conception, réalisation, maintenance et mise à jour de bases de données informatiques, notamment de documents, images et textes liés à l'architecture et à la construction.

(111) ■ 513198

(220) *Date de dépôt:* 11 avril 2003
(730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Square Enix (also trading as Square Enix Co., Ltd.), 4-31-8 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo, JP-japon
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets

(540)

SQEX

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Logiciels, à savoir logiciels de jeux d'ordinateurs et logiciels de jeux vidéo, enregistrements de sons, à savoir sous forme de disques optiques, disques magnétiques et semi-conducteurs ROM comportant de la musique et/ou des divertissements, enregistrements audiovisuels, à savoir sous forme de disques optiques, disques magnétiques et/ou de semi-conducteurs ROM comportant de la musique, des animations et/ou des divertissements; supports de sons, d'images et/ou de données, vierges ou préenregistrés, notamment disques compacts préenregistrés avec de la musique, disques vidéo numériques préenregistrés avec de la musique, des animations et/ou des divertissements, cassettes vidéo préenregistrées avec de la musique, des animations et/ou des divertissements; aimants décoratifs (magnets), tapis de souris d'ordinateur, accessoires pour téléphones cellulaires, à savoir attaches et courroies, compris dans cette classe; lunettes solaires; appareils lecteurs de jeux vidéo conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision, notamment appareils de jeux vidéo portables; connecteurs pour connecter des appareils de jeux vidéo portables avec d'autres appareils de jeux vidéo; conteneurs, boîtes, malles et étuis adaptés au transport d'appareils de jeux vidéo portables; claviers, dispositifs de commande de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo; manettes de jeux d'ordinateur et de jeux vidéo; publications, fichiers et données électroniques téléchargeables, notamment infographies, animations, musique.

16 Produits de l'imprimerie, à savoir guides de stratégie de jeux d'ordinateurs, guides de stratégie de jeux vidéo, livres, notamment livres comportant des histoires de fiction, bandes dessinées, revues, magazines, journaux, brochures, affiches, posters, autocollants, bannières et fanions en papier et/ou en carton, calendriers, cartes postales, photographies; supports pour photographies; articles de papeterie.

28 Jeux et jouets, à savoir poupées et figurines, jouets en peluche, jouets gonflables, véhicules miniatures, jeux de cartes (à collectionner ou à échanger), cartes à jouer, jeux de table; jouets, à savoir armes; appareils de jeux vidéo autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils de jeux vidéo portables; conteneurs, boîtes, malles et étuis adaptés au transport d'appareils de jeux vidéo portables.

41 Fourniture de jeux vidéo et de jeux d'ordinateur en ligne via des réseaux mondiaux de communications et/ou des réseaux d'ordinateurs; fourniture d'informations en matière de stratégie de jeux vidéo et de jeux d'ordinateur via des réseaux mondiaux de communications et/ou des réseaux d'ordinateurs; fournitures d'informations en matière de jeux vidéo et de jeux d'ordinateur via des réseaux mondiaux de communications et/ou des réseaux d'ordinateurs.

(111) ■ 513199

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Warner Bros. Entertainment Inc., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

(540)

HOGSMEADE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

16 Drucksachen und Papierwaren, insbesondere Bücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Comics; Kinderbücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Malbücher; Bücher zur Aktivitätsanregung von Kindern; Papeterwaren; Schreibpapier; Briefumschläge, Notizbücher, Tagebücher, Notizkarten, Glückwunschkarten, Tauschkarten; Lithographien; Füllfedern, Bleistifte, Markierstifte, Farbstifte, Zeichenkreide, Filzstifte, Kreidestifte, Behälter für Schreibgeräte, Radiergummis, Mal- und Zeichensets, Kreidetafeln; Abziehbilder und mittels Wärme auf andere Materialien übertragbare Bilder; Poster; unmontierte und montierte Fotografien; Buchumschläge, Buchzeichen, Kalender, Agenden, Geschenkpapier, Partygeschenke aus Papier und Partydekorationen aus Papier, nämlich Papierservietten, Zierdecken aus Papier, Tischsets aus Papier, Crepe-Papier, Papierhüte, Einladungskarten, Papiertischtücher, Küchendekorationen aus Papier; gedruckte Vorlagen für Stickereien und Stoffapplikationen; Schnittmuster für Kleider, Kostüme, Pyjamas, Pullover, Sweatshirts und T-Shirts; Broschüren zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme.

25 Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Pullover, Hemden, T-Shirts, Sweatshirts, Trainings- und Jogginganzüge, Hosen, Hosenträger, Trägershirts, Regenbekleidung, Kleinkinderlätz, Jupes, Röcke, Blusen, Kleider, Strapsen, Jacken, Mäntel, Regenmäntel, Skianzüge, Krawatten, Abendanzüge und -kleider, Hüte, Kappen, Kopfbedeckungen, Sonnenschutzschilder, Gürtel, Schals und Halstücher, Schlafanzüge, Pyjamas, Damenunterwäsche, Unterwäsche für Herren und Kinder, Schuhe, Stiefel, Sandalen, Socken, Strümpfe und Strumpfhosen, Schwimmanzüge und Badekleider, Verkleidungskostüme und Halloween-Kostüme.

28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); insbesondere Actionfiguren und deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Pflüschspielzeug; Ballone; Spielzeug für Wasserspiele; Spielzeuge, mit denen Wasser gespritzt werden kann; Schaukelpferde und andere Reit- oder Schaukelspielgeräte; nichtmotorisierte Fahrzeuge für Spielzwecke; Spielkartenspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Spielzeugfahrzeuge; Puppen; Würfelspielgeräte; tragbare elektronische Spiele; Brett-, Karten-, Action-Spiele, Gesellschaftsspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Action-Zielspiele; alleinstehende Videospielmaschinen; Puzzles und Manipulationspuzzles; Papiermasken; Skateboards; Schlittschuhe; Rollschuhe und Inline-Skates; Bälle, insbesondere Spielzughbälle, Fussbälle, Baseballs, Basketballbälle; Baseball-Handschuhe; Schwimmsel (als Spielzeug); aufblasbare Spielsachen; Surfboards; Freizeit-Schwimmbretter; Schwimfflossen; Spielzughoch- und -backgeschirr; Spielzughänke; Schneeschüttelkugeln als Spielzeug; Christbaumschmuck; Masken für Maskenbälle und Masken.

(111) ■ 513200

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Warner Bros. Entertainment Inc., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

BOGGART

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

16 Drucksachen und Papierwaren, insbesondere Bücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Comics; Kinderbücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Malbücher; Bücher zur Aktivitätsanregung von Kindern; Papeterwaren; Schreibpapier; Briefumschläge, Notizbücher, Tagebücher, Notizkarten, Glückwunschkarten, Tauschkarten; Lithographien; Füllfedern, Bleistifte, Markierstifte, Farbstifte, Zeichenkreide, Filzstifte, Kreidestifte, Behälter für Schreibgeräte, Radiergummis, Mal- und Zeichensets, Kreidetafeln; Abziehbilder und mittels Wärme auf andere Materialien übertragbare Bilder; Poster; unmontierte und montierte Fotografien; Buchumschläge, Buchzeichen, Kalender, Agenden, Geschenkpapier, Partygeschenke aus Papier und Partydekorationen aus Papier, nämlich Papierservietten, Zierdecken aus Papier, Tischsets aus Papier, Crepe-Papier, Papierhüte, Einladungskarten, Papiertischtücher, Küchendekorationen aus Papier; gedruckte Vorlagen für Stickereien und Stoffapplikationen; Schnittmuster für Kleider, Kostüme, Pyjamas, Pullover, Sweatshirts und T-Shirts; Broschüren zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme.

25 Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Pullover, Hemden, T-Shirts, Sweatshirts, Trainings- und Jogginganzüge, Hosen, Hosenträger, Trägershirts, Regenbekleidung, Kleinkinderlätz, Jupes, Röcke, Blusen, Kleider, Strapsen, Jacken, Mäntel, Regenmäntel, Skianzüge, Krawatten, Abendanzüge und -kleider, Hüte, Kappen, Kopfbedeckungen, Sonnenschutzschilder, Gürtel,

Schals und Halstücher, Schlafanzüge, Pyjamas, Damenunterwäsche, Unterwäsche für Herren und Kinder, Schuhe, Stiefel, Sandalen, Socken, Strümpfe und Strumpfhosen, Schwimmanzüge und Badekleider, Verkleidungskostüme und Halloween-Kostüme.

- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); insbesondere Actionfiguren und deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Plüschspielzeug; Ballone; Spielzeug für Wasserspiele; Spielzeuge, mit denen Wasser gespritzt werden kann; Schaukelpferde und andere Reit- oder Schaukelspielgeräte; nichtmotorisierte Fahrzeuge für Spielzwecke; Spielkartenspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Spielzeugfahrzeuge; Puppen; Würfelspielgeräte; tragbare elektronische Spiele, Brett-, Karten-, Action-Spiele, Gesellschaftsspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten), Action-Zielspiele; alleinstehende Videospielemaschinen; Puzzles und Manipulationspuzzles; Papiermasken; Skateboards; Schlittschuhe; Rollschuhe und Inline-Skates; Bälle, insbesondere Spielzeugbälle, Fussbälle, Baseballs, Basketballbälle; Baseball-Handschuhe; Schwimmschwimmeln (als Spielzeug); aufblasbare Spielsachen; Surfboards; Freizeit-Schwimmbretter; Schwimmlössen; Spielzeugkoch- und -backgeschirr; Spielzeugbänke; Schneeschüttelkugeln als Spielzeug; Christbaumschmuck; Masken für Maskenbälle und Masken.

(111) ■ 513207

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Warner Bros. Entertainment Inc., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

TIME-TURNER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Drucksachen und Papierwaren, insbesondere Bücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Comics; Kinderbücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Malbücher; Bücher zur Aktivitätsanregung von Kindern; Papeteriewaren; Schreibpapier; Briefumschläge, Notizbücher, Tagebücher, Notizkarten, Glückwunschkarten, Tauschkarten; Lithographien; Füllfedern, Bleistifte, Markierstifte, Farbstifte, Zeichenkreide, Filzstifte, Kreidestifte, Behälter für Schreibgeräte, Radiergummis, Mal- und Zeichensets, Kreidetafeln; Abziehbilder und mittels Wärme auf andere Materialien übertragbare Bilder; Poster, unmontierte und montierte Fotografien; Buchumschläge, Buchzeichen, Kalender, Agenden, Geschenkpapier; Partygeschenke aus Papier und Partydekorationen aus Papier, nämlich Papierservietten, Zierdecken aus Papier, Tischsets aus Papier, Crepe-Papier, Papierhüte, Einladungskarten, Papiertischtücher, Kuchendekorationen aus Papier, gedruckte Vorlagen für Stickerien und Stoffapplikationen; Schnittmuster für Kleider, Kostüme, Pyjamas, Pullover, Sweatshirts und T-Shirts; Broschüren zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme.
- 25 Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Pullover, Hemden, T-Shirts, Sweatshirts, Trainings- und Jogginganzüge, Hosen, Hosenträger, Trägershirts, Regenbekleidung, Kleinkinderlätze, Jupes, Röcke, Blusen, Kleider, Strapse, Jacken, Mäntel, Regenmäntel, Ski-anzüge, Krawatten, Abendanzüge und -kleider, Hüte, Kap-pen, Kopfbedeckungen, Sonnenschutzschilder, Gürtel, Schals und Halstücher, Schlafanzüge, Pyjamas, Damenunterwäsche, Unterwäsche für Herren und Kinder, Schuhe, Stiefel, Sandalen, Socken, Strümpfe und Strumpfhosen, Schwimmanzüge und Badekleider, Verkleidungskostüme und Halloween-Kostüme.
- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); insbesondere Actionfiguren und deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Plüschspielzeug; Ballone; Spielzeug für Wasserspiele; Spielzeuge, mit denen Wasser gespritzt werden kann; Schaukelpferde und andere Reit- oder Schaukelspielgeräte; nichtmotorisierte Fahrzeuge für Spielzwecke; Spielkartenspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Spielzeugfahrzeuge; Puppen; Würfelspielgeräte; tragbare elektronische Spiele, Brett-, Karten-, Action-Spiele, Gesellschaftsspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten), Action-Zielspiele; alleinstehende Videospielemaschinen; Puzzles und Manipulationspuzzles; Papiermasken; Skateboards; Schlittschuhe; Rollschuhe und Inline-Skates; Bälle, insbesondere Spielzeugbälle, Fussbälle, Baseballs, Basketballbälle; Baseball-Handschuhe; Schwimmschwimmeln (als Spielzeug); aufblasbare Spielsachen; Surfboards; Freizeit-Schwimmbretter; Schwimmlössen; Spielzeugkoch- und -backgeschirr; Spielzeugbänke; Schneeschüttelkugeln als Spielzeug; Christbaumschmuck; Masken für Maskenbälle und Masken.

- (111) ■ 513209
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Warner Bros. Entertainment Inc., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

Skates; Bälle, insbesondere Spielzeugbälle, Fussbälle, Baseballs, Basketballbälle; Baseball-Handschuhe; Schwimmschwimmeln (als Spielzeug); aufblasbare Spielsachen; Surfboards; Freizeit-Schwimmbretter; Schwimmlössen; Spielzeugkoch- und -backgeschirr; Spielzeugbänke; Schneeschüttelkugeln als Spielzeug; Christbaumschmuck; Masken für Maskenbälle und Masken.

(111) ■ 513208

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Warner Bros. Entertainment Inc., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

WORMTAIL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Drucksachen und Papierwaren, insbesondere Bücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Comics; Kinderbücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Malbücher; Bücher zur Aktivitätsanregung von Kindern; Papeteriewaren; Schreibpapier; Briefumschläge, Notizbücher, Tagebücher, Notizkarten, Glückwunschkarten, Tauschkarten; Lithographien; Füllfedern, Bleistifte, Markierstifte, Farbstifte, Zeichenkreide, Filzstifte, Kreidestifte, Behälter für Schreibgeräte, Radiergummis, Mal- und Zeichensets, Kreidetafeln; Abziehbilder und mittels Wärme auf andere Materialien übertragbare Bilder; Poster, unmontierte und montierte Fotografien; Buchumschläge, Buchzeichen, Kalender, Agenden, Geschenkpapier; Partygeschenke aus Papier und Partydekorationen aus Papier, nämlich Papierservietten, Zierdecken aus Papier, Tischsets aus Papier, Crepe-Papier, Papierhüte, Einladungskarten, Papiertischtücher, Kuchendekorationen aus Papier, gedruckte Vorlagen für Stickerien und Stoffapplikationen; Schnittmuster für Kleider, Kostüme, Pyjamas, Pullover, Sweatshirts und T-Shirts; Broschüren zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme.
- 25 Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Pullover, Hemden, T-Shirts, Sweatshirts, Trainings- und Jogginganzüge, Hosen, Hosenträger, Trägershirts, Regenbekleidung, Kleinkinderlätze, Jupes, Röcke, Blusen, Kleider, Strapse, Jacken, Mäntel, Regenmäntel, Ski-anzüge, Krawatten, Abendanzüge und -kleider, Hüte, Kap-pen, Kopfbedeckungen, Sonnenschutzschilder, Gürtel, Schals und Halstücher, Schlafanzüge, Pyjamas, Damenunterwäsche, Unterwäsche für Herren und Kinder, Schuhe, Stiefel, Sandalen, Socken, Strümpfe und Strumpfhosen, Schwimmanzüge und Badekleider, Verkleidungskostüme und Halloween-Kostüme.
- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); insbesondere Actionfiguren und deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Plüschspielzeug; Ballone; Spielzeug für Wasserspiele; Spielzeuge, mit denen Wasser gespritzt werden kann; Schaukelpferde und andere Reit- oder Schaukelspielgeräte; nichtmotorisierte Fahrzeuge für Spielzwecke; Spielkartenspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Spielzeugfahrzeuge; Puppen; Würfelspielgeräte; tragbare elektronische Spiele, Brett-, Karten-, Action-Spiele, Gesellschaftsspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten), Action-Zielspiele; alleinstehende Videospielemaschinen; Puzzles und Manipulationspuzzles; Papiermasken; Skateboards; Schlittschuhe; Rollschuhe und Inline-Skates; Bälle, insbesondere Spielzeugbälle, Fussbälle, Baseballs, Basketballbälle; Baseball-Handschuhe; Schwimmschwimmeln (als Spielzeug); aufblasbare Spielsachen; Surfboards; Freizeit-Schwimmbretter; Schwimmlössen; Spielzeugkoch- und -backgeschirr; Spielzeugbänke; Schneeschüttelkugeln als Spielzeug; Christbaumschmuck; Masken für Maskenbälle und Masken.

- (111) ■ 513210
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Warner Bros. Entertainment Inc., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

MOONY

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Drucksachen und Papierwaren, insbesondere Bücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Comics; Kinderbücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Malbücher; Bücher zur Aktivitätsanregung von Kindern; Papeteriewaren; Schreibpapier; Briefumschläge, Notizbücher, Tagebücher, Notizkarten, Glückwunschkarten, Tauschkarten; Lithographien; Füllfedern, Bleistifte, Markierstifte, Farbstifte, Zeichenkreide, Filzstifte, Kreidestifte, Behälter für Schreibgeräte, Radiergummis, Mal- und Zeichensets, Kreidetafeln; Abziehbilder und mittels Wärme auf andere Materialien übertragbare Bilder; Poster, unmontierte und montierte Fotografien; Buchumschläge, Buchzeichen, Kalender, Agenden, Geschenkpapier; Partygeschenke aus Papier und Partydekorationen aus Papier, nämlich Papierservietten, Zierdecken aus Papier, Tischsets aus Papier, Crepe-Papier, Papierhüte, Einladungskarten, Papiertischtücher, Kuchendekorationen aus Papier, gedruckte Vorlagen für Stickerien und Stoffapplikationen; Schnittmuster für Kleider, Kostüme, Pyjamas, Pullover, Sweatshirts und T-Shirts; Broschüren zu den Musikinformationen, Komödien, Action und Abenteuer mit Schauspielern oder als Trickfilme.

- 25 Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Pullover, Hemden, T-Shirts, Sweatshirts, Trainings- und Jogginganzüge, Hosen, Hosenträger, Trägershirts, Regenbekleidung, Kleinkinderlätze, Jupes, Röcke, Blusen, Kleider, Strapse, Jacken, Mäntel, Regenmäntel, Ski-anzüge, Krawatten, Abendanzüge und -kleider, Hüte, Kap-pen, Kopfbedeckungen, Sonnenschutzschilder, Gürtel, Schals und Halstücher, Schlafanzüge, Pyjamas, Damenunterwäsche, Unterwäsche für Herren und Kinder, Schuhe, Stiefel, Sandalen, Socken, Strümpfe und Strumpfhosen, Schwimmanzüge und Badekleider, Verkleidungskostüme und Halloween-Kostüme.
- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); insbesondere Actionfiguren und deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Plüschspielzeug; Ballone; Spielzeug für Wasserspiele; Spielzeuge, mit denen Wasser gespritzt werden kann; Schaukelpferde und andere Reit- oder Schaukelspielgeräte; nichtmotorisierte Fahrzeuge für Spielzwecke; Spielkartenspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten); Spielzeugfahrzeuge; Puppen; Würfelspielgeräte; tragbare elektronische Spiele, Brett-, Karten-, Action-Spiele, Gesellschaftsspiele und deren Zubehör (soweit in Klasse 28 enthalten), Action-Zielspiele; alleinstehende Videospielemaschinen; Puzzles und Manipulationspuzzles; Papiermasken; Skateboards; Schlittschuhe; Rollschuhe und Inline-Skates; Bälle, insbesondere Spielzeugbälle, Fussbälle, Baseballs, Basketballbälle; Baseball-Handschuhe; Schwimmschwimmeln (als Spielzeug); aufblasbare Spielsachen; Surfboards; Freizeit-Schwimmbretter; Schwimmlössen; Spielzeugkoch- und -backgeschirr; Spielzeugbänke; Schneeschüttelkugeln als Spielzeug; Christbaumschmuck; Masken für Maskenbälle und Masken.

(111) ■ 513211

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* Traute Wettstein, Neudorfstrasse 5, 5726 Unterkulm
(740) *Vertreter/in:* RA Dr. Simon Käch, Conrad Höchli Kink & Pilgrim Sonnengut 4, 5620 Bremgarten
(540)

BUCKBEAK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Drucksachen und Papierwaren, insbesondere Bücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Comics; Kinderbücher über die Charaktere und Darsteller von Komödien, Action- und Abenteuerfilmen und Trickfilmen; Malbücher; Bücher zur Aktivitätsanregung von Kindern; Papeteriewaren; Schreibpapier; Briefumschläge, Notizbücher, Tagebücher, Notizkarten, Glückwunschkarten, Tauschkarten; Lithographien; Füllfedern, Bleistifte, Markierstifte, Farbstifte, Zeichenkreide, Filzstifte, Kreidestifte, Behälter für Schreibgeräte, Radiergummis, Mal- und Zeichensets, Kreidetafeln; Abziehbilder und mittels Wärme auf andere Materialien übertragbare Bilder; Poster, unmontierte und montierte Fotografien; Buchumschläge, Buchzeichen, Kalender, Agenden, Geschenkpapier; Partygeschenke aus Papier,

Partydekorationen aus Papier, insbesondere Papierservietten, Zierdecken aus Papier, Tischsets aus Papier, Crepe-Papier, Papierhüte, Einladungskarten, Papiertischtücher, Kuchendekorationen aus Papier, gedruckte Vorlagen für Stickerien und Stoffapplikationen; Schnittmuster für Kleider, Kostüme, Pyjamas, Pullover, Sweatshirts und T-Shirts.

- 25 Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Pullover, Hemden, T-Shirts, Sweatshirts, Trainings- und Jogginganzüge, Hosen, Hosenträger, Trägershirts, Regenbekleidung, Kleinkinderlätze, Jupes, Röcke, Blusen, Kleider, Strapse, Jacken, Mäntel, Regenmäntel, Ski-anzüge, Krawatten, Abendanzüge und -kleider, Hüte, Kap-pen, Kopfbedeckungen, Sonnenschutzschilder, Gürtel, Schals und Halstücher, Schlafanzüge, Pyjamas, Damenunterwäsche, Unterwäsche für Herren und Kinder, Schuhe, Stiefel, Sandalen, Socken, Strümpfe und Strumpfhosen, Schwimmanzüge und Badekleider, Verkleidungskostüme und Masken für Maskenbälle, Halloween-Kostüme und Masken.

- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); insbesondere Actionfiguren und deren Bestandteile und Zubehör; Plüschspielzeug; Ballone; Spielzeug für Wasserspiele; Spielzeuge, mit denen Wasser gespritzt werden kann; Schaukelpferde und andere Reit- oder Schaukelspielgeräte; nichtmotorisierte Fahrzeuge für Spielzwecke; Spielkartenspiele und deren Zubehör; Spielzeugfahrzeuge; Puppen; Würfelspielgeräte; tragbare elektronische Spiele; Brett-, Karten-, Action-Spiele, Gesellschaftsspiele und deren Zubehör; Action-Zielspiele; alleinstehende Videospielemaschinen; Puzzles und Manipulationspuzzles; Papiermasken; Skateboards; Schlittschuhe; Rollschuhe und Inline-Skates; Bälle, insbesondere Spielzeugbälle, Fussbälle, Baseballs, Basketballbälle; Baseball-Handschuhe; Schwimmschwimmeln (als Spielzeug); aufblasbare Spielsachen; Surfboards; Freizeit-Schwimmbretter; Schwimmlössen; Spielzeugkoch- und -backgeschirr; Spielzeugbänke; Schneeschüttelkugeln als Spielzeug; Christbaumschmuck.

(111) ■ 513212

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* Traute Wettstein, Neudorfstrasse 5, 5726 Unterkulm
(740) *Vertreter/in:* RA Dr. Simon Käch, Conrad Höchli Kink & Pilgrim Sonnengut 4, 5620 Bremgarten
(540)

Traute Wettstein

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Kosmetische Produkte, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, dekorative Kosmetika, Parfümeriewaren, ätherische Öle.
41 Ausbildung in Körper- und Schönheitspflege.
44 Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen, Dienstleistungen von Schönheitssalons, Dienstleistungen eines Kosmetikinstituts.

(111) ■ 513212

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Bio-Cos AG, Postfach 236, 8905 Arni
(740) *Vertreter/in:* PA Aldo Römpler, Schützengasse 34 Postfach 229, 9410 Heiden
(540)

Bio-Cos

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, insbesondere für die Papierindustrie.
2 Farben, Lacke.
4 Technische Öle und Fette, Schmiermittel.
42 Dienstleistungen für die Papierindustrie, nämlich Ingenieurdienstleistungen; Analysen sowie Erstellen und Anpassen von Rezepturen für die Papierherstellung; Forschung und Entwicklung von Lösungen im Bereich Recycling, Reinigung und Entsorgung von Rückständen für die Papierindustrie.

(111) ■ 513213

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Hotel Sedartis, Bahnhofstrasse 16, 8800 Thalwil
(540)

Sedartis

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 43 Verpflegung, Betrieb von Hotels.

Andere gesetzliche Publikationen
 Autres publications légales
 Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
 Loi fédérale sur les fonds de placement
 Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Anteilinhaber des Fonds deutschen Rechts

Änderungen der Besonderen Vertragsbedingungen für die Sondervermögen gemäss

Tabelle 1 für Kostenpauschale

Tabelle 2 für erfolgsbezogene Vergütung

§ der Besonderen Vertragsbedingungen wird wie folgt geändert:

- Die Gesellschaft erhält aus dem Sondervermögen eine tägliche Kostenpauschale in Höhe von ** % p.a. des Sondervermögens auf Basis des börsentäglich ermittelten Inventarwertes (vgl. § 12 Abs. 1 der Allgemeinen Vertragsbedingungen). Mit dieser Pauschale sind folgende Vergütungen und Aufwendungen abgedeckt und werden dem Sondervermögen nicht separat belastet:
 - Vergütung für die Verwaltung des Sondervermögens (Fondsmanagement, administrative Tätigkeiten)
 - Vergütung der Depotbank
 - bankübliche Depotgebühren, ggf. einschliesslich der banküblichen Kosten für die Verwahrung ausländischer Wertpapiere im Ausland;
 - Kosten für den Druck und Versand der für die Anteilinhaber bestimmten Rechenschafts- und Halbjahresberichte;
 - Kosten der Bekanntmachung der Rechenschafts- und Halbjahresberichte, der Ausgabe- und Rücknahmepreise und ggf. der Ausschüttungen;
 - Kosten für die Prüfung des Sondervermögens durch den Abschlussprüfer der Gesellschaft;
 - Kosten für den Vertrieb
 - ggf. Kosten für die Einlösung der Ertragscheine;
 - ggf. Kosten für die Ertragschein-Bogenerneuerung;

Die Kostenpauschale kann dem Sondervermögen jederzeit entnommen werden.

- Neben der der Gesellschaft zustehenden Kostenpauschale aus Absatz 1 können die folgenden Aufwendungen dem Sondervermögen zusätzlich belastet werden:
 - im Zusammenhang mit dem Erwerb und der Veräusserung von Vermögensgegenständen entstehende Kosten;
 - im Zusammenhang mit den Kosten der Verwaltung und Verwahrung evtl. entstehende Steuern;
 - Kosten für die Geltendmachung und Durchsetzung von Rechtsansprüchen des Sondervermögens.

Tabelle 1 Kostenpauschale	Fonds	* % Besondere Vertragsbedingungen	all. Verwaltungsvergütung	** neu Kost.-pauschale	gültig ab
DWS Investa	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Inrenta	34	0.625	0.725	1.9.2003	
DWS Intervest	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Akkumula	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Inter-Renta	34	0.750	0.850	1.9.2003	
DWS Provesta	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Technologiefonds	34	1.250	1.450	1.9.2003	
DWS Deutsche Renten (lang) Typ O	34	1.000	1.100	1.9.2003	
DWS Iberia-Fonds	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Telemedia	34	1.250	1.450	1.9.2003	
DWS Japan-Fonds	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Deutsche Aktien Typ O	34	1.250	1.450	1.9.2003	
DWS Europäische Aktien Typ O	34	1.500	1.700	1.9.2003	
DWS US Aktien Typ O	34	1.500	1.700	1.9.2003	
DWS Asiatische Aktien Typ O	34	1.500	1.700	1.9.2003	
DWS Top 50 Welt	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Top 50 Asien	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Top 50 Europa	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Pharma-Aktien Typ O	34	1.500	1.700	1.9.2003	
DWS Finanzwerte	35	1.250	1.450	1.9.2003	
DWS Konsumwerte	34	1.250	1.450	1.9.2003	
DWS US Technoaktien Typ O	34	1.500	1.700	1.9.2003	
DWS Goldminenaktien Typ O	34	1.500	1.700	1.9.2003	
DWS Japan Opportunities	34	1.000	1.200	1.9.2003	
DWS Biotech-Aktien Typ O	34	1.500	1.700	1.9.2003	
DWS Dollar-Renten Typ O	34	1.125	1.225	1.9.2003	
DWS Deutsche Renten Typ O	34	1.000	1.100	1.9.2003	
DWS Internationale Renten Typ O	34	1.125	1.225	1.9.2003	
DWS Vermögensbildungsfonds I	34	1.000	1.200	1.9.2003	

Tabelle 1 Kostenpauschale	Fonds	* % Besondere Vertragsbedingungen	all. Verwaltungsvergütung	** neu Kost.-pauschale	gültig ab
DWS Zürich Invest TOP Aktien Europa (CHF)	19	1.000	1.100	1.9.2003	
DWS Zürich Invest TOP Aktien Welt (CHF)	19	1.000	1.100	1.9.2003	
DWS Zürich Invest Aktien Europa Select	18	1.500	1.600	1.9.2003	
DWS Zürich Invest Life Science	18	1.500	1.600	1.9.2003	

- Darüber hinaus kann die Gesellschaft für die Verwaltung des Sondervermögens aus dem Sondervermögen eine tägliche erfolgsbezogene Vergütung in Höhe von bis zu einem Viertel des Betrages erhalten, um den die Anteilwertentwicklung die Entwicklung des *** Vergleichsindexes abzüglich der in Absatz 1 dieser Bestimmung genannten Kostenpauschale übersteigt. Die erfolgsbezogene Vergütung wird durch den Vergleich der Entwicklung des Index umgerechnet in Euro mit der Entwicklung des Anteilwertes (Vgl. § 12 Abs. 1 der Allgemeinen Vertragsbedingungen) ermittelt. Entsprechend dem Ergebnis des täglichen Vergleichs wird eine etwa angefallene erfolgsbezogene Vergütung im Sondervermögen zurückgestellt. Liegt die Anteilwertentwicklung während des Geschäftsjahres unter dem Index, so wird eine im jeweiligen Geschäftsjahr bisher zurückgestellte erfolgsbezogene Vergütung entsprechend dem täglichen Vergleich wieder aufgelöst. Die am Ende des Geschäftsjahres bestehende zurückgestellte erfolgsbezogene Vergütung kann entnommen werden. Falls der Referenzindex entfallen sollte, wird die Gesellschaft einen vergleichbaren anderen Index festlegen, der an die Stelle des genannten Index tritt.

Tabelle 2 erfolgsbezogene Vergütung	Fonds	*** Vergleichsindex
DWS Deutsche Renten (lang) Typ O	REXP (Deutscher Renten Performance-Index)	
DWS Deutsche Aktien Typ O	DAX (Deutscher Aktienindex)	
DWS Europäische Aktien Typ O	MSCI Europe 15-Index (Total Return)	
DWS US Aktien Typ O	Standard&Poors 500 Index (Total Return)	
DWS Asiatische Aktien Typ O	MSCI Combined Far East Free-Index	
DWS Pharma-Aktien Typ O	MSCI World Health Care Index	
DWS US Technoaktien Typ O	Morgan Stanley High-Tech 35 Index	
DWS Goldminenaktien Typ O	FT Gold Mines Index	
DWS Japan Opportunities	JASDAQ Stock Index	
DWS Biotech-Aktien Typ O	Nasdaq Biotech Index	
DWS Dollar-Renten Typ O	J.P. Morgan Government Bond Index (USA)	
DWS Deutsche Renten Typ O	REXP (Deutscher Renten Performance-Index)	
DWS Internationale Renten Typ O	J.P. Morgan Government World Bond Index	

Die Änderungen treten am 1. September 2003 in Kraft. Die ab diesem Zeitpunkt gültigen Verkaufsprospekte einschliesslich der Vertragsbedingungen sowie der Halbjahresberichte zum 31.3.2003 können bei der DWS Investments Schweiz kostenfrei bezogen werden.

Zürich, 14. August 2003

Die Vertreterin für die Schweiz:
 DWS Investments Schweiz
 Theaterstrasse 12, 8001 Zürich

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Anteilinhaber

Nordea 1, SICAV
 Anlagefonds luxemburgischen Rechts
 (Société d'Investissement à Capital Variable à Compartiments Multiples)
 R.C. Luxembourg B. 31442
 672, rue de Neudorf
 L-2220 Findel
 Grossherzogtum Luxemburg

Die Anteilinhaber von Nordea 1, SICAV werden hiermit von nachstehenden Änderungen des Verkaufsprospekts unterrichtet, die zum 15. September 2003 in Kraft treten:

- Das Mindestkapital der Gesellschaft beträgt mindestens EUR 1'239'468.00.
- Der Schlusstermin für die Zeichnungs-, Rücknahme- und Umtauschaufträge ändert sich von 11.00 Uhr auf 15.30 Uhr (Luxemburger Zeit). Infolgedessen werden Aufträge, die bis 15.30 Uhr (Luxemburger Zeit) beim Sitz der Gesellschaft, bei der Depotbank oder einer sonstigen Vertriebsstelle gemäss Angabe in dem Prospekt eingehen, zum Nettoinventarwert je Anteil ausgeführt, der an diesem Wertfestsetzungstag nach dem vorstehend erwähnten Schlusstermin ermittelt wird, wohingegen Aufträge, die nach 15.30 Uhr (Luxemburger Zeit) an einem Wertfestsetzungstag eingehen, zu dem Nettoinventarwert je Anteil ausgeführt werden, der am darauf folgenden Wertfestsetzungstag ermittelt wird;
- Die Bewertung der Vermögenswerte des Teilfonds der Gesellschaft richtet sich nach den zum Zeitpunkt der Durchführung Bewertung zuletzt verfügbaren Kursen, und der Nettoinventarwert je Anteil wird so rasch wie möglich danach veröffentlicht;

Der Verwaltungsrat ist neu ermächtigt neue Anteilkategorien und innerhalb derselben Anteilkategorie verschiedene Unterkategorien einzuführen. Diese Anteilkategorien und Unterkategorien können sich bezüglich der Höhe der Ausgabe- und Rücknahmekommission, der Gebühren im allgemeinen, der Ausschüttungspolitik, der Referenzwährung, der Kategorie von Anlegern, dem Vertriebsland oder bezüglich anderer Eigenschaften unterscheiden. Gestützt darauf werden neue auf Schwedische Kronen (SEK), Norwegische Kronen (NOK) und Euro (EUR) lautende Unterkategorien von Anteilen in den bestehenden Anteilkategorien A und B für alle Teilfonds der Gesellschaft ausgegeben. Zudem werden in den bestehenden Anteilkategorien A und B für alle Teilfonds der Gesellschaft Unterkategorien für private und institutionelle Anleger geschaffen. Ist die Basiswährung des betreffenden Teilfonds SEK, NOK oder EUR, wird keine zusätzliche Unterkategorie in SEK, NOK bzw. EUR ausgegeben. Der Nettoinventarwert der Anteile derartiger Unterkategorien, die auf eine andere Währung lauten als die Basiswährung des betreffenden Teilfonds, werden in der jeweiligen Währung der Unterkategorie durch Umtausch des auf die Basiswährung lautenden Nettoinventarwertes in die Währung des betreffenden Unterkategorie ausgedrückt. Ein derartiger Umtausch erfolgt zum von der Depotbank bereitgestellten Devisenkassakurs, der an dem betreffenden Wertfestsetzungstag gilt. Zeichnungsanträge können entweder in der Rechnungswährung des betreffenden Teilfonds oder in der Währung der betreffenden Anteilkategorie und/oder Anteilsubkategorie gestellt werden. Der Anleger sind entweder in der Rechnungswährung des entsprechenden Teilfonds oder in der Währung der betreffenden Anteilkategorie oder Unterkategorie zu leisten. Eingehende Zahlungen, welche auf eine andere frei konvertierbare Währung lauten, werden zu Lasten des Anlegers umgetauscht.

5. Infolge der Einführung neuer Unterkategorien gemäss oben stehender Ziffer 4 können die Teilfonds der Gesellschaft zusätzlich liquide Mittel in der Währung ihrer jeweiligen Unterkategorie(n) halten;

6. Der Mindestbetrag für die Zeichnung, die Rücknahme und den Umtausch in einem bestimmten Teilfonds bzw. einer bestimmten Kategorie oder Unterkategorie verringert sich von € 1.000 auf € 300. Der Mindestbetrag für die Zeichnung, die Rücknahme und den Umtausch von Anteilen, welche institutionellen Anlegern vorbehalten sind, beträgt EUR 1'000'000.00 oder der Gegenwert in einer anderen frei konvertierbaren Währung;

7. Zugunsten der Hauptvertriebsstelle, der Vertriebsstellen bzw. der Verkaufsstellen kann eine Rücknahmegebühr von bis zu 1% des Nettoinventarwertes je Anteil berechnet werden;

8. Zeichnungs- und Rücknahmeanträge werden von der Gesellschaft abgelehnt, wenn die Identität des Anlegers gegenüber der Gesellschaft oder dem Finanzintermediär, welcher derartige Anträge sammelt und an die Gesellschaft weiter leitet, nicht ordnungsgemäss offen gelegt wird;

9. Zahlungen an die Anleger werden in der Rechnungswährung des betreffenden Teilfonds oder in der Währung der entsprechenden Anteilkategorie oder Unterkategorie ausgeführt. Wünscht der Anleger die Zahlung in einer anderen frei konvertierbaren Währung, werden die Umtauschkosten dem Anleger belastet.

10. Alle Aktienteilfonds und geldmarktnahen Teilfonds können auf akzessorischer Basis nicht nur flüssige Mittel in denjenigen Währungen halten, in denen die Anlagen getätigt werden, sondern auch in denjenigen Währungen, auf welche die entsprechende Anteilkategorie oder Unterkategorie lautet.

11. Die derzeit von Nordea Investment Funds S.A. übernommenen Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung werden auf den Anlageberater der Gesellschaft, d. h. Nordea Bank S.A. mit Sitz in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel, übertragen;

12. Der Mindestkapitalbetrag eines einzelnen Teilfonds ohne Kapitalgarantie wird von LUF in EUR umgetauscht und verringert sich auf € 6'000'000.00. Infolgedessen kann der Verwaltungsrat beschliessen, einen Teilfonds ohne Kapitalgarantie aufzulösen oder ihn mit einem anderen Teilfonds ohne Kapitalgarantie zusammenzulegen, falls sein Nettoinventarwert unter € 6'000'000.00 oder den Gegenwert in einer anderen Währung fällt;

13. Bruchteile von Namensanteilen können bis auf das nächste liegende Zehntausendstel eines Anteils (Trennung aller Ziffern nach der vierten Dezimalstelle) ausgegeben werden;

14. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft hat beschliessen, eine neue Erstzeichnungsfrist für die Teilfonds Nordea 1 – Global Value Fund und Nordea 1 – Japanese Value Fund festzulegen, die vom 15. September 2003 bis zum 30. September 2003 einschliesslich läuft. Der späteste Zahlungstermin ist der 1. Oktober 2003;

15. Als Abschlussprüfer der Gesellschaft wird Deloitte & Touche S.A., Luxembourg durch KPMG Audit, Luxembourg ersetzt.

16. Nordea Investment Funds S.A., Luxembourg, übernimmt die neu bezeichnete Funktion des Principal Distributors. Der Principal Distributor hat Anspruch auf den Erlös aus der von der Gesellschaft erhobenen Ausgabe- und einer auf den Erlös aus einer allfällig erhobenen Umtausch- und einer allfällig erhobenen Rücknahmekommission. Der Principal Distributor kann diese Erlöse an andere Vertriebspartner abführen.

17. Die Eigenkapitalsteuer von 0,05%, welche auf den Nettovermögen in Luxemburg erhoben wird, beträgt im Falle von Anteilen der von institutionellen Anlegern gezeichneten Anteilkategorien AI und BI lediglich 0,01% p.a.

18. In den «Ergänzenden Informationen für Schweizer Anleger» ist vermerkt, dass der Nettoinventarwert aller Anteilkategorien und Unterkategorien, sofern diese in der Schweiz öffentlich vertrieben werden, täglich in der «Neue Zürcher Zeitung» publiziert werden.

Anteilinhaber, die der Einführung einer etwaigen Rücknahmegebühr (Ziffer 7), der Übertragung der Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung auf Nordea Bank S.A. (Ziffer 11) und dem Wechsel des Abschlussprüfers (Ziffer 15), nicht zustimmen, können ihre Anteile bis zum 15. September 2003 kostenlos zurück nehmen lassen.

Eine aktualisierte Fassung des Prospekts von Nordea 1, SICAV vom 15. September 2003 ist am Sitz der Gesellschaft in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel erhältlich oder kann bei der Vertreterin in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Nordea 1, SICAV, ist ein Anlagefonds luxemburgischen Rechts. Verkaufsprospekt, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertretung und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (01) 421 42 33, Telefax (01) 421 42 82 angefordert werden.

Zürich, den 14. August 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
 Nordea Bank S.A., Luxembourg
 Zweigniederlassung Zürich
 Mainaustrasse 21 – 23
 CH-8008 Zürich

Anteilinhaber, die der Einführung einer etwaigen Rücknahmegebühr (Ziffer 7), der Übertragung der Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung auf Nordea Bank S.A. (Ziffer 11) und dem Wechsel des Abschlussprüfers (Ziffer 15), nicht zustimmen, können ihre Anteile bis zum 15. September 2003 kostenlos zurück nehmen lassen.

Eine aktualisierte Fassung des Prospekts von Nordea 1, SICAV vom 15. September 2003 ist am Sitz der Gesellschaft in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel erhältlich oder kann bei der Vertreterin in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Nordea 1, SICAV, ist ein Anlagefonds luxemburgischen Rechts. Verkaufsprospekt, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertretung und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (01) 421 42 33, Telefax (01) 421 42 82 angefordert werden.

Zürich, den 14. August 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
 Nordea Bank S.A., Luxembourg
 Zweigniederlassung Zürich
 Mainaustrasse 21 – 23
 CH-8008 Zürich

Anteilinhaber, die der Einführung einer etwaigen Rücknahmegebühr (Ziffer 7), der Übertragung der Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung auf Nordea Bank S.A. (Ziffer 11) und dem Wechsel des Abschlussprüfers (Ziffer 15), nicht zustimmen, können ihre Anteile bis zum 15. September 2003 kostenlos zurück nehmen lassen.

Eine aktualisierte Fassung des Prospekts von Nordea 1, SICAV vom 15. September 2003 ist am Sitz der Gesellschaft in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel erhältlich oder kann bei der Vertreterin in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Nordea 1, SICAV, ist ein Anlagefonds luxemburgischen Rechts. Verkaufsprospekt, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertretung und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (01) 421 42 33, Telefax (01) 421 42 82 angefordert werden.

Zürich, den 14. August 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
 Nordea Bank S.A., Luxembourg
 Zweigniederlassung Zürich
 Mainaustrasse 21 – 23
 CH-8008 Zürich

Anteilinhaber, die der Einführung einer etwaigen Rücknahmegebühr (Ziffer 7), der Übertragung der Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung auf Nordea Bank S.A. (Ziffer 11) und dem Wechsel des Abschlussprüfers (Ziffer 15), nicht zustimmen, können ihre Anteile bis zum 15. September 2003 kostenlos zurück nehmen lassen.

Eine aktualisierte Fassung des Prospekts von Nordea 1, SICAV vom 15. September 2003 ist am Sitz der Gesellschaft in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel erhältlich oder kann bei der Vertreterin in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Nordea 1, SICAV, ist ein Anlagefonds luxemburgischen Rechts. Verkaufsprospekt, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertretung und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (01) 421 42 33, Telefax (01) 421 42 82 angefordert werden.

Zürich, den 14. August 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
 Nordea Bank S.A., Luxembourg
 Zweigniederlassung Zürich
 Mainaustrasse 21 – 23
 CH-8008 Zürich

Anteilinhaber, die der Einführung einer etwaigen Rücknahmegebühr (Ziffer 7), der Übertragung der Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung auf Nordea Bank S.A. (Ziffer 11) und dem Wechsel des Abschlussprüfers (Ziffer 15), nicht zustimmen, können ihre Anteile bis zum 15. September 2003 kostenlos zurück nehmen lassen.

Eine aktualisierte Fassung des Prospekts von Nordea 1, SICAV vom 15. September 2003 ist am Sitz der Gesellschaft in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel erhältlich oder kann bei der Vertreterin in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Nordea 1, SICAV, ist ein Anlagefonds luxemburgischen Rechts. Verkaufsprospekt, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertretung und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (01) 421 42 33, Telefax (01) 421 42 82 angefordert werden.

Zürich, den 14. August 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
 Nordea Bank S.A., Luxembourg
 Zweigniederlassung Zürich
 Mainaustrasse 21 – 23
 CH-8008 Zürich

Anteilinhaber, die der Einführung einer etwaigen Rücknahmegebühr (Ziffer 7), der Übertragung der Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung auf Nordea Bank S.A. (Ziffer 11) und dem Wechsel des Abschlussprüfers (Ziffer 15), nicht zustimmen, können ihre Anteile bis zum 15. September 2003 kostenlos zurück nehmen lassen.

Eine aktualisierte Fassung des Prospekts von Nordea 1, SICAV vom 15. September 2003 ist am Sitz der Gesellschaft in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel erhältlich oder kann bei der Vertreterin in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Nordea 1, SICAV, ist ein Anlagefonds luxemburgischen Rechts. Verkaufsprospekt, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertretung und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (01) 421 42 33, Telefax (01) 421 42 82 angefordert werden.

Zürich, den 14. August 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
 Nordea Bank S.A., Luxembourg
 Zweigniederlassung Zürich
 Mainaustrasse 21 – 23
 CH-8008 Zürich

Anteilinhaber, die der Einführung einer etwaigen Rücknahmegebühr (Ziffer 7), der Übertragung der Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung auf Nordea Bank S.A. (Ziffer 11) und dem Wechsel des Abschlussprüfers (Ziffer 15), nicht zustimmen, können ihre Anteile bis zum 15. September 2003 kostenlos zurück nehmen lassen.

Eine aktualisierte Fassung des Prospekts von Nordea 1, SICAV vom 15. September 2003 ist am Sitz der Gesellschaft in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel erhältlich oder kann bei der Vertreterin in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Nordea 1, SICAV, ist ein Anlagefonds luxemburgischen Rechts. Verkaufsprospekt, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertretung und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (01) 421 42 33, Telefax (01) 421 42 82 angefordert werden.

Zürich, den 14. August 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
 Nordea Bank S.A., Luxembourg
 Zweigniederlassung Zürich
 Mainaustrasse 21 – 23
 CH-8008 Zürich

Anteilinhaber, die der Einführung einer etwaigen Rücknahmegebühr (Ziffer 7), der Übertragung der Aufgaben der täglichen Anlageverwaltung auf Nordea Bank S.A. (Ziffer 11) und dem Wechsel des Abschlussprüfers (Ziffer 15), nicht zustimmen, können ihre Anteile bis zum 15. September 2003 kostenlos zurück nehmen lassen.

Eine aktualisierte Fassung des Prospekts von Nordea 1, SICAV vom 15. September 2003 ist am Sitz der Gesellschaft in 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel erhältlich oder kann bei der Vertreterin in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Nordea 1, SICAV, ist ein Anlagefonds luxemburgischen Rechts. Verkaufsprospekt, Satzung der Gesellschaft und die Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bei der Schweizer Vertretung und Zahlstelle, Nordea Bank S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Mainaustrasse 21-23, CH-8008 Zürich, Telefon (01) 421 42 33, Telefax (01) 421 42 82 angefordert werden.

Zürich, den 14. August 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
 Nordea Bank S.A., Luxembourg
 Zweigniederlassung Zürich
 Mainaustrasse 21 – 23
 CH-8008 Zürich

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre
 Manuskripte wenn möglich
 als e-Mail an die SHAB-
 Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre
 Mitarbeit

Bilanzen Bilans Bilanci

Banken Banques Banchi

VP Bank (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 2003		Passiven	
	30.06.03	31.12.02		30.06.03	31.12.02
	CHF	CHF		CHF	CHF
Flüssige Mittel	1 569 575	1 904 291	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	0	0
Forderungen aus Geldmarktpapieren	0	0	Verpflichtungen gegenüber Banken	42 472 342	49 645 083
Forderungen gegenüber Banken	62 227 488	51 831 283	Verpflichtungen gegenüber Kunden	0	4 107 526
Forderungen gegenüber Kunden	51 231 039	54 993 737	in Spar- und Anlageform	0	52 552 691
Hypothekendarlehen	25 816 000	25 124 000	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	70 687 298	0
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	0	0	Kassenobligationen	0	0
Finanzanlagen	1 521 463	2 790 288	Anleihen und Pfandbriefdarlehen	0	0
Beteiligungen	0	0	Rechnungsabgrenzungen	2 119 204	2 032 948
Sachanlagen	28 015 109	28 711 570	Sonstige Passiven	2 217 095	2 108 924
Rechnungsabgrenzungen	1 114 811	2 643 939	Wertberichtigungen und Rückstellungen	13 006 758	13 070 012
Sonstige Aktiven	2 361 421	739 068	Reserven für allgemeine Bankrisiken	0	0
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	0	0	Aktienkapital	20 000 000	20 000 000
			Allgemeine gesetzliche Reserve	2 200 000	2 030 000
			Reserven für eigene Beteiligungstitel	0	0
			Aufwertungsreserve	0	0
			Ander Reserven	20 480 000	20 480 000
			Gewinnvortrag	560 992	1 364 403
			Jahresgewinn	113 217	1 366 589
			Total Passiven	173 856 906	168 738 176
Total Aktiven	173 856 906	168 738 176			
Total nachrangige Forderungen	0	0	Total nachrangige Verpflichtungen	0	0
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	50 598 259	40 257 648	Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	42 873 885	49 977 344
Ausserbilanzgeschäfte					
Eventualverpflichtungen	2 869 509	3 255 525	Derivative Finanzinstrumente		
Unwiderrufliche Zusagen	0	0	Positive Wiederbeschaffungswerte	681 895	1 167 676
			Negative Wiederbeschaffungswerte	657 030	1 159 422
			Kontraktvolumen	53 429 298	62 365 928
			Treuhandgeschäfte	183 432 495	188 283 136

Erfolgsrechnung per 30. Juni 2003			
	30.06.03	30.06.02	
	CHF	CHF	
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Geschäftsaufwand
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Personalaufwand
Zins- und Diskontertrag	1 527 531	2 103 837	-4 843 226
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	0	0	Sachaufwand
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	10 197	219 526	-1 660 459
Zinsaufwand	-551 452	-1 136 416	Subtotal Geschäftsaufwand
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	986 276	1 186 947	-6 503 685
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Bruttogewinn
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	34 018	21 659	991 767
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	6 892 781	7 748 261	Jahresgewinn
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	138 469	90 529	991 767
Kommissionsaufwand	-939 656	-1 196 703	Bruttogewinn
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	6 125 612	6 663 746	991 767
Erfolg aus dem Handelsgeschäft			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen
Übriger ordentlicher Erfolg			-716 202
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	3 197	58 223	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste
Beteiligungsertrag	0	0	-6 191
Liegenschaftenerfolg	0	0	Zwischenergebnis
Anderer ordentlicher Ertrag	0	2 574	269 374
Anderer ordentlicher Aufwand	-64 544	-282 090	Ausserordentlicher Ertrag
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	-61 347	-221 293	39 843
			Ausserordentlicher Aufwand
			0
			Steuern
			-196 000
			Halbjahresgewinn
			113 217

City Bank Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 2003		Passiven	
	30.06.03	31.12.02		30.06.03	31.12.02
	CHF	CHF		CHF	CHF
Flüssige Mittel	2 019 062.43	731 858.25	Verpflichtungen gegenüber Banken	0	2 000 000.00
Forderungen gegenüber Banken	8 560 232.44	493 302.28	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Anlageform	12 185 262.86	10 503 571.69
Forderungen gegenüber Kunden	161 448 969.78	157 526 417.04	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	9 198 331.22	7 455 478.37
Finanzanlagen	32 595 288.10	39 429 441.75	Kassenobligationen	99 440 000.00	95 808 000.00
Sachanlagen	7 650.15	10 200.25	Rechnungsabgrenzungen	2 745 238.60	2 583 512.69
Rechnungsabgrenzungen	629 773.08	870 207.37	Sonstige Passiven	3 535 262.96	809 679.30
Sonstige Aktiven	91 754.50	112 892.15	Wertberichtigungen und Rückstellungen	14 824 234.84	15 434 677.04
			Reserve für allgemeine Bankrisiken	27 150 000.00	27 150 000.00
			Gesellschaftskapital	7 500 000.00	7 500 000.00
			Allgemeine gesetzliche Reserve	7 400 000.00	7 500 000.00
			Ander Reserven	21 350 000.00	18 250 000.00
			Gewinnvortrag	24 400.00	52 500.00
			Jahresgewinn		4 326 900.00
			Total Passiven	205 352 730.48	199 174 319.09
Total Aktiven	205 352 730.48	199 174 319.09			
Total nachrangige Forderungen	0	0	Total nachrangige Verpflichtungen	0	0
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	329 651.00	62 523.62	Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	212 500.00	387 500.00
Ausserbilanzgeschäfte				Keine	Keine

Erfolgsrechnung per 30. Juni 2003			
	30.06.03	30.06.02	
	CHF	CHF	
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Geschäftsaufwand
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Personalaufwand
Zins- und Diskontertrag	7 235 628.47	7 018 057.18	-991 521.64
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	626 058.23	732 958.94	Sachaufwand
Zinsaufwand	-2 009 488.01	-2 147 679.15	-1 268 041.55
Subtotal Erfolg aus dem Zinsengeschäft	5 852 198.69	5 603 336.97	Subtotal Geschäftsaufwand
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			-2 259 563.19
Kommissionsertrag aus dem Kreditgeschäft	2 287 500.60	2 202 639.75	Bruttogewinn
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	1 291.00	1 414.05	5 837 532.56
Kommissionsaufwand	-744 170.06	-744 437.58	
Subtotal Erfolg aus Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	1 544 621.54	1 459 616.22	
Übriger ordentlicher Erfolg			
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	487 701.86	59 592.50	
Liegenschaftenerfolg	73 561.45	70 646.05	
Anderer ordentlicher Ertrag	204 693.26	56 613.14	
Anderer ordentlicher Aufwand	-65 681.05	-192 707.83	
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	700 275.52	-5 856.14	

Die Abschreibungen sowie die zur Deckung der Risiken notwendigen Wertberichtigungen und Rückstellungen haben gegenüber dem Vorjahr aufgrund der schwachen Konjunkturlage zugenommen. Es sind weder ausserordentliche Verluste noch Erträge zu verzeichnen.

SLB Commercial Bank, Zürich

Aktiven	Zwischenbilanz per 30. Juni 2003				Passiven	
	30.06.03		31.12.02		31.12.02	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Flüssige Mittel	4 187	1 743	Verpflichtungen gegenüber Banken	1 380	27 277	
Forderungen gegenüber Banken	480 971	202 789	Verpflichtungen gegenüber Kunden	421 495	127 580	
Forderungen gegenüber Kunden	22 194	32 441	Rechnungsabgrenzungen	1 217	574	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	30	67	Sonstige Passiven	8	12	
Finanzanlagen	3	2	Wertberichtigungen und Rückstellungen	906	719	
Beteiligungen	297	297	Aktienkapital	100 000	100 000	
Sachanlagen	893	898	Allgemeine gesetzliche Reserve	0	0	
Rechnungsabgrenzungen	724	282	Reserven für eigene Beteiligungstitel	0	0	
Sonstige Aktiven	266	1 467	Verlustvortrag	-16 176	-15 535	
Total Aktiven	509 565	239 986	Periodengewinn/Verlust	735	-641	
			Total Passiven	509 565	239 986	
Ausserbilanzgeschäfte			- Negative Wiederbeschaffungswerte	477	0	
Eventualverpflichtungen			Treuhandgeschäfte	812 662	431 305	
Derivative Finanzinstrumente/Kontrakte						
Kontraktvolumen	40 889	2 961				
- Positive Wiederbeschaffungswerte	0	9				

Erfolgsrechnung

Erfolg aus dem Zinsgeschäft	Erfolgsrechnung			
	30.06.03		30.06.02	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Zins- und Diskontertrag	3 224	2 169	Geschäftsaufwand	
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	2	45	Personalaufwand	-2 016
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	0	0	Sachaufwand	-1 451
Zinsaufwand	-291	-151	Subtotal Geschäftsaufwand	-3 467
Subtotal Erfolg Zinsgeschäft	2 935	2 063	Bruttogewinn	1 182
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-260
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	362	0	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	0
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	864	374	Zwischenergebnis	922
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	232	523	Ausserordentlicher Aufwand	0
Kommissionsaufwand	-2	-6	Ausserordentlicher Ertrag	0
Subtotal Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	1 456	891	Steuern	-187
Erfolg aus dem Handelsgeschäft			Periodengewinn/Verlust	735
Übriger ordentlicher Erfolg	258	193		
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	0	0		
Beteiligungsertrag	0	0		
Anderer ordentlicher Ertrag	0	0		
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	0	0		

Bank Hofmann AG, Zürich

Aktiven	Zwischenbilanz per 30. Juni 2003				Passiven	
	30.06.03		30.06.02		30.06.02	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Flüssige Mittel	15 484	15 375	Verpflichtungen gegenüber Banken	972 349	850 126	
Forderungen aus Geldmarktpapieren	61 424	60 285	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	681 103	609 124	
Forderungen gegenüber Banken	270 179	206 039	Rechnungsabgrenzungen	28 132	32 423	
Forderungen gegenüber Kunden	988 680	977 541	Sonstige Passiven	83 590	68 579	
Hypothekarforderungen	489 495	365 373	Wertberichtigungen und Rückstellungen	91 578	119 666	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	509	1 048	Gesellschaftskapital	30 000	30 000	
Finanzanlagen	138 653	153 341	Allgemeine gesetzliche Reserve	155 302	146 832	
Beteiligungen	7 575	16 750	Andere Reserven	0	8 300	
Sachanlagen	20 345	22 849	Gewinnvortrag	45	69	
Rechnungsabgrenzungen	12 571	11 868	Aufgelaufener Jahresgewinn	31 495	29 084	
Sonstige Aktiven	68 859	63 734	Total Passiven	2 073 774	1 894 203	
Total Aktiven	2 073 774	1 894 203	Total nachrangige Verpflichtungen	0	0	
Total nachrangige Forderungen	5 000	5 000	Derivative Finanzinstrumente			
Ausserbilanzgeschäfte			- positive Wiederbeschaffungswerte	68 085	59 899	
Eventualverpflichtungen	157 569	148 190	- negative Wiederbeschaffungswerte	74 528	62 572	
			- Kontraktvolumen	3 623 999	3 739 095	
			Treuhandgeschäfte	2 916 248	3 507 467	

Erfolgsrechnung per 30. Juni 2003

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	Erfolgsrechnung per 30. Juni 2003			
	30.06.03		30.06.02	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Erfolg aus dem Zinsgeschäft			Geschäftsaufwand	
Zins- und Diskontertrag	23 408	30 091	Personalaufwand	32 372
Zins- und Dividendertrag aus Wertschriften	2 419	1 651	Sachaufwand	19 388
Zinsaufwand	6 264	10 264	Subtotal Geschäftsaufwand	51 760
Subtotal Erfolg Zinsgeschäft	19 563	21 478	Bruttogewinn	39 165
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	1 406
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	1 771	1 701	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	356
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	63 820	71 897	Zwischenergebnis	37 403
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	310	382	Ausserordentlicher Ertrag	3 411
Kommissionsaufwand	8 604	13 404	Ausserordentlicher Aufwand	0
Subtotal Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	57 297	60 576	Steuern	9 319
Erfolg aus dem Handelsgeschäft			Aufgelaufener Jahresgewinn	31 495
Übriger ordentlicher Erfolg	8 533	5 972		
Veräusserung von Finanzanlagen	0	508		
Beteiligungsertrag	5 245	3 877		
Liegenschaftenerfolg	125	122		
Anderer ordentlicher Ertrag	431	215		
Anderer ordentlicher Aufwand	269	23		
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	5 532	4 699		

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

■ Ausweis vom 08. August 2003 / Situation au 8 août 2003

Aktiven	Actif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	26 278.2	- 112.5
Devisenanlagen	Placements de devises	58 433.1	+ 853.8
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2 734.3	0.0
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	158.2	+ 54.8
Währungshilfekredite	Crédits d'aide monétaire	352.3	0.0
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	25 196.5	- 2 004.0
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	-	0.0
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	4.6	- 4.3
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	7 636.4	+ 7.2
Übrige Aktiven	Autres actifs	1 325.9	+ 2.8
Total	Total	122 119.5	

Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen
Certifié conforme aux écritures

Der Chef Rechnungswesen
Le chef de la comptabilité
i. V. Hübscher

Das Direktorium
La Direction générale
Roth Blattner Hildebrand

Eidg. Zollverwaltung

Administration fédérale des douanes
Amministrazione federale delle dogane

■ Verordnung über die Zollbegünstigung nach
Verwendungszweck (Zollbegünstigungsverordnung,
ZBV)

Änderung vom 31. Juli 2003

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

Der Anhang der Zollbegünstigungsverordnung vom 20. September 1999¹ wird wie folgt geändert:

Änderung von Zollbegünstigungen

Tarifnummer	Waren- bezeichnung	Verwendung	Zollansatz Fr je 100 kg brutto
-------------	-----------------------	------------	--------------------------------------

Begünstigung bisher

0407	00 10	Vogeleier in der Schale, frisch	1—
------	-------	---------------------------------	----

Ersetzen durch

0407	00 10	Vogeleier in der Schale, frisch	1—
------	-------	---------------------------------	----

Begünstigung bisher

0408	9 10	Flüssigeigeb	1—
------	------	--------------	----

Ersetzen durch

0408	19 10	Flüssigeigeb	1—
------	-------	--------------	----

Begünstigung bisher

1201	00 23	Sojabohnen	-10
------	-------	------------	-----

Ersetzen durch

1201	00 23	Sojabohnen	-10
------	-------	------------	-----

Begünstigung bisher

1206	00 23	Sonnenblumen- samen	-10
------	-------	------------------------	-----

Ersetzen durch

1206	00 23	Sonnenblumen- samen	-10
------	-------	------------------------	-----

Begünstigung bisher

1507/1515		Pflanzliche Fette und Öle, roh	1—
-----------	--	--------------------------------	----

Ersetzen durch

1507/1515		Pflanzliche Fette und Öle, raffiniert	1—
-----------	--	---------------------------------------	----

Ersetzen durch

1507/1515		Pflanzliche Fette und Öle	zur Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2103.9000	1—
-----------	--	---------------------------	---	----

Begünstigung bisher

2103	90 00	Gewürzsauces	zur Herstellung von Mayonnaise, Salatsauces oder ähnlichen Produkten im Sinne von Art. 114–117 der Lebensmittelverordnung	10—
------	-------	--------------	---	-----

Ersetzen durch

2103	90 00	Gewürzsauces	zur Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2103.9000	10—
------	-------	--------------	---	-----

II

Diese Änderung tritt am 1. September 2003 in Kraft.

31. Juli 2003

Eidgenössisches Finanzdepartement:

Kaspar Villiger

1 SR 631.146.31

■ **Ordonnance sur l'allégement douanier selon l'emploi (Ordonnance sur les allègements douaniers, OADou)**

Modification du 31 juillet 2003

Le Département fédéral des finances arrête:

L'annexe à l'ordonnance du 20 septembre 1999 sur l'allègement douanier selon l'emploi¹ est modifiée comme suit:

Modification d'allègements douaniers

N° du tarif	Désignation de la marchandise	Emploi	Taux du droit Fr par 100 kg brut
-------------	-------------------------------	--------	--

Allègement actuel

0407	00 10	Oeufs d'oiseaux, en coquilles, frais	1—
------	-------	--------------------------------------	----

Remplacer par

0407	00 10	Oeufs d'oiseaux, en coquilles, frais	1—
------	-------	--------------------------------------	----

Allègement actuel

0408	19 10	Jaunes d'œufs liquides	1—
------	-------	------------------------	----

Remplacer par

0408	19 10	Jaunes d'œufs liquides	1—
------	-------	------------------------	----

Allègement actuel

1201	00 23	Fèves de soja	-10
------	-------	---------------	-----

Remplacer par

1201	00 23	Fèves de soja	-10
------	-------	---------------	-----

Allègement actuel

1206	00 23	Graines de tournesol	10—
------	-------	----------------------	-----

Remplacer par

1206	00 23	Graines de tournesol	10—
------	-------	----------------------	-----

Allègement actuel

1507/1515		Grasses et huiles végétales, brutes	1—
-----------	--	-------------------------------------	----

Remplacer par

1507/1515		Grasses et huiles végétales, raffinées	1—
-----------	--	--	----

Remplacer par

1507/1515		Grasses et huiles végétales	1—
-----------	--	-----------------------------	----

Allègement actuel

2103	90 00	Sauces	10—
------	-------	--------	-----

Remplacer par

2103	90 00	Sauces	10—
------	-------	--------	-----

II

La présente modification entre en vigueur le 1er septembre 2003.

31 juillet 2003

Département fédéral des finances:

Kaspar Villiger

1 RS 631.146.31

■ **Ordonnance sull'agevolazione doganale secondo l'impiego (Ordonnance sulle agevolazioni doganali, OADO)**

Modifica del 31 luglio 2003

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

L'allegato all'ordinanza del 20 settembre 1999¹ sull'agevolazione doganale secondo l'impiego è modificato come segue:

Modifica di agevolazioni doganali

Voce di tariffa	Designazione della merce	Impiego	Dazio di favore Fr./100 kg peso lordo
-----------------	--------------------------	---------	---

Agevolazione attuale

0407	00 10	Uova di volatili, in guscio, fresche	1—
------	-------	--------------------------------------	----

Remplacer par

0407	00 10	Uova di volatili, in guscio, fresche	1—
------	-------	--------------------------------------	----

Sostituire con

0407	00 10	Uova di volatili, in guscio, fresche	come uova di trasformazione destinate all'industria alimentare, per l'ottenimento di tuorli liquidi destinati alla fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2103.9000	1—
------	-------	--------------------------------------	--	----

Agevolazione attuale

0408	19 10	Tuorli liquidi	per la fabbricazione di maionese, salse per insalata e prodotti simili ai sensi degli art. 114–117 dell'ordinanza sulle derrate alimentari	1—
------	-------	----------------	--	----

Sostituire con

0408	19 10	Tuorli liquidi	per la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2103.9000	1—
------	-------	----------------	--	----

Agevolazione attuale

1201	00 23	Fave di soia	per l'estrazione di oli e la fabbricazione di maionese, salse per insalata e prodotti simili ai sensi degli art. 114–117 dell'ordinanza sulle derrate alimentari	-10
------	-------	--------------	--	-----

Sostituire con

1201	00 23	Fave di soia	per l'estrazione di oli e la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2103.9000	-10
------	-------	--------------	--	-----

Agevolazione attuale

1206	00 23	Semi di girasole	per l'estrazione di oli e la fabbricazione di maionese, salse per insalata e prodotti simili ai sensi degli art. 114–117 dell'ordinanza sulle derrate alimentari	-10
------	-------	------------------	--	-----

Sostituire con

1206	00 23	Semi di girasole	per l'estrazione di oli e la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2103.9000	-10
------	-------	------------------	--	-----

Agevolazione attuale

1507/1515		Grassi e oli vegetali, greggi	per la raffinazione e la fabbricazione di maionese, salse per insalata e prodotti simili ai sensi degli art. 114–117 dell'ordinanza sulle derrate alimentari	1—
-----------	--	-------------------------------	--	----

Sostituire con

1507/1515		Grassi e oli vegetali, raffinati	per la fabbricazione di maionese, salse per insalata e prodotti simili ai sensi degli art. 114–117 dell'ordinanza sulle derrate alimentari	1—
-----------	--	----------------------------------	--	----

Agevolazione attuale

2103	90 00	Salse	per la fabbricazione di maionese, salse per insalata e prodotti simili ai sensi degli art. 114–117 dell'ordinanza sulle derrate alimentari	10—
------	-------	-------	--	-----

Sostituire con

2103	90 00	Salse	per la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2103.9000	10—
------	-------	-------	--	-----

II

La presente modifica entra in vigore il 1o settembre 2003.

31 luglio 2003

Dipartimento federale delle finanze:

Kaspar Villiger

1 RS 631.146.31

Unternehmenspublikationen
 Publications d'entreprises
 Pubblicazioni d'impres

UNITED INVESTMENT FUND

Société d'Investissement à Capital Variable
 23, avenue de la Porte Neuve
 L-2085 Luxembourg
 R.C.S. Luxembourg: B-67 577

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires («l'assemblée») qui se tiendra au siège social de la société

le mercredi 27 août 2003, à 11 heures

et qui aura l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et du réviseur d'entreprises sur l'exercice clos au 30 avril 2003.
2. Approbation des comptes annuels pour l'exercice clos au 30 avril 2003.
3. Affectation des résultats.
4. Quitus aux administrateurs pour l'accomplissement de leur mandat jusqu'au 30 avril 2003.
5. Composition du conseil d'administration.
6. Renouvellement du mandat du réviseur d'entreprises pour un terme d'un an.
7. Divers.

Les résolutions soumises à l'assemblée ne requièrent aucun quorum. Elles seront adoptées à la majorité simple des actions présentes ou représentées à l'assemblée.

Pour avoir le droit d'assister ou de se faire représenter à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur doivent avoir déposé leurs titres cinq jours francs avant l'assemblée aux guichets de BNP Paribas Luxembourg, 10A, boulevard Royal, Luxembourg ou au siège social de la société, où des formulaires de procuration sont disponibles.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent dans le même délai informer par écrit (lettre ou procuration) le conseil d'administration de leur intention d'assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

232027

Sportbahnen Filzbach AG

Generalversammlung

Samstag, 6. September 2003, 17.00 Uhr, Hotel Sternen, Obstdalen

Traktandenliste:

1. Eröffnung
2. Geschäftsbericht 2002/2003
Antrag: *Genehmigung*
3. Jahresrechnung 2002/2003, Bericht der Revisionsstelle
Antrag: *Genehmigung*
4. Beschluss über die Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag: *Vortrag auf neue Rechnung*
5. Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag: *Entlastung*
6. Wahlen
a) Revisionsstelle *Wiederwahl der bisherigen Revisionsstelle*
7. Varia

Geschäftsbericht, Bilanz und Erfolgsrechnung, Bericht der Revisionsstelle, das Protokoll der 40. Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates können ab 11. August 2003 am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.
Zutrittskarten werden vor der Versammlung gegen Vorweisung der Aktientitel oder einer Bankbestätigung über den Aktienbesitz ausgegeben.

Filzbach, 8. August 2003

Der Verwaltungsrat

232622

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das am 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz teilt die

BB Biotech AG, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen

mit, dass ihre 100%-Tochterfirma Biotech Target N.V., De Ruyterkade 62, Willemstad, Curaçao, Niederländische Antillen, den Bestand an eigenen Inhaberaktien

- per 7. August 2003 auf unter 5% des Stimmrechtsanteils reduziert hat.

Schaffhausen, 8. August 2003

BB Biotech AG

232624

Inserate im SHAB haben Erfolg!

LEM

LEM HOLDING SA CONVOQUE SES ACTIONNAIRES EN ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

LE VENDREDI 5 SEPTEMBRE 2003 à 16H 30
 À l'OPISKYCOM, à l'Aéroport International de Genève

ORDRE DU JOUR

- 1) Rapport de gestion du Conseil d'Administration et présentation des comptes annuels de la Holding et du Groupe LEM.
- 2) Présentation des rapports de révision pour les comptes de LEM Holding SA et pour les états consolidés du Groupe LEM.
- 3) Approbation :
 a) du rapport de gestion
 b) des comptes annuels
 c) des comptes consolidés
 sur proposition du Conseil d'Administration.
- 4) Affectation du bénéfice:
 Report de l'année précédente CHF 12'157'978
 Bénéfice (perte) de l'exercice CHF (1'723'912)
 Bénéfice disponible CHF 10'434'066
- 5) Proposition du Conseil d'Administration:
 Le Conseil propose de ne pas distribuer de dividende.
- 6) Décharge aux membres du Conseil d'Administration sur proposition du Conseil d'Administration.
- 7) Elections
 Proposition :
 M. Felix BAGDASARJANZ Administrateur
 M. Patrick DE BRUYNE Administrateur
 M. Fritz FAHRNI Administrateur
 M. Peter RUTISHAUSER Administrateur nouveau
 M. Michel MATTACCHINI Administrateur
 M. Robert WYSS Administrateur
- 8) Nomination de l'Organe de Révision et du Réviseur des comptes consolidés.
 Proposition :
 Le Conseil d'Administration propose de réélire pour un mandat d'un an "Alber & Rolle, Experts-comptables Associés SA", en tant qu'Organe de Révision et Réviseur des comptes consolidés.
- 9) Divers
Supports
 Les actionnaires nominaux ont reçu le rapport de gestion 2002/03 - comprenant le rapport annuel, les comptes annuels de la Holding, les comptes consolidés du Groupe, ainsi que les rapports de l'Organe de révision et du Réviseur des comptes consolidés avec une convocation à l'Assemblée Générale. Le protocole de la dernière Assemblée Générale et le rapport de gestion seront disponibles pour consultation dès le 25 Août 2003, pendant les heures de bureau, au siège de la société.

Cartes d'admission

Les actionnaires nominaux portés dans le registre des actionnaires comme ayant droit de vote, reçoivent la convocation à l'Assemblée Générale avec une carte d'inscription. A l'aide de cette carte d'inscription, des cartes d'admission pour l'Assemblée et fiches de vote peuvent être demandées jusqu'au 1 Septembre 2003.

Autant droit de vote, les actionnaires enregistrés jusqu'au 27 Août 2003 dans le registre des actionnaires avec droit de vote. Les actionnaires ayant échangé des actions avant l'Assemblée Générale, n'ont plus le droit de vote pour le montant vendu.

Représentation à l'Assemblée Générale

Selon l'article 13 des statuts, un actionnaire peut se faire représenter à l'Assemblée Générale par son représentant légal ou, au moyen d'une procuration écrite, par un autre actionnaire ayant droit de vote, par le représentant de la société, par le représentant indépendant de droit de vote ou un représentant dépositaire. L'établissement d'une procuration doit être demandée à l'aide de la carte de vote, au plus tard le 1 Septembre 2003. Pour les procurations signées en blanc, ainsi que pour les procurations sans instructions supplémentaires, le droit de vote sera exercé selon les propositions du Conseil d'Administration. Le représentant indépendant du droit de vote est M. A. Kohler, avocat, 44 avenue Krieg, B.P. 45, 1211 Genève 12.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 6894 OR, sont priés de communiquer à la Société auprès du contrôle d'admission, le plus tôt possible le nombre des actions représentées, au plus tard toutefois, le 5 Septembre 2003 lors du contrôle d'entrée. Sont considérés comme représentants dépositaires les institutions tombant sous la loi fédérale du 8 Novembre 1934 sur les banques et caisses d'épargne, ainsi que les gestionnaires de fortune professionnels.

Indications

Nous demandons que toute correspondance concernant l'Assemblée Générale, soit adressée à la SAC SEGA Aktienregister AG, Balderstrasse 100, CH-4600 Olten.
 A l'issue de l'Assemblée Générale, nous serons heureux d'accueillir Mesdames et Messieurs les actionnaires à un apéro-buffet.

Plan-les-Ouates, le 11 Août 2003 Le Conseil d'Administration
 C.P. 785 - 1212 Grand-Lancy 1

232624

OZ BANKERS

TUXEDO INVEST

Tuxedo Invest AG, Zug

Gratis-Call-Option TUXOZ auf Namenaktien Tuxedo Invest AG

Der Verwaltungsrat der Tuxedo Invest AG hat beschlossen, die eigenen Aktien, die sich im Portefeuille der Gesellschaft befinden, seinen Aktionären zum Kauf anzubieten. Zu diesem Zweck werden den Tuxedo-Aktionären Gratis-Call-Optionen zum Erwerb der eigenen Aktien eingeräumt. Die Optionen werden während ihrer Laufzeit zum Handel an der SWX zugelassen. Bezüglich der Kotierung der Option sind die nachfolgenden Bedingungen definiert:
 Die OZ Bankers AG, Pfäffikon SZ, hat auf Rechnung der Tuxedo Invest AG, Zug, 1'629'953 Optionen zum Kauf von 181'105 Namenaktien der Tuxedo Invest AG, Zug, emittiert; pro Aktie wird eine Gratis-Option zugeteilt.
 Neun Optionen berechtigen während der Optionsfrist vom 20. August bis zum 26. November 2003 zum Kauf von einer Namenaktie der Tuxedo Invest AG, Zug, zum Ausübungspreis von CHF 38.

Zuteilung Die Gratis-Zuteilung einer Call-Option TUXOZ pro Namenaktie Tuxedo Invest AG, Zug, von CHF 20 Nennwert erfolgt am 18. August 2003. Die Zuteilung durch die Banken an ihre Deponenten erfolgt automatisch und spesenfrei.

Steuerfolgen Die Zuteilung der Gratis-Option erfolgt für den Aktionär ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei. Der Verkauf der Option ist für natürliche Personen in der Schweiz ebenfalls grundsätzlich steuerfrei.

Offizielle Abwicklungsstelle Federführende Abwicklungsstelle ist die OZ Bankers AG.

Zertifikat Für die Dauer der Call-Option TUXOZ wurde durch die OZ Bankers AG eine Globalurkunde erstellt. Der Aktionär hat kein Anrecht auf Aushändigung des Titels.

Depotverwahrung Die Aktionäre brauchen nichts zu unternehmen. Die depotführende Bank nimmt die Zuteilung der Call-Option automatisch vor.

Heimverwahrung Die Namenaktionäre, die ihre Aktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, erhalten vom Aktienregister vorgängig ein Informationsschreiben, wie sie mit der Call-Option verfahren können.

Ex-Tag Die Zuteilung der Gratis-Optionen erfolgt am 18. August 2003. Ab dem 18. August 2003 werden die Namenaktien Tuxedo Invest AG ohne die Call-Optionen gehalten.

Valorennummern

Namenaktien Tuxedo Invest AG	106.225
ISIN	CH0001062253
Call-Optionen TUXOZ	1648.859
ISIN	CH0016488592

Kotierung und Handel bewilligt an der SWX Swiss Exchange auf den 20. August 2003. Der Handel der Option ist von der Umsatzabgabe befreit; die SWX-Gebühr fällt jedoch an.

Ausübung Bei der Call-Option TUXOZ handelt es sich um eine amerikanische Option. Die Options-Inhaber können deshalb während der gesamten Optionsfrist die Optionen ausüben. Die Ausübung der Option bzw. der Kauf der Aktie unterliegt der Umsatzabgabe; die SWX-Gebühr entfällt jedoch.

OZ Bankers AG Telefon +41 1 215 63 00
 Churerstrasse 77 Telefax +41 1 215 63 90
 Postfach www.ozbankers.ch
 CH-8808 Pfäffikon SZ

8808 Pfäffikon SZ, 4. August 2003

232626

shab.ch fosc.ch fusc.ch
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

